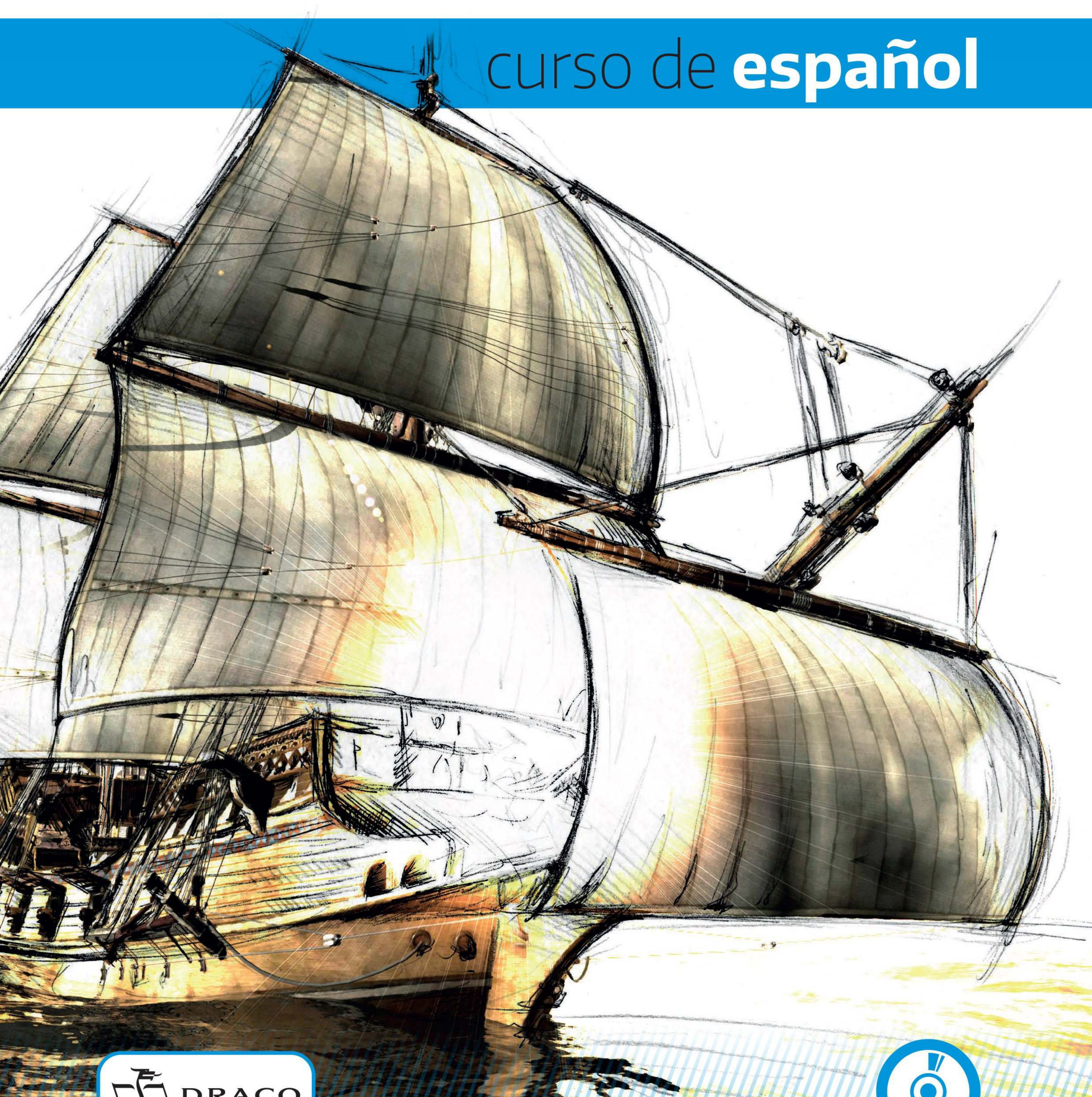
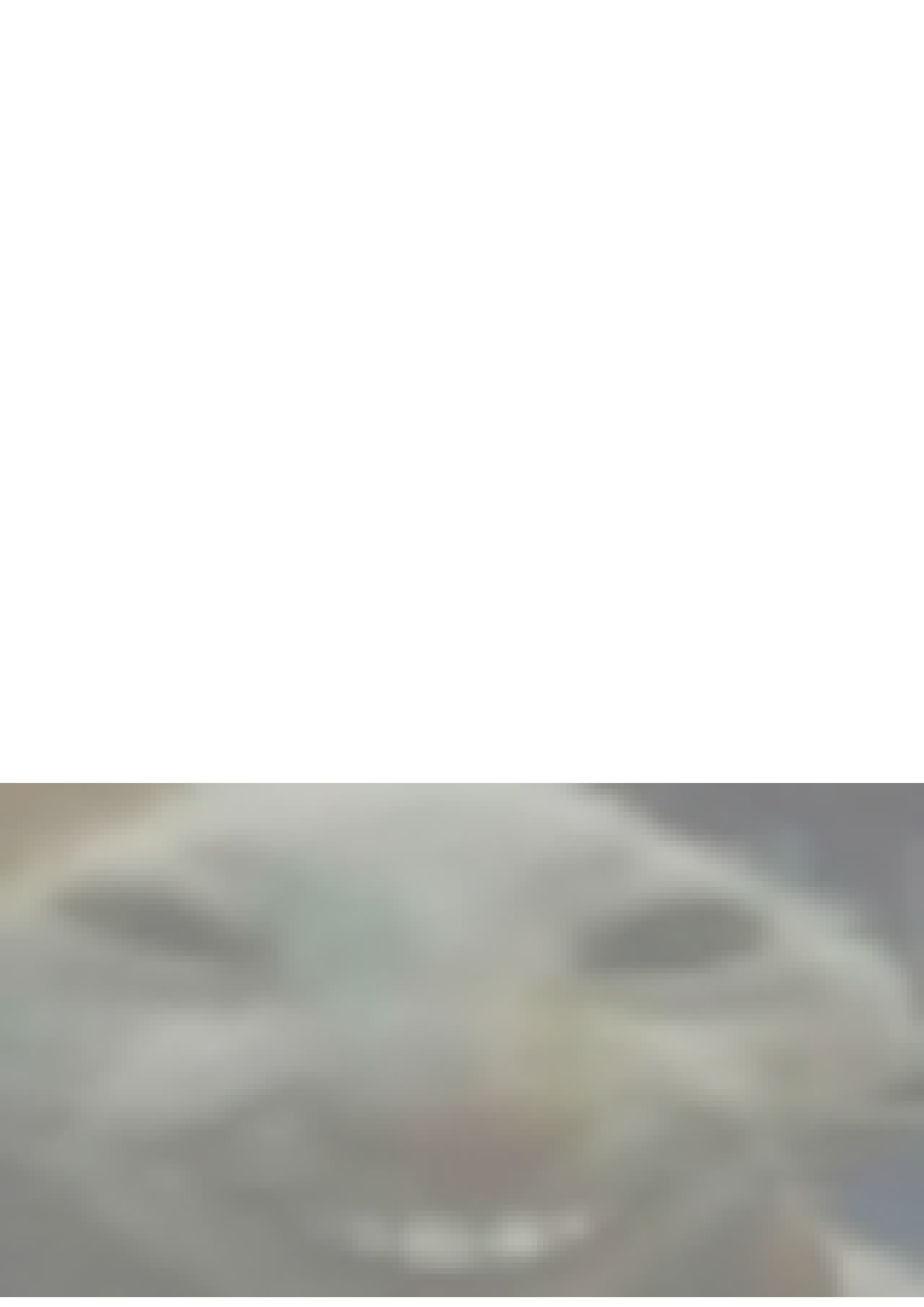


Descubre 3

curso de **español**





Descubre 3

Podręcznik do nauki języka hiszpańskiego

poziom A2/B1

Małgorzata Spychała-Wawrzyniak
Xavier Pascual López
Agnieszka Dudziak-Szukała
Arleta Kaźmierczak
José Carlos García González



Projekt okładki: Mikołaj Ostaszewski, Headout Agencja Reklamowa

Layout i opracowanie graficzne: Mikołaj Ostaszewski, Headout Agencja Reklamowa

Ilustracje: Anna Teodorczyk-Twardowska

Zdjęcia: Ewelina Kot, Paulina Miller

Redakcja: Piotr Szkółka

Podręcznik został dopuszczony do użytku szkolnego przez ministra właściwego do spraw oświaty i wychowania oraz wpisany do wykazu podręczników przeznaczonych do kształcenia ogólnego na podstawie opinii rzeczoznawców:

dr Renaty Majewskiej, dr Cecylii Tatoj i dra Grzegorza Ptaszka.

Etap edukacyjny: III

Typ szkoły: ponadpodstawowa

Rok dopuszczenia: 2020

Numer ewidencyjny w wykazie MEN: 996/3/2020

Wydawnictwo dołożyło wszelkich starań, aby odnaleźć posiadaczy praw autorskich do wszystkich utworów zamieszczonych w podręczniku. Pozostałe osoby prosimy o kontakt.



Copyright© by Wydawnictwo Draco Sp. z o.o.

ul. Sobieskiego 24/1

31-136 Kraków

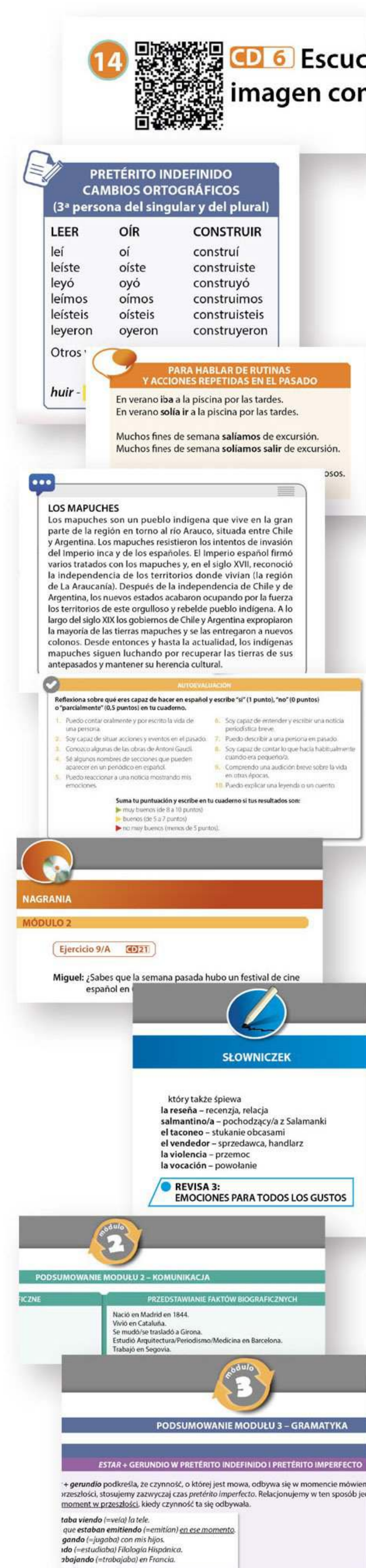
Kraków 2020

redakcja@wydawnictwodraco.pl

Druk: Skleniarz, Kraków

ISBN 978-83-955288-7-3

Descubre jest podręcznikiem napisanym z myślą o polskich uczniach. Materiał lekcyjny uwzględnia swoistość polskiej szkoły i jest rozłożony tak, aby można go było wygodnie zrealizować, niezależnie od liczby godzin przeznaczonych tygodniowo na naukę języka. Podręcznik podzielony jest na trzy moduły, których uzupełnieniem są zamieszczone na końcu książki dodatkowe materiały. Każdy z modułów zawiera trzy jednostki lekcyjne oraz dodatkową lekcję podsumowującą.



Kody QR

– to innowacyjne rozwiązanie, ułatwiające dostęp do nagrań, będących integralną częścią podręcznika i zamieszczonych na dołączonej płycie CD. Po zeskanowaniu kodu telefonem komórkowym, można wysłuchać nagranej ścieżki dźwiękowej.

Gramatyka

– wyróżnienie niebieskim kolorem oraz charakterystycznym symbolem, pozwala na łatwe odzyskanie materiału gramatycznego.

Komunikacja

– tabele zawierają to, co najistotniejsze, aby skutecznie rozwijać kompetencje komunikacyjne.

Ciekawostki dotyczące kultury

– pozwalają na zapoznanie się z ciekawymi, na ogół mało znanymi, a często zaskakującymi informacjami z krajów hiszpańskojęzycznych. Intrygują, zaskakują, pozwalają polubić zarówno język, jak i kulturę.

Autoewaluacja

– ułatwia uczniom ocenę stopnia opanowania niezbędnego materiału.

Teksty nagrań

– to, co nie zostało zapisane w poszczególnych ćwiczeniach, znalazło się tutaj. Przydatne zwłaszcza przy samodzielnym odsłuchu i podczas pracy w domu.

Słowniczek

– przygotowany z podziałem na poszczególne lekcje. Pozwala uczniowi na łatwe sprawdzenie, czy zapamiętał niezbędne słownictwo.

Tablice dotyczące komunikacji

– wiadomości z tego zakresu podzielone są, podobnie jak sam podręcznik, na moduły.

Ułatwia to powtarzanie wiadomości, a także ewentualne nadrobienie zaległości w wypadku nieobecności ucznia na lekcji.

Tablice gramatyczne

– również podzielone są na moduły. Jest tu zebrane wszystko, co trzeba zapamiętać i zrozumieć.

Płyta CD

– zawiera nagrania będące integralną częścią podręcznika. Kilkunastu lektorów pochodzi z różnych regionów Hiszpanii, ale także z Argentyny, Kolumbii, Meksyku, Peru i Urugwaju. Pozwala zapoznać się z różnymi odmianami języka.



Spis treści

Módulo 1

Lección 1	EL FUTURO NO ESTÁ ESCRITO	8
Lección 2	COSAS QUE APRENDÍ VIAJANDO	18
Lección 3	Y DE REPENTE SE APAGÓ LA LUZ	28
Revisa y consolida . . .	VACACIONES ACCIDENTADAS	38

Módulo 2

Lección 4	LA VIDA ES UNA CAJA DE SORPRESAS	40
Lección 5	LOS TIEMPOS CAMBIAN	48
Lección 6	CUÉNTAME QUÉ PASÓ	58
Revisa y consolida . . .	LEYENDAS URBANAS	68

Módulo 3

Lección 7	HISTORIAS E HISTORIETAS	70
Lección 8	EL DÍA DEL ESPECTADOR	76
Lección 9	ARTISTAS CON VOCACIÓN	84
Revisa y consolida . . .	EMOCIONES PARA TODOS LOS GUSTOS	92

PODSUMOWANIE

Moduł 1	KOMUNIKACJA, GRAMATYKA	94
Moduł 2	KOMUNIKACJA, GRAMATYKA	104
Moduł 3	KOMUNIKACJA, GRAMATYKA	112

MATERIAŁY DODATKOWE

NAGRANIA	116
SŁOWNICZEK	125

FUNCIONES	LÉXICO	GRAMÁTICA	CULTURA
Describir personas y estados Describir lugares Expresar existencia y ubicación Describir acciones en desarrollo Hablar de acciones pasadas como causa de situaciones y estados presentes Hablar de eventos futuros Hacer previsiones Hacer pronósticos del tiempo Valorar experiencias personales Establecer comparaciones	El aspecto físico El carácter Estados físicos y anímicos Adjetivos que cambian de matiz o sentido Las horas en estilo oficial Viajes y turismo Eventos culturales Folletos turísticos Monumentos Naturaleza Tiempo atmosférico El mundo del futuro	Uso y contraste de los verbos <i>ser</i> , <i>estar</i> y <i>haber</i> Verbo <i>estar</i> + gerundio Pretérito perfecto de indicativo Futuro imperfecto Marcadores temporales de futuro imperfecto Estructuras comparativas (con sustantivos) Primer condicional (real) Estructura impersonal con <i>se</i>	Destinos turísticos de España e Hispanoamérica Geografía de países hispanos Fiestas mayores Encierros taurinos Las fiestas de San Fermín en Pamplona Las fiestas de San Isidro en Madrid Chistes
Hablar de acciones pasadas no relacionadas con el presente Contar viajes en pasado Valorar experiencias pasadas Estructurar una narración	Viajes Vacaciones Tipos de turismo Medios de transporte Eventos y fiestas Actividades de ocio	Pretérito indefinido (verbos regulares e irregulares) Marcadores temporales y aspectuales de pretérito indefinido Gerundio regular e irregular Primer condicional (real)	Destinos turísticos de Hispanoamérica Fiestas en el mundo hispano y en Polonia Grandes viajeros de la historia Viajeros polacos
Hablar de acciones pasadas no relacionadas con el presente Valorar experiencias y eventos en el pasado Contar anécdotas Contar historias de misterio	Actividades cotidianas y de ocio Verbos de acción y movimiento Inventos	Pretérito indefinido (verbos regulares e irregulares) Marcadores temporales de pretérito indefinido Contraste entre <i>ser</i> y <i>haber</i>	Escritores hispanoamericanos Literatura fantástica y de terror La burocracia Curiosidades de la Historia Inventos históricos La historia de la aviación
Contar biografías Contar experiencias Contar noticias Contrastar hechos ocurridos en el pasado, relacionados o no con el presente Situar acciones en el tiempo Expresar emociones Reaccionar a noticias	Eventos vitales Actividades cotidianas Diferentes ámbitos de la vida diaria Periódicos Crónicas periodísticas Emociones	Uso y contraste del pretérito perfecto y del pretérito indefinido Marcadores temporales de pretérito perfecto y de pretérito indefinido Conectores oracionales y textuales (causa, finalidad, tiempo, oposición, fuente de información)	Artistas y futbolistas de España e Hispanoamérica La arquitectura de Antoni Gaudí Secciones del periódico
Describir personas y lugares en pasado Hablar de circunstancias en pasado Hablar de rutinas y costumbres en pasado Comparar situaciones presentes y pasadas	Estilo de vida Vida familiar Vida profesional Educación Intereses personales Aspecto físico y carácter Estados de ánimo Moda Infancia: escuela, familia, tiempo libre Inventos y tecnología	Pretérito imperfecto de indicativo (verbos regulares e irregulares) Contraste entre pretérito indefinido y pretérito imperfecto Marcadores temporales del pretérito indefinido y de pretérito imperfecto Marcadores temporales: <i>antes/ahora</i> Verbo <i>soler</i> + infinitivo	La vida en otros tiempos El cambio generacional Anacronismos Don Quijote y Sancho Panza El director de cine Pedro Almodóvar
Narrar hechos pasados Describir en pasado Hablar de circunstancias en pasado Contar cuentos Contar experiencias Resumir historias en pasado Argumentar	Cuentos de hadas e infantiles Leyendas Relatos literarios Géneros literarios Personajes ficticios Animales de compañía Experiencias vitales	Contraste entre pretérito indefinido y pretérito imperfecto Verbo <i>estar</i> + gerundio Oraciones temporales en pasado Conectores textuales (texto narrativo)	Cuentos infantiles Mitos y leyendas del mundo hispano y de Polonia La leyenda del nahuel y el hombre perdido Los mapuches La película El laberinto del fauno El escritor Fernando Iwasaki El Camino de Santiago
FUNCIONES	LÉXICO	GRAMÁTICA	CULTURA

FUNCIONES	LÉXICO	GRAMÁTICA	CULTURA
Narrar hechos históricos Relacionar hechos pasados Situar hechos históricos en el tiempo Contar anécdotas Contar chistes	Momentos clave de la Historia Acontecimientos políticos y sociales Curiosidades históricas Anécdotas personales Chistes	Contraste entre pretérito perfecto, pretérito indefinido y pretérito imperfecto Voz activa Voz pasiva con el verbo <i>ser</i> Verbo <i>estar</i> + gerundio en pasado Preposiciones	Historias de la Historia de España Los íberos La romanización El <i>Guernica</i> de Pablo Ruiz Picasso Polacos en la guerra civil española Los reyes Isabel de Farnesio y Felipe V Fechas clave de la Historia Tebeos españoles: <i>Jaimito</i> Chistes de Jaimito
Hablar de hábitos y actividades cotidianas Hablar de ocio y tiempo libre Valorar productos culturales Describir películas y programas de televisión Definir Hacer, aceptar y rechazar propuestas Hablar de acontecimientos pasados anteriores a otros Expresar causa	Actividades cotidianas Actividades de ocio y tiempo libre El mundo del cine Géneros cinematográficos Programas de televisión Series y telenovelas Adjetivos valorativos	Pretérito imperfecto de indicativo Pretérito perfecto de indicativo Verbo <i>soler</i> + infinitivo Oraciones de relativo Oraciones temporales Oraciones causales Conectores textuales Pretérito pluscuamperfecto de indicativo Contraste entre pretérito indefinido y pretérito pluscuamperfecto	Cine español e hispanoamericano Curiosidades sobre cine La película <i>Ocho apellidos vascos</i> La televisión española La serie <i>La casa de papel</i>
Hablar de hábitos y actividades cotidianas en presente y en pasado Hablar de ocio y tiempo libre Valorar productos culturales Dar la opinión Describir carteles y cuadros Escribir un artículo sobre un evento cultural	Actividades de ocio y tiempo libre Música y conciertos Géneros musicales Museos Exposiciones Artes plásticas Adjetivos valorativos	Pretérito perfecto de indicativo Pretérito imperfecto de indicativo Pretérito indefinido de indicativo Estructuras para dar la opinión Estructuras para valorar Estructuras para describir obras Estructuras para narrar acontecimientos	Una guía del ocio Museos de Salamanca Grupos musicales hispanos Géneros musicales de Hispanoamérica y España Raperos solidarios Pintores españoles y mexicanos El muralismo mexicano
FUNCIONES	LÉXICO	GRAMÁTICA	CULTURA

lección 7

módulo 3
lección 8

lección 9



1



CD 1 Vamos a ver cómo se describe un lugar. Completa en tu cuaderno la descripción de esta imagen con las formas verbales del cuadro.

Luego, escucha y comprueba tus respuestas.

es • es • es • está • está • está
• está • están • hay • hay



En la fotografía vemos un lago que 1 en medio de un bosque y al pie de unas montañas enormes. El lago 2 de color verde, quizás porque 3 muchas plantas en el agua. Es un día bastante caluroso y una familia 4 bañándose y tomando el sol. Quizás están de vacaciones o sencillamente viven cerca.

En la imagen hay dos mujeres; una 5 sentada en una tumbona y la otra está de pie. Probablemente, la primera es la abuela y la segunda 6 la madre. Además, 7 dos niñas y un chico. Este 8 saltando al agua desde un trampolín, donde también hay un hombre que quizás 9 su abuelo. Parece que todos 10 muy contentos y divirtiéndose mucho.

2

Escribe en tu cuaderno qué les ha pasado a estas personas y cómo se encuentran ahora.



Ha recibido un SMS extraño y ahora está confundido.



HECHOS

1. Aprobar el examen de inglés.
2. Dejar las llaves en casa.
3. Comer algo en mal estado.
4. Recibir una visita inesperada.
5. Discutir con un amigo.
6. Conocer a un/a chico/a especial.
7. Ver un fantasma.
8. Tener últimamente mucho trabajo.

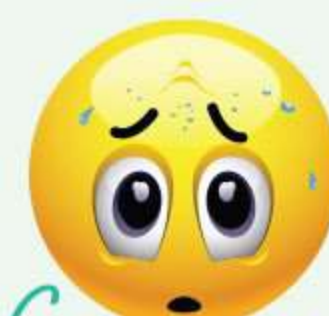
ESTADOS



A
está contento



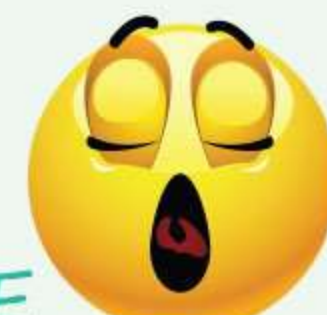
B
está mal



C
está preocupado



D
está sorprendido



E
está cansado



F
está enamorado



G
está asustado



H
está enfadado

3 En parejas, describe oralmente dos fotos a tu compañero/a. Ten en cuenta los siguientes puntos:

- ¿Qué personas hay y dónde están?
- ¿Qué están haciendo y cómo crees que se sienten?
- ¿Cómo son?



¡RECUERDA!

estoy hablando
estás jugando
están leyendo
estamos discutiendo
estáis gritando
están fregando

estoy lavándome
estás bañándote
está levantándose
estamos acostándonos
estáis riendoos
están abrazándose



En la foto **hay** una familia que **está** en la playa.

La mujer **es** joven y guapa, **está** contenta porque **está** de vacaciones con su familia. Todos **están** tumbados en la arena.

4 Lee este diálogo entre dos ancianos. Fíjate en el uso y significado de los adjetivos resaltados y escribe en tu cuaderno si las afirmaciones que aparecen a continuación del diálogo son verdaderas o falsas.

Pedro: Mira, Gloria, esta es una foto de mi adolescencia. ¡Mira qué **delgado** y qué **joven** **estoy**!

Gloria: **Estás** muy **alegre** en esa foto. Me gusta cuando sonríes en las fotos. Mira esta foto de la boda, qué **guapo** **estás** con ese traje tan elegante.

Pedro: ¿De verdad?

Gloria: Sí. Mira esta otra, es de nuestra primera cita. Aquí **estás** tan **nervioso** que te has olvidado de sonreír. Y mírame a mí: aunque **estoy** tan **nerviosa** como tú, en la foto sonrío.

Pedro: Es que siempre **has sido** mucho más **tranquila** que yo, que **soy** **nervioso** por naturaleza. De todos modos, mira esta otra foto. ¡Qué bien **estamos** los dos!

Gloria: Esa foto es del quinto cumpleaños de nuestro hijo.

Pedro: Siempre **hemos sido** muy **felices** juntos. Mira esta foto, en la Nochevieja pasada, aquí **estás** muy **elegante**.

Gloria: ¡Es que **soy** muy **elegante**!

Pedro: **Eres** muy **elegante**, muy **guapa** y muy inteligente.



- En la primera foto, Pedro está un poco triste.
- En la foto de la boda, a Pedro el traje le queda muy bien.
- En la foto de la primera cita, parece que Gloria está más nerviosa que Pedro.

- Pedro es una persona más tranquila que Gloria.
- A lo largo de su vida, Pedro y Gloria consideran que han sido felices.
- Pedro cree que Gloria hoy está muy elegante y muy guapa.

5 Di a tus compañeros/as cuál es el significado correcto de cada expresión.

- 1 **Está alegre.**
a. En este momento siente alegría.
b. Tiene un carácter alegre.

- 2 **Es feliz.**
a. Lleva una vida feliz.
b. Ahora siente mucha satisfacción.

- 3 **Está nervioso.**
a. Hoy se siente nervioso.
b. Frecuentemente se pone nervioso.

- 4 **Es tranquilo.**
a. Tiene un carácter tranquilo.
b. Ahora no le preocupa nada.

- 5 **Está guapo.**
a. Va bien vestido y tiene buena presencia.
b. Tiene una cara bonita.

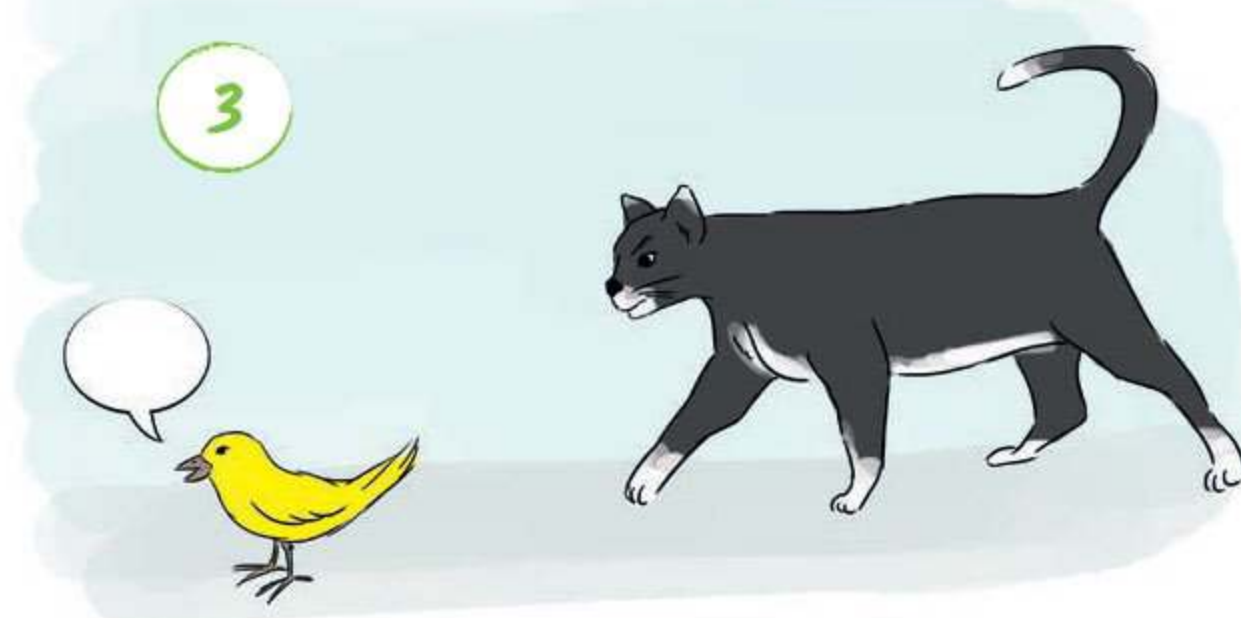
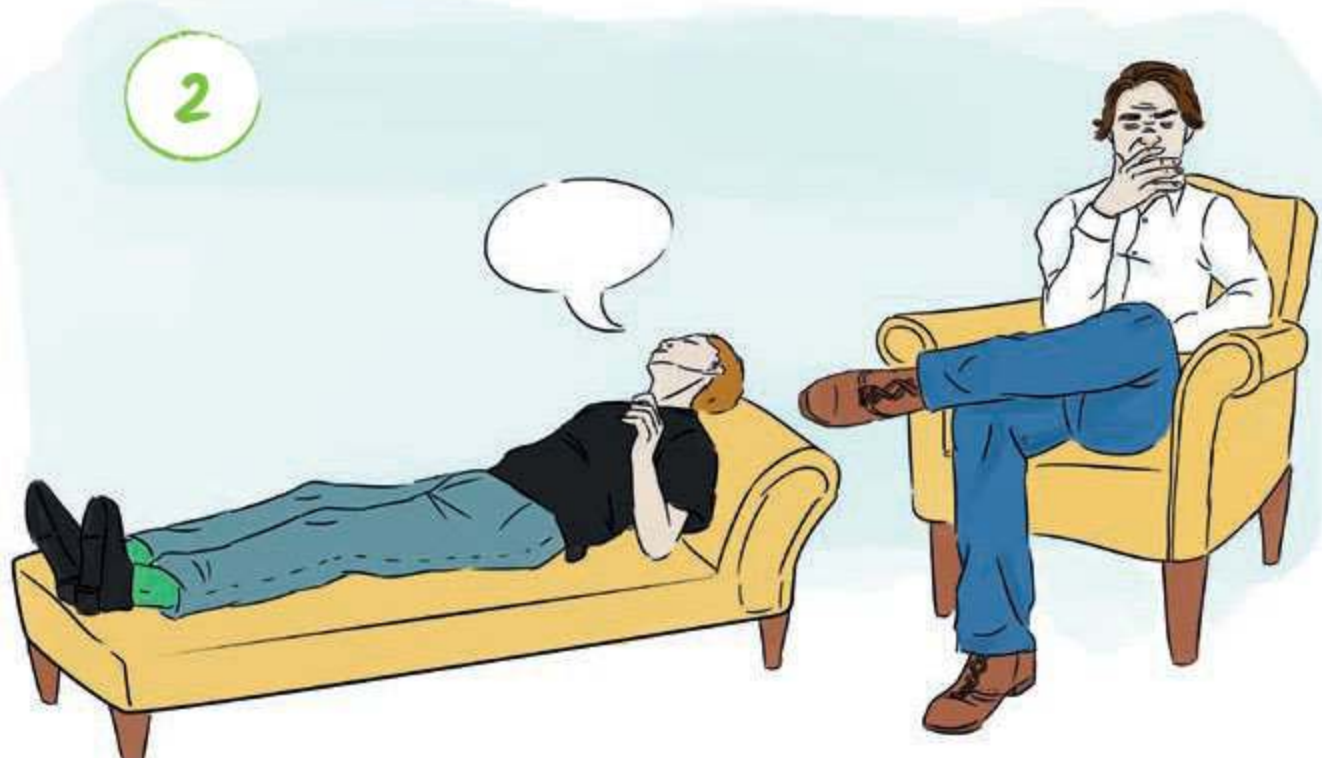
- 6 **Es elegante.**
a. Ahora lleva un traje o un vestido elegante.
b. Normalmente viste de forma elegante.

6 Reflexiona y relaciona oralmente cada chiste/expresión con su representación gráfica.

a. Estoy seguro de que he visto un lindo gatito.

b. – Voy a dictarte un artículo sobre la libertad de expresión.
– Estoy listo.

c. ...y he decidido venir al psicólogo porque todos dicen que soy muy aburrido.



PRETÉRITO PERFECTO

(yo)	he	} cenado comido dormido
(tú)	has	
(él, ella, usted)	ha	
(nosotros/as)	hemos	
(vosotros/as)	habéis	
(ellos/as, ustedes)	han	

PARTICIPIO (FORMAS IRREGULARES)

abrir	⇒	abierto
cubrir	⇒	cubierto
decir	⇒	dicho
escribir	⇒	escrito
hacer	⇒	hecho
morir	⇒	muerto
poner	⇒	puesto
romper	⇒	roto
ver	⇒	visto
volver	⇒	vuelto

He abierto la puerta.
Has dicho que te gusta.
Ha escrito un correo electrónico.
Hemos hecho los deberes.
Habéis puesto la planta en el balcón.
Han visto una película.

- 7 Fíjate en estas expresiones y su significado. Luego, completa en tu cuaderno las oraciones que aparecen debajo usando los verbos *ser* o *estar* y teniendo en cuenta el significado de cada oración.

SER MALO/A
mala persona
de mala calidad

SER ABIERTO/A
extrovertido/a

SER CERRADO/A
introvertido/a

SER RICO/A
tener mucho dinero

SER LISTO/A
inteligente

SER MORENO/A
de pelo oscuro

SER ATENTO/A
educado/a, amable

ESTAR MALO/A
enfermo/a
de mal sabor

ESTAR ABIERTO/A
no cerrado/a

ESTAR CERRADO/A
no abierto/a

ESTAR RICO/A
tener buen sabor

ESTAR LISTO/A
preparado/a

ESTAR MORENO/A
bronceado/a

ESTAR ATENTO/A
prestar atención



SER VERDE
de color verde

ESTAR VERDE (en algo)
inexperimentado/a

SER ABURRIDO/A
aburre a otros

ESTAR ABURRIDO/A
se aburre

- Me gusta mucho este chico porque es muy guapo, pero **un poco aburrido**. No tiene ninguna afición interesante.
- No me gustan las clases de historia, ¡ya **aburrida** de tantas fechas!
- ¿Te has vestido ya? ¿**listo** para salir?
- Antonia siempre saca sobresalientes. ¡Qué **lista**!
- Su hijo muchas veces no sabe qué ejercicio hacemos porque no **atento** en clase.
- Mi padre **muy atento** con los mayores, les deja su asiento en el autobús y les abre la puerta.
- Todavía no sé conjugar bien los verbos. **muy verde** en español.
- Aunque mis padres tienen los ojos azules, mis ojos **verdes**.
- Han vuelto de sus vacaciones en la Costa Brava y **muy morenos**.
- No todos los españoles **morenos**, muchos tienen el pelo rubio o castaño.
- ¡Me ha tocado "el Gordo" de la Lotería de Navidad! ¡**rico**!
- ¡Qué **ricas** estas gambas al ajillo!
- Son las diez de la mañana. A esta hora las tiendas ya **abiertas**.
- Francisco le cae bien a todo el mundo. **una persona muy abierta**.
- ¿Qué tal la tortilla?
–Las patatas están duras y tiene poca sal. ¡**muy mala**!
- El queso de La Mancha **muy bueno** y su calidad es reconocida en todo el mundo.
- ¿Qué te parece la tapa de mejillones?
–¡Vaya, **muy buena**!

- 8 En tu cuaderno, transforma las siguientes oraciones usando expresiones del ejercicio anterior y conservando el mismo sentido que la parte resaltada en amarillo.

- Carlos hoy no ha venido a trabajar porque **está enfermo**. Al menos esto es lo que ha dicho cuando ha llamado esta mañana.
- Ya he jugado a todos los juegos que tengo y me he leído dos libros. No tengo nada que hacer y las horas me parecen eternas. ¿Qué haces tú cuando **te aburres**?
- Como siempre **prestamos atención** en clase, no hemos tenido ningún problema para hacer bien el examen.
- Esta tarta de queso **es muy sabrosa**. ¿No te gusta? Es que como todavía no te la has terminado... Si no quieres más, ¡dámela a mí!
- ¡Hola, Manolo! Te llamo porque tu coche ya **está preparado**... Sí, sí, ya he arreglado tu coche, ya puedes venir al taller a buscarlo.
- ¿Has visto al nuevo vecino? Es muy inteligente y simpático, pero es que además **es atractivo**... Creo que me he enamorado.

9

Ahora vamos de viaje por España y conoceremos algunas de sus fiestas más tradicionales. Lee el programa de las Fiestas de San Isidro en Madrid y responde en tu cuaderno a las preguntas.

FIESTAS DE SAN ISIDRO

Ya llegan unas de las fiestas más importantes y populares de la ciudad de Madrid: las Fiestas de San Isidro. Este año **serán** del 14 al 17 de mayo y su programa será muy variado, para todos los públicos. Las Fiestas **empezarán** en la Plaza de la Villa con una melodía de violín y **terminarán** en el parque del Retiro con fuegos artificiales.



El 14 de mayo, a las 18:00 horas, **tendrá** lugar un pasacalles de gigantes y cabezudos. El recorrido irá por las principales calles de la ciudad.

La Plaza Mayor **será** el lugar donde **se celebrarán** varios conciertos y actuaciones. El 14 de mayo Paloma San Basilio **cantará** canciones populares y el 16 de mayo Ainhoa Arteta **interpretará** canciones de ópera y zarzuela. La plaza Mayor **acogerá** también el Festival de Danzas Madrileñas, el 17 de mayo. También **podremos** disfrutar de una nueva edición de los Premios Rock Villa de Madrid.

Este año **ofreceremos** también espectáculos de marionetas con Titirimundi, el tradicional festival internacional de títeres que cada año se celebra en Segovia, y que este año **estará** presente también en la fiesta de Madrid con distintos espectáculos.

Entre otras actividades que se desarrollarán en Madrid durante las Fiestas de San Isidro, destaca la tradicional Feria de la Cacharrería, que se celebrará en la plaza de las Comendadoras. Por otro lado, en la plaza de toros de Las Ventas, durante las Fiestas de San Isidro **se organizarán** corridas de toros.

1. ¿Dónde y cuándo empezarán las Fiestas de San Isidro?
2. ¿Dónde y cuándo terminarán las Fiestas de San Isidro?
4. ¿Qué se celebrará el día 14 de mayo a las 18:00 horas?
5. ¿Qué nos ofrecerá Titirimundi?
6. ¿Dónde se celebrarán las corridas de toros?

FORMA IMPERSONAL CON SE

La fiesta **se celebrará** en la Plaza Mayor.
Los conciertos **se celebrarán** en la plaza de toros.

¡OJO!

En documentos formales o en estaciones de trenes y autobuses, a veces se indican las horas de esta manera:

17:00 ⇒ las diecisiete (horas)

13:50 ⇒ las trece cincuenta (horas)

21:40 ⇒ las veintiuna cuarenta (horas)

FUTURO IMPERFECTO

Verbos regulares

visitar	visitar-
ver	ver-
subir	subir-

Verbos irregulares

hacer	har-
decir	dir-
saber	sabr-
haber	habr-*
caber	cabr-
poder	podr-
querer	querr-
tener	tendr-
poner	pondr-
venir	vendr-
salir	saldr-
valer	valdr-

é
ás
á
emos
éis
án

*Si tiene el significado de *existir*, se usa solo la forma **habrá**.

10 Completa en tu cuaderno las siguientes oraciones poniendo estos verbos en futuro imperfecto.

- El año que viene (*empezar, yo*) mis estudios.
- ¿Dónde (*celebrar, tú*) tu fiesta de cumpleaños?
- Mañana (*terminar, nosotros*) esta lección.
- Mi hermano dice que de mayor (*ser, él*) astronauta.
- He decidido que, a partir de ahora, no (*beber, yo*) café.
- ¿Cuándo (*ir, vosotros*) a casa de vuestros abuelos?
- ¿Crees que en el futuro (*vivir, nosotros*) en otros planetas?
- Está muy cansada. (*dormir, ella*) toda la noche.
- Mañana (*salir, yo*) un poco antes de casa para no llegar tarde.
- A las tres ya (*poder, tú*) entrar.
- ¿Cuántos años (*tener, vosotras*) en el año 2030?
- Parece que este fin de semana (*haber*) tormenta.

11  **CD 2** Escucha la información sobre las actividades que habrá en San Fermín este año y ordena en tu cuaderno el programa de fiestas que aparece abajo.

LOS ENCIERROS

son una costumbre tradicional de muchos pueblos y ciudades de España que consiste en correr delante de varios toros sin tocarlos, para llevarlos a encerrar al lugar donde luego va a celebrarse la corrida de toros. Los encierros más famosos son los de las Fiestas de San Fermín, en Pamplona.

corrida de toros



comienzo de las Fiestas



conciertos de jazz



misa



encierro



procesión



12 En grupos, elegid una de estas dos opciones.

PARA HABLAR DE FUTUROS EVENTOS

La fiesta será/tendrá lugar en... a las...
Habrá un/una...
Se organizará/n...
Se celebrará/n...

OPCIÓN A

Vais a celebrar una fiesta en vuestro instituto. Pensad en un posible programa y escribidlo en vuestros cuadernos usando el futuro imperfecto. Presentad vuestro proyecto al resto de la clase.



OPCIÓN B

Vais a preparar un programa de actos para un fin de semana imaginario. Incluid al menos cuatro eventos: conciertos, obras de teatro, proyecciones de cine, concursos, etc. Pensad dónde y cuándo tendrán lugar. Presentad vuestro proyecto al resto de la clase.



- 13 A Ahora iremos de viaje por Hispanoamérica. Lee estas ofertas de una agencia de viaje y di a qué imagen corresponde cada texto y qué atracciones se ofrecen al turista en cada lugar.



A

Ven a visitar una de las Siete Maravillas del Mundo. **Pasearás** por una ciudad construida a más de 2400 metros de altitud en el siglo XIV. **Contemplarás** una obra maestra de la arquitectura inca, con sus fantásticos templos y obras de ingeniería. Aquí **encontrarás** un entorno natural maravilloso donde **practicarás** senderismo a lo largo del Camino Inca y conocerás una rica variedad de plantas y de aves. Ven y **vivirás** una experiencia única.

B

Ven a ver una de las maravillas de la naturaleza de Sudamérica. Te **acercaremos** a uno de los paisajes más increíbles del mundo en nuestro barco, desde donde **verás** el glaciar en toda su inmensidad. **Viajarás** a un mundo en el que el hielo es el protagonista y donde el blanco cambia de color al mezclarse con el mar y con el sol. Aquí **disfrutarás** de la tranquilidad de un mundo diferente.

C

Ven a Guatemala y **disfrutarás** de toda su riqueza natural y arqueológica en Tikal. **Caminarás** entre algunos de los palacios, plazas y templos mayas mejor conservados y más espectaculares de toda Centroamérica. **Subirás** a los templos piramidales, desde donde **verás** la inmensa selva tropical que rodea todo el conjunto. **Visitarás** el campo del juego de pelota, donde tu imaginación te **llevará** al pasado. Ven a conocer el misterio maya.

- B Lee otra vez los textos y explica el significado de estas palabras. Puedes usar el diccionario.

un palacio
ARQUITECTURA
un templo
un camino

un ave / unas aves
la riqueza natural
un glaciar
NATURALEZA
una selva tropical
el entorno natural
un paisaje una planta

practicar senderismo
TURISMO contemplar
visitar caminar
disfrutar de algo
vivir una experiencia

una obra maestra increíble
VALORACIONES
maravilloso/a una maravilla
fantástico/a

- C En parejas, elegid el destino que os parece más atractivo. Explicad al resto de la clase por qué lo habéis elegido y qué haréis allí. Podéis buscar más información en Internet.

PARA HABLAR DE PREVISIONES FUTURAS

La semana que viene **iré** a Granada.
El próximo mes mi familia y yo **viajaremos** a Inglaterra.

MARCADORES TEMPORALES DE FUTURO

el próximo día/mes/año/fin de semana
la próxima semana/vez
el mes/el año/la semana que viene
mañana/pasado mañana
dentro de dos días/semanas/meses/años

- 14 Busca un lugar interesante de Polonia y escribe en tu cuaderno un breve anuncio publicitario para una agencia de viajes utilizando el futuro imperfecto.



Ven a Torun y podrás visitar la casa de la familia de Nicolás Copérnico.



PRIMER CONDICIONAL (REAL)

- Si + presente de indicativo + { 1. presente de indicativo
2. imperativo
3. futuro imperfecto
1. Si **tienes** tiempo, esta tarde nos **ayudas**, ¿vale?
 2. Si **vuelves** pronto, **saca** el perro a pasear, por favor.
 3. Si **estudias** mucho, **tendrás** éxito en la vida.

- 15 Construye oraciones con sentido usando un elemento de cada columna y escribe estas oraciones en tu cuaderno.

- Si llueve,
- Si no estudia para los exámenes,
- Si no te abrigas para salir de casa,
- Si vamos a Guatemala,
- Si me pongo enfermo,
- Si hace sol,
- Si pasa mucho tiempo delante del ordenador,
- Si leéis poco,
- Si no se dan prisa,
- Si visitáis un país nuevo,

- ...le dolerán la espalda y los ojos.
- ...escribiréis con errores gramaticales.
- ...conoceréis una cultura nueva.
- ...tendrá malas notas.
- ...no saldremos de excursión.
- ...perderán el tren.
- ...visitaremos Tikal.
- ...tendrás frío.
- ...iremos a la playa.
- ...necesitaré ir al médico.



- 16 Durante un viaje a veces surgen algunos problemas. ¿Sabes resolverlos? Termina las oraciones en tu cuaderno escribiendo las posibles soluciones o consecuencias. Usa el futuro imperfecto.

¿QUÉ HARÁS SI...?

- a. Si llegas tarde al aeropuerto o a la estación de trenes, ...
- b. Si no tienes conexión a la red en tu móvil, ...
- c. Si pierdes tu teléfono móvil durante el viaje, ...
- d. Si no tienes mucho dinero o una tarjeta de crédito válida, ...
- e. Si hace mal tiempo durante tu viaje, ...
- f. Si hace mucho calor durante tu viaje, ...
- g. Si te pones enfermo en el extranjero, ...

17



CD 3 Escucha los pronósticos de estos tres lugares visitados por Miguel y di a tu compañero/a a qué lugar corresponde cada imagen.



A



B



C

¡RECUERDA!

Hará... buen/mal tiempo.
calor/frío/sol/viento.
Habrá tormenta.
Lloverá/Nevará/Granizará.
Estará nublado/despejado/soleado.

- 18 Escribe en tu cuaderno qué tiempo hará en estos lugares.



En Lima, el lunes lloverá, el martes... y el miércoles...

Lima (Perú)	Buenos Aires (Argentina)	Barranquilla (Colombia)
Lunes	Miércoles	Viernes
Martes	Jueves	Sábado
Miércoles	Viernes	Domingo



la montaña



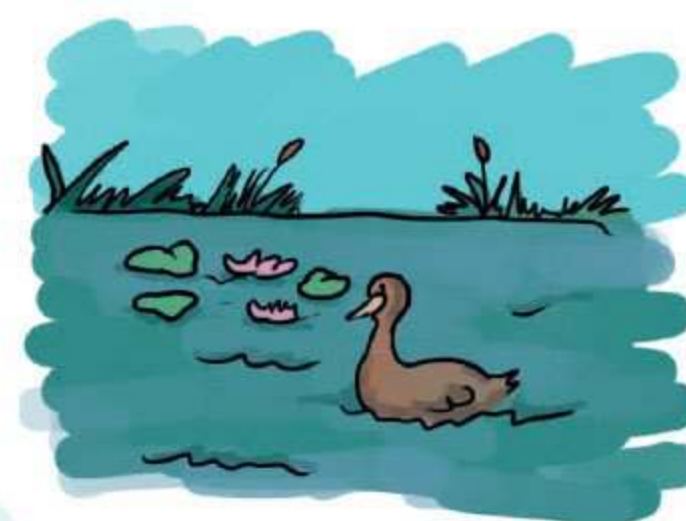
el bosque



el río



el mar



el lago



la playa



el desierto

- 19 El clima global ha sufrido importantes cambios en las últimas décadas. ¿Cómo afectará al medioambiente el calentamiento global del planeta? Lee estas constataciones y di cómo será el futuro utilizando las estructuras de comparación.



Habrá **menos** glaciares **que** ahora.

- Habrá desiertos ahora.
- Habrá huracanes ahora.
- Habrá hambre ahora.
- Habrá agua potable ahora.
- Habrá ríos ahora.
- Hará frío ahora.



COMPARACIÓN DE SUSTANTIVOS

En Polonia hay **más** bosques **que** en España.
 En Polonia hay **menos** playas **que** en España.
 En España no hay **tantos** lagos **como** en Polonia.
 En invierno no hay **tantas** tormentas **como** en verano.
 En el norte de España no hace **tanto** calor **como** en el sur.
 En España no hay **tanta** nieve **como** en Polonia.

- 20 Ahora vamos a viajar al futuro. Lee los textos y comenta con tu compañero/a qué imágenes representan la visión de Isaac Asimov y cuáles la de George Orwell.



Isaac Asimov (1920-1992)

Hay muchos escritores que han pensado cómo **será** el futuro. Para Isaac Asimov, el futuro **tendrá** lugar en el espacio. Las personas **viajarán** en naves espaciales que **funcionarán** con energía atómica y **viajarán** más rápido que la luz. También **colonizarán** nuevos planetas y **crearán** robots que **serán** muy parecidos a los humanos y que incluso **tendrán** emociones.

Se podrán curar la mayoría de las enfermedades que conocemos y los avances tecnológicos **serán** innumerables. Sin embargo, el mundo de la política o de la educación **cambiará** muy poco.

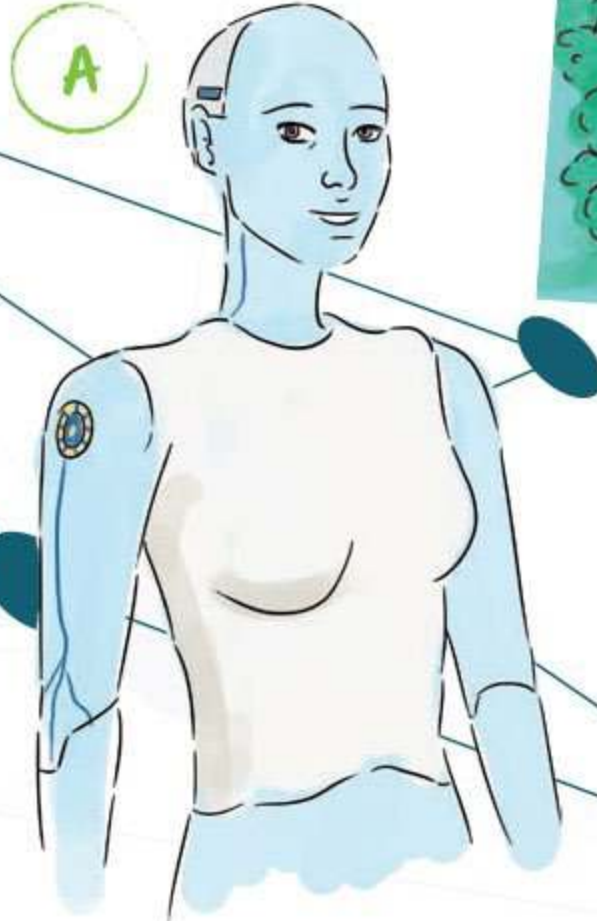


George Orwell (1902-1950)

Por su parte, George Orwell tiene una visión más pesimista del futuro. Para Orwell, el mundo lo **gobernarán** dictaduras totalitarias que **eliminarán** la libertad de las personas. La educación **estará** dirigida completamente por el Estado y **habrá** una censura total de los medios de comunicación.

No **habrá** avances médicos ni tecnológicos importantes y **habrá** una guerra global que **limitará** el progreso humano.

A



B



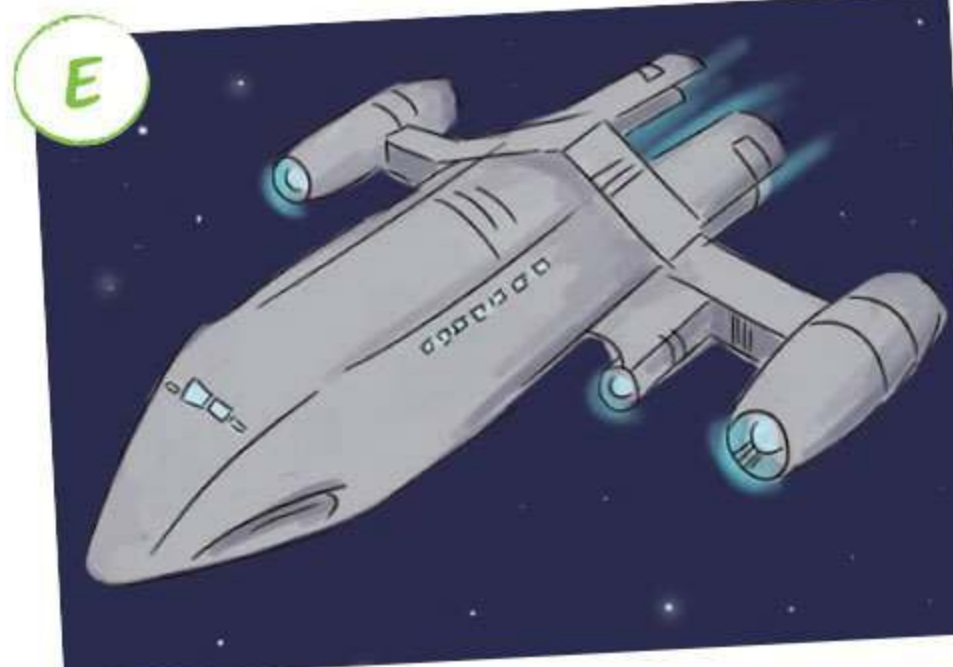
C



D



E



F



- 21 ¿Qué sueños tiene Miguel para la escuela del futuro? Lee las frases de los bocadillos y ayúdalo a transformarlas usando el futuro imperfecto. Escribe las oraciones en tu cuaderno.

a. estudiamos muchas asignaturas a distancia

d. muchas clases se dan al aire libre

e. hay más recursos digitales

h. vienen especialistas para hablarnos sobre temas interesantes

j. decidimos el sistema de trabajo

b. los profesores no ponen exámenes

c. las aulas tienen ordenadores de última generación

f. vamos a estudiar un año al extranjero

g. podemos elegir a los profesores

i. no hacemos deberes sino proyectos



- 22  **CD 4** Escucha y lee la opinión de un experto acerca del futuro de la alimentación. Explica oralmente a tu compañero/a qué opinas de esta visión.

Todos los productos que comeremos se fabricarán en laboratorios. Consumiremos nuevos alimentos más nutritivos y ecológicos. Podremos incluso diseñar la comida e imprimirla a nuestro gusto en una impresora 3D. Las impresoras serán capaces de servirnos cualquier plato. No comeremos productos muy naturales, pero tendrán el mismo sabor y valor nutritivo.

Además, todos llevaremos en nuestros cuerpos microchips que nos avisarán de los niveles de diferentes sustancias peligrosas en nuestros organismos y la cantidad de calorías que debemos comer al día.



- 23 Y vosotros, ¿cómo pensáis que será el futuro de la Tierra? Formad grupos y presentad oralmente al resto de la clase cómo será el mundo del futuro teniendo en cuenta los siguientes aspectos.

LA CIUDAD

- los edificios
- las calles
- los medios de transporte

LA MEDICINA

- la atención médica
- los medicamentos
- las enfermedades del futuro

LA SOCIEDAD

- el aspecto físico
- la moda
- la familia y los amigos

LA REALIDAD VIRTUAL

- las relaciones cibernéticas
- los juegos
- las nuevas posibilidades y experiencias

- 1 Lee esta encuesta sobre las formas de pasar las vacaciones y elige las opciones que prefieres. Luego, en parejas o pequeños grupos, comentad vuestras preferencias.



DIME CÓMO VIAJAS Y TE DIRÉ QUIÉN ERES

1. ¿Cómo te gusta pasar las vacaciones?

- a. Tomando sol en la playa y bañándote en el mar.
- b. Practicando deportes.
- c. Visitando ciudades y monumentos arquitectónicos.
- d. Contemplando la naturaleza.
- e. Haciendo senderismo o montañismo.

2. ¿Cómo prefieres viajar?

- a. En coche.
- b. En tren.
- c. En avión.
- d. En autobús.
- e. A pie.
- f. En bicicleta.

3. ¿Adónde prefieres viajar?

- a. A lugares exóticos y lejanos.
- b. A lugares cercanos y conocidos.

4. ¿Qué tipo de alojamiento prefieres?

- a. Un hotel de lujo.
- b. Un hostel en el centro.
- c. Un albergue juvenil.
- d. Un apartamento.
- e. Un *camping*.

5. ¿Cómo te gusta comer durante un viaje?

- a. Probando platos tradicionales.
- b. Comiendo comida rápida en cadenas de restaurantes conocidas.
- c. Cocinando por tu propia cuenta.
- d. Yendo a restaurantes elegantes.
- e. Comiendo en bares locales típicos.

6. ¿Cómo prefieres ir en tus viajes?

- a. Solo/a.
- b. En pareja.
- c. Con varios amigos.
- d. Con la familia.

GERUNDIO REGULAR

-ar	→	-ando	→	viajando
-er	}	-iendo	→	comiendo
-ir				
			→	viviendo

GERUNDIO IRREGULAR

E→I	pedir → pidiendo
	decir → diciendo
O→U	dormir → durmiendo
	morir → muriendo
I→Y	leer → leyendo
	ir → yendo

- 2 Escribe en tu cuaderno a qué tipo de turismo corresponde cada descripción. Luego, di a tu profesor/a qué tipo de turismo te gusta más y por qué.

1. turismo de diversión
2. turismo de sol y playa
3. turismo cultural
4. turismo de aventura
5. turismo rural
6. turismo de naturaleza o ecoturismo
7. cicloturismo

- a. visitar parques de atracciones, acuáticos, temáticos o zoológicos.
- b. descansar disfrutando del buen tiempo y pasando el día tomando el sol y bañándose en el mar.
- c. visitar ciudades con historia, museos, monumentos arquitectónicos, etc.
- d. viajar en bicicleta visitando los lugares que encuentras a tu paso.
- e. viajar para vivir nuevas experiencias (a veces, con un cierto grado de riesgo) y practicar deportes extremos (montañismo, buceo, piragüismo...)
- f. visitar espacios naturales poco alterados por el hombre y disfrutar contemplando la belleza de la naturaleza.
- g. alojarte en un pequeño pueblo para disfrutar de la naturaleza, de la vida tranquila y de los productos del campo.

- 3 Y a vosotros/as, ¿cómo os gusta viajar: con una agencia o por vuestra propia cuenta? En parejas, elegid una de las dos opciones y escribid en vuestros cuadernos sus ventajas y desventajas. Podéis utilizar las expresiones que aparecen abajo. Presentad oralmente vuestros argumentos al resto de la clase.



Si haces un viaje organizado, no te preocupas por nada, la agencia lo arregla todo por ti...
Si viajas por libre/por tu cuenta, ...

elegir destino/alojamiento/gastronomía

cambiar el itinerario

ser independiente

parar a descansar/contemplar un paisaje

planificar el viaje

reservar/hacer una reserva

organizar el viaje/la visita

hablar en otro idioma

pasar el tiempo

preocuparse (por + algo/infinitivo)

buscar información

prepararse (para + algo/infinitivo)

comparar ofertas/condiciones/servicios

gastar dinero/tiempo

vivir una aventura

conocer personas/gente

ser víctima de un robo/engaño

correr riesgos

conocer bien/poco un lugar



¡RECUERDA!

Si + presente { presente
futuro
imperativo

Si **quieres** aventuras, { este viaje **es** ideal para ti.
las **encontrarás** con nosotros.
apúntate a nuestro viaje.



4  **CD 5** **A** Lee estos fragmentos de conversaciones telefónicas y reconstruye su orden en tu cuaderno. Luego, escucha y comprueba.



**PRETÉRITO INDEFINIDO
VERBOS REGULARES**

CENAR	COMER	SALIR
cené	comí	salí
cenaste	comiste	saliste
cenó	comió	salió
cenamos	comimos	salimos
cenasteis	comisteis	salisteis
cenaron	comieron	salieron

DIÁLOGO 1

A No, **comí** en un restaurante cerca del centro de Medellín. Luego **volví** al hotel para descansar un par de horas y sobre las seis de la tarde **salí** a visitar la ciudad.

B Lo siento, mamá. Ayer **desconecté** el móvil en el Museo de Antioquia por la mañana y **olvidé** conectarlo después.

C ¿Y **comiste** en el hotel?

D ¿A qué hora **llegaste** ayer al hotel? ¿**Desconectaste** el móvil? Te **llamé** varias veces.

**PARA HABLAR DE ACCIONES
TERMINADAS EN UN PASADO
NO RELACIONADO CON EL PRESENTE**

Ayer María **salió** de casa a las dos.
El sábado **tomé** una decisión.
La semana pasada me **visitaron** unos amigos.
En junio **aprobasté** todos los exámenes.
En verano **vijasteis** por Europa.
En 2014 **nos compramos** una casa.
Ayer **me quedé** en casa toda la tarde.
Anteayer **estudié** de cinco a siete.
El martes María **trabajó** hasta las ocho.

DIÁLOGO 2

A Sí, al final el avión **atterizó** con dos horas de retraso; además, el vuelo es muy largo y la primera noche **me quedé** en un hotel cerca del aeropuerto.

B Le **llamé** desde el hotel y lo **entendió** perfectamente. Ya iré a visitarlo mañana, con más tiempo. Además, tengo ganas de pasear por el centro histórico de Bogotá sin el cansancio del viaje.

C ¿Qué tal el viaje? ¿**Llegaste** muy tarde a Bogotá?

D ¿Y no **visitaste** el centro histórico, el barrio de La Candelaria? Ya sabes que tu tío Andrés vive allí y se enfadará si no vas a verlo.



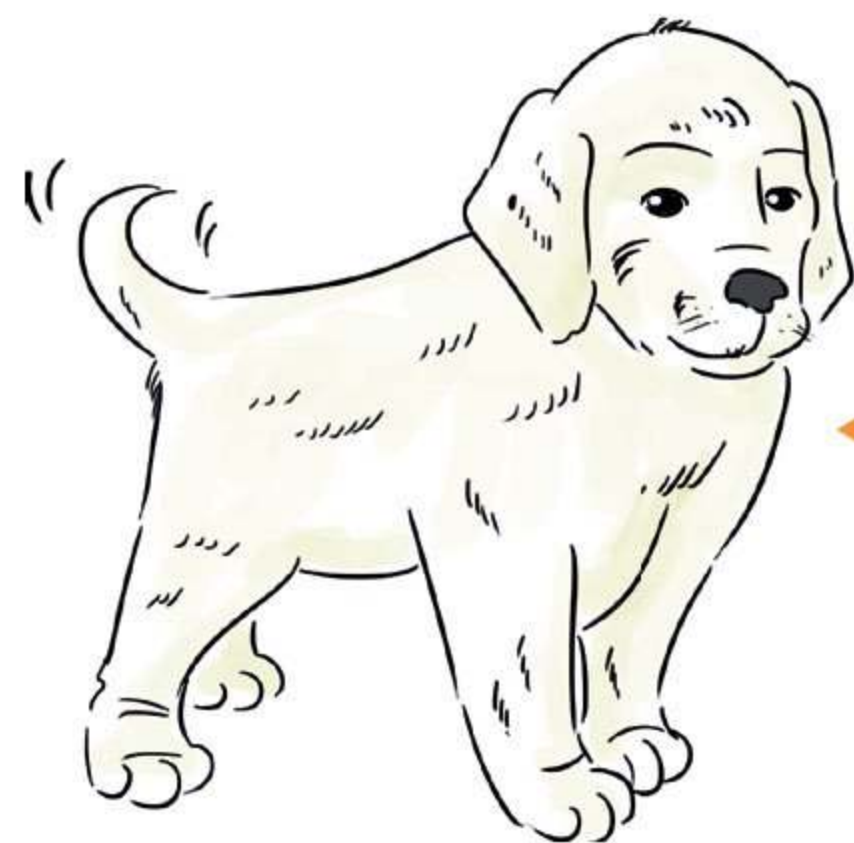
DIÁLOGO 3

A No, no lo **adoptamos**. Lo **discutimos** entre nosotros y lo **llevamos** a un centro. Allí estará bien. Le están buscando una nueva familia.

C Lo **vimos** solo y herido, así que lo **subimos** al apartamento y lo **cuidamos** lo mejor posible. Al día siguiente **buscamos** a sus dueños, pero no los **encontramos**. Creemos que lo **abandonaron**.

B ¡Vaya! ¿Y **decidisteis** adoptarlo?

D ¿Qué **pasó** con el perrito que **encontrasteis** tus amigos y tú durante vuestro viaje por Cartagena?



B Lee las oraciones y di cuáles son verdaderas y cuáles son falsas.

DIÁLOGO 1

- Cuando el hijo llegó al hotel, descansó un poco.
- Cuando el hijo regresó al hotel, se acostó.

DIÁLOGO 2

- El chico visitó a su tío Andrés.
- El chico se alojó en un hotel al lado del aeropuerto.

DIÁLOGO 3

- La pareja encontró un perro abandonado en una calle de Cartagena.
- La pareja llevó al perro a casa de sus dueños.

- 5 En tu cuaderno, haz una tabla igual que en el ejemplo y clasifica los verbos resaltados en negrita del ejercicio anterior, indicando a qué persona corresponden en cada caso.

EJEMPLO

-AR	-ER	-IR
estudié → yo	comiste → tú	salí → yo

???

- 6 A. Esta es una hoja de la agenda de Marta con sus viajes del año pasado. Pregunta a tu compañero/a la información que te falta y escribe en tu cuaderno qué hizo Marta cada mes utilizando el pretérito indefinido.

Alumno/a A

marzo Asisto a la fiesta de las Fallas de Valencia.

abril ???

junio Visito Pamplona con mis amigos y corro en los encierros de San Fermín.

agosto ???

octubre Paseo por Ávila el día de su patrona, Santa Teresa.

diciembre ???

Alumno/a B

marzo ???

abril Disfruto del Día del Libro en Barcelona y le regalo a mi novio una novela de su autora favorita.

junio ???

agosto Viajo a la Riviera Maya dos semanas, descanso, torno el sol y me baño en el mar.

octubre ???

diciembre Celebro el Año Nuevo. Me como las doce uvas en la Puerta del Sol de Madrid. con mi novio y mis amigos.

- B. Busca en Internet información sobre una de las fiestas del ejercicio anterior y cuenta a tu compañero/a cuándo y cómo se celebra. ¿Se celebran también en Polonia? Comentadlo entre todos/as.

- 7 Transforma en tu cuaderno las siguientes oraciones, cambiando la forma del verbo a la persona que se indica, como en el ejemplo.

EJEMPLO

En el viaje a Ecuador conocimos gente muy interesante. → (vosotros) En el viaje a Ecuador conocisteis gente muy interesante.

- Ayer desayuné un chocolate caliente en un bar del centro de Medellín. → (ella)
- Las vacaciones pasadas se dejó las llaves de casa en el hotel. → (yo)
- Nos despertamos demasiado tarde y no vimos los encierros de San Fermín. → (vosotros)
- En el avión me senté en el asiento de ventanilla. → (Lucas)
- Durante mi último viaje conocí a un chico muy guapo. → (ella)
- Anoche comimos tamales en un restaurante cerca del Zócalo de México. → (yo)
- Cuando llegamos a casa después de las vacaciones, recibimos una desagradable sorpresa. → (ellos)
- Ayer Gregorio discutió con sus amigos sobre dónde pasar las vacaciones. → (yo)
- Viví tres años en Buenos Aires. → (Agnieszka y tú)
- Marta se quedó a vivir en Perú, donde abrió un restaurante de comida polaca. → (Marta y su novio)

- 8 Elige una de las siguientes opciones y cuéntale a tu compañero/a lo que hiciste durante tus vacaciones. Tu compañero/a tiene que adivinar también en qué país estuviste.



PRETÉRITO INDEFINIDO
VERBOS IRREGULARES

VER	DAR
vi	di
viste	diste
vio	dio
vimos	dimos
visteis	disteis
vieron	dieron



B

subir al monte Kosciuszko
probar la carne de cocodrilo
surfear
montar en un tranvía de época
reservar entradas para el Opera House
conocer la cultura aborigen
visitar la montaña Uluru
ver bosques de eucalipto

A
asistir a la ceremonia del té
tomar *tatami* de atún
probarse un *kimono*
viajar en un tren de alta velocidad
darse un baño en unas termas
participar en la fiesta de los cerezos
reservar entradas para el teatro *kabuki*
alojarse en un albergue tradicional *ryokan*

C
ver la torre inclinada
probar el pollo a la cazadora
admirar las obras de Miguel Ángel
conocer la cultura romana
montar en góndola
reservar entradas para el Museo Vaticano
visitar la tumba de San Pedro
dar un paseo por la plaza de San Marcos

- 9 Lee esta conversación de chat entre dos chicos y responde oralmente si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Justifica tu respuesta.



EJEMPLO
Asier fue de vacaciones a Andalucía. → Es falso porque Asier estuvo en casa durante todas las vacaciones.

- Asier hizo muchas actividades interesantes.
- Iker estuvo de vacaciones en América del Sur.
- Iker opina que el viaje fue bastante interesante.
- Asier estuvo malo durante las vacaciones.
- Iker hizo un viaje con Sonia.

Iker

¿Qué **hiciste** en tu viaje por Andalucía? ¿**Fuiste** a visitar la Alhambra? ¿Saliste de fiesta por Sevilla?

Asier

La verdad es que no **hice** nada de nada. **Estuve** en casa durante todas las vacaciones. 😞

Iker

¿Tú en casa durante las vacaciones? ¿Con lo que te gusta viajar? No me lo puedo creer. **Tuvo** que pasarte algo terrible.

Asier

Pues sí. **Estuve** enfermo toda la semana y **tuve** que quedarme en la cama a descansar. 😞 Y a ti, ¿cómo te **fue**? ¿Al final **fuiste** con Sonia a Brasil?

Iker

Pues no, ella **tuvo** que trabajar todo el mes de agosto. 🗓️ Al final cambié el nombre del billete y **me fui** de vacaciones con mi hermano. **Estuvimos** en Salvador de Bahía. 🏖️

Asier

¿Y os gustó el viaje?

Iker

No **estuvo** mal. **Fuimos** a la playa e **hicimos** turismo por la ciudad, pero eché de menos a Sonia. 😞

PRETÉRITO INDEFINIDO
VERBOS IRREGULARES

HACER	TENER	ESTAR	SER/IR
hice	tuve	estuve	fui
hiciste	tuviste	estuviste	fuiste
hizo	tuvo	estuvo	fue
hicimos	tuvimos	estuvimos	fuimos
hicisteis	tuvisteis	estuvisteis	fuisteis
hicieron	tuvieron	estuvieron	fueron

- 10 En un foro de viajes la gente cuenta sus experiencias del fin de semana pasado. En tu cuaderno, completa las oraciones con la forma correcta de los verbos *estar* o *ir*.

FORO DE VIAJES



Andrea

El fin de semana pasado [] en Toledo. [] a ver una exposición de pintura de El Greco.



Roberto

El fin de semana lo pasé genial. [] a Valencia. El viernes [] a una discoteca y el sábado [] en un centro comercial comprando ropa. El domingo volví y [] en casa descansando y leyendo.



Rubén

El fin de semana mis padres y yo [] en Madrid. [] al estadio del Real Madrid para ver el entrenamiento del equipo.



Patricia

El fin de semana [] enferma y no [] de viaje a ningún lado. El viernes [] al médico, pero no es nada grave, solo un fuerte resfriado.



Susana

El sábado llovió y decidí suspender el viaje a la playa con mi familia. Al final [] al cine a ver una película que [] muy bien. Luego quedé con unos amigos y [] viendo el fútbol y charlando con ellos.

- 11 Imagina que has estado cuatro días de vacaciones en un lugar de Polonia. Siguiendo el modelo, escribe en tu cuaderno una postal dirigida a un/a amigo/a donde le cuentas qué hiciste cada día.

¡Hola, Marta!

He estado de vacaciones en [] y me lo he pasado muy bien.

El primer día

Anteayer

Ayer

Y hoy

+ pretérito indefinido

+ pretérito perfecto

¡Hasta pronto!

Besos,

Justyna



TE PUEDE SER ÚTIL

- pasear por el centro/ un barrio muy bonito
- dar una vuelta por el centro
- ver muchos monumentos
- dar comida a las palomas
- visitar un museo/ la catedral
- quedar con unos amigos/ parientes
- comer/cenar en un restaurante típico/ exótico
- hacer un crucero por el río
- hacer una excursión a un lago/bosque
- bañarse en la playa/ el lago/ el río
- ir a la playa/ a la montaña/ al lago/ al bosque
- ir a un pueblo cercano

- 12 Cuenta a tu compañero/a el mejor o el peor viaje que has hecho tomando en cuenta los siguientes aspectos.

- ¿Adónde fuiste?
- ¿Con quién viajaste?
- ¿Cuándo fuiste?
- ¿Cómo viajaste?
- ¿Dónde te alojaste?
- ¿Qué lugares visitaste?
- ¿Qué hiciste?
- ¿Qué comida típica probaste?
- ¿A quién conociste?
- ¿Qué tiempo hizo?

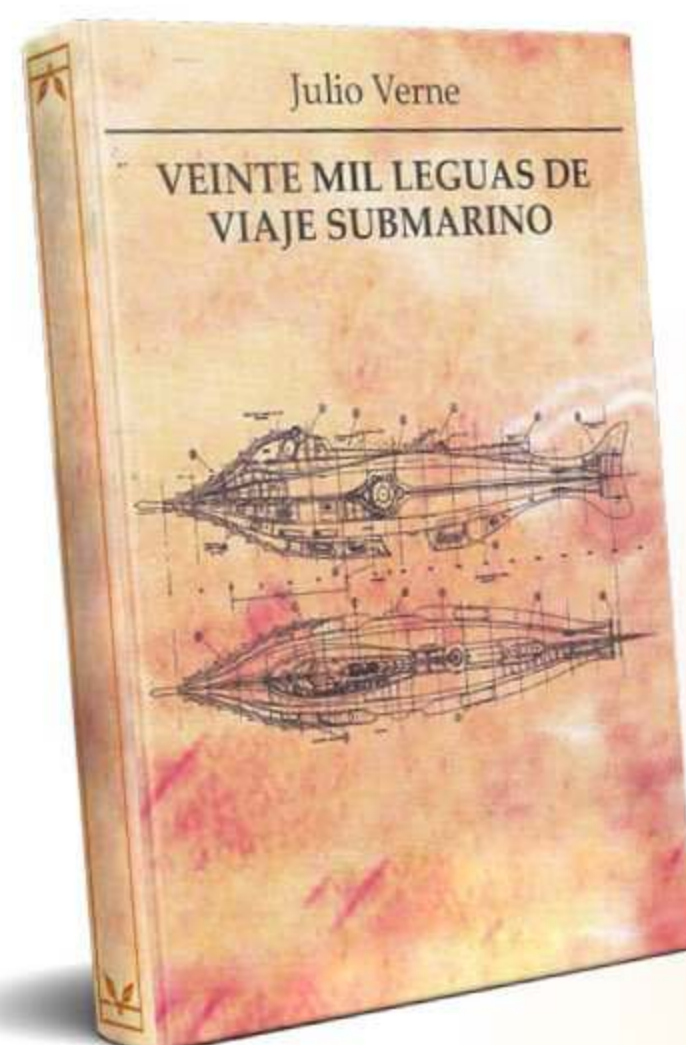
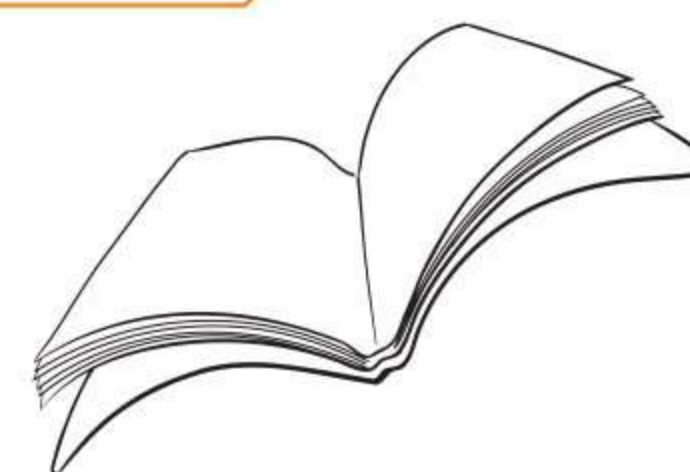


- 13 A Lee el texto y escribe en tu cuaderno qué relación con la vida del narrador tienen las personas o cosas subrayadas.

Julio Verne • "La vuelta al mundo en ochenta días" • scouts • río • Nautilus • sueños



sueños → El narrador siempre creyó que los sueños se pueden realizar.



De pequeño me **influyeron** muchísimo los libros de **Julio Verne**. Creo que desde que **leí** "**La vuelta al mundo en ochenta días**", **soñé** con viajar y conocer el mundo. Sin embargo, con solo diez años mi primera aventura terminó mal. **Fui** con los **scouts** de acampada, **me caí** al cruzar un **río** y me torcí un tobillo. Mis sueños de viajero se transformaron cuando crecí. Eso sí, Verne siempre continuó inspirándome. **Construí** una maqueta del **Nautilus** después de leer "Veinte mil leguas de viaje submarino" y decidí estudiar Ingeniería. Hoy soy un importante ingeniero que viaja por todo el mundo y desarrolla proyectos para multinacionales. Siempre **creí** que los **sueños** pueden y deben hacerse realidad.



PRETÉRITO INDEFINIDO CAMBIOS ORTOGRÁFICOS

(3ª persona del singular y del plural)

LEER	OÍR	CONSTRUIR
leí	oí	construí
leíste	oíste	construiste
leyó	oyó	construyó
leímos	oímos	construimos
leísteis	oísteis	construisteis
leyeron	oyeron	construyeron

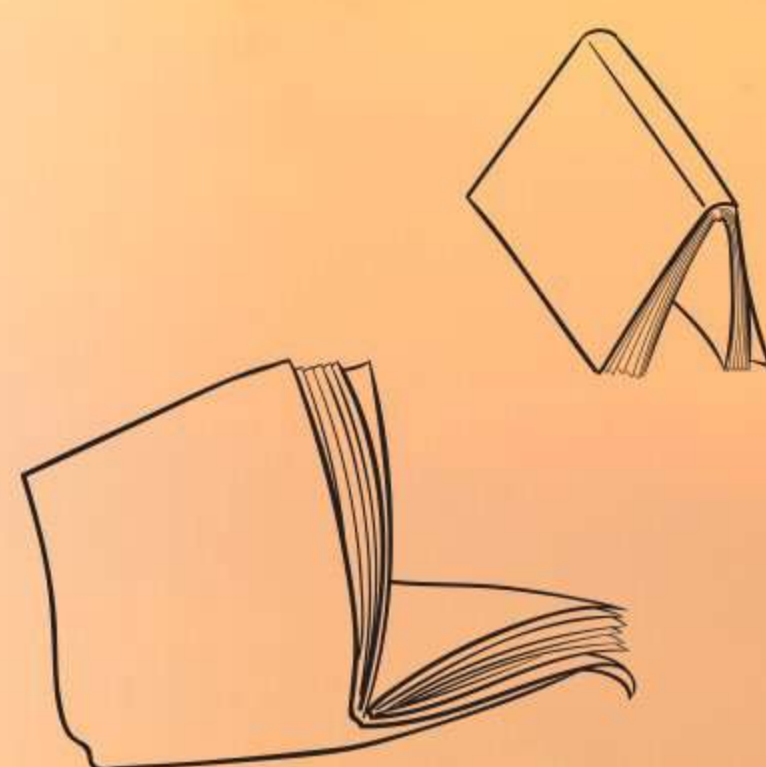
Otros verbos: **caer(se)**, **creer**, **influir**, **destruir**;

huir, **hui** - ¡OJO! 1ª pers. sin acento



- B Entre todos/as, contestad oralmente a las siguientes preguntas.

- ¿Has leído algún libro de viajes? ¿Cuál? ¿Te gustó? ¿Por qué?
- ¿Qué libro te ha influido más?
- ¿Estás de acuerdo con que los sueños pueden hacerse realidad? ¿Por qué?
- ¿Cuál es tu mayor sueño?



14



CD 6 Escucha la audición y piensa de qué viajero/a están hablando. Relaciona en tu cuaderno cada imagen con el número de la audición correspondiente. Luego, contesta oralmente a las preguntas.

A

Edmund Strzelecki

B

Amelia Earhart

C

Abel Tasman

D

Phileas Fogg

E

Roald Amundsen

???

- ¿Quién fue el primer hombre que llegó al Polo Sur?
- ¿Qué personaje fue un icono del feminismo?
- ¿Cuándo llegaron los europeos a Oceanía?
- ¿Adónde llegó la expedición de Amundsen?
- ¿Cuánto duró el viaje de Phileas Fogg?
- ¿Qué explorador nació en Polonia?

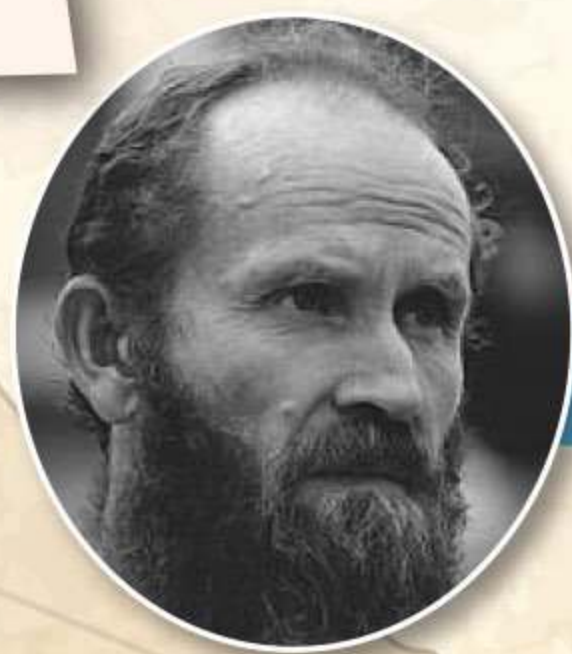
15

En parejas, buscad información sobre un/a viajero/a de Polonia para contestar a estas preguntas y explicádselo al resto de la clase.

- ¿Dónde y cuándo nació?
- ¿Qué países visitó? ¿En qué países vivió?
- ¿A qué otras actividades se dedicó?



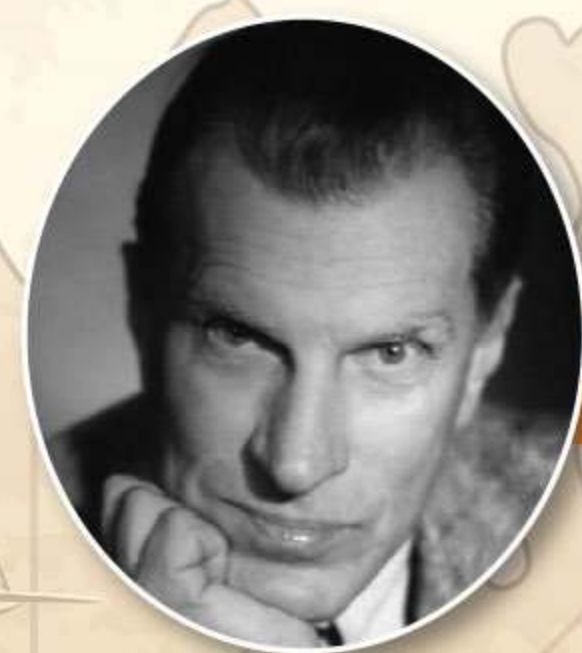
Edmund Strzelecki



Władysław Grodecki



Ryszard Kapuściński



Arkady Fiedler



Maria Antonina Czaplicka



Tony Halik

- 16 Artur, un chico polaco, le escribe un correo electrónico a su amigo Pablo para contarle cómo fueron sus vacaciones. Léelo y di a tu profesor/a si las oraciones de abajo son verdaderas o falsas. Justifica tu respuesta.

Para: pablo@fer.es

CC:

Asunto: ¡Hola, Pablo!

Hola, Pablo:

Hace mucho tiempo que no te escribo. ¿Qué tal estás? Espero que bien.

Como te **dije** en junio, el verano pasado **fui** de viaje a Madrid para hacer un curso de español. **Decidí** ir un par de días antes para poder conocer la ciudad. **Me alojé** en un hostel barato en el centro para poder recorrer a pie los lugares de interés. Me **pareció** una ciudad interesante, con mucha vida cultural. Visité el Museo del Prado, que me impresionó mucho. También me **encantó** el centro histórico de Madrid, con la Plaza Mayor y el Palacio Real.

Después de visitar Madrid, **fui** a comer a Casa Botín, el restaurante más antiguo del mundo. **Probé** algunos platos típicos, como las croquetas de jamón. No **entendí** algunos ingredientes, pero el camarero me los **tradujo** al inglés. Por la noche **salí** a tapear por los bares del barrio de las Letras. La verdad es que este barrio me **produjo** una sensación estupenda.

Al día siguiente **empezó** el curso. **Fue** muy intenso, pero **aprendí** mucho y **conocí** a gente muy maja de diferentes países. No **traje** ningún recuerdo, pero sí que **saqué** un montón de fotos; te mando algunas.

La verdad es que lo **pasé** genial. ¿Qué tal tus vacaciones? Espero que tan divertidas como las mías.

Un abrazo,

Artur



- Artur fue a España para ver a su amigo.
- Se alojó en un hostel céntrico.
- Madrid le pareció aburrido.
- Vio algunos de los monumentos más importantes de la capital.
- Artur tradujo algunas palabras al camarero.
- El curso le pareció demasiado fácil y no tuvo que estudiar mucho.
- Conoció a personas de varias nacionalidades.
- Trajo muchos recuerdos y regalos del viaje.



PRETÉRITO INDEFINIDO
VERBOS IRREGULARES

TRAER	DECIR	TRADUCIR
traje	dije	traduje
trajiste	dijiste	tradujiste
trajo	dijo	tradujo
trajimos	dijimos	tradujimos
trajisteis	dijisteis	tradujisteis
trajeron	dijeron	tradujeron

Otros verbos acabados en **-ducir**:
introducir, producir, conducir, reducir

- 17 Completa en tu cuaderno las siguientes oraciones poniendo el verbo en la forma adecuada de pretérito indefinido.

- Ayer (**conducir, nosotros**) más de 600 kilómetros yendo en coche desde Barcelona hasta Madrid.
- ¿Por qué no (**traer, tú**) ningún recuerdo de tu viaje?
- (**Introducir, yo**) una moneda en la máquina y (**pulsar**) el botón, pero no (**salir**) el billete.
- Como te (**decir, yo**), en las vacaciones (**ir, yo**) a Madrid.
- Felipe no habla español, así que (**traducir, yo**) a mis padres lo que (**decir, él**).
- Es un regalo que me (**traer**) mis abuelos de México.
- Hace muchos años las autoridades locales (**reducir**) el número de visitantes de esta cueva para protegerla.
- El aceite que te (**traer, yo**) (**producirse**) en Andalucía.

- 18 Imagina que durante las vacaciones viajaste a Hispanoamérica. Mira las fotos y los lugares marcados en el mapa. Escribe en tu cuaderno un correo electrónico a un familiar contando dónde fuiste y qué hiciste. Utiliza las expresiones que te damos.

La Habana

Cartagena de Indias

Pico Bolívar

Puerto de Buenos Aires

La Habana

Cartagena de Indias

Pico Bolívar

Puerto de Buenos Aires

ir a Cuba

escalar

subir al teleférico

dar una vuelta en barco

visitar monumentos

dar una vuelta en un coche antiguo

sacar fotos

contemplar la naturaleza

bailar tango

caminar por

ver la ciudad

nadar en el mar

tomar el sol

hacer senderismo

visitar La Habana

PARA INDICAR EL ORDEN

Primero/ Al principio
Después/ Luego
En primer/segundo lugar
El primer/segundo/tercer/cuarto día
Dos/Tres días después
El penúltimo/último día
Por último/ Al final

PARA INDICAR LA DURACIÓN
CON PRETÉRITO INDEFINIDO

Estuve cuatro días en Buenos Aires.
Estuve en Cuba (desde el jueves) hasta el sábado.
El viaje duró (unas) cinco horas.
Llegué a Venezuela en tres horas.
Paseamos por el centro toda la mañana.
Pasé/Estuve (casi) todo el día en el puerto.

- 1 Lee el correo de Javier y di a tu profesor/a cómo fue su domingo, completando oralmente las oraciones.

De: Javier Rueda

Para: Antek Graczyk

Asunto: ¿Qué tal?

¿Qué tal te va todo por Polonia? Yo, por aquí, muy bien. Ayer en Madrid tuvo lugar una feria internacional de videojuegos. Fui a verla y estuvo genial. **Llegué** a primera hora de la mañana y estuve todo el día, hasta las nueve de la noche. Visité muchos puestos con productos multimedia y **jugué** a varios juegos. Vi a varios *youtubers* famosos y **almorcé** con dos de ellos. Pero lo mejor fue que conocí a mi *youtuber* favorito y me **saqué** una foto con él. Me pareció muy simpático. El día fue agotador, pero al mismo tiempo alucinante.

Un abrazo,
Javi

1. Javier a una feria internacional de videojuegos que lugar en Madrid y considera que genial.
2. Javier a primera hora y hasta las nueve de la noche.
3. Javier a varios juegos y a varios *youtubers*, incluso con dos de ellos.
4. Pero para Javier lo mejor fue que a su *youtuber* favorito, con el que una foto.



PRETÉRITO INDEFINIDO CAMBIOS ORTOGRÁFICOS (1ª persona del singular)

empezar → empecé
almorzar → almorcé

aparcar → aparqué
sacar → saqué

colgar → colgué
llegar → llegué

- 2 En parejas. Hazle preguntas a tu compañero/a para saber qué hizo su personaje el sábado. Luego, comentad quién creéis que lo pasó mejor y por qué.



¿Qué hizo por la mañana/tarde/noche?
¿Qué hizo antes/después de comer/cenar?
¿Dónde comió/cenó?
¿Estuvo en casa todo el día?
¿Salió de casa? ¿Adónde fue?

EL SÁBADO DE MANUEL



08:00

levantarse
empezar el día con energía



09:00

ir al supermercado
hacer la compra



10:00

12:00

ordenar la casa

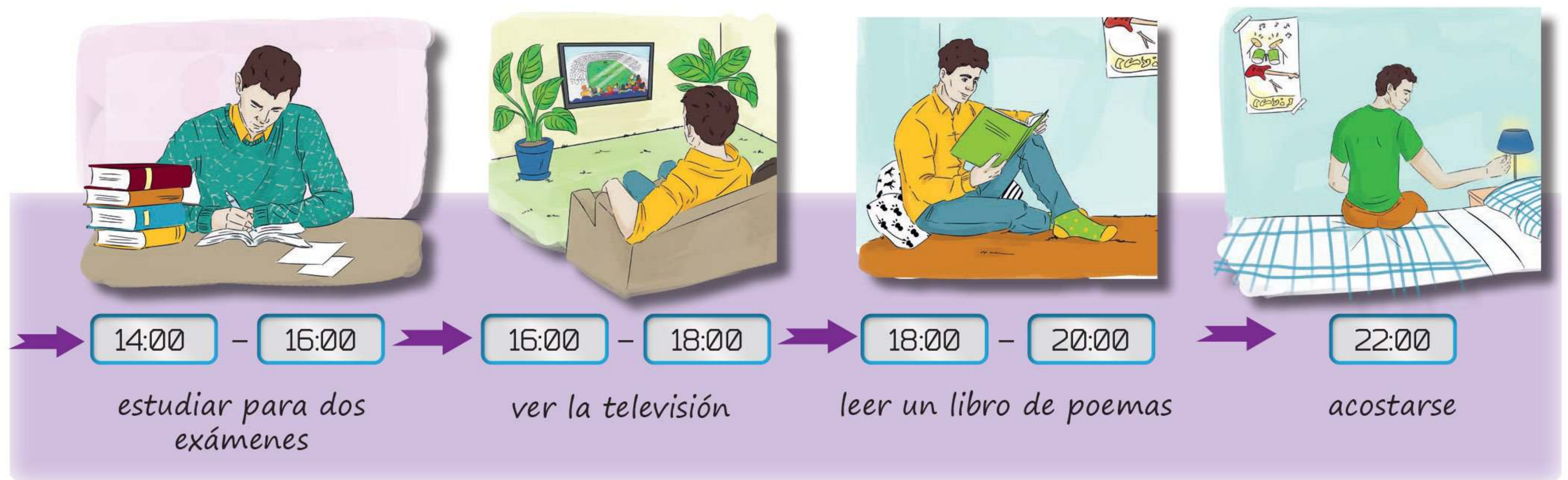


12:00

14:00

preparar la comida
almorzar

CONTINÚA



3 Pregunta a tu compañero/a qué hizo el sábado y el domingo. Anota sus respuestas en tu cuaderno.

- ¿Dónde estuviste?
- ¿Adónde fuiste?
- ¿Con quién saliste?
- ¿Qué hiciste?
- ¿Qué tal fue? ¿Te gustó? ¿Te lo pasaste bien?

PARA VALORAR EXPERIENCIAS Y EVENTOS EN EL PASADO

- ¿Qué tal fue la fiesta?
- ¿Cómo te lo pasaste en el museo?
- ¿Te lo pasaste bien el sábado?
- ¿Te gustó la película?
- Fue genial ≠ horrible.
- Fue (muy) divertido/a ≠ aburrido/a.
- Me divertí ≠ Me aburrí (mucho).
- Me lo pasé (muy) bien.
- (No) me gustó (mucho).
- Me encantó.

- 4 La vida de las personas a veces puede parecer una serie de días iguales y repetitivos. Marcos, quiere compartir con sus amigos sus reflexiones sobre este tema.

A Lee la entrada de su blog y di a tu profesor/a si las afirmaciones de abajo son verdaderas o falsas.



El blog de Marcos

Miércoles, 13 de mayo

El lunes me levanté tarde (sí, otra vez) y no **llegué** a tiempo a clase de Geografía. **Pedí** perdón al profesor y me senté. Noté la mirada fría de Marta, una chica con la que salí un tiempo y luego lo dejamos (según ella, soy demasiado serio). Cuando volví a casa, **almorcé** con mi familia y vi un rato la tele. Después hice los deberes sin mucho entusiasmo y salí a correr un rato. **Me crucé** con la vecina, una señora mayor que me saludó con un "¿Adónde vas tan deprisa, muchacho?", y le respondí con un simple "Buenos días". Regresé de hacer deporte, me duché con calma, cené y **dormí** toda la noche tranquilamente.

El martes (o sea, ayer) me levanté tarde (¿por qué, si recuerdo que programé el despertador a las seis y media?) y no **llegué** a tiempo a la clase de Literatura. Para mi sorpresa, entré otra vez en clase de Geografía. Pensé: "¿Qué raro! El martes siempre tenemos Literatura a primera hora." Le pregunté a Marta: "¿Tenemos un horario nuevo?", pero ella me miró fríamente una vez más. **Me sentí** extraño y **preferí** no decirle nada más. Cuando volví a casa, me encontré con el mismo almuerzo que tomamos el día anterior. Por la tarde salí a correr después de hacer los deberes y volví a encontrarme con mi vecina, que me preguntó otra vez: "¿Adónde vas tan deprisa, muchacho?" La saludé y, asustado, volví a casa rápidamente. Me duché para relajarme y me fui a la cama, pero casi no **dormí** nada.

Ahora estoy despierto, escribiendo, y tengo miedo de volver a llegar tarde a clase y de repetir mi rutina. Necesito cambiar, ser más optimista y positivo, no quiero vivir mi vida como un eterno día que se repite una y otra vez.

EL LUNES

- Marcos **llegó** tarde a clase y le **pidió** disculpas al profesor.
- Almorzó** en el comedor del instituto.
- Se cruzó** con un vecino en la escalera de casa.

EL MARTES

- Se **repetieron** algunas de las acciones del día anterior.
- Cuando vio la reacción de Marta, **se sintió** extraño y **preferió** no preguntar más.
- Durmió** tranquilamente toda la noche.



PRETÉRITO INDEFINIDO CAMBIO VOCÁLICO

(3ª persona del singular y del plural)

(E→I)

PEDIR

pedí

pediste

pidió

pedimos

pedisteis

pidieron

(O→U)

DORMIR

dormí

dormiste

durmió

dormimos

dormisteis

durmieron

Otros verbos (e→i): *servir, despedir, sentir, convertirse, preferir, seguir, conseguir, repetir, divertirse*

Otro verbo (o→u): *morir*

B Vuelve a leer el final del texto y contesta oralmente a estas preguntas.

- ¿Por qué el martes Marcos volvió a casa asustado?
- ¿De qué tiene miedo Marcos en las últimas palabras de su blog?
- ¿Qué decisión sobre su vida toma Marcos?

5 A Escribe en tu cuaderno y con detalles lo que tú hiciste el lunes y el martes.

B Ahora cuenta a tu compañero/a algunas actividades que realizaste el lunes y el martes. Comentad también si se repitieron algunas actividades y si vuestra vida es tan repetitiva como la vida de Marcos.



- 6 Transforma en tu cuaderno las siguientes oraciones cambiando la forma del verbo a la persona que se indica, como en el ejemplo.



Entrenamos muy duro y nos convertimos en los mejores deportistas del club.

→ (Marcos) Marcos entrenó muy duro y se convirtió en el mejor deportista del club.

- Anoche me dormí muy tarde, a la una y media. → (ella)
- El sábado pasado nos divertimos mucho jugando a las cartas. → (ellos)
- Ayer repetí un nuevo ejercicio varias veces para hacerlo bien. → (él)
- Hace un par de días pedimos varios libros en una librería en línea. → (ella)
- El fin de semana pasado mis padres se fueron al campo, pero yo preferí quedarme en casa. → (mi hermano).
- Hace un mes conseguí una beca para estudiar en Granada. → (mi amiga)
- El viernes pasado me sentí mal en clase y pedí permiso para salir. → (Carlos)
- Nos despedimos rápido de los abuelos para no llegar tarde a la estación. → (los nietos)

- 7 A Afortunadamente, no siempre la vida es tan repetitiva como los días de Marcos. A veces ocurren cosas insólitas o increíbles. Para saber lo que le ocurrió al protagonista de este cuento de terror, completa en tu cuaderno el texto con los verbos del cuadro en primera persona del singular del pretérito indefinido.

abrigarse • acercarse • alzar • buscar • cruzar • dedicar • desplazarse
• empezar • equivocarse • indicar • pagar • sacar • secar

HAY UNA CARTA PARA TI

Ayer domingo ¹ el día con un buen desayuno y después ² unos veinte minutos a hacer un poco de deporte en casa. Después me duché, me ³ con una toalla y me vestí. Pero en ese momento se apoderó de mí una sensación rara, como un extraño frío en la espalda y me sentí incómodo en mi propia casa. Decidí irme, de modo que ⁴ bien, porque estamos en pleno invierno y cada día hace más frío. Salí del edificio, ⁵ la calle y ⁶ al quiosco para comprar el periódico. El quiosquero está un poco sordo, así que le ⁷ con el dedo el periódico que compro cada domingo y se lo ⁸ con un billete de cinco euros. Me tomé un cafecito en un bar y, con un poco de miedo, volví a casa. Entré en el edificio, abrí el buzón y ⁹



de dentro una carta sin nombre de destinatario. De repente, oí un ruido extraño. ¹⁰ la cabeza y ante mis ojos apareció una silueta blanca... Me asusté y ¹¹ mi móvil en el bolsillo del abrigo, pero no lo encontré. La silueta se acercó a mí y yo ¹² un poco hacia la derecha, intentando salir de su campo de visión. Pero está claro que ¹³, porque entonces la silueta avanzó corriendo hacia mí e intentó quitarme la carta. Sé que parece la historia típica de una película de fantasmas, pero realmente es lo que me pasó, doctor. ¿No me cree? ¿Piensa que estoy loco? Le aseguro que no me lo estoy inventando. Aquí tengo todavía la carta. En el sobre se ve claramente la marca de unos dedos largos y torcidos...

- B Contestad oralmente a las siguientes preguntas.

- ¿Qué le ocurrió al protagonista? Resumid brevemente el texto.
- ¿El desconocido consiguió quitarle la carta al protagonista?
- ¿Con quién crees que se encontró el protagonista del relato?



- 8 A **CD 7** Escucha esta historia, toma notas en tu cuaderno y contesta oralmente a las preguntas.



- ¿Qué pasó en casa del protagonista?
- ¿Qué hizo el protagonista para resolver el problema?
- ¿Quién le abrió la puerta?
- ¿Qué le prestó el vecino de abajo?
- ¿Qué ocurrió cuando el protagonista volvió al piso del vecino de abajo?
- ¿Qué le contó otro vecino?
- ¿Quién crees que abrió la puerta en realidad?

- B En grupos, escribid en vuestros cuadernos el final de esta historia. Podéis utilizar las palabras del siguiente cuadro.

volver • huir • escaparse • oír • mudarse
• aparecer • correr • desaparecer • gritar
• buscar • llamar • salir

- 9 Escribe en tu cuaderno diez oraciones en pretérito indefinido utilizando las palabras que te damos en cada caso en el orden adecuado.

- ayer / mi / linterna / vecino / a / pedirle (yo) / una
- apagarse / jueves / luces / oír (él) / y / el / las / un / asustarse / ruido
- en / habitación / sentir (yo) / cuando / la / un / entrar (yo) / escalofrió
- a / llamar (ella) / puerta / pero / la / abrir / nadie / no
- protagonista / el / el / tranquilizarse / resolver / cuando / problema
- preguntarle (yo) / no / responderme (ella) / algo / pero
- verdad / cuando / decirme (tú) / tus / la / contarme (tú) / aventuras / no
- no / fantasmas / creer (yo) / hasta / uno / en / que / ver (yo)
- morirse (yo) / miedo / de / casi / fantasma / aparecer / cuando / un
- ¿mucho / pasar (tú) / miedo / película / esa / viendo?



- 10 En este blog se habla de tres relatos de terror, pero han desaparecido los títulos. Buscad información en Internet sobre ellos y decid qué resumen corresponde a cada cuento.

CLÁSICOS DEL TERROR HISPANOAMERICANO

Por Águeda Montesinos
14 de septiembre de 2020

- En este relato, incluido en *Doce cuentos peregrinos*, una chica se dirige hacia Barcelona cuando su coche se avería. Llega un autobús y le pregunta al conductor si puede acercarla a algún lugar para llamar por teléfono a su marido. Sube al autobús y se duerme. Cuando se despierta, se encuentra atrapada en un hospital psiquiátrico del que no puede huir.
- Esta novela breve cuenta la historia de Felipe Montero, que se va a vivir a casa de una anciana llamada Consuelo para trabajar en la traducción de unos textos. Es el trabajo de sus sueños y ella le paga muy bien. Todo parece perfecto, pero un día descubre a una hermosa mujer que también vive en la casa y que cambiará su vida por completo.
- Para cumplir el último deseo de su madre, Juan Preciado decide ir a conocer a su padre, al que nunca ha visto y que vive en un pequeño pueblo casi abandonado. El protagonista se encuentra con varias personas en el pueblo y habla con ellas, pero llega un momento en el que se da cuenta de que están muertas.

11



CD 8 Aquí tienes algunos datos biográficos sobre los escritores del ejercicio anterior. Busca información en Internet y escribe en tu cuaderno a quién corresponde cada dato. Luego, escucha y comprueba tus respuestas.

- En los años 70 del siglo XX fue embajador de México en Francia.
- Estudió en un internado en Barranquilla, en su Colombia natal.
- Nació en México en 1917 y pasó parte de su infancia en un orfanato.
- Fue hijo de un diplomático mexicano y pasó su infancia en numerosos países de América.
- Ganó el Premio Cervantes en 1987.
- Obtuvo fama mundial cuando publicó *Cien años de soledad* en 1967.
- No escribió muchas obras y a partir de 1946 se dedicó a la fotografía.
- Tuvo dos hijos, a los que llamó Rodrigo y Gonzalo.

12

No solo la literatura nos ofrece historias de miedo. En la vida también pasan cosas que pueden asustar. Esto es lo que le ocurrió a Lola.

A Mira estos dibujos y di cuáles de las acciones de los cuadros están representadas en cada dibujo.

A **B** **C** **D** **E** **F** **G**

- acercarse
robar
- saltar
subir
coger
recoger
- dar las gracias
mirar
asustarse
salir corriendo
no despedirse
- ir
denunciar
- agarrar
ayudar
salvar
- esperar unos minutos
mirar
ver
escuchar un grito
- intentar subir
quedarse paralizado/a
no pedir ayuda

B



CD 9 Lola nos cuenta lo que le pasó ayer. Escucha su relato y, en tu cuaderno, ordena cronológicamente los dibujos del apartado A.

C

Ahora, escribe en tu cuaderno un resumen de lo que le ocurrió a Lola. Utiliza la tercera persona del pretérito indefinido.

- 13 Hasta los superhéroes se encuentran con problemas y obstáculos en la vida. Lee cómo fue la llegada de este original personaje a nuestro planeta y completa oralmente las oraciones que tienes a continuación con los verbos que faltan.

El primer día en nuestro planeta ya se enfrentó a su mayor enemigo

ENTREVISTA AL CAPITÁN PEPE, UN SUPERHÉROE RECIÉN LLEGADO A LA TIERRA

En un mundo donde el caos, la maldad y la corrupción son cada vez mayores, es necesario un héroe. Por eso en la Oficina Central de Superhéroes de Peponia decidieron enviar a la Tierra a un héroe para dar esperanza a la humanidad: su nombre es Capitán Pepe. Hoy hablamos con él.

Pregunta: Hace una semana llegaste con tu perro Pepito para ayudarnos y ya has tenido que enfrentarte con tu mayor enemigo: la burocracia. Cuéntanos: ¿cuáles son tus primeras aventuras?

Respuesta: Cuando llegué a la Tierra, fui al registro civil para obtener el permiso de residencia. Esperé varias horas en una larga cola, pero no **pude** entregar mis papeles porque llegó la hora de cerrar. Al día siguiente **me puse** en la cola a primera hora de la mañana. Pero resulta que necesito un papel que no tengo; sin embargo, no voy a rendirme y volveré una y otra vez hasta conseguir mi objetivo.

Pregunta: ¿Y qué pasó con tu nave cuando **quisiste** registrarla?

Respuesta: Cuando **supe** que tengo que registrar también mi nave, fui al registro de vehículos, pero tampoco **pude** hacer nada porque todavía no tengo el permiso de residencia que tienen que darme en el registro civil. La burocracia es un enemigo poderoso, pero venceré.

Pregunta: ¿Y tienes un lugar donde vivir?

Respuesta: Sí, me quedo en casa de la abuela Pepona, una antigua superheroína retirada que, cuando **supo** de mi llegada a la Tierra, **quiso** ayudarme y me ofreció su casa. Ahora lucho contra los mismos enemigos que muchos otros: busco casa y trabajo, pero no renuncio a mi sueño de ser el mejor superhéroe del mundo entero.



GLOSARIO

(la) cola – kolejka	(el) registro civil – urząd stanu cywilnego
entregar – wręczać	rendirse – poddać się
(la) maldad – zło	renunciar – zrezygnować
(la) nave – statek kosmiczny	
(el) permiso de residencia – pozwolenie na pobyt	



PRETÉRITO INDEFINIDO VERBOS IRREGULARES

QUERER	PONER	PODER	SABER
quise	puse	pude	supe
quisiste	pusiste	podiste	supiste
quiso	puso	pudo	supo
quisimos	pusimos	podimos	supimos
quisisteis	pusisteis	podisteis	supisteis
quisieron	pusieron	podieron	supieron

- Después de esperar varias horas en el registro civil, el Capitán Pepe no entregar sus papeles.
- Volvió al registro civil al día siguiente y se en la cola a primera hora de la mañana.
- En el registro de vehículos, tampoco hacer nada, porque no tiene el permiso de residencia.
- El Capitán Pepe está muy agradecido a la abuela Pepona porque cuando Pepona de su llegada a la Tierra, ayudarle y le ofreció su casa.



- 14 Transforma en tu cuaderno las siguientes oraciones, cambiando la forma de los verbos a la persona o personas que se indica en cada caso.



¿Cómo supisteis la verdad? Al final no me lo dijisteis → (Él) ¿Cómo supo la verdad? Al final no me lo dijo.

- Inmediatamente supo qué hacer y se puso en contacto con la policía. → (Yo)
- Marta vio un fantasma, se asustó y no dijo nada. → (Tú)
- El Capitán Pepe no consiguió el permiso y tuvo que volver al día siguiente. → (Yo)
- No trajo los documentos necesarios. → (Yo)
- Después de dos horas atrapado en el ascensor, pude salir y me puse a bailar de alegría. → (Nosotras)
- Condujo todo lo rápido que pudo y huyó de esa casa maldita. → (Ellas)
- Al final hice lo que me pediste. → (Nosotros/Vosotros)
- Quise ayudar a un compañero y le pedí un aumento al jefe en su nombre. → (Ella)

???

- 15 En grupos, preparad preguntas acerca de las curiosidades históricas que aparecen en este ejercicio y hacédselas a los/as compañeros/as de otro grupo. Sin ayuda del libro, tendrán que contestar a las preguntas. Gana el grupo que contesta más preguntas.



¿Qué no supo nunca Colón?
¿Por qué a América le pusieron este nombre?

1. Colón **quiso** llegar a la India, pero **se encontró** con un continente desconocido. Sin embargo, Colón nunca lo **supo** y el nombre de América se lo pusieron en honor de Américo Vespucci, un marinero de origen italiano que **viajó** varias veces a América y la **identificó** como un nuevo continente.

2. Los primeros submarinos los **construyeron** los españoles Narciso Monturiol en 1864 e Isaac Peral en 1888; el primero con propulsión a vapor y el segundo con propulsión eléctrica e incluso torpedos. Sin embargo, estos inventos no **fueron** aprovechados por la marina española.

3. La fregona se **introdujo** en nuestros hogares en los años 60. Durante los primeros cincuenta años de este siglo se **registraron** en las oficinas de patentes varios sistemas para fregar uniendo trapos a un palo. Sin embargo, nuestra fregona actual con un cubo que recoge el agua fue inventada en 1964 por el español Manuel Jalón.



16



CD10 En esta audición se habla de algunos inventos importantes. Escucha y escribe en tu cuaderno a qué invento corresponde cada fragmento.



Internet



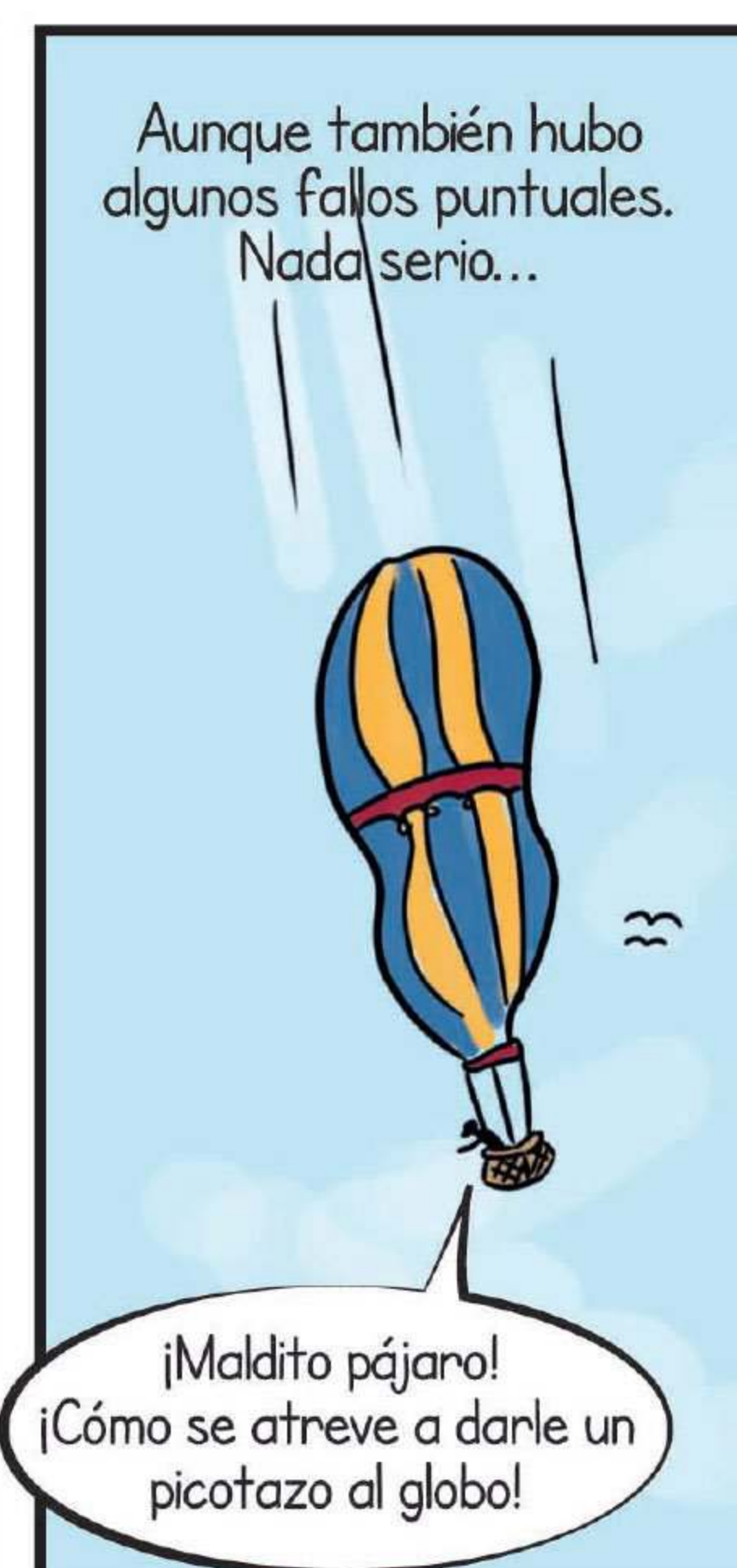
el automóvil

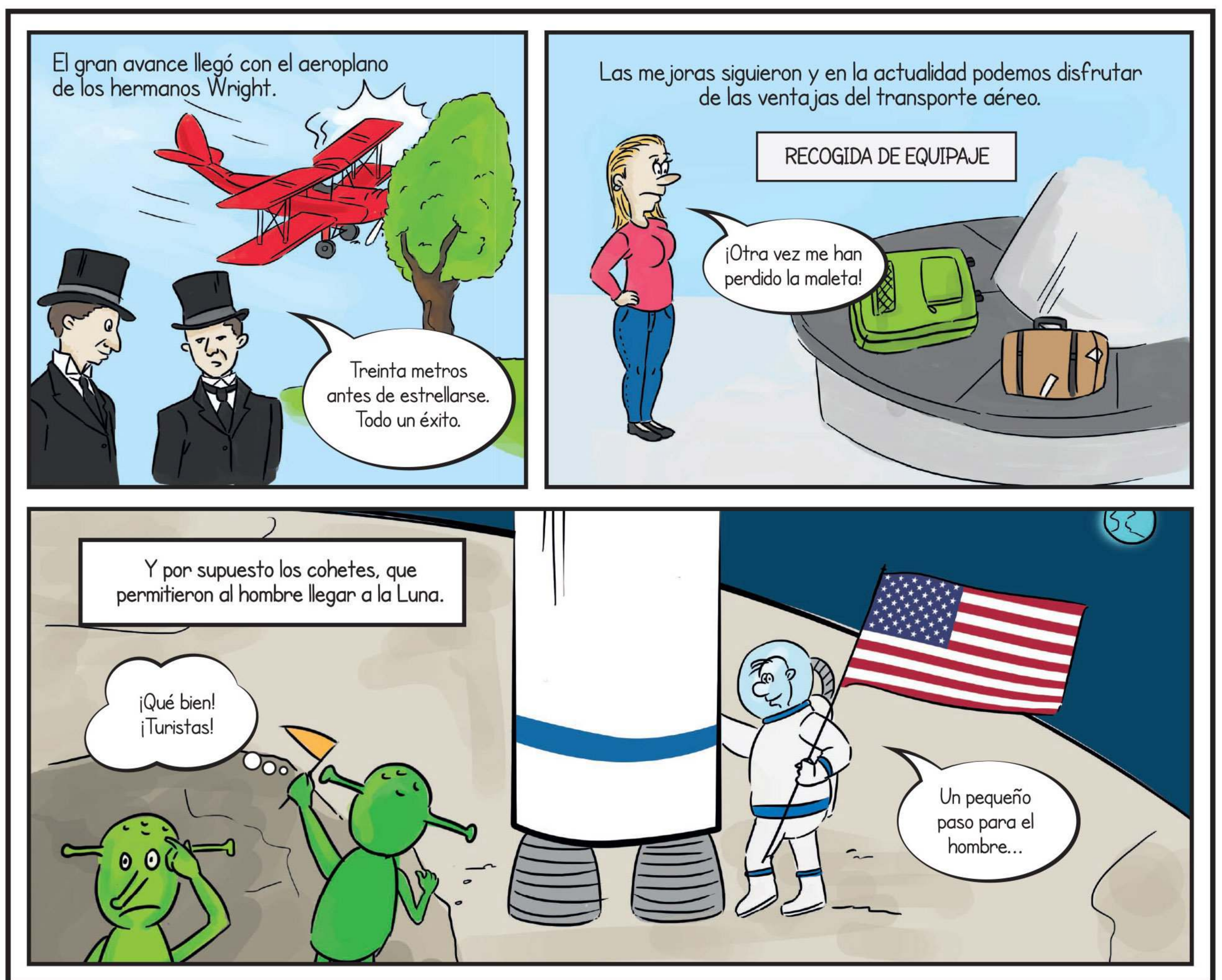


la televisión

- 17 Uno de los inventos más revolucionarios fue el avión. Leed este cómic y, entre parejas, completad oralmente la interpretación de *La loca historia de la aviación*, poniendo los verbos en pretérito indefinido y añadiendo las palabras necesarias.

LA LOCA HISTORIA DE LA AVIACIÓN





- Primero se **(intentar)** volar sin usar... y los resultados **(ser)**...
- Después se **(querer)** volar fabricando... artificiales, pero no se **(conseguir)**...
- En el siglo XVIII se **(inventar)**...
- Sin embargo, el mayor éxito **(ser)**... aunque al principio **(haber)** algunos...
- Finalmente, se **(desarrollar)** la tecnología y los aviones **(convertirse)** en un... muy utilizado.
- En el siglo XX, gracias a los... los seres humanos **(poder)** llegar a la... y explorar otros...

18 Completa en tu cuaderno las siguientes oraciones con el verbo *ser* o *haber* en pretérito indefinido.

- En el siglo XX muchos cambios tecnológicos.
- El siglo XIX muy importante para el desarrollo de los medios de transporte.
- Creo que Internet el invento más importante del siglo pasado.
- Ayer un accidente y estuvimos toda la tarde sin Internet.
- Los hermanos Lumière los inventores del cine.
- En la primera proyección de cine muchas personas que se asustaron.
- Hace unos meses protestas en contra del uso de drones en la ciudad.
- El último móvil de esta marca un fracaso.
- Durante toda la semana pasada problemas con la señal del móvil en mi barrio.
- El fin de semana pasado en Varsovia una convención de tecnología.

19 En parejas y con ayuda de Internet, buscad información sobre dos de los siguientes inventos. Tomad notas en vuestros cuadernos sobre quién y cómo los inventó (usando el pretérito indefinido), y después contádselo al resto de la clase.

la cámara de fotos
el ascensor
los auriculares

el clip
la videoconsola
el código de barras

el pòsit
el semáforo
el inodoro

**PRETÉRITO INDEFINIDO
VERBO HABER
(IMPERSONAL)**

Hubo un cambio de última hora y nos cancelaron el vuelo.

La semana pasada **hubo** un partido de fútbol.

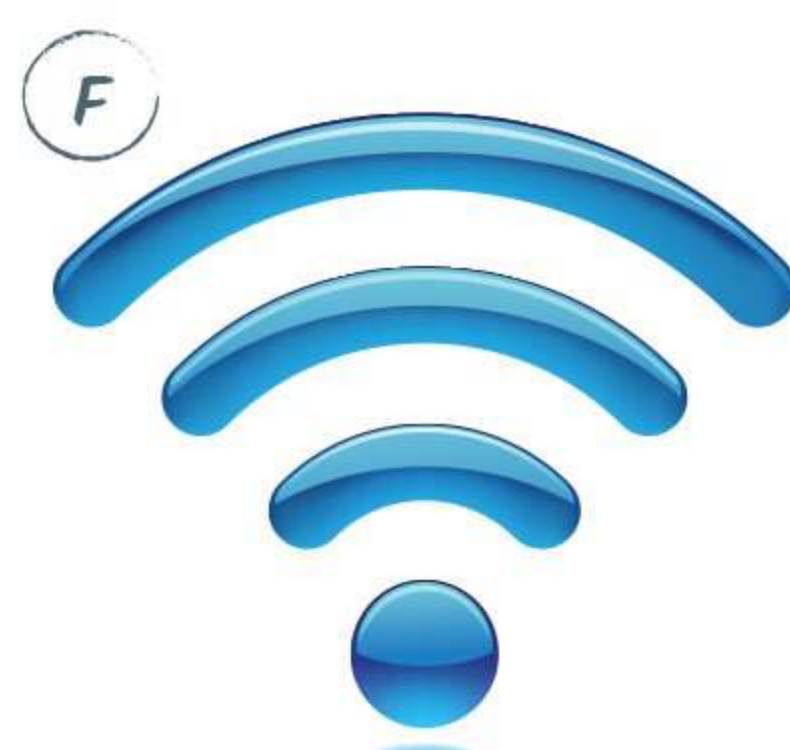
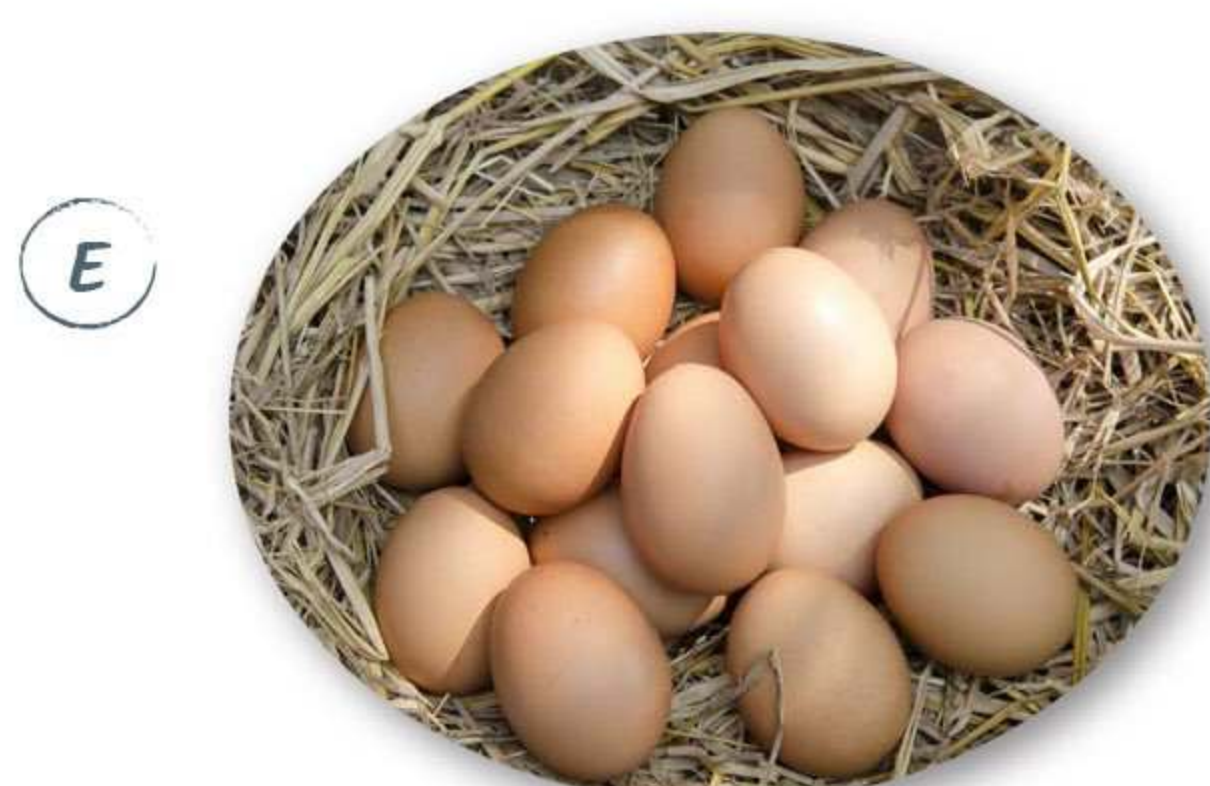
En 2003 **hubo** muchas manifestaciones en contra de la guerra.

No **hubo** problemas para encontrar el hotel.

1



CD11 CD12 CD13 José Manuel se ha ido de viaje, pero está teniendo algunos problemas. Escucha tres fragmentos de su conversación con el recepcionista del hotel y escribe en tu cuaderno en qué contexto se mencionan los objetos que aparecen en las siguientes imágenes.



2

CD11 CD12 CD13 Vuelve a escuchar las audiciones y escribe en tu cuaderno si estas afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige en tu cuaderno la información incorrecta en cada caso.



1

- El recepcionista no encuentra la reserva que hizo José Manuel.
- La esposa de José Manuel ha llegado con él a la recepción del hotel.
- La segunda habitación que le ofrece el recepcionista es muy luminosa y da al centro de la ciudad.
- En el restaurante los clientes piden lo que aparece en la carta.



2

- José Manuel quiere pagar con tarjeta.
- Esta mañana José Manuel ha ido al cajero automático.
- En la habitación hay un papel con la contraseña de la conexión wifi del hotel.



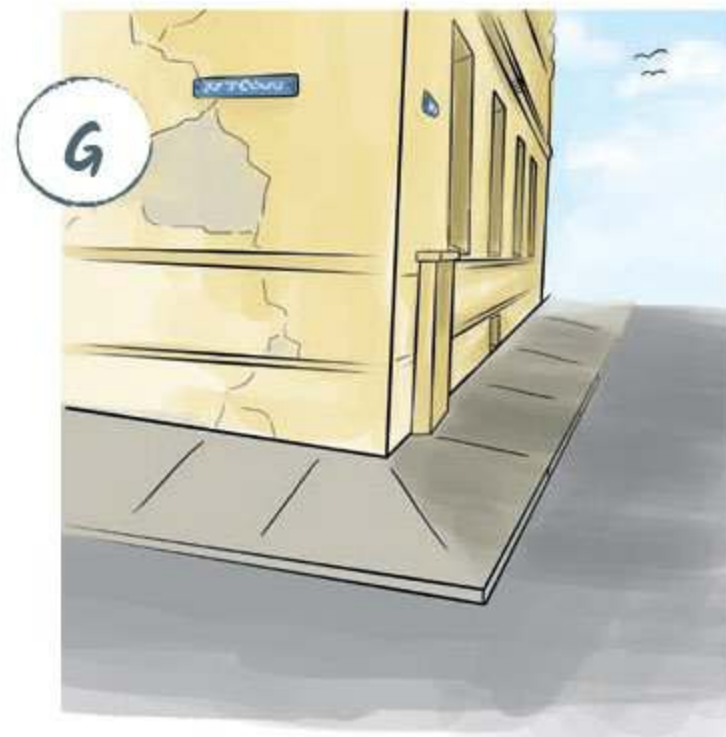
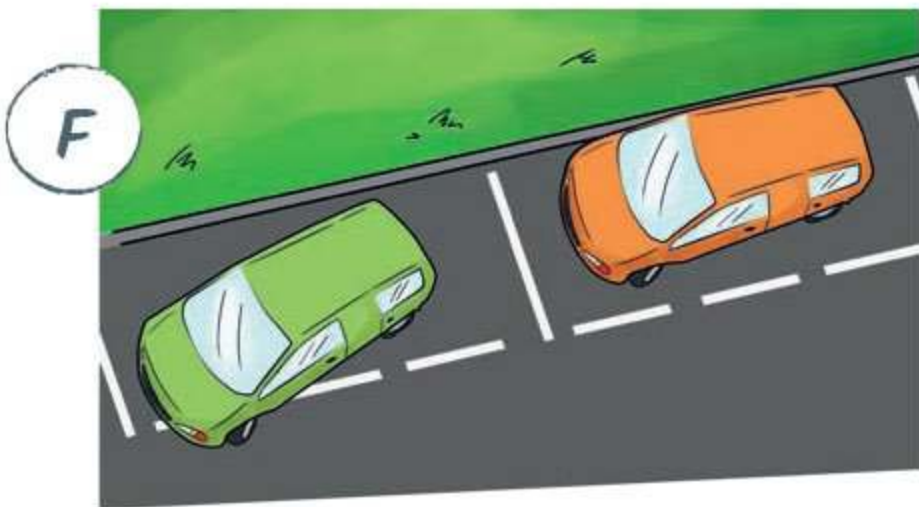
3

- Cambiaron la contraseña del wifi hace cuatro días.
- Mañana José Manuel quiere despertarse a las 7:45.
- La esposa de José Manuel se está retrasando mucho.



- 3 En parejas, explicaos oralmente (con vuestras palabras) el significado de las siguientes expresiones y relacionadlas con las imágenes.

- a. comida vegana
- b. en la esquina
- c. habitación interior
- d. fecha de llegada
- e. pagar en efectivo
- f. coger/tomar un avión
- g. poner la contraseña
- h. aparcar el coche
- i. servicio de despertador
- j. habitación individual



- 4 En grupos de tres, preparad en vuestros cuadernos un diálogo en la recepción de un hotel entre un/a recepcionista y dos clientes/as. En el cuadro tenéis pares de expresiones: usad una expresión de cada par. Después representad el diálogo.

- a. habitación individual / habitación doble
- b. habitación con baño / habitación con balcón
- c. fecha de llegada / fecha de salida
- d. el desayuno está incluido / el desayuno no está incluido
- e. una parada de autobús / una estación de metro
- f. conectarse a Internet / conexión wifi
- g. pagar con tarjeta / pagar en efectivo

- 5 ¿Qué crees que le ocurrió a la esposa de José Manuel? ¿Por qué no apareció? Escribe una historia en tu cuaderno utilizando el pretérito indefinido y algunos verbos y expresiones del cuadro.

sentirse • equivocarse
• pagar • oír • buscar • salir
• empezar a llover

de repente • entonces
• después de + infinitivo
• antes de + infinitivo



AUTOEVALUACIÓN

Reflexiona sobre qué eres capaz de hacer en español y escribe "sí" (1 punto), "no" (0 puntos) o "parcialmente" (0,5 puntos) en tu cuaderno.

1. Conozco algunos adjetivos que cambian de sentido según si se usan con *ser* o *estar*.
2. Soy capaz de entender un breve texto sobre eventos futuros.
3. Puedo escribir un texto sobre cómo creo que será el futuro.
4. Comprendo el pronóstico del tiempo.
5. Entiendo textos y audiciones breves sobre fiestas típicas de países hispanohablantes.
6. Puedo contar qué hice ayer, la semana pasada o el año pasado.
7. Comprendo relatos breves en pasado, tanto escritos como contados oralmente.
8. Soy capaz de expresar oralmente mis preferencias sobre viajes.
9. Entiendo breves audiciones sobre los viajes de algunos exploradores.
10. Soy capaz de escribir un breve texto sobre un invento.

Suma tu puntuación y escribe en tu cuaderno si tus resultados son:

- muy buenos (de 8 a 10 puntos),
- buenos (de 5 a 7 puntos),
- no muy buenos (menos de 5 puntos).

1 Lee la biografía de Miriam y di a tu profesor/a qué momentos de su vida representan los dibujos.



Miriam nació en Zaragoza en 1980 y desde pequeña fue una persona inquieta y sociable. A los catorce años, se mudó con su familia a Barcelona. Al terminar el instituto, ingresó en la Universidad para cumplir su sueño de ser médica. Pero Miriam no solo se dedicó a estudiar, sino que también participó en varias maratones y quedó primera en más de una. Incluso escribió una guía para jóvenes deportistas.

Cuando terminó la carrera de Medicina, decidió cambiar radicalmente de vida y se fue al Perú a trabajar como voluntaria. Allí conoció a un escocés llamado Brian: se enamoraron locamente y se casaron. Después del voluntariado, se fue a vivir a Escocia con su marido, donde nació su hijo. Sin embargo, a los tres años de estar juntos las cosas empezaron a no funcionar bien entre Miriam y Brian, y finalmente se divorciaron de forma amistosa.

Miriam decidió volver a España, donde encontró el apoyo de su familia y consiguió trabajo en un hospital de Barcelona. Allí continúa trabajando e investigando hasta el día de hoy, acompañada por su hijo, al que Brian visita siempre que puede.



PARA SITUAR EN EL TIEMPO

Nació el 20 de agosto de 2007.

Desde niño/los 10 años se interesó por el arte.

De 2014 a 2017 vivió en Lodz.

En (el año) 2018 terminó el instituto.

Hacia 2005 se empezó a interesar por el cine.

Se casó a los 26 años.

A los tres años de vivir en Madrid, se mudó a Barcelona.

Cuando volvió a Polonia, se instaló en Szczecin.

Al terminar los estudios, empezó a trabajar.

Después de estudiar/los estudios, hizo unas prácticas.

- 2 A Lee la biografía del famoso arquitecto Antoni Gaudí y conjuga oralmente los verbos en la forma correcta del pretérito indefinido.



ANTONI GAUDÍ: UN GENIO DE LA ARQUITECTURA



El 25 de junio de 1852 (**nacer**) en Reus (Tarragona, Cataluña) en la familia de un artesano.



Hacia 1884 (**enamorarse**) de la maestra Josefa Moreu, pero ella lo (**rechazar**) y (**quedarse**) soltero toda su vida.



De 1875 a 1878 (**estudiar**) Arquitectura en Barcelona.



A principios del siglo XX (**diseñar**) el parque Güell, la Casa Batlló y la Casa Milà, que son modernistas. (**Crear**) un estilo muy individual basado en la observación de la naturaleza.



En el año 1883 (**empezar**) a trabajar en la construcción de la Sagrada Familia de Barcelona y (**modificar**) totalmente el proyecto inicial añadiendo numerosos elementos de la arquitectura modernista.



Los últimos años de su vida (**trabajar**) en la construcción de la Sagrada Familia, que en total le (**ocupar**) 43 años de su vida.



El 10 de junio de 1926 (**morir**) a los 74 años de edad porque lo (**atropellar**) un tranvía de camino a la iglesia.

- B Vuelve a leer la biografía de Antoni Gaudí y en tu cuaderno completa estas oraciones con la información que falta.

- en Cataluña, el 25 de junio de 1852.
- Durante cuatro años Arquitectura en Barcelona.
- de Josefa Moreu, pero no porque ella lo rechazó.
- en un accidente de tranvía.
- Hasta su muerte en la basílica de la Sagrada Familia, su obra maestra, que aún hoy no se ha terminado.
- Además de la Sagrada Familia, otras obras de gran valor artístico; entre ellas están la Casa Batlló y la Casa Milà.

- 3 En parejas. Primero, imagina tu “vida ideal” y cuéntasela a tu compañero/a usando el pretérito indefinido. Entre otros, puedes utilizar los verbos y expresiones del cuadro.



Estudié Ingeniería Industrial en la Universidad Politécnica de Barcelona. Al terminar mis estudios, empecé a trabajar en una empresa en París. Trabajé allí dos años y después decidí cambiar mi vida. Viajé por el mundo durante ocho meses...

TE PUEDE SER ÚTIL

- estudiar... en...
- trabajar en... como...
- viajar a...
- casarse con...
- tener (un hijo, éxito, suerte...)
- escribir (un libro, una novela...)
- publicar (un libro, un disco...)
- rodar (una película, una serie...)
- diseñar (un robot, un edificio...)
- abrir (un canal en Internet)
- ganar (un premio, un concurso, un campeonato...)
- descubrir
- inventar
- convertirse en (una persona importante/famosa/influente...)

- 4 Lee estas breves notas biográficas sobre dos futbolistas hispanos y di a quién corresponde cada una. Puedes buscar información en Internet si no sabes quiénes son. Después, entre todos/as, reflexionad oralmente sobre por qué en los textos a veces se usa el pretérito perfecto y otras veces el pretérito indefinido.



LIONEL MESSI



IKER CASILLAS

A Comenzó como jugador en el Real Madrid, donde se convirtió en capitán del equipo y donde ha ganado numerosos títulos, incluida la Liga de Campeones. También ha sido capitán de la selección española, con la que ha conseguido un Mundial y dos Eurocopas. Gracias al fútbol conoció a su pareja, la periodista Sara Carbonero, con la que ha tenido dos hijos. También tiene una cara solidaria que le ha llevado a participar en partidos benéficos y a colaborar con Unicef.

B Nació en Argentina, aunque se formó como jugador en España, en las categorías inferiores del FC Barcelona, donde destacó muy pronto. Con el Barça ha ganado la Liga de Campeones en cuatro ocasiones. Ha sido considerado en varias ocasiones el mejor jugador del mundo y es el jugador que más veces ha sido premiado con el Balón de Oro; sin embargo, con su selección, nunca ha conseguido ganar ningún Mundial de fútbol, aunque en 2014 Argentina quedó en un magnífico segundo puesto.

- 5 **CD14** Una persona habla de la vida del director de cine Alejandro Amenábar y del actor Javier Bardem. Sin embargo, no está muy bien informada y mezcla sucesos de las dos biografías. Primero, buscad información en Internet sobre estas dos celebridades. Después, escucha la audición y escribe en tu cuaderno a quién se refiere cada comentario.

- 6 En parejas, pensad en un personaje famoso y escribid en vuestro cuaderno tres oraciones sobre cosas que hizo en su vida. Podéis usar los verbos de la lista. Después, leedlas y el resto de la clase tiene que adivinar quién es.

empezar a trabajar (en/como)

publicar

grabar

morir

tener éxito

nacer en

rodar

estudiar

actuar en

escribir

casarse con

irse a vivir a

ganar

- 7 En grupos, elegid uno de estos ámbitos de la vida diaria. Pensad qué cambios han sucedido en los últimos 20 años en este ámbito y preparad una pequeña presentación oral para el resto de la clase. Comentad los cambios utilizando el pretérito perfecto. Podéis utilizar los verbos del cuadro.



Ha crecido el número de habitantes del planeta.

crecer ≈ aumentar ≠ disminuir
mejorar ≠ empeorar
aparecer ≠ desaparecer ≈ extinguirse
construir ≠ destruir
empezar a (hacer algo) ≠ dejar de (hacer algo)
introducir
descubrir
inventar
desarrollar
convertirse en

- 8 Estos son los marcadores temporales de pasado que ya conoces. En tu cuaderno, clasifícalos en dos columnas: los que se usan con pretérito perfecto y los que se usan con pretérito indefinido. Después, elige tres de cada tipo y escribe con ellos seis oraciones en tu cuaderno.

ya • ayer • la semana pasada • todavía no • el otro día • alguna vez • muchas veces
• en 2015 • nunca • esta tarde • hace una semana
• este fin de semana • el sábado • el mes pasado • este verano

- 9 En parejas, haceos alternativamente estas preguntas y responded oralmente usando los verbos en la forma adecuada.

PREGUNTAS	RESPUESTAS
1 ¿Qué has hecho esta mañana?	despertarse a las 7, ducharse con agua fría, desayunar tostadas
2 ¿Qué has hecho hoy entre las 8:00 y las 11:15 de la mañana?	salir de casa, ir en autobús al instituto, tener clases
3 ¿Qué hiciste ayer entre las 4:00 y 8:30 de la tarde?	volver a casa, merendar un bocadillo, ver la tele, hacer los deberes, cenar
4 ¿Qué hizo tu profesor/a ayer por la tarde?	ir en coche a casa, preparar algo de comer, descansar, leer un rato, salir a pasear
5 ¿Qué ha hecho Leo Messi esta semana?	entrenar, dar una entrevista, salir con los amigos, poner nueva información en su página web
6 ¿Qué hizo Alejandro Amenábar en 2004?	rodar la película <i>Mar adentro</i> , trabajar con Javier Bardem, ganar catorce Goyas y un Óscar

- 10 Lee estas oraciones y complétalas en tu cuaderno con el verbo en pretérito perfecto o indefinido según el marcador temporal que aparece al lado de cada una.



—La última vez que **fui** a un concierto **fue** la semana pasada. /
La última vez que **he ido** a un concierto **ha sido** este fin de semana.

- La última vez que **(ir, yo)** al cine **(ser)** ayer.
- La última vez que **(estar, yo)** en el teatro **(ser)** el mes pasado.
- La última vez que **(hablar, yo)** con mi padre **(ser)** anoche.
- La última vez que **(hablar, yo)** por teléfono **(ser)** esta mañana.
- La última vez que **(abrir, yo)** mi correo **(ser)** hoy.
- La última vez que **(conectarse, yo)** a Internet **(ser)** hace 5 minutos.
- La última vez que **(comer, yo)** en un restaurante **(ser)** el lunes.
- La última vez que mi ordenador **(colgarse)** **(ser)** hace una hora.



- 11 Di a tus compañeros/as cuándo fue la última vez que hiciste o has hecho las siguientes acciones.

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| ✓ bailar con alguien | ✓ ir a una fiesta |
| ✓ mirar tu cuenta en una red social | ✓ comprarte algo |
| ✓ decirle a alguien "te quiero" | ✓ ver una película en el cine |
| ✓ organizar una fiesta | ✓ preparar algo para comer |



12 A Lee estos titulares y clasifícalos en la sección del periódico correspondiente en tu cuaderno.

UN DELINCUENTE
DESCUBIERTO DEBIDO
A SU AFICIÓN A INTERNET

1. INTERNACIONAL 2. NACIONAL 3. ECONOMÍA
4. DEPORTES 5. EDUCACIÓN 6. CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Una falsa alarma paraliza
un aeropuerto en Alemania

EXPULSADO POR SER DEMASIADO

Un equipo de antropólogos encuentra
los restos de un "hobbit"

ESTUDIOSO. UN
REBELDE CON CAUSA

B Lee estas noticias y di qué titular del apartado anterior corresponde a cada una de ellas.
Si no entiendes alguna palabra, búscala en el diccionario.

1 Nicholas Wig, de 26 años, fue detenido ayer por robar en una vivienda. El ladrón se dejó abierta su cuenta en una red social al salir de la casa y pudo ser identificado fácilmente por la policía. Según aparece en la denuncia, al llegar a casa, la víctima del robo se encontró la puerta abierta y el ordenador encendido; además, notó la falta de dinero en efectivo, un reloj y varios aparatos electrónicos. Al registrar el domicilio de Nicholas, la policía ha encontrado unas llaves y varios aparatos propiedad de la víctima del robo. La portavoz de la policía asegura que ha sido la primera vez que han detenido a un ladrón por dejar abierta una cuenta en una red social.

2 El joven británico Aaron Parfitt fue expulsado de su escuela después de organizar una huelga general. Todo comenzó cuando Aaron suspendió Matemáticas y pidió a los profesores más deberes para poder mejorar su nivel. Debido a la falta de respuesta a sus protestas, decidió quejarse al consejo escolar y, con el apoyo de sus compañeros, organizó una huelga para protestar por la mala calidad de la enseñanza en el colegio. Sin embargo, el resultado no fue el previsto, ya que el éxito de su protesta ha provocado su expulsión de la escuela durante varios días. A pesar de todo, la jugada no le ha salido del todo mal a Aaron, puesto que varias escuelas de prestigio, al enterarse de la noticia, han prometido aceptar al joven si decide cambiar de colegio.

C Haz una tabla en tu cuaderno con las siguientes preguntas y complétala con la información de una de las noticias del apartado B.

¿Qué ocurrió?	¿Cuándo ocurrió?
¿Dónde ocurrió?	¿Quién es el protagonista?

CONECTORES

causa	porque, ya que, puesto que debido a + sustantivo por + infinitivo
finalidad	para + infinitivo
tiempo	cuando después de, antes de + infinitivo/sustantivo al + infinitivo
oposición	pero, sino (que) sin embargo, no obstante, a pesar de todo aunque, a pesar de que
fuelle	según + fuente de información

13 **A** ¡Vaya noticias! Lee estos titulares y di a tu profesor/a cuál puede ser el tema de los artículos.



B ¿Qué reacción se ajusta más a cada uno de los titulares anteriores? Tu profesor/a lee en voz alta un titular y tú tienes que reaccionar oralmente según la emoción que te provoca.

¡Qué curioso!

¡Qué raro!

¡Qué bonito!

¡Qué absurdo!

¡Qué bien!

¡Qué mal!

¡Qué tonto!

¡Qué gracioso!

¡Qué fuerte!

¡Qué horror!

¡Qué extraño!

¡Qué suerte!

¡Qué pena!

¡Qué alegría!

14 En parejas, reaccionad en las siguientes noticias utilizando las expresiones del ejercicio anterior.

- Tu escuela ha suspendido las clases de mañana.
- Vuestro profesor os ha mandado para mañana leer un libro de quinientas páginas.
- Un amigo vino ayer en pijama a clase.
- El Gobierno reducirá las vacaciones de verano a un mes.
- Las autoridades cerrarán todos los restaurantes de comida rápida.
- En el centro de la ciudad han abierto una fábrica muy contaminante.
- A partir de ahora, los gatos podrán estudiar en la universidad.
- El domingo una vecina se cayó por las escaleras.
- Una amiga ha sacado muy buena nota en un examen.
- Iréis todos de viaje a las islas Canarias.
- Esta mañana unos amigos le han hecho una broma a una profesora.

- 15 A Estos son los titulares de dos noticias diferentes que se han mezclado. Escribe en tu cuaderno qué fragmentos corresponden a cada noticia y en qué orden.



A En un parque zoológico de Rusia ha ocurrido algo completamente sorprendente.

B En ocasiones, algunas noticias trágicas se convierten en ejemplos de lucha y de superación.

C A los tigres de este zoo siempre les han alimentado con cabras vivas.

D El doctor de Jonah se quedó sin dinero para investigar la forma de curar la enfermedad de su pequeño paciente.

E Este es el caso del pequeño Jonah, que tiene una extraña enfermedad, y de su amigo Dylan.

F Pero a Dylan se le ocurrió una curiosa forma de ayudarlo: escribió un libro y lo ha publicado.

G Fue tan valiente que el tigre decidió no comérsela.

H Sin embargo, el mes pasado los empleados se quedaron muy sorprendidos porque una cabra se defendió.

- B En parejas, elegid una de las dos historias y escribid en vuestros cuadernos su final. Incluid en vuestro relato alguna expresión del ejercicio 13/B.

- C  CD15 Ahora, escuchad y comprobad si vuestro final se parece al de la audición.

- 16 Periodistas aficionados. En parejas. Elegid uno de estos tres titulares y escribid una noticia en una hoja siguiendo las preguntas básicas del periodismo que tenéis a la derecha. Si queréis, podéis inventar vuestro propio titular y el tema de vuestra noticia.

HAN DESCUBIERTO UNA EXTRAÑA CRIATURA EN EL HIMALAYA.

ENCUENTRAN UN MILLÓN DE EUROS EN EL SÓTANO DE SU CASA.

UN ALUMNO DE INSTITUTO SE CONVIERTE EN UN HÉROE.

¿Qué?

¿Quién?

¿Cuándo?

¿Dónde?

¿Cómo?

¿Por qué?

- 1 Alicia y Laura son dos chicas que se conocieron en el colegio cuando eran pequeñas. Aunque son amigas, eran unas niñas bastante diferentes. Lee lo que dicen sobre su infancia y comenta con tu compañero/a a quién corresponde cada dibujo de la página siguiente, señalando qué aspecto de los textos se representa en cada uno de ellos.

ALICIA



De niña **vivía** en un pequeño pueblo cerca de Huesca e **iba** al colegio todos los días en autobús. **Era** bajita, un poco gordita y **tenía** el pelo largo y suelto. No me **gustaba** la ropa de niña, especialmente los vestidos, por lo que siempre **llevaba** pantalones y camisetas deportivas. **Era** una niña muy inquieta, muy viva. **Tenía** muchos amigos y todas las tardes **jugábamos** al baloncesto, al escondite o al pilla-pilla. Y si **hacía** mal tiempo, **nos quedábamos** en casa y **jugábamos** a las cartas o al parchís. No me **gustaba** demasiado leer ni estudiar, pero me **encantaba** escuchar las historias y los cuentos que me **contaba** mi abuelo. A mi hermana mayor la **quería** mucho, pero **nos peleábamos** un montón porque las dos **éramos** muy cabezotas.

LAURA

Cuando **era** pequeña, **vivía** con mi familia en el centro de Huesca, en un edificio antiguo, pero bastante bonito. Yo **era** una niña tímida y tranquila. Me **gustaba** llevar pantalones, especialmente vaqueros, porque me **resultaban** cómodos. También me **gustaba** ponerme camisetas y jerséis de colores chillones; solo en ocasiones **me ponía** faldas o vestidos. Algunas veces **invitaba** a casa a mis dos mejores amigas y **jugábamos** con nuestras muñecas o a las cartas. Cuando **hacía** buen tiempo, **salíamos** a dar un paseo o a montar en bicicleta. En el colegio, que **estaba** cerca de mi casa, me **iba** bastante bien. **Estudiaba** bastante, aunque lo que más me **gustaba** **era** leer novelas y escribir cuentos. Recuerdo de una manera muy especial a mi amiga Alicia: **éramos** muy diferentes, pero **estábamos** muy unidas.



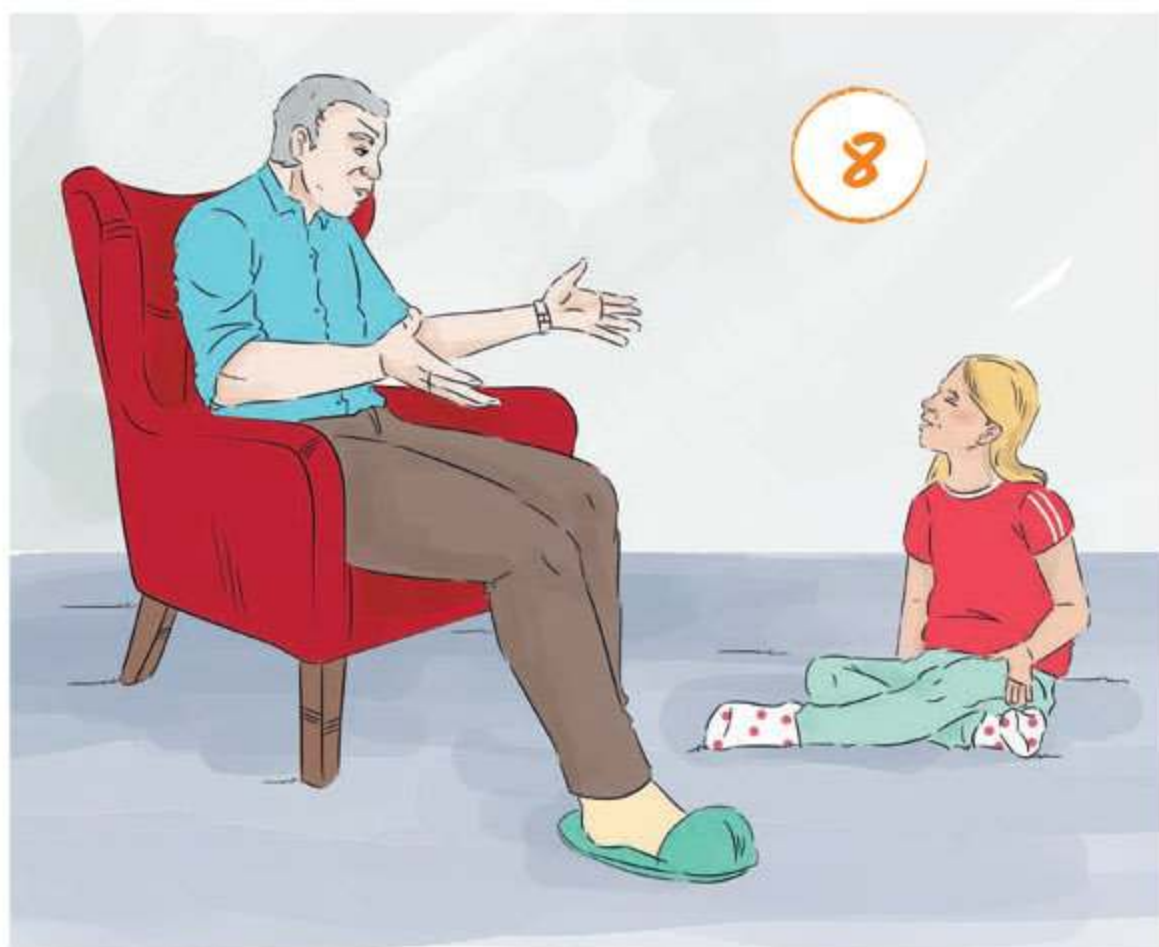
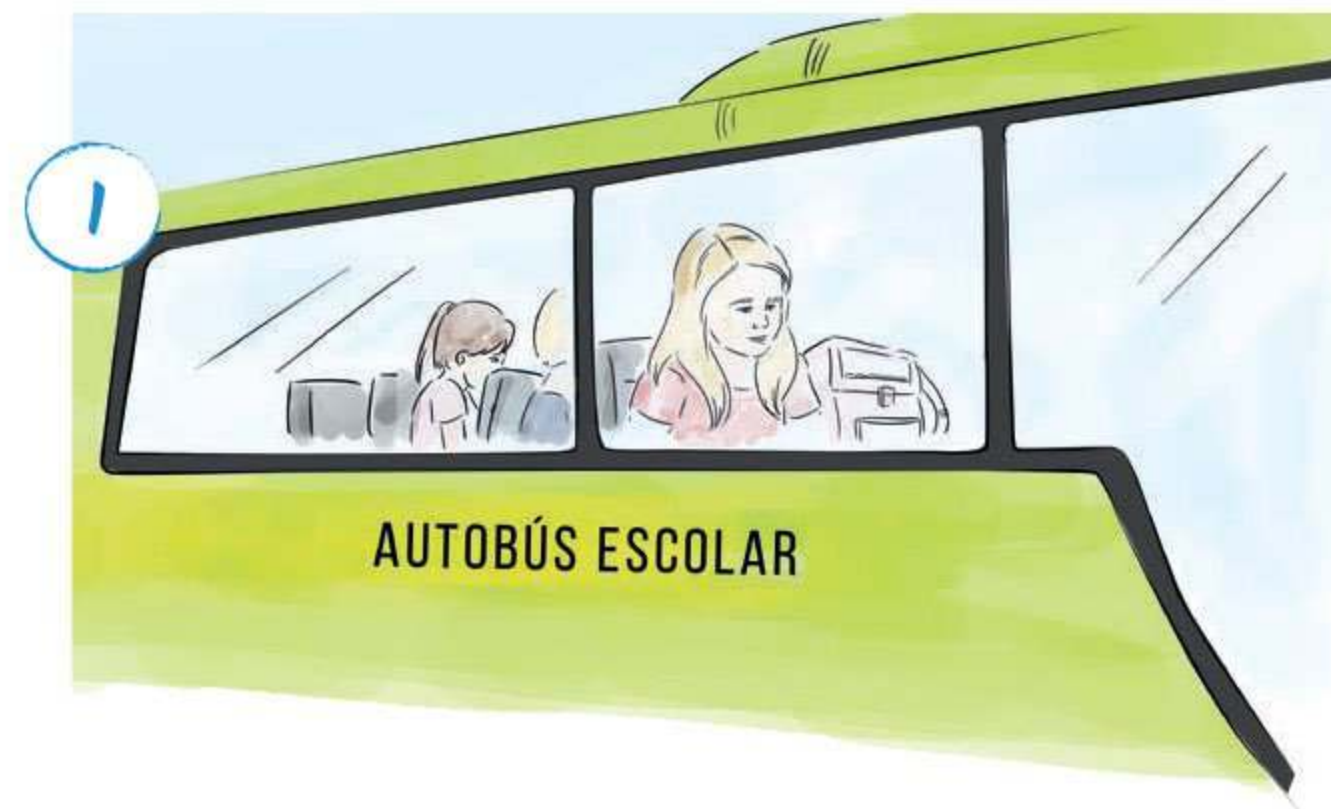


GLOSARIO

(el) parchís – chińczyk (gra planszowa)
(la) muñeca – lalka
jugar al escondite – bawić się w chowanego
jugar al pilla-pilla – bawić się w berka
cabezota – uparty/a
chillón/ona – krzykliwy kolor

EJEMPLO

Esta es Alicia, porque dice que iba a la escuela en autobús.



2 Lee otra vez los textos del ejercicio 1 y escribe en tu cuaderno en qué se diferenciaban y en qué se parecían las dos chicas.

EJEMPLO

Alicia vivía en un pueblo, mientras que Laura vivía en el centro de la ciudad.
Las dos tenían el pelo largo.

PARA ESTABLECER OPOSICIONES

Alicia era baja,

{ pero
mientras que

} Laura era alta.

Alicia era baja;

{ en cambio,
por el contrario,

3 En el ejercicio 1 aparece un nuevo tiempo verbal: el pretérito imperfecto. Lee las siguientes oraciones, comenta con tus compañeros/as qué uso representa cada ejemplo y, luego, escríbelo en tu cuaderno.

- Era bajita, un poco gordita, **tenía** el pelo rubio largo y suelto.
- Cuando **hacía** buen tiempo, **montaba** en bicicleta o **jugaba** con mis amigos al escondite.

- para describir rutinas y hablar de circunstancias en el pasado
- para describir lugares y personas en el pasado



4 Las siguientes oraciones hablan de las costumbres que algunas personas tenían en el pasado. Escríbelas en tu cuaderno en pretérito imperfecto y terminalas según lo que indican los dibujos.

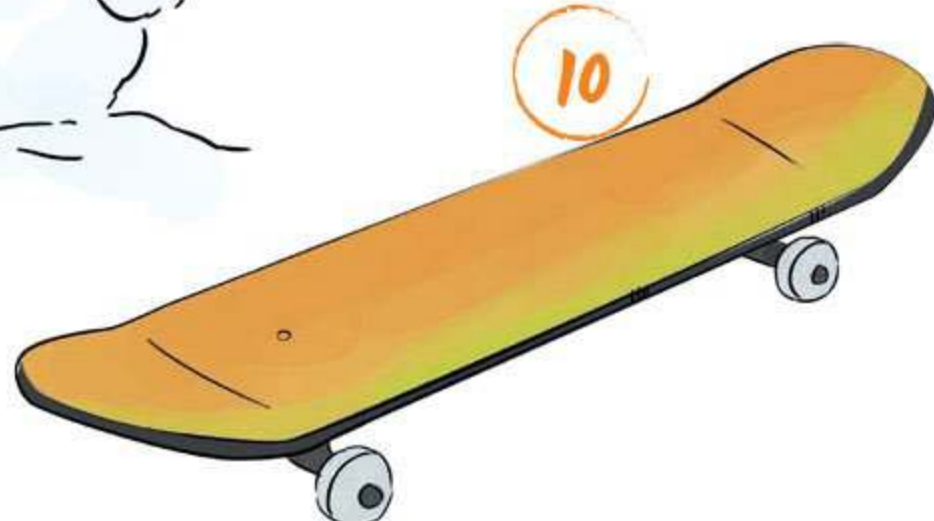
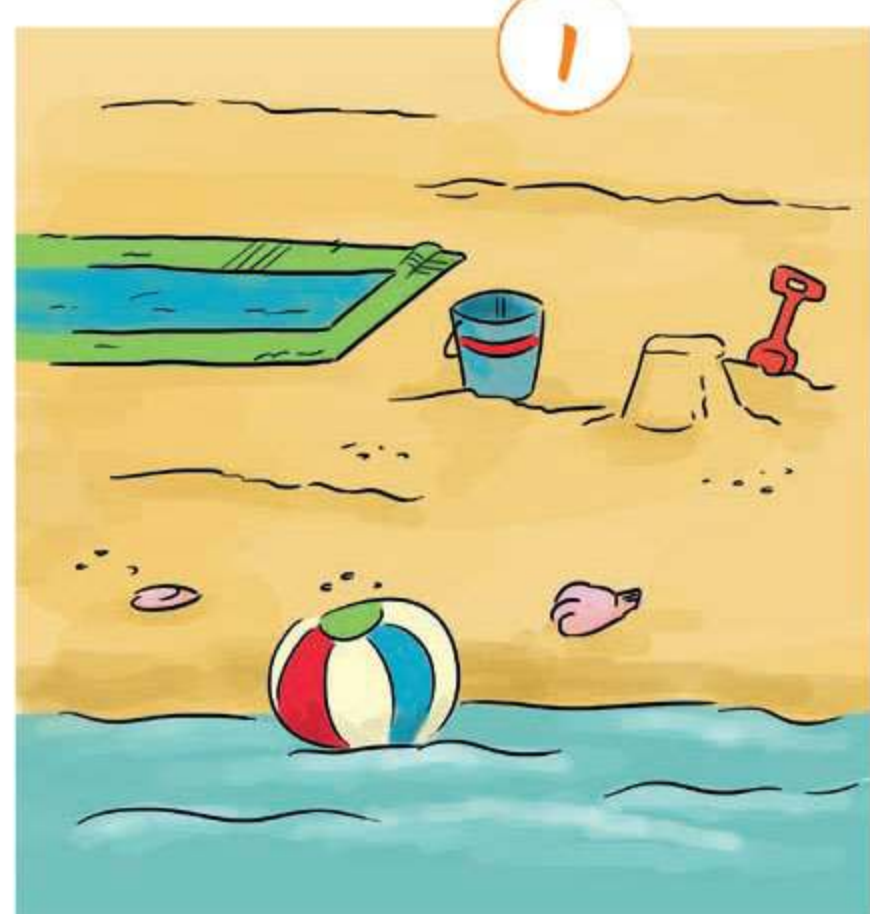
PARA DESCRIBIR PERSONAS Y LUGARES EN EL PASADO

Cuando era pequeña, era muy delgada y tenía el pelo castaño.

PARA HABLAR DE CIRCUNSTANCIAS Y RUTINAS EN EL PASADO

De pequeña vivía en un pueblo e iba al colegio en autobús.

- Cuando era niño, (**pasar**) todas las vacaciones...
- De pequeño casi nunca (**ver**)...
- Cuando tenía 5 años, (**saber**)...
- Cuando era niña, (**jugar**)...
- A veces los fines de semana mis padres y yo (**salir**) de...
- Cuando era niño, en verano todos los días (**ir**)...
- A los 14 años (**escuchar**)...
- En invierno, cuando nevaba mucho, (**hacer**)...
- Cuando estaba en el colegio, (**escribir**) un...
- Después de las clases (**quedar**) con mis amigos para...



PRETÉRITO IMPERFECTO

VIAJAR	TENER	VIVIR
viaj aba	ten ía	viv ía
viaj abas	ten ías	viv ías
viaj aba	ten ía	viv ía
viaj ábamos	ten íamos	viv íamos
viaj abais	ten íais	viv íais
viaj aban	ten ían	viv ían

VERBOS IRREGULARES

SER	IR	VER
era	iba	veía
eras	ibas	veías
era	iba	veía
éramos	íbamos	veíamos
erais	ibais	veíais
eran	iban	veían

- 5 En parejas, mirad los dibujos sobre la infancia de Ana y responded oralmente a las preguntas. Usad los verbos del cuadro en pretérito imperfecto.

llevar • ponerse • ser • tener • vivir en •
sacar buenas/malas notas • querer • llevarse bien/mal con •
gustar • jugar a/con • leer • dibujar • ver



¿Cómo era Ana?
¿Qué ropa llevaba?



¿Dónde vivía?



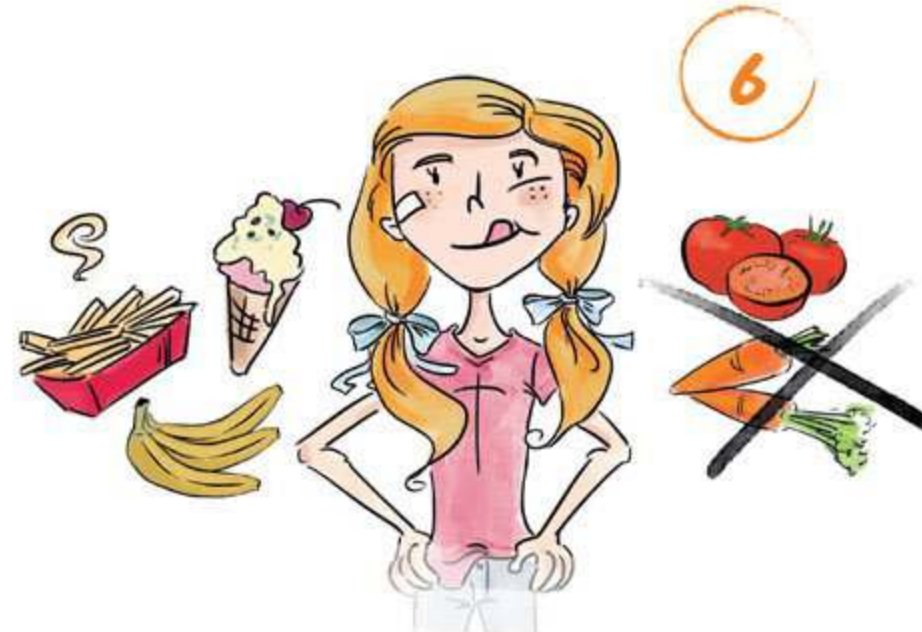
¿Con quién vivía?
¿Qué relación tenía con su familia?



¿Qué mascotas tenía?



¿Cómo le iba en la escuela?



¿Qué le gustaba
comer y qué no?



¿Qué hacía en su tiempo libre?



¿A qué jugaba con sus amigas?

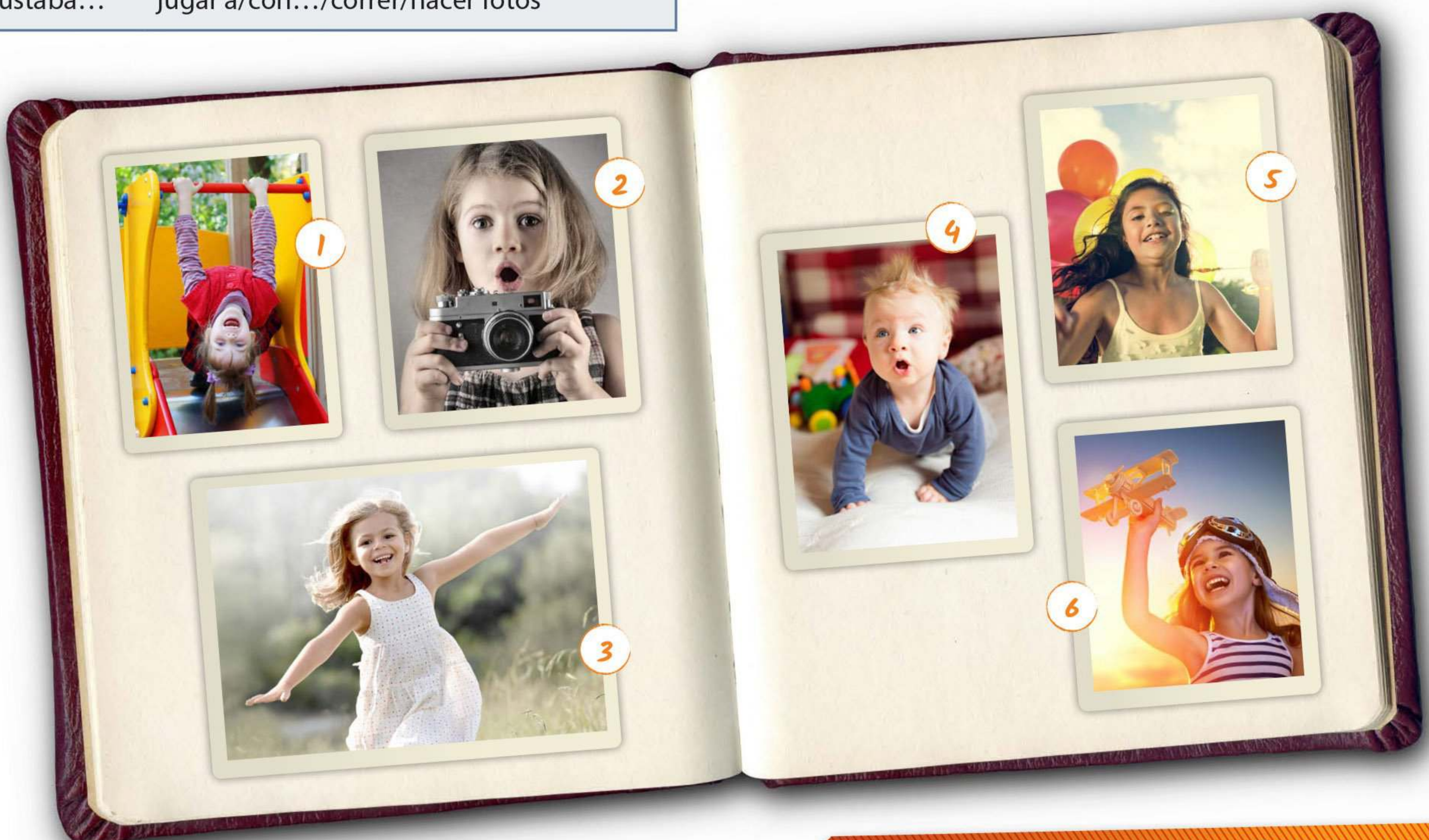
- 6 En parejas, elegid un personaje de las fotos y describidlo al resto de la clase. El resto de compañeros tiene que adivinar de quién se trata.

OS PUEDE SER ÚTIL

Tenía el pelo...	largo/corto/rizado/liso/suelto/oscurito/claro
Llevaba...	un vestido/pijama/jersey azul/violeta una camiseta de rayas/cuadros
Le gustaba...	jugar a/con.../correr/hacer fotos

EJEMPLO

Era castaña, tenía los ojos claros y una sonrisa radiante.
Llevaba dos coletas y pequeños lazos de color.



- 7 En parejas. Imagina cómo era tu compañero/a de niño/a y escribe una descripción en tu cuaderno. Luego, léela y él/ella te dirá lo que es verdad y lo que no. Las preguntas de la lista te pueden servir de guía.

- ¿Cómo era de aspecto?
- ¿Cómo era de carácter?
- ¿Cómo vestía?
- ¿Qué solía hacer en su tiempo libre?
- ¿Qué le gustaba?
- ¿A qué jugaba?

EJEMPLO

Creo que Daria era una niña delgada, rubia y muy simpática, aunque un poco tímida. Llevaba ropa de muchos colores y siempre sonreía. Le gustaba practicar deportes y solía jugar al tenis con su hermana. Además, le encantaban los animales y tenía dos perros, un gato y una iguana...

PARA HABLAR DE RUTINAS Y ACCIONES REPETIDAS EN EL PASADO

En verano **iba** a la piscina por las tardes.
En verano **solía ir** a la piscina por las tardes.

Muchos fines de semana **salíamos** de excursión.
Muchos fines de semana **solíamos salir** de excursión.

Mi abuela siempre **se inventaba** cuentos maravillosos.
Mi abuela **solía inventarse** cuentos maravillosos.

- 8 En el siglo XVI, Miguel de Cervantes creó a dos personajes clave de la literatura española: Don Quijote y Sancho Panza.

A



CD16 Escucha las siguientes descripciones y, en tu cuaderno, escribe a qué personaje se refiere cada una y qué rasgos físicos y de carácter se mencionan.

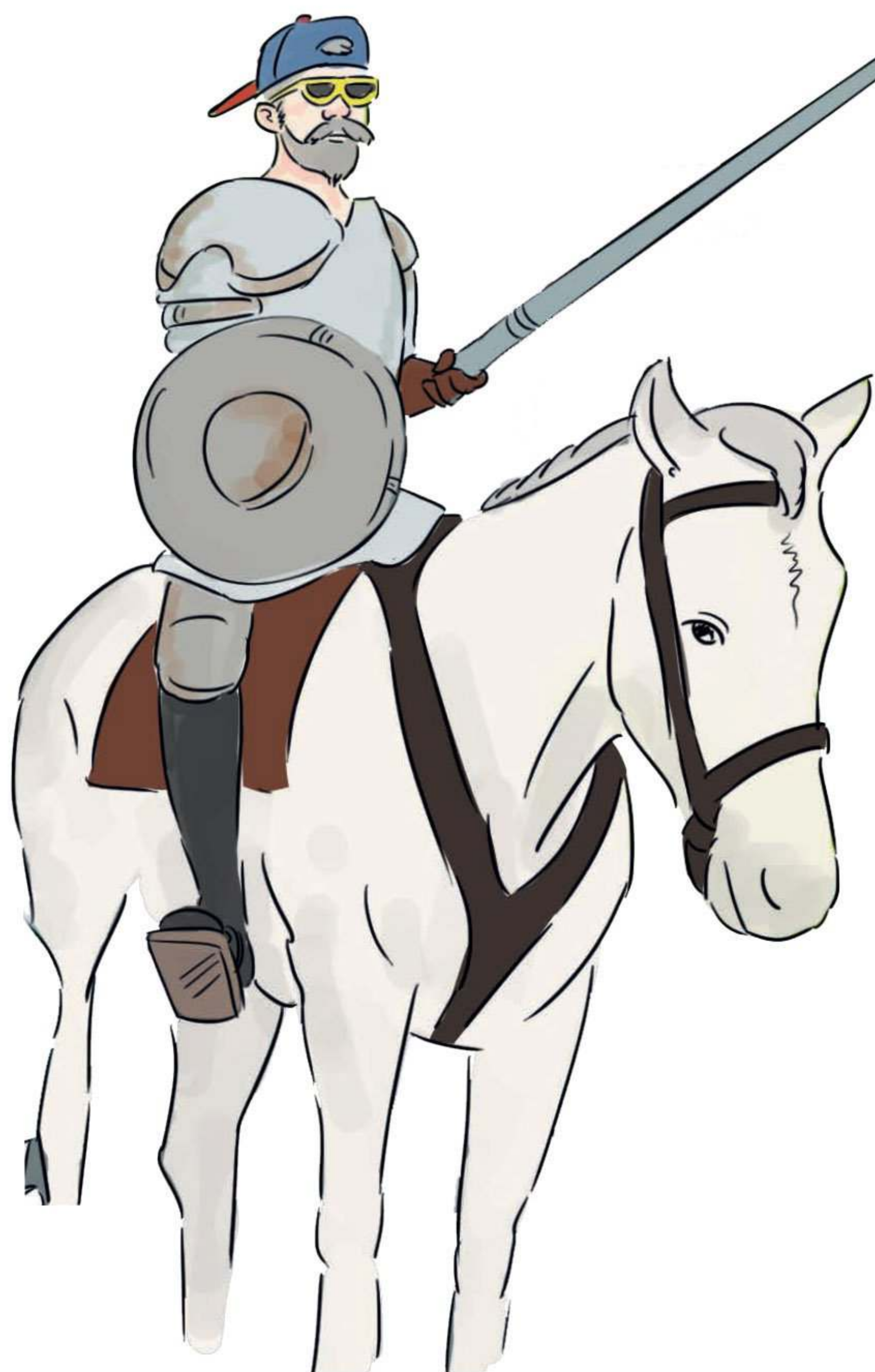
B

En esta imagen, que representa a Don Quijote y Sancho Panza, hay ocho anacronismos (es decir, elementos que no son propios de esa época). Localízalos y comenta con tu compañero/a por qué no pueden aparecer en una escena del siglo XVI.

EJEMPLO

Don Quijote no llevaba gafas de sol porque no existían.

En el siglo XVI no había gafas de sol, así que Don Quijote no podía llevarlas.



- 9 Mira los dibujos de estas tres generaciones y haz las tareas siguientes.



- A Lee el texto y comenta con tu compañero/a cuál de las tres generaciones se describe.

En aquellos años solían llevarse los vestidos amplios y, en general, la ropa era bastante colorida. La moda cambió con el tiempo y se pasó de los trajes clásicos masculinos y los vestidos elegantes con faldas anchas para las mujeres, a la moda hippie, con ponchos, sandalias, pelo largo y un estilo descuidado (incluso desaliñado). Después, en la época de las discotecas, se usaban pantalones de campana y camisas con grandes solapas, aunque la moda seguía siendo muy colorida.

Aparecieron los discos de vinilo que se escuchaban en grandes tocadiscos. La gente empezaba a comprar cada vez más televisores. Por cierto, la televisión se veía en blanco y negro. El teléfono estaba conectado a una línea fija y toda la familia podía oírte cuando hablabas con los amigos.

GLOSARIO

desaliñado/a – zaniedbany/a
(la) solapa – kłapa (np. marynarki)
(los) pantalones de campana –
spodnie dzwony
(el) disco de vinilo – płyta winylowa
(el) tocadiscos – gramofon

- B Ahora, compara oralmente las otras dos con tu compañero/a.



Antes la gente usaba el radiocasete para escuchar música por la calle y ahora usa el móvil.



- 10 En parejas, observad las imágenes y comentad cómo ha cambiado la vida de estas personas. Podéis utilizar las expresiones de la tabla u otras. Usad el pretérito imperfecto para hablar de cómo eran antes y el presente para hablar de cómo son ahora.

EJEMPLO

Antes llevaba al colegio cuadernos, libros, bolígrafos, lápices, reglas, etc. y ahora solo lleva una tableta.



PERSONALIDAD Y ESTILO DE VIDA	VIDA PROFESIONAL	SITUACIÓN ECONÓMICA	ESTADO DE ÁNIMO
ser serio/a ser vegetariano/a ser hippie tener mal carácter llevar traje vestir ropa ancha y de colores tener una vida aburrida/ tranquila/ emocionante/ estresante	ser empresario/a ser profesor/a ser monje ser un delincuente ser un superhéroe ayudar a la policía detener a delincuentes trabajar en una multinacional robar	ganar mucho dinero no tener trabajo/dinero ser rico/a ser pobre vivir en la calle/ en un convento	enfadarse estar de buen/mal humor estar deprimido/a estar contento/a estar triste ser/sentirse (in)feliz estar/sentirse (in)satisfecho/a

- 11 A Pedro Almodóvar es ahora un director de cine español muy conocido, pero en su juventud era muy diferente a cómo es actualmente. Completa el texto escribiendo en tu cuaderno los verbos en pretérito imperfecto.

Cuando (1 ser) joven, Pedro Almodóvar (2 trabajar) en una empresa de telefonía, pero (3 sentirse) frustrado por no poder trabajar en el cine, su gran pasión. Incluso intentó entrar en la Escuela de Cine, pero (4 estar) cerrada. El cierre de universidades (5 ser) algo bastante normal durante los 60 y 70 en España, ya que el país (6 vivir) en una dictadura.

Dentro del movimiento contracultural conocido como "la movida madrileña", creó un grupo glam punk, en el que (7 cantar) junto a Fabio McNamara. En esa época, Almodóvar (8 vestir) a la moda de los 70, con ropa chillona y peinados extraños. Además, (9 pertenecer) a un grupo de teatro y (10 escribir) guiones de películas en su tiempo libre.

Como Pedro no (11 querer) trabajar en el sector de la telefonía, al final dejó el trabajo. (12 Desear) dedicarse al cine y en 1980 estrenó su primera película. A partir de ese momento comenzó su carrera como director.

B Vuelve a leer el texto sobre Almodóvar, busca un ejemplo de cada uno de los siguientes usos y escríbelos en tu cuaderno.

- Descripción (pretérito imperfecto)
- Acciones repetidas (pretérito imperfecto)
- Acciones puntuales o terminadas (pretérito indefinido)

PRETÉRITO IMPERFECTO

PARA DESCRIBIR PERSONAS Y LUGARES EN EL PASADO

Cuando era pequeña, era muy delgada y tenía el pelo castaño

PARA HABLAR DE RUTINAS Y CIRCUNSTANCIAS EN EL PASADO (Sin destacar el final ni la duración)

Antes siempre iba al cine los sábados.
En esa época trabajaba en una oficina.
De pequeña vivía en un pueblo.

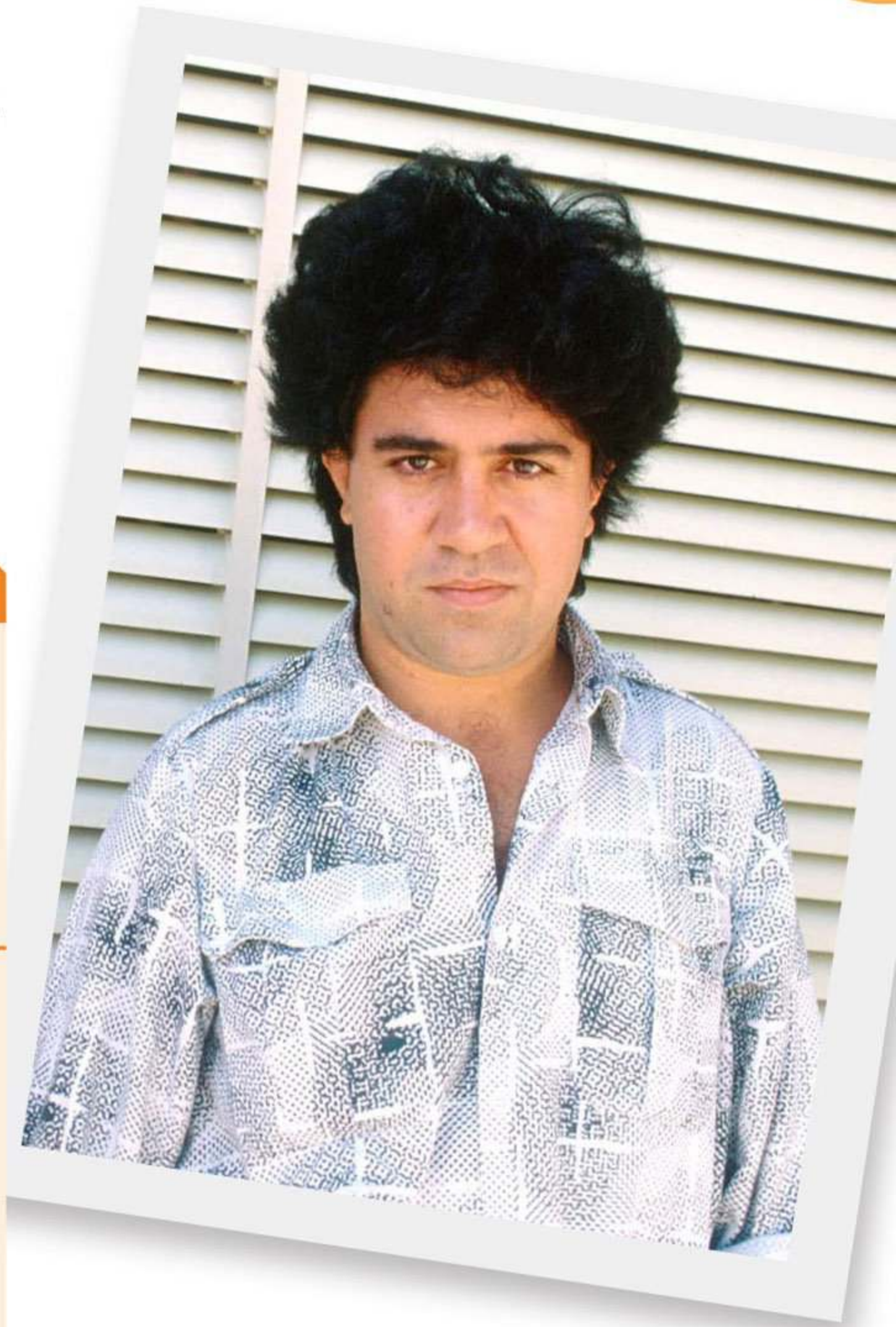
PRETÉRITO INDEFINIDO

PARA HABLAR DE ACCIONES PUNTUALES EN EL PASADO

Marta salió de casa a las 14:00 y volvió a las 18:00.

PARA HABLAR DE ACCIONES TERMINADAS EN EL PASADO (Destacando el final o la duración)

El sábado fui al cine y vi una comedia.
Ayer trabajó toda la tarde.
Viví en ese pueblo hasta 2017.



12 Completa en tu cuaderno las siguientes oraciones con los verbos indicados en pretérito imperfecto o pretérito indefinido.

1. Antes siempre (llevar, yo) faldas largas y blusas de flores. Era muy hippie.
2. Ayer (ponerse, yo) un chándal y (salir) a correr por el parque. Hacía muchos días que quería hacerlo y por fin ayer (decidirse).
3. Cuando (ser) pequeño, Juan a menudo (montar) en monopatín porque le (gustar) mucho.
4. En 2010 mi padre (comprarse) un ordenador portátil. Antes solo (tener, nosotros) un ordenador de mesa que (usar, nosotros) todos, pero claro, solo cuando él no lo (necesitar).
5. Cuando (tener) ocho años, (tener) un accidente muy grave: (montar) en bicicleta cuando, de repente, se me (echar) encima un perro; (caerse, yo) y (romperse, yo) los dos brazos.
6. –¡Qué risa! ¡Mira esta foto! No sabía que tu padre antes (tener) el pelo largo.
–Sí, pero se lo (cortar) cuando (casarse) con mi madre. (estar) guapo con el pelo así, ¿no?
7. –¿Qué (hacer, tú) toda la tarde del sábado? Te llamé tres veces...
–Perdona, es que (hablar) con Susana más de dos horas.
8. De niña todos los días mi padre me (llevar) al colegio y mientras (ir, nosotros) en coche, (cantar) canciones infantiles juntos.

13 Entre todos/as, comentad cómo creéis que era la vida cuando vuestros abuelos o bisabuelos eran jóvenes. Estas preguntas pueden ayudaros.

- ¿A qué edad se casaban?
- ¿Cuántos hijos tenían?
- ¿Qué ropa tenían?
- ¿Qué comían?
- ¿De qué trabajaban los hombres?
- ¿Y las mujeres?



14



CD17 Escucha lo que cuenta esta mujer sobre la vida de su abuela, de su madre y de la suya. Toma apuntes y, después, comenta con tus compañeros/as en qué se diferenciaban sus vidas. Ten en cuenta los aspectos siguientes:

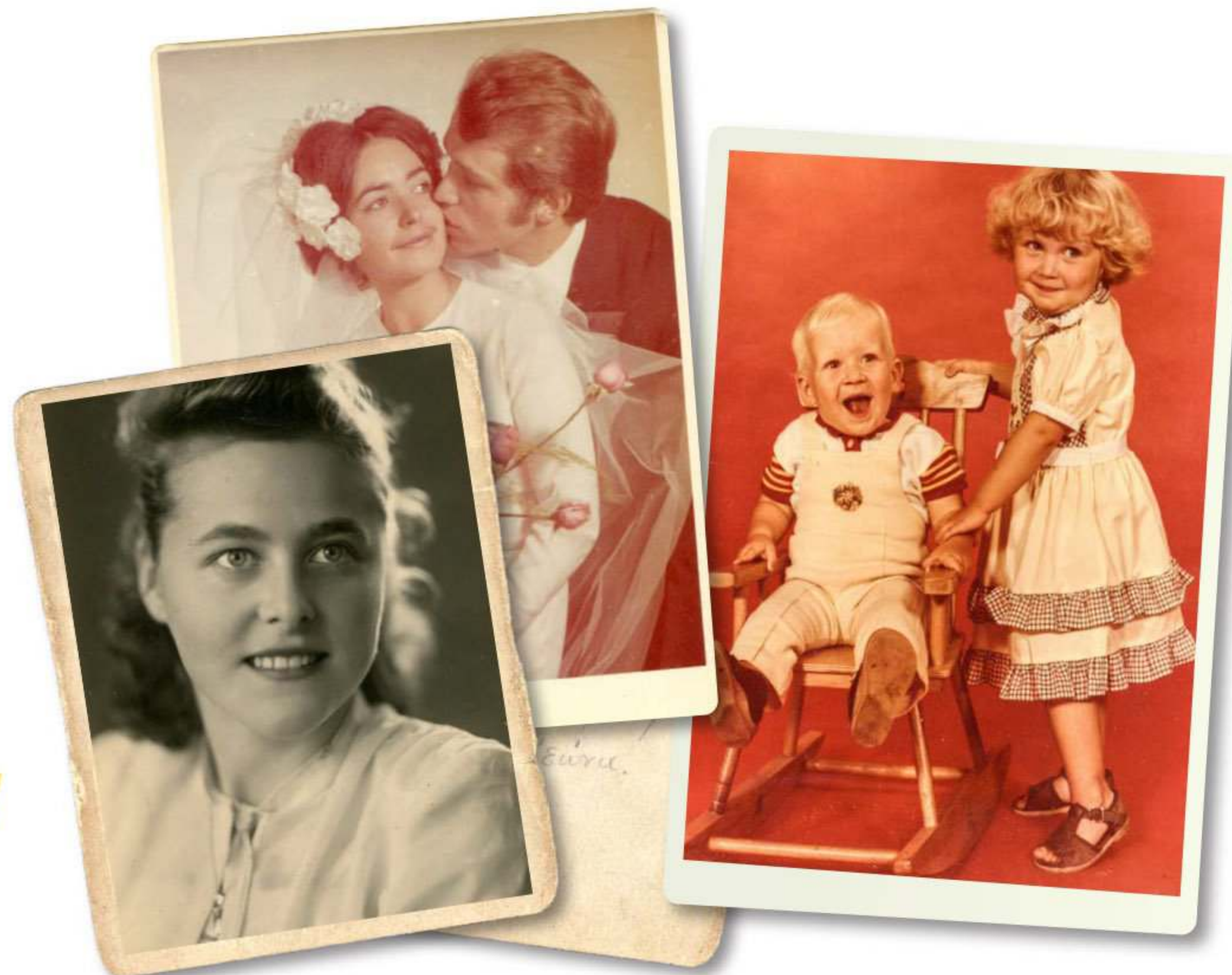
número de hermanos

nivel de vida

profesión

edad de matrimonio

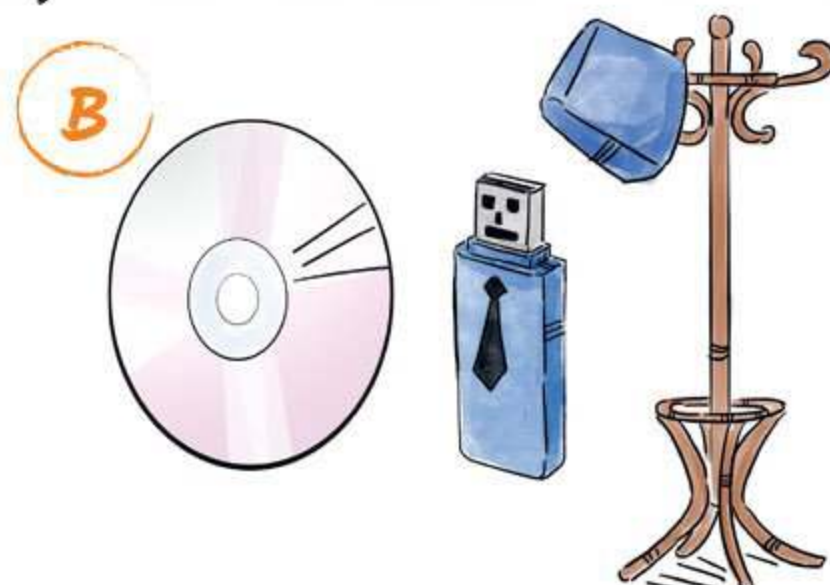
formación y estudios



15 Lee el texto y ordena en tu cuaderno los aparatos según su orden de aparición.

¿CÓMO SE ESCUCHABA MÚSICA Y CÓMO LA ESCUCHAMOS?

Los aficionados a la música tenían el disco de vinilo, que se escuchaba en el tocadiscos. Era un aparato grande y pesado, así que la gente solo podía oír música en casa o en los conciertos. Después llegó la cinta de casete y el radiocasete, que todavía era un aparato bastante grande y poco manejable: no podías escuchar música mientras hacías ejercicio o cuando hacías la compra. Todo eso cambió con el *walkman*, que permitía meter la cinta de casete en un aparato pequeño y reproducir música en cualquier lugar. Después llegaron el CD, el MP3 y, poco después el *pen drive*, que podían almacenar muchas canciones en muy poco espacio. Sin embargo, ahora ya casi todos tenemos nuestra música en la nube.



16 En grupos, escribid en una hoja un breve texto explicando cómo han evolucionado los ordenadores. Las imágenes os pueden ayudar. Utilizad algunas de las expresiones de la tabla en el tiempo indicado.



Antes los ordenadores eran grandes y caros. Después su tamaño y su precio disminuyeron.

DESCRIPCIÓN (Pretérito imperfecto)

ser muy grandes/muy lentos/muy caros
ser más pequeños/rápidos/baratos
ser un producto exclusivo
ser más/menos precisos
dar más/menos problemas
(no) ocupar toda una habitación
(no) tener solo uso militar
(no) estar en todas las casas
usarse para trabajar y jugar

ACCIONES PUNTUALES (Pretérito indefinido)

disminuir su tamaño/su precio
aumentar su rapidez/sus funciones
introducirse en las casas como un aparato habitual
empezar a usarse en las empresas/escuelas
convertirse en ordenadores portátiles
convertirse en una herramienta esencial



17 Di a qué invento se refiere cada una de las siguientes afirmaciones.

INVENTOS QUE HAN CAMBIADO EL MUNDO

Algunos ya pasan totalmente desapercibidos en nuestra vida cotidiana; otros permanecen olvidados en un cajón, mientras que otras invenciones nos han cambiado la vida en los últimos años. ¿Sabes a qué avances tecnológicos que han cambiado el mundo se refiere cada una de estas afirmaciones?

1. Antes teníamos las fotos en papel y se las enseñábamos a nuestros amigos; ahora podemos compartirlas con un click.
2. Antes, si queríamos ir a un país con otra moneda, teníamos que cambiar dinero; ahora no tenemos que preocuparnos tanto.
3. Antes solían usarse exclusivamente cuando se practicaba algún tipo de deporte.
4. Antes de este invento la gente no usaba tantas abreviaturas para escribir textos informales.
5. Antes de su invención, los dependientes de las tiendas siempre tenían que teclear los precios.
6. Se ha criticado mucho porque tiene un lado negativo relacionado con la salud, pero está claro que antes preparar la cena era más complicado.

Texto adaptado de: <http://www.elmundo.es/elmundo/2009/03/14/ciencia/1237056508.html>

Las zapatillas de deporte

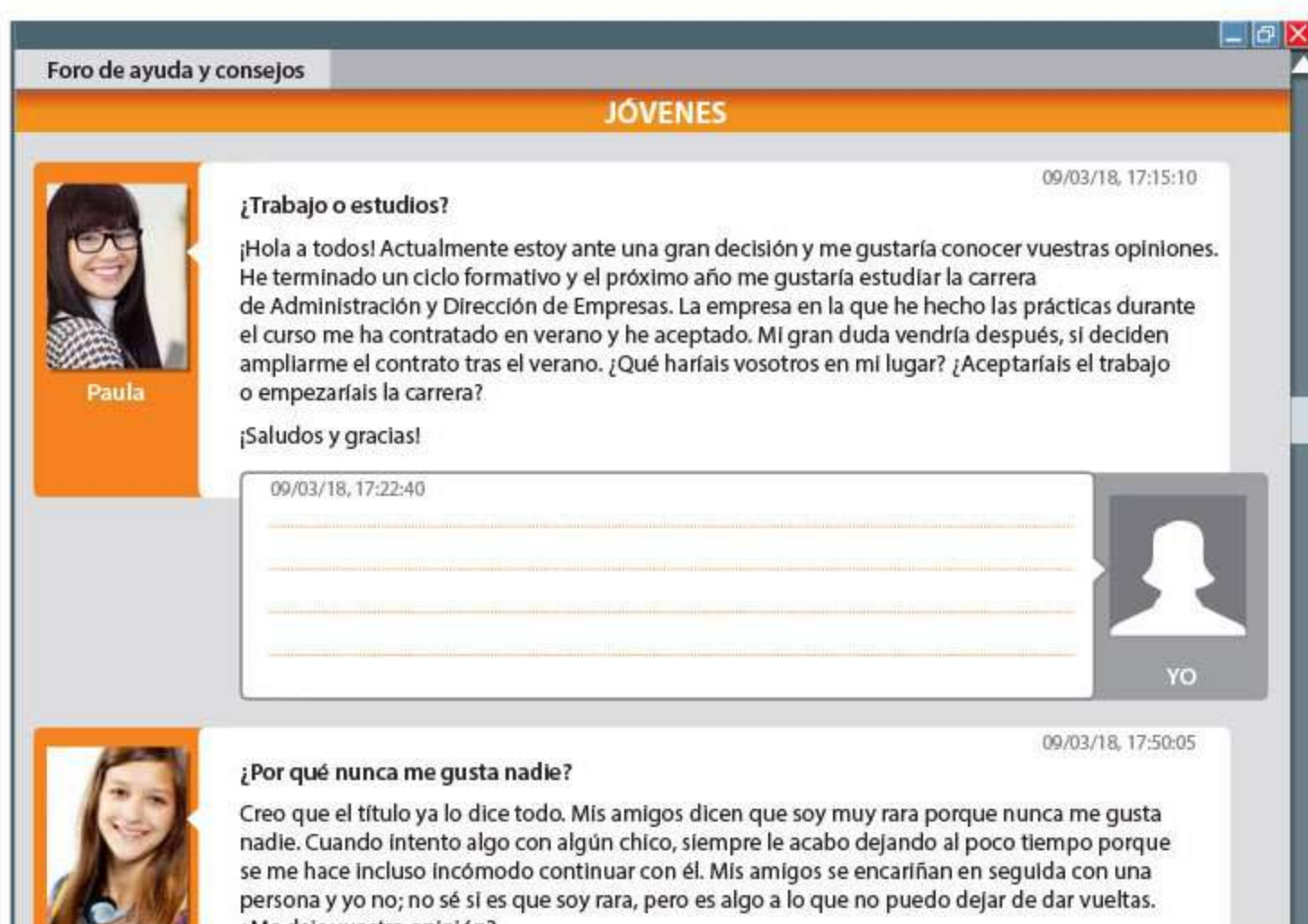
Los mensajes de texto

El dinero electrónico

Las redes sociales

El código de barras

La comida preparada



18 Estos inventos han cambiado nuestras vidas. Piensa en cómo era la vida antes de su existencia y escribe un texto en tu cuaderno (unas 100 palabras).

la electricidad

Internet

el automóvil

el frigorífico

el teléfono

la tecnología GPS

el televisor

EJEMPLO

Algunos inventos han cambiado realmente la vida de las personas. Por ejemplo, antes de inventarse la electricidad, la gente iluminaba las casas con velas y...

- 1 En grupos, comentad oralmente las siguientes preguntas. Si no conocéis los títulos de los cuentos en español, buscadlos en Internet y apuntadlos en vuestros cuadernos.

- a. ¿Qué cuentos de tu infancia recuerdas?
b. ¿Cuál era tu cuento favorito?
c. ¿Algún cuento te daba miedo? ¿Cuál?
d. ¿Te gusta o te gustaba alguna película basada en estos cuentos? ¿Cuál?

- 2 A continuación tienes los principios de algunos cuentos. Léelos y relaciónalos en tu cuaderno con la imagen correspondiente. Después, escribe en tu cuaderno qué fórmulas se utilizan para empezar un cuento infantil.

A. **Érase una vez** una reina que, cosiendo junto a su ventana, se pinchó en el dedo y vio cómo la sangre cayó en la nieve. Fue entonces cuando deseó tener una hija con la piel tan blanca como la nieve, los labios rojos como la sangre y el pelo negro como el ébano. Y su deseo se cumplió: tuvo una hermosa princesa. Pero la reina murió después de dar a luz, y el rey se casó con una mujer malvada y poderosa que tenía un espejo mágico.

B. **Érase una vez** una viuda que vivía con su hijo. Un día, un misterioso extranjero ofreció al muchacho una moneda de plata a cambio de un pequeño favor y, como eran muy pobres, aceptó.

C. **Había una vez** un hombre viudo que se casó por segunda vez con una mujer que era muy altanera y orgullosa. Esta mujer tenía dos hijas con su mismo carácter y que se le parecían en todo. El marido, por su parte, también tenía una hija, pero de una dulzura y una bondad incomparables.

D. **Había una vez** una niña muy linda que vivía en el bosque con su mamá, que le hizo una capa roja con capucha para protegerse del frío y del viento. A la niña le gustaba tanto la capa que la llevaba a todas horas.

GLOSARIO

altanero/a – wyniosły/a
(la) capa – peleryna
(la) capucha – kaptur
cumplirse – spełnić się
dar a luz – urodzić dziecko
(el) ébano – heban (rodzaj drewna)
incomparable – niezrównany/a
orgullosa – zarozumiały/a
pincharse – ukłuć się
(la) plata – srebro
viudo/a – owdowiały/a, wdowiec/wa



1 Caperucita Roja



2 Blancanieves



3 Cenicienta



4 Aladino y la lámpara maravillosa

- 3 Escribe en tu cuaderno qué personajes aparecen en cada uno de los cuatro cuentos infantiles del ejercicio anterior. Después, en parejas, comentad oralmente qué papel tienen estos personajes en cada uno de los cuentos.



En "Caperucita Roja" aparece un lobo, que es malo y quiere engañar a Caperucita para comérsela.



- 4 Ahora, inventa el principio de cada cuento siguiendo los modelos del ejercicio 2. Puedes empezar con una de estas fórmulas: *Érase una vez...*, *Había una vez...*, *Hace mucho tiempo...*, *Hace muchos años...*

1. Los tres cerditos
2. La casita de chocolate (Hansel y Gretel)
3. La Sirenita
4. La Bella y la Bestia

- 5 A  **CD18** Vamos a leer un breve cuento del escritor peruano Fernando Iwasaki. Antes, escucha la audición sobre este autor y escribe en tu cuaderno los datos relativos a las siguientes cuestiones:

- El lugar y la fecha de su nacimiento.
- Los países de los que procede su familia.
- Los estudios que cursó.
- Su actual lugar de residencia.
- Algunas actividades culturales en las que ha participado.
- Los géneros literarios que ha cultivado.



- B Ahora, lee su microrrelato “La cueva” y contesta oralmente a las preguntas de debajo del texto.

LA CUEVA

Cuando era niño, me encantaba jugar con mis hermanas debajo de las colchas de la cama de mis papás. A veces jugábamos a que era una tienda de campaña y otras nos creíamos que era un iglú en medio del polo, aunque el juego más bonito era el de la cueva. ¡Qué grande era la cama de mis papás! Una vez cogí la linterna de la mesa de noche y les dije a mis hermanas que me iba a explorar el fondo de la cueva. Al principio se reían, después se pusieron nerviosas y terminaron llamándome a gritos. Pero no les hice caso y seguí arrastrándome hasta que dejé de oír sus chillidos. La cueva era enorme y, cuando se gastaron las pilas, ya fue imposible volver.

No sé cuántos años han pasado desde entonces, porque el pijama ya me queda pequeño y lo tengo que llevar atado como Tarzán.

Fernando Iwasaki: Ajuar funerario (Páginas de Espuma, Madrid, 2004) [Texto adaptado]

GLOSARIO

- (la) cueva – jaskinia
 (la) colcha – narzuta na łóżko
 (la) tienda de campaña – namiot
 a gritos – krzycząc, na całe gardło
 hacer caso a alguien – zwrócić uwagę na kogoś
 arrastrarse – czołgać się
 (el) chillido – pisk
 gastarse – zużyć się, wyczerpać się
 (la) pila – bateria
 atado/a – związany/a

- ¿De qué va el relato? ¿Puedes resumirlo?
- ¿Cómo crees que era el protagonista?
- ¿Qué hacía en su infancia?
- ¿Qué crees que pasó el día en que se perdió?

- C Mira los verbos que aparecen en el texto y di qué tiempo verbal se utiliza en las siguientes situaciones. Copia en tu cuaderno una oración del texto como ejemplo de cada tiempo verbal.

- describir a personas, cosas y lugares en el pasado;
- expresar acciones repetidas en el pasado;
- expresar acciones puntuales en el pasado.

¡RECUERDA!

pretérito indefinido: *bailé*
 pretérito imperfecto: *bailaba*

- 6 A continuación tienes oraciones pertenecientes a diferentes cuentos infantiles. Complétalas en tu cuaderno con los marcadores que aparecen en los cuadros y escribe a qué cuentos pertenecen las oraciones.

La casita de chocolate

Caperucita Roja

El soldadito de plomo

La Bella Durmiente

Pinocho

Alicia en el país de las maravillas

A

mientras tanto • porque • de repente

1. He preparado esta cestita para la abuela. Ten cuidado al atravesar el bosque dicen que un lobo anda por allí.
2., la niña se encontró con el lobo, que era grande y tenía una voz ronca y temible.
3. Caperucita se entretuvo cogiendo flores para su abuela y,, el lobo fue corriendo a casa de la abuela.

B

sin embargo • al principio • mientras • luego

4. El niño mimado tiró el soldadito cojo., el soldadito no estaba triste porque se encontraba cerca de una preciosa bailarina.
5. el barco de papel donde estaba el soldadito iba bien, pero empezó a moverse peligrosamente.
6. la cocinera preparaba el pez para asar, encontró en su interior el soldadito de plomo.

C

cuando • cuando • como • toda la noche

7. Anduvieron por el bosque con mucho temor observando el brillo de los ojos de las fieras.
8. llegaron a la casita, Hansel y Gretel descubrieron que era toda de chocolate y mazapán.
9. no sabían que la casa pertenecía a una bruja malvada, se alegraron ella apareció en la ventana.

D

mientras • al llegar • un día

10. a Geppetto se le ocurrió dar forma a un muñeco.
11. Aquella noche, el relojero dormía, llegó el Hada Azul y tocó el muñeco con su varita.
12. la noche, el muñeco viviente quiso marcharse, pero el dueño del circo no se lo permitió.

E

mientras • al entrar • entonces

13. en la última de las habitaciones, la bella princesita descubrió a una anciana hilando.
14. La princesa se pinchó con la aguja y la vieja, riendo, se alejó la princesita caía en un profundo sueño.
15. Y, al deshacerse el hechizo, la princesa despertó.

- 7 En grupos. Cada grupo tiene que contar de forma oral y brevemente uno de los cuentos del ejercicio anterior, usando los tres fragmentos que han aparecido. Si no recordáis bien el cuento, buscad información en Internet.

8

A



CD19 Una abuela le cuenta a su nieto una antigua leyenda mapuche. Lee los fragmentos del texto (a-f) y ordénalos para reconstruir la historia. Después, escucha la leyenda para comprobar tu propuesta de orden.

EL NAHUEL* Y EL HOMBRE PERDIDO

–He conocido a un hombre que ha venido desde el sur y que me ha contado que el abuelo de su abuelo fue amigo de un jaguar.

–¿Amigo de un jaguar? ¿Cómo fue, abuela?

- Una tarde miró hacia todas partes y no vio ni guerreros mapuches ni soldados blancos: **estaba** a salvo, pero muy lejos de su gente. Caminó todo el día por el desierto y por la noche **seguía** en tierra extraña.
- En ese momento sintió miedo y tanta soledad que se puso a llorar. Pero el jaguar se detuvo y el hombre recordó las historias que le **solía** contar su abuela de cuando los animales y la gente **eran** amigos. Le dijo:
- El abuelo de su abuelo **era** un guerrero mapuche. Una vez, después de una batalla contra los soldados blancos, quedó del lado del enemigo. Estuvo escondido varios días sin hacer un solo ruido.
- Por la noche el jaguar le buscó refugio en el hueco de un árbol e hizo guardia. Los días siguientes el jaguar cazó para el hombre y compartieron la comida. **Corrían** juntos, **jugaban** al lado del río y el jaguar incluso **se dejaba** acariciar.
- “Peñí Nahuel” –que significa “hermano jaguar” en mapuche–, “ten piedad”. El jaguar lo miró fijamente y le hizo un gesto que **significaba** “sígueme”. El hombre lo siguió y caminaron toda la noche y todo el día siguiente.
- De repente vio dos luces pequeñas. Pensó: “Debe de ser gente que ha hecho fuego”, y se alegró. Pero enseguida se dio cuenta de que **eran** los ojos amarillos de un jaguar y que los ojos **se acercaban**.



Una tarde se acercaron a la cordillera. El hombre sintió que el viento **traía** el humo de las hogueras de su gente. Esa noche durmieron como otras noches, pero...

*Palabra de la lengua mapuche que significa “jaguar”.

Basado en la versión de Cristina Ramos: “Del amor nacen los ríos”, Editorial Sudamericana.

B



CD20 La narración está sin terminar. ¿Cómo crees que terminó la aventura del guerrero? En parejas, escribid el final de la leyenda en vuestros cuadernos. Después, escuchad cómo termina la leyenda original.

C

Las leyendas a menudo reflejan las creencias de un pueblo. Entre todos/as, comentad cómo creéis que es la relación del hombre con la naturaleza según esta leyenda.



TERRITORIO ORIGINARIO DE LOS MAPUCHES



LOS MAPUCHES

Los mapuches son un pueblo indígena que vive en la gran parte de la región en torno al río Arauco, situada entre Chile y Argentina. Los mapuches resistieron los intentos de invasión del Imperio inca y de los españoles. El Imperio español firmó varios tratados con los mapuches y, en el siglo XVII, reconoció la independencia de los territorios donde vivían (la región de La Araucanía). Después de la independencia de Chile y de Argentina, los nuevos estados acabaron ocupando por la fuerza los territorios de este orgulloso y rebelde pueblo indígena. A lo largo del siglo XIX los gobiernos de Chile y Argentina expropiaron la mayoría de las tierras mapuches y se las entregaron a nuevos colonos. Desde entonces y hasta la actualidad, los indígenas mapuches siguen luchando por recuperar las tierras de sus antepasados y mantener su herencia cultural.

9

A



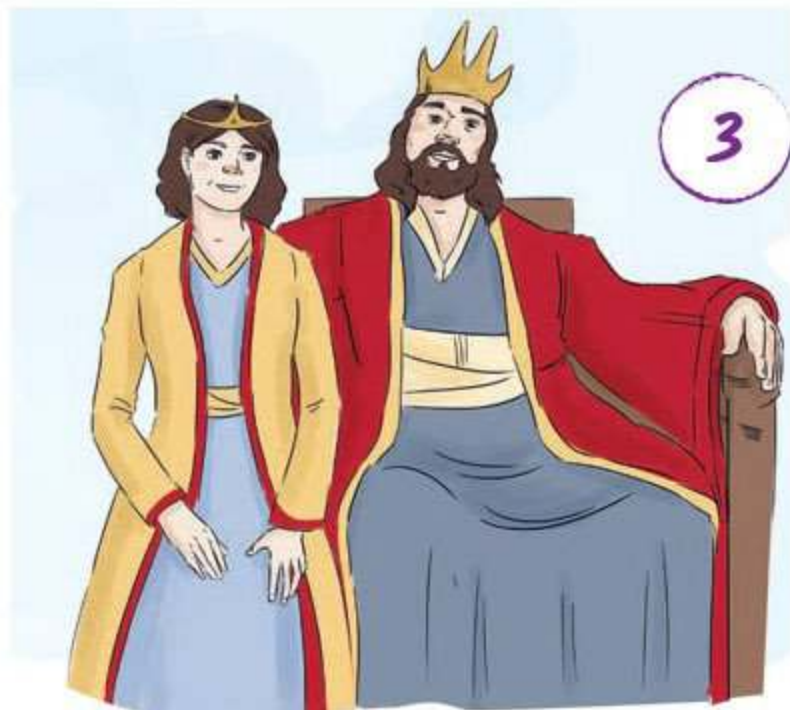
CD21 Miguel vive en Cracovia y habla con Daria, una amiga polaca, sobre una película que él vio la semana pasada. Escucha lo que cuenta, lee las opciones que te damos y di cuál es la correcta.



- a. La acción de la película se sitúa en México.
- b. Hablan de una película hispano-mexicana.



- a. Se habla de una leyenda sobre un mundo bajo tierra.
- b. En la película unos arqueólogos descubrieron un mundo subterráneo.



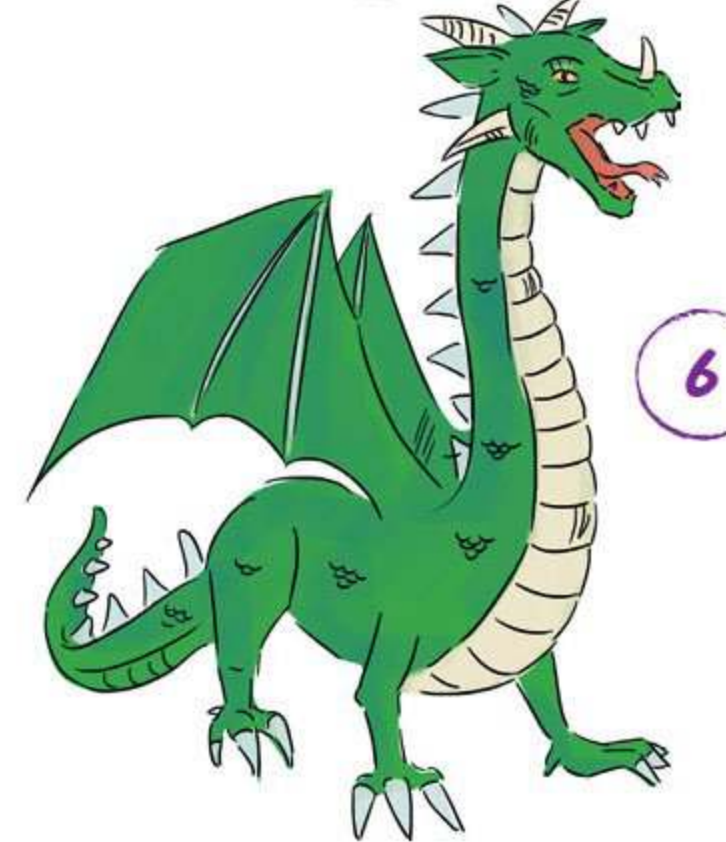
- a. El rey tenía a su hija encerrada en un castillo, pero consiguió escapar.
- b. La princesa quería vivir en la superficie de la tierra y se escapó.



- a. La niña protagonista se perdió en un laberinto lleno de insectos.
- b. Un insecto llevó a la niña hasta un laberinto.



- a. El fauno vivía en un laberinto.
- b. El fauno vivía en un bosque.



- a. El fauno tenía un dragón como animal de compañía.
- b. Miguel no conoce la leyenda del dragón de Wawel.

B Miguel no conoce ninguna leyenda polaca. Entre todos/as o en grupos, elegid una de las siguientes y contadla en voz alta. Si no conocéis muchos detalles, podéis buscarlos en Internet.

La dama blanca del castillo de Kórnik

La leyenda de Lech, Czech y Rus

El dragón de Wawel

La leyenda del nombre de Białystok

Una leyenda relacionada con el castillo de Malbork

La sirena de Varsovia



Lech, Czech y Rus



La sirena de Varsovia



Castillo de Kórnik



El dragón de Wawel



El príncipe lituano Gediminas



Castillo de Malbork

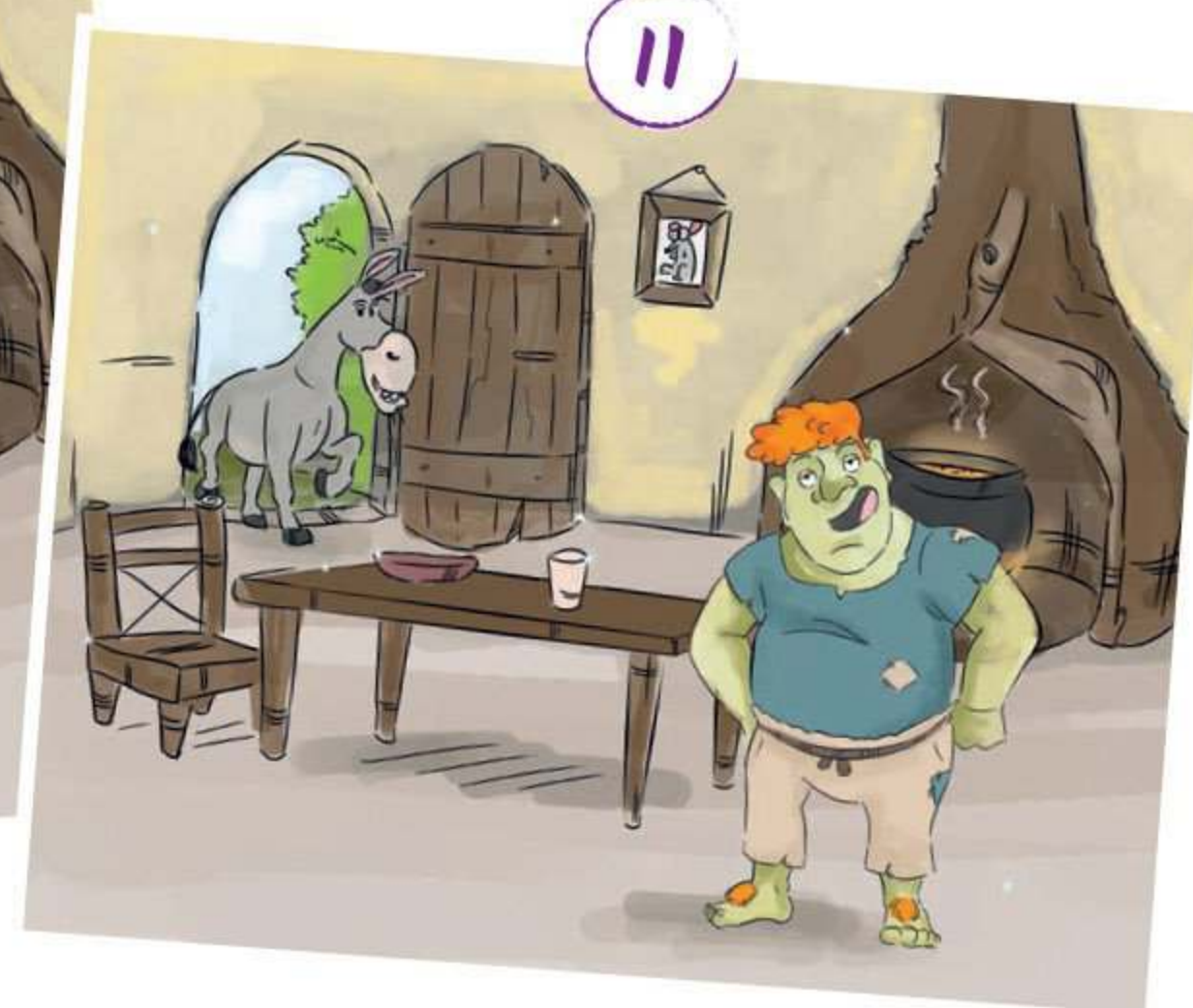
10 Observa estas situaciones y comenta con tu compañero/a qué imagen corresponde a cada una. Escribe en tu cuaderno cuál es la diferencia entre las dos situaciones.

I

- Quando el ogro **limpiaba** la casa, le visitó el burro.
- Quando el ogro **limpió** la casa, le visitó el burro.



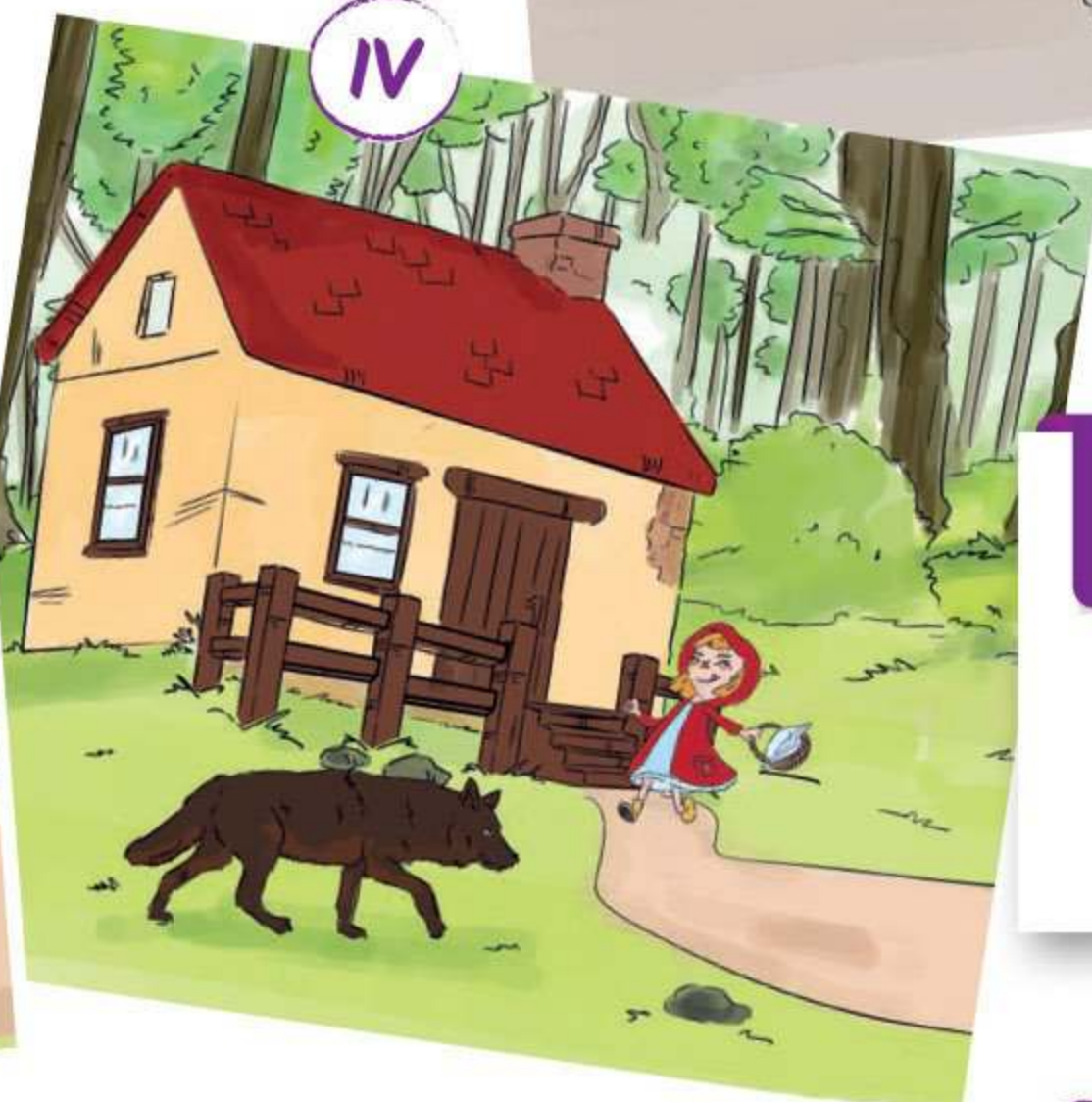
II



III



IV



2

- Quando Caperucita **llegaba** a casa de su abuela, se le acercó el lobo.
- Quando Caperucita **llegó** a casa de su abuela, se le acercó el lobo.

3

- Quando Harry Potter **leía** el libro, la lechuza Hedwig entró por la ventana.
- Quando Harry Potter **leyó** el libro, la lechuza Hedwig entró por la ventana.



VI



VII



VIII



4

- Quando el cerdito **construía** la casa de ladrillo, llegó el lobo.
- Quando el cerdito **construyó** la casa de ladrillo, llegó el lobo.

5

- Quando Aladino **se vestía**, el genio salió de la lámpara.
- Quando Aladino **se vistió**, el genio salió de la lámpara.



IX



X



XI



XII

6

- Quando Cenicienta **huía** del palacio, el hechizo dejó de funcionar.
- Quando Cenicienta **huyó** del palacio, el hechizo dejó de funcionar.

- 11 A Lee este cuento y, en tu cuaderno, complétalo con las circunstancias o descripciones (a – f) que se expresan en pretérito imperfecto.

Encontró el animalito en la calle, sus ojos le convencieron. Nunca metía a nadie en casa, no estaba dispuesto a cambiar sus costumbres. Esa noche le resultó gracioso verle en la caja viviendo junto a él. Pero el bicho olía, y encima respiraba, lo cual le resultaba irritante. Cuando despertó, (1), la ropa desordenada y la nevera abierta. Además, (2), a la ducha, a la cocina y casi al trabajo.

Enseguida, se dio cuenta de que (3). Se sentaba como él, comía igual que él y movía la cabeza (4) al hablar por teléfono. Aquello le conmovió. Fue entonces cuando empezó a contarle las peleas de la oficina, las broncas del jefe, los éxitos en el juego, sus fracasos en el amor. (5) para ver el partido. Fue el principio de una convivencia que duró años. Nunca se llegó a casar, pero fue razonablemente feliz, pues tenía el problema sentimental resuelto.

Cada vez se parecían más, (6) cuando paseaban por la calle charlando como una pareja cualquiera de esas que se llevan bien y siempre tienen muchas cosas que decirse. Bienaventurados.

María Tena: Por favor, sea breve. Antología de relatos hiperbreves (Páginas de Espuma, Madrid, 2001) [Texto adaptado]

- a. de la misma manera que él lo hacía
- b. le observaba imitando sus gestos
- c. le seguía por toda la casa
- d. los libros estaban tirados
- e. No había mejor compañero
- f. prácticamente no se les distinguía

- B Entre todos/as, expresad oralmente vuestra opinión sobre las siguientes cuestiones:

- a. Los animales de compañía son una parte de la familia.
- b. A todos los niños les gustan los animales.
- c. Los perros son más cariñosos que los gatos y los gatos son más listos que los perros.
- d. Los animales exóticos como las serpientes o las arañas son peligrosos y no pueden ser mascotas.

- 12 Lee lo que dicen estas personas e imagínate posibles circunstancias de estos sucesos. Escríbelas en tu cuaderno usando el pretérito imperfecto.

El otro día fui de excursión al campo. [...1...]. Viajé en coche. [...2...]. Llegué a un pueblo pequeño. [...3...]. Fui a comer a un restaurante. [...4...]. Visité un palacio y su jardín. [...5...]. Cuando volví a casa, [...6...], por eso me duché y me acosté enseguida.



1. El cielo estaba despejado y hacía bastante calor.

- 13 Te damos el principio de un relato en el que se describen algunas circunstancias. Léelo y escribe brevemente en tu cuaderno lo que pasó usando el pretérito indefinido. Después, lee tu final al resto de la clase.

Anoche estaba volviendo a casa del instituto. Estaba agotada y, como siempre, estaba esperando mi autobús en la parada cuando, de repente...

- 14 Este es el relato de un viaje en bici a Santiago de Compostela. En parejas, completad en vuestros cuadernos esta curiosa historia conjugando los verbos, según si son hechos (pretérito indefinido) o circunstancias (pretérito imperfecto).

EL CAMINO DE SANTIAGO EN BICI

El verano pasado decidí hacer en bici el Camino de Santiago. **(Sacar)** la bicicleta del trastero, pero **(estar)** sucia, porque no la uso muy a menudo. Las ruedas no **(tener)** aire y, los frenos no **(funcionar)**. La **(arreglar)** y me **(preparar)** para el viaje.

(Salir) de Madrid y **(dirigirse)** hacia Sahagún. **(Hacer)** un tiempo horrible y **(llover)** a cántaros. **(Ser)** martes y trece, el día de la mala suerte. Nada más salir, **(encontrarse)** con un rebaño de cabras. Al cruzar entre el rebaño, **(caerse)** al suelo y, mientras **(levantarse)**, **(presentarse)** ante mis ojos una hermosa mujer que me **(preguntar)** si me encontraba bien. Me **(decir)** que se llamaba Azucena. **(Hablamos)** durante una hora y nos caímos muy bien, así que al despedirnos le **(pedir)** el número de móvil y **(quedar)** en llamarnos.

(Seguir) mi ruta y, al décimo día, **(llegar)** al punto más difícil de mi peregrinaje: la Cruz de Ferro, cerca de Ponferrada. No paraba de llover y **(haber)** barro por todas partes, de modo que **(ser)** difícil mantener el equilibrio en la bici. Me **(bajar)** de la bicicleta y la **(cargar)** sobre mis hombros. **(Acabar)** de barro hasta las cejas. Por suerte **(haber)** cerca un río donde pude lavarme un poco.



Al llegar al albergue de Trabadelo, me **(saludar)** una chica que me **(sonar)** de algo. ¡**(Ser)** Azucena! **(Estar)** en el pueblo investigando para su tesis doctoral sobre el arte románico del Camino de Santiago y **(decidir)** alquilar una bici para hacer conmigo la última parte del camino hasta Santiago. En Galicia **(quedarse)** maravillado con sus paisajes y su gente y **(emocionarse)** muchísimo cuando, por fin, **(entrar)** en la Catedral por el Pórtico de la Gloria. **(Tardar)** 14 días en hacer el Camino de Santiago desde Madrid y solo puedo decir que merece la pena el esfuerzo.

- 15 Ahora, vas a contar a tu compañero/a alguna situación que has vivido. Elige una de las tres opciones y cuéntale qué pasó. Puedes utilizar los elementos que te proponemos.

I Describe la preparación para un examen difícil.

¿Cuándo y dónde?

hace un mes
en la escuela primaria / en
el bachillerato

¿Qué pasó?

repasar, estudiar, memorizar,
no dormir, tomar café, pedir
apuntes a alguien, hacer
chuletas, copiar

¿En qué circunstancias?

sentirse mal, estar estresado/a,
ser difícil, tener otro examen, en
junio/septiembre

¿Cómo terminó?

presentarse al examen, sacar
un cuatro/cinco, aprobar/
suspender, recuperar

II Relata una compra de la que no quedaste satisfecho/a.

¿Cuándo y dónde?

la semana pasada
en un centro comercial

¿Qué pasó?

ir, decidirse por, probarse,
atender, quedar estrecho/a,
devolver, reclamar

¿En qué circunstancias?

el dependiente antipático, la
tienda desconocida/pequeña/
oscura, una política de devolución
estricta, estar en oferta

¿Cómo terminó?

quedarse con/sin, cambiar por,
hacer un descuento

III Cuenta un viaje en avión en el que pasó algo inoportuno.

¿Cuándo y dónde?

el mes pasado
en un viaje

¿Qué pasó?

pasar el control, facturar la
maleta, subir al avión, despegar/
atterrizarse, volver a la oficina de
la aerolínea, reservar un vuelo,
perder el avión, perder la maleta

¿En qué circunstancias?

haber huelga de pilotos,
haber una avería de avión, hacer
mal tiempo, haber niebla

¿Cómo terminó?

recompensar los gastos, pagar el
viaje/el alojamiento, ofrecer un
asiento en el vuelo siguiente

- 16 Lee el diálogo en el que un chico cuenta su primer viaje al extranjero. Después, elige un tema y, siguiendo el modelo, cuéntale a tu compañero/a cómo fue. Tu compañero/a te puede hacer preguntas para saber más detalles.

– Mi primer viaje al extranjero **fue** a Italia. **Era** el viaje de fin de curso. **Estaba** muy ilusionado porque **tenía** muchas ganas de conocer Roma. También **estaba** un poco nervioso porque **era** la primera vez que **viajaba** en avión. **Estaba** en primero de bachillerato y **tenía** dieciséis años. Nada más llegar, **salimos** a dar una vuelta por la ciudad y **visitamos** el Coliseo y el Foro Romano. **Llovía** bastante, pero **estaba** tan contento que no **me importaba**.

– ¿Por qué **fuiste** a Italia?
– Porque en ese momento **estudiaba** en un instituto de jesuitas y el viaje lo **organizaron** los profesores. Ellos **decidieron** ir a Italia para visitar la Ciudad del Vaticano.
– ¿Qué te **pareció** la comida?
– Bastante mejorable. Demasiada pasta. Además, en una ocasión **encontré** un bicho en mi ensalada.

TEMAS

- Tu primera clase de español.
- Un evento deportivo en el que participaste.
- Una acción solidaria en la que cooperaste.
- Una situación en la que ayudaste a alguien.
- Un accidente que viste o sufriste.
- Tu última visita a un centro comercial.
- Tu última visita a un museo.
- Una excursión en bici.
- Un concierto en el que estuviste.
- Una situación en la que el ordenador te permitió solucionar un problema.
- El momento más inoportuno en el que se te estropeó el ordenador.
- Las peores vacaciones de tu vida.

POSIBLES PREGUNTAS

¿Cuándo fue? ¿Dónde fue?
¿Qué pasó? ¿Por qué ocurrió?
¿Quién participó? ¿Cómo empezó?
¿Cómo terminó? ¿Cómo reaccionaron tus amigos?
¿Qué tiempo hacía?
¿Qué te pareció... ?

- 17 Con estas imágenes, escribid un breve cuento de tres párrafos. Elegid una imagen de cada categoría, escoged un género (amor, fantasía, etc.) y utilizad tres conectores del círculo (el otro día, un día, etc.). Después, leed vuestros cuentos en voz alta y elegid el más creativo.

LUGARES



GÉNEROS

amor
fantasía
humor
policiaco
terror

PERSONAJES



OBJETOS



ACCIONES



el otro día
hace mucho tiempo
un día
entonces
por eso
de repente

Vamos a escuchar un programa de radio llamado “La cuarta dimensión”, en el que se cuentan y analizan leyendas urbanas y otros hechos sobrenaturales. En concreto, vamos a trabajar con una leyenda urbana mexicana llamada “La chica de Jaral del Progreso”.

- 1 Antes de escuchar, relaciona en tu cuaderno las siguientes palabras o expresiones con su definición. Las imágenes pueden ayudarte.

1. (el) cementerio
2. (el) banco
3. (el) llanto
4. (el/la) vigilante
5. (el) alcalde / (la) alcaldesa
6. suceder
7. desmayarse
8. asustar (a alguien)
9. tener miedo (a algo/alguien)
10. acercarse (a algo/alguien)
11. darse cuenta (de algo)
12. abalanzarse (sobre algo/ alguien)

- a. Asiento largo y estrecho para varias personas. Suele estar en a calle o en los parques.
- b. Causar miedo o susto a alguien.
- c. Correr, desplazarse muy deprisa hacia algo o alguien.
- d. Experimentar una sensación negativa ante la presencia de algo o alguien malo.
- e. Lugar donde se entierra a los muertos.
- f. Notar, advertir algo con los sentidos o con el intelecto.
- g. Ocurrir, producirse, realizarse un hecho.
- h. Perder temporalmente el sentido o las fuerzas.
- i. Persona que vigila o cuida un lugar.
- j. Persona que preside el Ayuntamiento de un pueblo o ciudad.
- k. Ponerse a menor distancia de un sitio.
- l. Ruido producido por una persona cuando llora.



el cementerio



el banco



el alcalde/
la alcaldesa



desmayarse

llorar /
el llanto



el/la vigilante

- 2 Las palabras anteriores aparecen en el relato. En parejas, pensad de qué puede tratar la historia y decídselo al resto de la clase.



3



CD22 Escucha la audición y, en tu cuaderno, escribe la opción correcta en cada caso.



1 La estación de tren estaba al lado de...

- a. un cementerio.
- b. una escuela.



2 Los bancos del parque...

- a. desaparecieron misteriosamente.
- b. aparecieron destruidos.



3 El policía amigo del alcalde...

- a. todavía trabaja de vigilante.
- b. no creía en fantasmas.



4 En el hospital...

- a. el alcalde se desmayó.
- b. el policía murió.



5 El vigilante contó que por la noche...

- a. oyó el llanto de un niño.
- b. salía niebla del cementerio y se oían ruidos.



6 La figura blanca...

- a. caminaba muy rápido.
- b. se abalanzó sobre el policía.

4

Entre todos/as, comentad qué aspectos de la historia se parecen a vuestras hipótesis y cuáles no.

5

En parejas o individualmente, elegid una de las dos opciones que se dan y escribid un texto en pasado en una hoja. Después, intercambiad vuestros textos y elegid la historia más original y creativa.

Opción A

La verdadera historia de la chica de Jaral del Progreso

En la leyenda urbana que hemos escuchado aparece una figura blanca femenina. Imaginad cuál es la historia de esta chica y escribidla en una hoja.

Opción B

La historia alternativa de Jaral del Progreso

La leyenda que hemos escuchado pertenece al género de terror y tiene un final trágico. Transformad la historia que allí se cuenta en una historia de amor o una historia con un final feliz. Escribidla en una hoja.



AUTOEVALUACIÓN

Reflexiona sobre qué eres capaz de hacer en español y escribe "sí" (1 punto), "no" (0 puntos) o "parcialmente" (0,5 puntos) en tu cuaderno.

1. Puedo contar oralmente y por escrito la vida de una persona.
2. Soy capaz de situar acciones y eventos en el pasado.
3. Conozco algunas de las obras de Antoni Gaudí.
4. Sé algunos nombres de secciones que pueden aparecer en un periódico en español.
5. Puedo reaccionar a una noticia mostrando mis emociones.
6. Soy capaz de entender y escribir una noticia periodística breve.
7. Puedo describir a una persona en pasado.
8. Soy capaz de contar lo que hacía habitualmente cuando era pequeño/a.
9. Comprendo una audición breve sobre la vida en otras épocas.
10. Puedo explicar una leyenda o un cuento.

Suma tu puntuación y escribe en tu cuaderno si tus resultados son:

- muy buenos (de 8 a 10 puntos)
- buenos (de 5 a 7 puntos)
- no muy buenos (menos de 5 puntos).

1 Vas a leer una tira cómica sobre la Hispania antigua. Antes de leerla, intenta responder a estas preguntas. Después, léela y comprueba tus respuestas.

1. Los íberos eran un pueblo que vivía en la península ibérica. Si comerciaban con los fenicios y los griegos, ¿en qué parte de la península ibérica crees que vivían?
2. ¿A qué civilización mediterránea pertenecía Aníbal?

3. ¿Para qué llegó Aníbal a la península ibérica?
4. ¿Con quién se enfrentó Aníbal en la península itálica?
5. ¿Qué animales de guerra utilizó Aníbal?
6. ¿Qué nos han dejado los romanos?

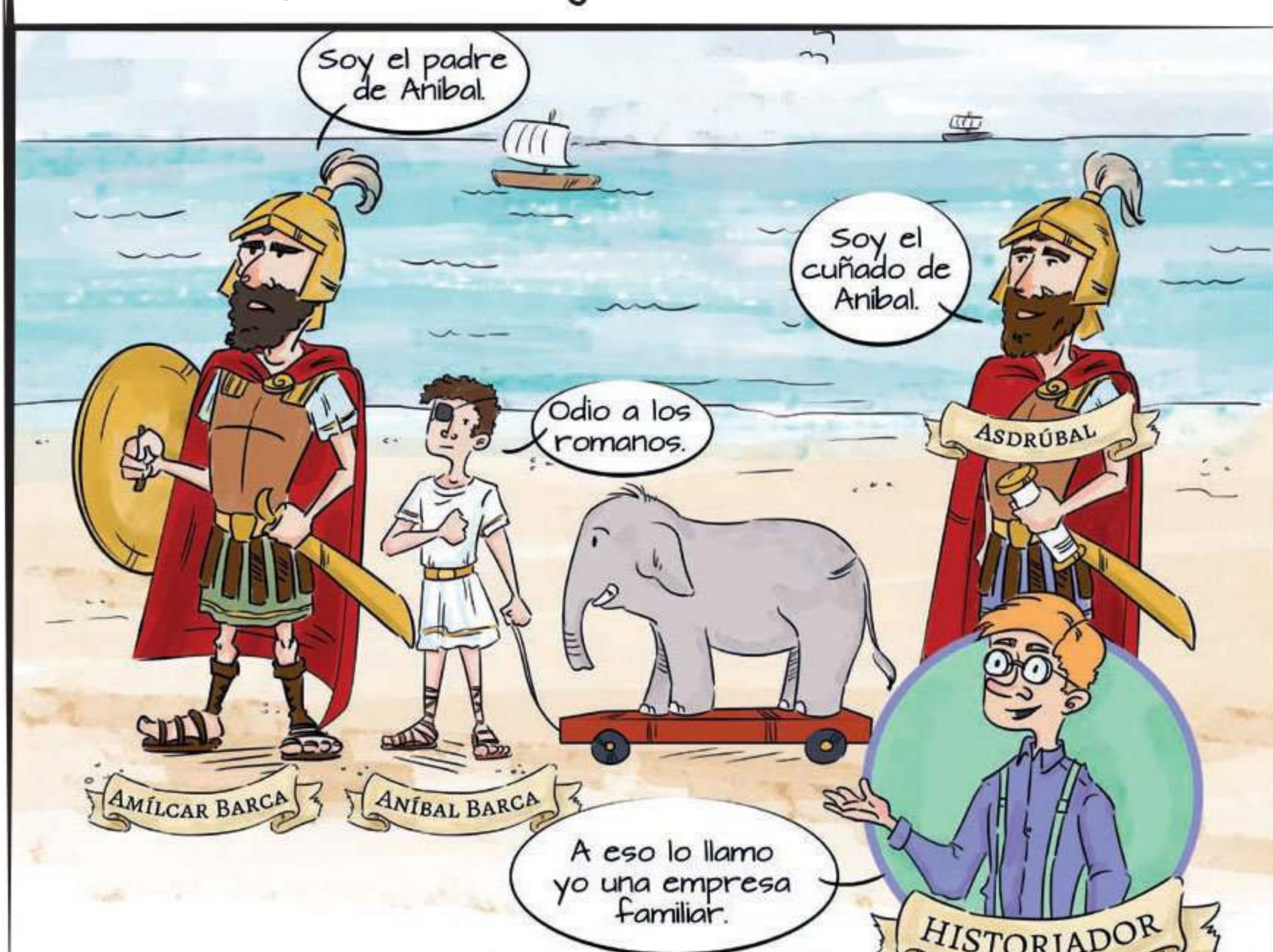
1 Antiguamente los íberos vivían "felizmente" en el este de la península ibérica.



3 Los íberos ya vivían en ciudades a mediados del primer milenio a. C.



5 Finalmente, gran parte del territorio íbero fue conquistado por los cartagineses Amílcar, Asdrúbal y Aníbal.



2 Comercian con los fenicios, los griegos y los cartagineses, y su nivel de vida mejoró con esos intercambios.



4 También tenían monedas, sabían escribir y eran uno de los pueblos más civilizados del Mediterráneo.



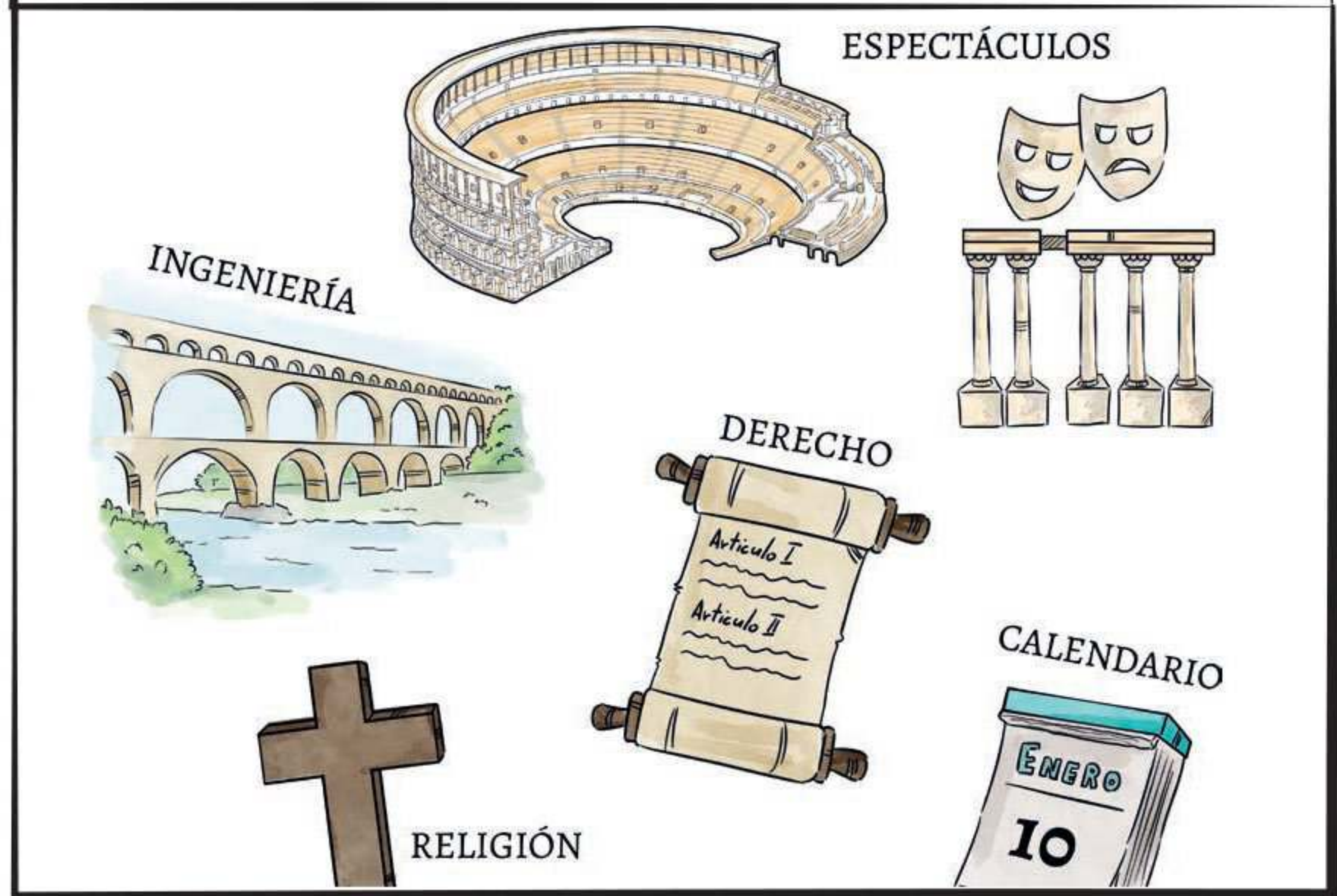
6 Es famoso el enfrentamiento entre Aníbal y Roma. Aníbal acabó cruzando los Pirineos y los Alpes con su ejército y sus elefantes, aunque al final le quedaron más bien pocos elefantes.



- 7 Aníbal fue derrotado por los romanos, que acabaron copiando sus tácticas de guerra.



- 8 Finalmente, los romanos decidieron invadir la península ibérica y, aunque explotaron y esclavizaron a parte de los hispanos, también les dieron su cultura: los romanizaron.



2 Fechas para la historia.

- A Primero, relaciona en tu cuaderno cada sustantivo con la forma verbal de la misma familia.

1. ataque
2. caída
3. comienzo
4. entrada
5. independencia
6. invención
7. final
8. llegada

- a. se inventó
- b. llegó
- c. se independizaron
- d. comenzó
- e. finalizó
- f. entró
- g. atacaron
- h. cayó

- B Ahora, utilizando las formas verbales del apartado A, intenta adivinar qué pasó en estas fechas. Si no lo sabes, pregunta a tu compañero/a



Alumno A: ¿Qué pasó en el año 1939?

Alumno B: Creo que en 1939 comenzó la Segunda Guerra Mundial. / No lo sé. ¿Qué pasó?

Alumno/a A	
476	
1450	la invención de la imprenta
1492	
1776	la independencia de los Estados Unidos de América
1789	
1914	el comienzo de la Primera Guerra Mundial
1945	
1989	la caída del muro de Berlín
2001	
2004	la entrada de Polonia en la Unión Europea

2004	
2001	el ataque terrorista a las Torres Gemelas de Nueva York
1989	
1945	el final de la Segunda Guerra Mundial
1914	
1789	el comienzo de la Revolución francesa
1776	
1492	la llegada de Cristóbal Colón a América
1450	
476	la caída del Imperio romano
Alumno/a B	

- 3 Busca en Internet algunas fechas importantes de la historia de Polonia y prepara un test para tus compañeros/as. Escribe las preguntas del test en tu cuaderno. Después, haz las preguntas a cinco de tus compañeros/as y descubre quién sabe más de historia.



—¿En qué año se aprobó la Constitución del 3 de mayo, que es la primera constitución europea?
—En 1791.

4



CD23 Escucha el siguiente texto y contesta brevemente a las preguntas en tu cuaderno.

1. ¿Cuántos polacos se calcula que participaron en la guerra civil española?
2. ¿Qué líderes políticos apoyaron al bando franquista en la guerra?
3. ¿Cómo se llamaban las unidades de voluntarios que participaron en la guerra civil española en defensa de la Segunda República?
4. ¿Quiénes componían principalmente el batallón Dąbrowski?

5

Aquí te presentamos algunos datos curiosos. En tu cuaderno, une cada oración con su final de acuerdo con la realidad histórica. Si algo no lo sabes, búscalo en Internet.

1. El famoso cuadro Guernica fue pintado por
2. La ciudad sagrada de Machu Picchu fue construida por
3. Los tomates fueron introducidos en Europa por
4. El envoltorio de los primeros chupa-chups fue diseñado por
5. La basílica de la Sagrada Familia de Barcelona fue proyectada por
6. La película española *Los otros* fue dirigida por
7. En la guerra civil española los republicanos fueron derrotados por
8. Según la tradición, el cuerpo del apóstol Santiago fue enterrado en
9. El rey de España Felipe VI fue coronado en el año
10. Jorge Mario Bergoglio fue elegido papa en el año

- a. 2014.
- b. 2013.
- c. Antoni Gaudí.
- d. los españoles.
- e. los incas.
- f. los franquistas.
- g. Pablo Ruiz Picasso.
- h. Santiago de Compostela.
- i. Salvador Dalí.
- j. Alejandro Amenábar.

VOZ ACTIVA

Maria Skłodowska-Curie **descubrió** el polonio. —————→
 Albert Einstein **desarrolló** la teoría de la relatividad. —————→
Construyeron este edificio en 2014. —————→
Seleccionaron estas canciones para un festival. —————→

VOZ PASIVA

El polonio **fue descubierto por** Maria Skłodowska-Curie.
 La teoría de la relatividad **fue desarrollada por** Albert Einstein.
 Este edificio **fue construido** en 2014.
 Estas canciones **fueron seleccionadas** para un festival.

EL GUERNICA (Pablo Ruiz Picasso, 1937)

Con ocasión de la Exposición Internacional de 1937 en París, el Gobierno español le pidió a Pablo Ruiz Picasso un cuadro para representar los horrores de la Guerra Civil (1936-1939). Así fue como Picasso pintó el "Guernica", inspirado en el bombardeo de este municipio vasco por parte de la aviación nazi. Guernica era un lugar simbólico para los vascos y quedó casi completamente destruida.



6

En tu cuaderno, transforma las siguientes oraciones en oraciones en voz pasiva.



Cristóbal Colón **descubrió** América en 1492. → América **fue descubierta por** Cristóbal Colón.

1. En el siglo I los romanos **construyeron** el acueducto en Segovia.
2. En 711 los musulmanes **invadieron** la península ibérica.
3. En 1519 Hernán Cortés **conquistó** el Imperio azteca.
4. Los jesuitas y los franciscanos **fundaron** muchas misiones en América Latina.
5. En 1605 Miguel Cervantes de Saavedra **escribió** la famosa novela Don Quijote de la Mancha.
6. En los años 50 los hermanos Castro, Ernesto Guevara y Camilo Cienfuegos, **dirigieron** la revolución cubana.
7. En 1978 las Cortes españolas **aprobaron** la Constitución actual.
8. En 1986 Felipe González **firmó** el tratado de entrada de España en la Comunidad Económica Europea.
9. En 2010 la Academia Sueca **otorgó** el Premio Nobel de Literatura a Mario Vargas Llosa.
10. Unos aviones alemanes **destruyeron** el pueblo vasco de Guernica durante la guerra civil española.

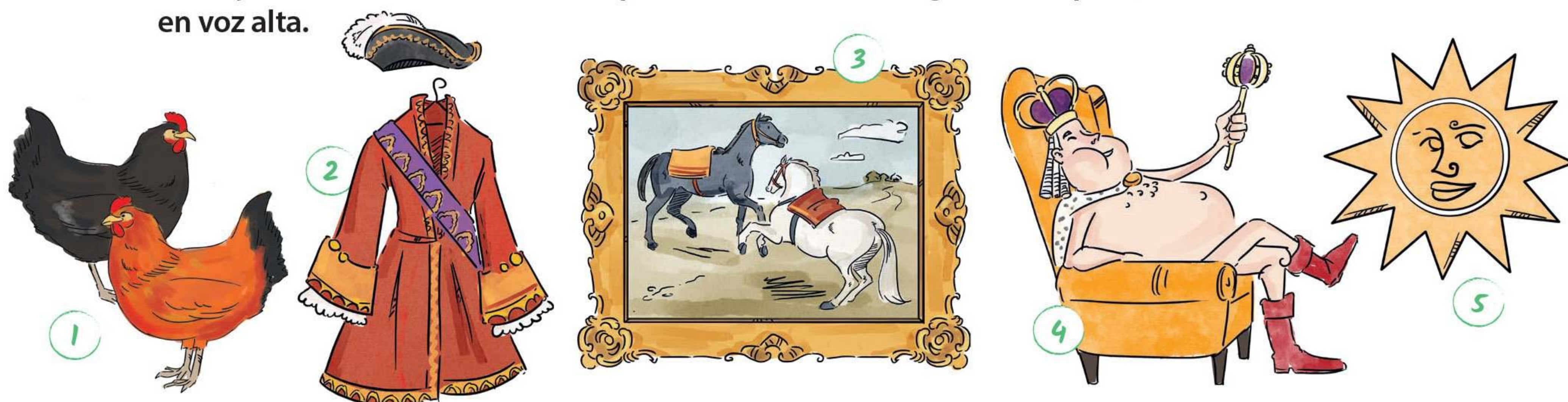
- 7 En el programa de radio llamado “El micrófono del tiempo” los periodistas viajan al pasado para entrevistar a personajes clave de la historia.

A Primero, relaciona en tu cuaderno las siguientes palabras con su definición.

1. envenenado/a
2. hechizado/a
3. cazar
4. desnudo/a
5. saltar
6. gobernar
7. a oscuras

- a. Levantarse con impulso del suelo.
- b. Dirigir un país.
- c. Buscar un animal para matarlo.
- d. Que contiene una sustancia perjudicial para la salud y que puede matar.
- e. Que está bajo una influencia sobrenatural, especialmente malvada.
- f. Sin luz.
- g. Sin ropa.

- B  **CD24** En el programa de hoy se entrevista a la reina Isabel de Farnesio (1692-1766), la esposa del rey Felipe V. Escucha la audición, mira las imágenes y toma nota en tu cuaderno de qué se dice sobre los objetos, animales o acciones representados en las imágenes. Después, entre todos/as, comentadlo en voz alta.



- 8 En el siguiente texto se cuenta una anécdota de la infancia. Complétala en tu cuaderno con las palabras del cuadro. Después, responde oralmente a las preguntas que siguen el texto.

conocían • decidió • estaba • gritamos • nos fuimos • tenía • volvimos • daba

[...] **Hablando de esto, me acuerdo de que**, cuando (1) unos catorce años, conocí a una chica de mi barrio llamada Olga, con la que alguna vez quedábamos para salir o para ir a la piscina. **Un día** mi hermana y yo la invitamos a mi casa. **Recuerdo que** era sábado porque **entonces** emitían un programa muy largo, de esos que acababan a las dos de la madrugada. Mis padres lo **estaban viendo** en el salón y la presencia de esta chica les incomodaba bastante, entre otras cosas porque no la (2) y se sentían invadidos en su intimidad.

Pasaron las horas, llegó la hora de cenar y Olga no se iba. Al ver que nuestra amiga permanecía en el sofá ajena a todo lo que **estaba ocurriendo**, a las once mi hermana y yo decidimos gritar cada vez más alto: “Nos vamos a la cama”. Fingimos que nos íbamos a la cama, (3) en alto “¡Buenas noches!”, pero parecía que nada (4) resultado.

Mi padre (5) muy enfadado y ya no sabía qué hacer, porque por educación tampoco decía nada, pero no podía creer lo que **estaba pasando**. Nosotras tuvimos que llevar nuestra farsa hasta el final y (6) a nuestra habitación. **Mientras tanto**, mis padres le soltaban indirectas, pero Olga continuó como si nada, viendo el programa de televisión que **se estaba emitiendo** a esas horas y quedándose sola en el salón con nuestros padres. El programa acabó y, **por fin**, (7) irse a su casa. **Esa misma noche**, nuestro padre nos echó a las dos una gran bronca y nos castigó sin la paga que nos daba los domingos. Como era de esperar, nunca más (8) a invitar a Olga.

Susana Díaz García (2012): *Una vida cercana a ti* (Lulu.com, pp. 185-186) [texto adaptado]

- | | | |
|--|---|---|
| a. ¿Qué problema surgió durante la visita de Olga en casa de sus amigas? | c. Al final Olga se fue a casa. ¿Cómo reaccionó el padre después? | e. Inventa tres excusas para deshacerse de un invitado que permanece demasiado tiempo en tu casa.
–Oye, es que...
–Mira, lo que pasa es que...
–Lo siento mucho, pero... |
| b. ¿Qué hicieron los padres de las chicas para resolverlo? | d. ¿Qué opinas sobre la reacción del padre? ¿Te parece justo lo que hizo? | |



ESTAR + GERUNDIO

La perífrasis *estar* + gerundio enfatiza que una acción es durativa y está en proceso. Por esto, en pasado suele usarse el verbo *estar* en pretérito imperfecto, como una forma enfática de la forma simple:

Cuando llegué, Marta **estaba viendo** (=veía) la tele.
Escuchaba un programa que **estaban emitiendo** (=emitían) en ese momento.

Si se indica la duración total o el final de la acción, entonces el verbo *estar* debe aparecer en pretérito indefinido y la perífrasis enfatiza que se trata de una acción que duró bastante tiempo:

Ayer **estuve ordenando** mi habitación toda la mañana.
El domingo **estuvo leyendo** hasta las 12:00.

- 9 Completa las oraciones con el verbo *estar* en pretérito imperfecto o indefinido según si se trata de un momento concreto o de un período de tiempo en el pasado.



A las 20:00 **estaba** estudiando.

Estuve estudiando hasta las 20:00/toda la tarde.

- Ayer a las 11:00 ... jugando con mis amigos.
- Ayer ... jugando a videojuegos toda la tarde.
- En 1998 mi hermano mayor ... estudiando Ingeniería.
- ... estudiando español cuatro años en el instituto.
- En 2000 mi madre ... trabajando en Francia.
- Ayer ... trabajando todo el día.
- A las 8:30 de la tarde todavía ... escribiendo la redacción para la clase de español.
- El año pasado durante un mes mi amiga ... viajando por Australia.
- Hace un año, en esta época yo ... haciendo un curso de japonés en Tokio.
- El sábado mis amigos y yo ... bailando hasta medianoche.

- 10 Piensa en una anécdota de tu infancia. Toma algunas notas en tu cuaderno y, después, cuéntasela al resto de la clase. En tu relato, intenta responder a las siguientes preguntas.



- ✓ ¿Cuántos años tenías? Ejemplo: Tenía unos 12 años... Debía de tener 12 o 13 años...
- ✓ ¿Dónde y con quién estabas? Ejemplo: Estaba en casa con un primo...
- ✓ ¿Qué estabais haciendo? Ejemplo: Estábamos viendo la tele...
- ✓ ¿Qué pasó? Ejemplo: Cuando de repente se fue la luz y...
- ✓ ¿Cómo te sentías? Ejemplo: Estaba muy asustada...
- ✓ ¿Qué hiciste? Ejemplo: Me levanté a oscuras y fui a la cocina a buscar una vela...

- 11 Lee el siguiente texto, y después, contesta a las preguntas en tu cuaderno.

Jaimito (o Pepito en América Latina) es el protagonista de una serie de chistes. En la cultura hispana, Jaimito es un niño bastante travieso que siempre hace preguntas indiscretas o pícaras, pone en evidencia situaciones incómodas o curiosas para los adultos y gasta bromas a todo el mundo. Estos chistes a veces son un poco absurdos, juegan con el doble sentido de las palabras y hacen reír por sus preguntas o afirmaciones inocentes. Por lo general, en sus chistes intervienen su familia, sus profesores y sus compañeros de la escuela. Este personaje en unos países hispanos se conoce como Jaimito y en otros como Pepito, y sus chistes suelen repetirse en reuniones de amigos o familiares.

Además, Jaimito fue el nombre de un tebeo infantil y juvenil publicado en Valencia entre 1945 y 1979 en una revista. Aunque en la revista se incluían historietas de diferentes personajes, la serie que le dio el nombre fue "Jaimito y compañía", que contaba las aventuras humorísticas de una pandilla de amigos compuesta por el listo, decidido y valiente Jaimito, y sus amigos Tejeringo y Bolita. Su antagonista era Don Camorra, un hombre con una espesa barba que tenía ciertos poderes mágicos y siempre estaba intentando arruinar los juegos y los planes de los chicos. Afortunadamente, sus engaños nunca tenían éxito y siempre acababa castigado.

Fuentes de la información:

<http://es.wikipedia.org/wiki/Jaimito>, [http://es.wikipedia.org/wiki/Jaimito_\(revista\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Jaimito_(revista))
es.wikipedia.org/wiki/Jaimito_y_compañía



- ¿En qué años se publicó el tebeo *Jaimito*?
- ¿Qué cuenta este tebeo?
- ¿Quién está en la pandilla de Jaimito?
- ¿Quién es y cómo es Don Camorra?
- En la cultura polaca, ¿hay algún equivalente de Jaimito, el personaje de los chistes?

12 A continuación tienes algunos chistes de Jaimito. En tu cuaderno, relaciona cada chiste (1-8) con su final (A-H).

1	Jaimito estaba haciendo los deberes, pero tenía dudas y le preguntó a su padre: –Papá, papá, ¿dónde está Rusia?
2	–¡Profe, profe! ¡Me han atracado! –Dios mío, Jaimito. ¿Y qué te han quitado?
3	–¡Papá, papá! Hoy casi me han puesto un diez. –Muy bien, Jaimito. ¿Y por qué casi?
4	Jaimito le estaba diciendo a un amigo: –Mi padre hace quince años que no se ha cortado el pelo. –¿Porque le gusta el pelo largo?
5	–Oye, mamá. ¿Tú crees que hay que castigar a un niño que no ha hecho nada? –Pues claro que no, hijo.
6	En clase de Matemáticas: –Jaimito, si en un bolsillo tienes 5.000 euros y en el otro tienes 3.500 euros, ¿qué es lo que tienes?
7	En clase de Historia: –Jaimito, ¿puedes explicar a tus compañeros por qué es famoso Cristóbal Colón? –Pues por su memoria, señorita. –¿Cómo que por su memoria? ¿Qué te estás inventando?
8	–¡Papá! El termómetro ha bajado hoy. –¿Pero mucho?

A	–¡Qué alivio! Porque no he hecho nada de lo que nos mandó la señorita.
B	–Eso pregúntaselo a tu madre, que es la que ordena las cosas.
C	–Imagínate, se ha caído por la ventana.
D	–Los deberes.
E	–Los pantalones de otra persona, señorita.
F	–No, porque hace quince años se quedó calvo.
G	–Porque se lo han puesto al niño de al lado.
H	–Yo, nada, señorita. Lo dice en su monumento: A la memoria de Colón.

13



CD25 Escucha los siguientes chistes y, en tu cuaderno, relaciona cada uno con la imagen que lo representa.



14

En parejas, pensad en un chiste y escribidlo en español en vuestros cuadernos. Después, leedlo en voz alta. Al final, votad para elegir el chiste más divertido.

- 1 Observa las siguientes fotografías, elige una y describe a tu compañero/a cómo pasa su tiempo libre la persona elegida. Tu compañero/a tiene que adivinar de qué persona hablas.

EJEMPLO

Ve la televisión.



- 2 Lee lo que dicen estas personas sobre sus aficiones en su tiempo libre y escribe en tu cuaderno quién lo dice en cada caso.

1 Antes, todos los días, cuando volvía a casa, me gustaba sentarme en mi sofá, abrir un buen libro y leer durante varias horas. Me fascinaba sentirme transportada a otros lugares y épocas. Ahora no tengo tanto tiempo para hacerlo porque trabajo muchas horas y tengo muchas otras obligaciones, pero al menos dedico las mañanas de los sábados y de los domingos a perderme entre las páginas de una buena novela, especialmente de intriga o históricas. Seguro que ya lo has adivinado: mi novela favorita es *El nombre de la rosa*.

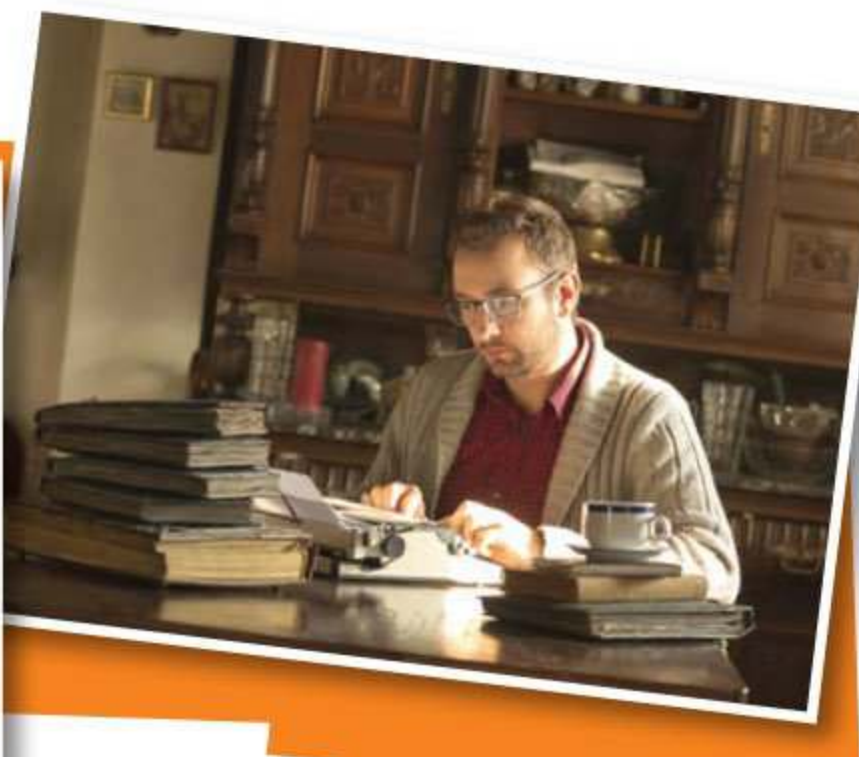
- a. una lectora
- b. una editora
- c. una novelista

2 Durante los estudios, los fines de semana siempre miraba la cartelera. Antes de elegir qué película ver, me gustaba saber no solo quiénes eran los actores o el director, sino también si las críticas eran buenas. Aunque ahora normalmente tengo que ver más bien las películas que eligen mis hijos, para mí lo más importante es el guion: si no hay una buena historia detrás, no puede haber una buena película. Me gustan casi todos los géneros cinematográficos salvo las comedias románticas, porque suelen ser muy predecibles.

- a. un teleadicto
- b. un cinéfilo
- c. un bloguero

3 Recuerdo que, siendo muy pequeño, me encantaba el olor de la pintura fresca y me servía de inspiración para dar forma a mis ideas. Cuando iba al instituto, empecé a interesarme especialmente por el arte urbano, así que me apunté a un curso por las tardes. Y desde entonces no he parado. Lo que hago no es solo una expresión artística, sino que es una forma de vida. Los edificios son mi lienzo y la ciudad entera es mi museo. No soy un vándalo. En mi ciudad este tipo de arte es apreciado, participo en concursos e incluso me encargan trabajos y me pagan.

- a. un dibujante
- b. un pintor
- c. un grafitero



- 3 Y vosotros/as, ¿qué solíais hacer antes en vuestro tiempo libre y qué soléis hacer ahora? Hablad sobre este tema en grupos. Después, explicad al resto de la clase qué actividades de ocio eran las más practicadas en vuestro tiempo libre cuando erais niños/as y cuáles son las más practicadas ahora.



¿Qué solías hacer en tu tiempo libre cuando eras pequeño/a? ¿Qué sueles hacer ahora?
¿Qué te gustaba hacer los fines de semana? ¿Qué te gusta hacer ahora?
¿Cuáles eran antes tus aficiones? ¿Cuáles son ahora?



SOLER

suelo	solía
sueles	solías
suele	solía
solemos	solíamos
soléis	solíais
suelen	solían

- 4 Hazle esta encuesta a tu compañero/a para saber qué hábitos relacionados con el cine tiene. Toma nota de sus respuestas en tu cuaderno. Después, explicad al resto de la clase qué tenéis en común y qué no.

- Cuando eliges una película, ¿en qué te fijas más: en los actores, en el director, en el género o en el argumento?
- Cuando quieres ver una película, ¿qué prefieres: ir al cine o ver una en Internet o en la tele?
- Cuando vas al cine, ¿prefieres ir con tus amigos o con tu familia?
- Cuando estás viendo la tele y aparece un anuncio publicitario, ¿qué haces?
- Cuando vas al cine, ¿te compras algo para picar?
- Después de salir del cine, ¿comentas la película con tus amigos?
- Antes de ver una película, ¿lees las críticas?
- ¿Usas el móvil para ver películas o series? ¿O prefieres una pantalla más grande?

- 5 A Lee el siguiente diálogo y contesta oralmente a las preguntas.

Madre: ¿De dónde vienes?

Silvia: Del cine, esta tarde he visto una película con Jaime y Luisa.

Madre: ¿Y qué tal la película? Era esa sobre la Revolución mexicana, ¿no?

Silvia: Sí, pero la verdad es que no valía mucho. Los actores eran bastante buenos, pero el argumento no tenía lógica. Muchos efectos especiales, eso sí.

Madre: Entonces, ¿no os lo habéis pasado bien?

Silvia: No es eso. Hoy era el día del espectador y la película costaba menos, las palomitas estaban muy buenas, la compañía era agradable... No me puedo quejar. En general, lo hemos pasado bien, pero desde luego no es la mejor película que he visto este año.

Madre: Vosotros siempre miráis mucho las críticas antes de escoger una película. ¿No habéis leído las críticas esta vez?

Silvia: Sí, pero como el tema es bastante profundo y la peli la ha dirigido un director que está muy de moda, parece que los críticos no han querido arriesgarse a hacer una crítica dura, de modo que hemos tenido que sufrir una película malísima en vez de ver algo bueno.

Madre: Pues yo pensaba ir con tu padre al cine esta semana a ver esa peli. Sabes que antes íbamos mucho, pero últimamente hemos estado muy ocupados con el trabajo y pensaba que podía ser una buena ocasión para salir fuera; pero si a ti no te ha gustado, tendré que pensar en otro plan. Tu padre y tú siempre habéis tenido los mismos gustos cinematográficos.

- ¿Le ha gustado la película a Silvia? ¿Por qué?
- ¿Se lo ha pasado bien en el cine? ¿Por qué?
- En opinión de Silvia, ¿qué han hecho los críticos? ¿Por qué?
- ¿Qué intención tenía la madre de Silvia? ¿Ha cambiado de planes?

ES...

educativo/a	emocionante
entretenido/a	conmovedor/a
apasionante	novedoso/a
divertido/a	artificial
aburrido/a	simple
relajante	irritante

- B Piensa en tres películas o series de televisión que has visto últimamente. Habla con tu compañero/a y expresad vuestra opinión sobre ellas.



–Esta película me ha encantado, es apasionante. ¿Tú la has visto? ¿Qué te ha parecido?
–No me ha gustado nada. Es que es un tipo de cine que no soporto, porque es artificial y aburrido.

6 ¿Qué prefieres ver: películas o series? Con los compañeros/as que han elegido la misma opción, prepara y presenta oralmente los argumentos para defender tu elección.

7 A  **CD26** Escucha estos fragmentos de programas de televisión y escribe en tu cuaderno a qué género pertenece cada uno. Escríbelos en orden de aparición, teniendo en cuenta que dos géneros se repiten.

GÉNEROS TELEVISIVOS

concurso
deportes
documental
informativo
telenovela

B En grupos y siguiendo el ejemplo, describid un programa de televisión sin decir su nombre. Vuestros compañeros/as intentarán adivinar qué programa es.

EJEMPLO

Es un programa donde un periodista conocido entrevista a varias personas famosas y el ambiente es muy divertido.

C En parejas, explica a tu compañero/a cuáles de los anteriores géneros televisivos te gustan y cuáles no.

EJEMPLO

Me encantan los documentales históricos porque me apasiona la historia, me gusta saber cosas sobre otros tiempos. Son muy educativos.

TE PUEDE AYUDAR:

actualidad • información
• conocimientos • diversión
• emociones

8 Aquí tienes algunos carteles de películas. Comenta con tu compañero/a a qué género crees que pertenece cada una de ellas. Algunas películas pueden corresponder a más de un género.



El bueno, el feo y el malo



Las aventuras de Tadeo Jones



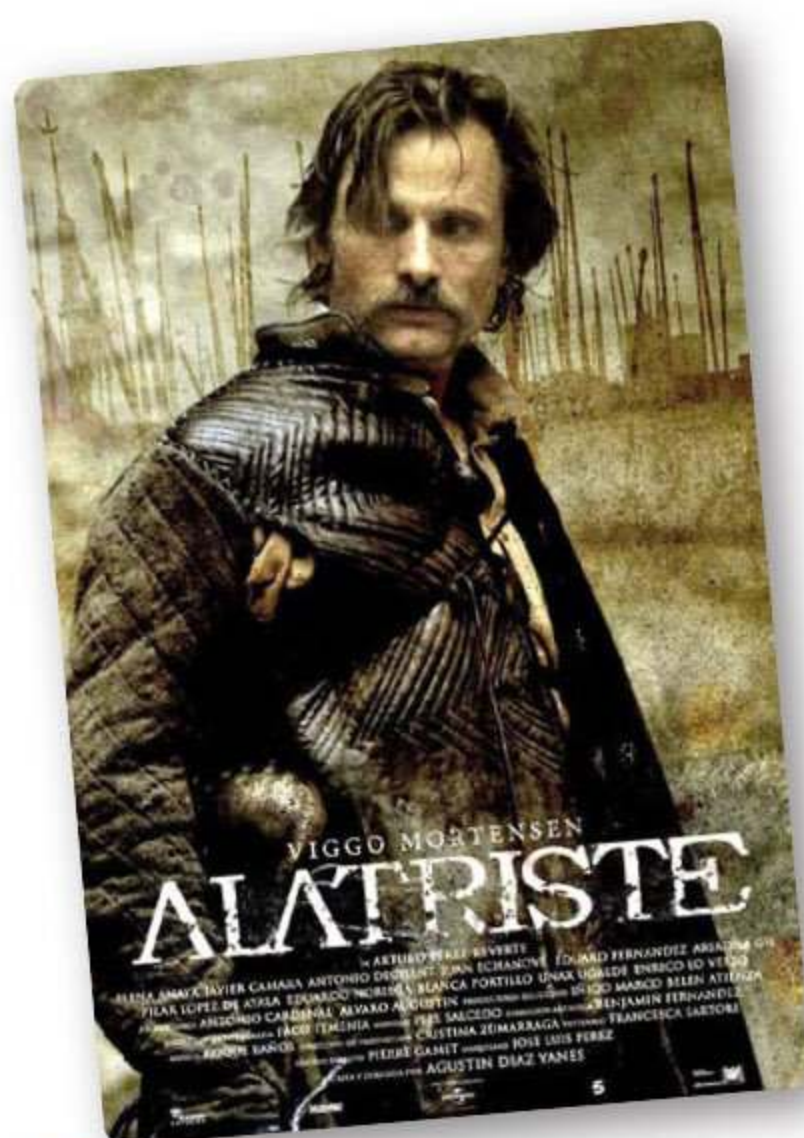
La novena puerta



El laberinto del fauno

GÉNEROS CINEMATográfICOS

comedia	cine de terror
drama	cine de animación
cine del oeste	cine fantástico
cine de acción	cine bélico
cine de aventuras	cine musical
cine de suspense	



Alatriste



El orfanato



1898: Los últimos de Filipinas

¿Sabías que...

... la famosa película *El bueno, el feo y el malo*, protagonizada por Clint Eastwood, se rodó en España (en Burgos) e incluso hay una ruta turística que recorre los lugares que aparecen en el filme?

... *La novena puerta*, dirigida por Roman Polański, está basada en una novela del escritor español Arturo Pérez-Reverte, que también es el autor de la novela *El capitán Alatriste*?

... Viggo Mortensen, el actor que interpretó al capitán Alatriste y a Aragorn en *El señor de los anillos*, vivió durante su infancia en Argentina y en Venezuela y que, por este motivo, habla español con fluidez?

- 9 A ¿Conoces alguna curiosidad sobre el cine polaco? Busca información en Internet y escribe en una hoja un texto similar a los de la sección “¿Sabías que...” del ejercicio anterior.
- B Ahora, colgad todas las hojas en el aula y leed qué han escrito vuestros/as compañeros/as. Comentad oralmente qué curiosidades os sorprenden más.
- 10 Lee este artículo de la sección de cultura de un periódico y, con la información del texto, completa en tu cuaderno la ficha técnica de la película *Ocho apellidos vascos*.

CULTURA

14 de marzo de 2015

EL ÉXITO DE *OCHO APELLIDOS VASCOS*

Por José Carlos García

Un año después de su estreno, podemos afirmar que *Ocho apellidos vascos* ha sido una de las películas más taquilleras de todos los tiempos en España. Su éxito se ha debido a la combinación de un excelente guion, el gran trabajo de los dos actores protagonistas y unos actores de reparto de auténtico lujo, como son Karra Elejalde y Carmen Machi. El resultado es una película llena de humor que no aburre en ninguno de sus 98 minutos y que va más allá de la típica comedia de enredo. El año de su estreno, en 2014, tuvo más de 400.000 espectadores en los cines. Los propios actores declaran que se sorprendieron con la labor de montaje y con el éxito que ha tenido la película. Emilio Martínez-Lázaro, el director, ha destacado como una de las claves del éxito el excelente trabajo que realizó el equipo a lo largo de todo el rodaje y el buen ambiente que se respiraba entre los actores durante la filmación de la película.

Destaca también el papel de la protagonista, Clara Lago, y del debutante Dani Rovira, que resulta bastante convincente en su papel a pesar de no tener experiencia previa como actor, sino como monologuista. Los propios actores han confesado que desde el momento en que empezaron a rodar hubo muy buena conexión entre ellos, igual que con el resto de compañeros de reparto y también con los cámaras que rodaban la película.

Sin duda, otro de los puntos fuertes de toda la película es el guion, obra de Borja Cobeaga y Diego San José, que está escrito con un asombroso sentido del humor, capaz

de provocar carcajadas comparando diferentes mentalidades y costumbres que existen dentro del Estado español.

La película, aunque contiene algunas escenas filmadas en Sevilla, se rodó sobre todo en el País Vasco y Navarra, y algunas de sus localizaciones, como Zumarra, Guetaria o Leiza (donde se sitúa la casa de la protagonista), se han convertido en puntos turísticos de interés en toda la región después del estreno.

En definitiva, una estupenda película de humor para pasar una buena tarde y alejarnos de los problemas de nuestra vida cotidiana.



FICHA TÉCNICA

Título:	<i>Ocho apellidos vascos</i>					
Año:	?	?	?	?	?	?
Género:	?	?	?	?	?	?
Duración:	?	?	?	?	?	?
País:	?	?	?	?	?	?
Dirección:	?	?	?	?	?	?
Guion:	?	?	?	?	?	?
Reparto:	?	?	?	?	?	?

Fuentes de la información:

<https://www.youtube.com/watch?v=Y7Vn8y7OrUY>
<https://www.youtube.com/watch?v=DfgTtChYNPY>
https://es.wikipedia.org/wiki/Ocho_apellidos_vascos
<http://www.sensacine.com/peliculas/pelicula-221264/>

GLOSARIO

(las) carcajadas – wybuchy śmiechu
(la) clave – klucz, kod
(la) comedia de enredo – komedia intrygi
convertirse – stać się
convincente – przekonujący
destacar – wyróżniać się
(la) dirección – tu: reżyseria
(el) espectador – widz
(el) estreno – premiera

(el) éxito – sukces
(el) género – gatunek
(el) guion – scenariusz
(la) labor – praca
(el) papel – tu: rola
(la) película taquillera – kasowy film
(el/la) protagonista – główny/a bohater/ka
(el) reparto – obsada
rodar – kręcić (film)

- 11 Con la ayuda de los dibujos, explica a tu profesor/a en qué consiste el trabajo de las siguientes personas relacionadas con el cine.



- 12 En tu ciudad hay un ciclo de cine hispanoamericano. Lee las sinopsis de las películas y negocia con tu compañero/a qué película vais a ver. Argumentad vuestra decisión. Después explicad al resto de la clase qué película habéis elegido y por qué.

EJEMPLO

—A mí me gustan mucho las películas de terror. ¿Qué os parece?
—¿De terror? Yo prefiero un drama.
—Pues a mí no me apetece ver un drama. ¿Y si vemos una comedia?

CICLO DE CINE HISPANOAMERICANO

Nueve reinas

(Argentina, 2000)

Género: suspense.

La acción del filme se sitúa en Buenos Aires, donde se desarrolla la historia de dos estafadores, Marcos y Juan, que planean vender las falsificaciones de unos sellos muy valiosos. Un negocio que les puede hacer millonarios.

Vida de familia

(Chile, 2017)

Género: comedia dramática.

Una familia se va de viaje durante unos meses y deja su casa y su gato en manos de un primo lejano, quien se inventa una vida entera cuando conoce a su nueva vecina.

Relatos salvajes

(Argentina, 2014)

Género: comedia negra.

Esta película está compuesta por seis historias diferentes, en las que se presenta a diferentes personajes que pierden el control y reaccionan impulsivamente en situaciones cotidianas que se convierten en conflictivas.

Amores perros

(México, 2000)

Género: drama.

Cuenta las historias simultáneas de tres habitantes de México D.F. cuyas vidas se entrelazan cuando tiene lugar un trágico accidente.

El espinazo del diablo

(México-España, 2001)

Género: terror.

La acción transcurre en España en 1939, el último año de la Guerra Civil. Carlos es un niño de 12 años que llega a un orfanato y pronto descubre que el edificio oculta muchos secretos sombríos.



ORACIONES CON RELATIVOS

Pedro Almodóvar es un director **que** me gusta mucho.

Volver es una película **que** me encanta.

Volver es una película **cuyo** director es Pedro Almodóvar.

La Mancha es la región **donde** / **en la que** nació Pedro Almodóvar.

Los países **donde** / **en los que** ha vivido Penélope Cruz son España y Estados Unidos.

Penélope Cruz, **que** / **quien** es la protagonista de Volver, está casada con Javier Bardem, **con quien** / **con el que** ha trabajado en varias películas.

Pedro Almodóvar y Fernando Trueba son los directores **con quienes** / **con los que** más veces ha trabajado Penélope Cruz.

- 13 Completa en tu cuaderno las siguientes oraciones con las palabras del cuadro.

cuando • donde • cuyo • cuya • que • al que • las que • quien • quienes

- La acción se sitúa en una ciudad **...** todos los habitantes se quedan ciegos de repente.
- El protagonista se va de viaje con unos enanos, con **...** vivirá muchas aventuras para derrotar a un dragón.
- ...** el barco sale del puerto, nadie sospecha que será su primer y último viaje.
- El protagonista es un pequeño león **...** tío le culpa de la muerte de su padre.
- En una isla atacada constantemente por dragones vive un chico, a **...** nadie toma en serio porque es pequeño y débil.
- Los protagonistas son unas pequeñas criaturas amarillas a **...** les encanta la fruta, especialmente los plátanos.
- Se cuentan las aventuras de unos hermanos **...** descubren un mundo mágico **...** acceden a través de un armario.
- Harry es un niño en **...** frente hay una cicatriz en forma de relámpago.

- 14 Piensa en una película y resume oralmente su argumento. Tus compañeros/as intentan adivinar de qué película se trata.

- 15 Lee estos diálogos y responde oralmente a las preguntas de la página siguiente.

Diálogo A

—David, me debes una explicación. ¿Se puede saber por qué no viniste ayer a recogerme para ir al cine como habíamos quedado?

—Lo siento, pero ayer tuvimos mucho trabajo en la oficina y, cuando me di cuenta de la hora, ya se había hecho tarde y no llegábamos al cine como habíamos planeado. Además, acabé muy cansado.

—¿Y por qué no me avisaste?

—Porque cuando volví a casa, me di cuenta de que me había dejado el móvil en el trabajo.

—¿Y no pudiste venir después en coche a mi casa a disculparte?

—Eso intenté, pero no pude porque el coche se había quedado sin batería y no arrancaba.

—¿Sabes lo que creo? Que tienes muchas excusas y que simplemente habías olvidado que íbamos a ir al cine, porque si no tenías móvil ni podías venir en coche, ¿por qué tampoco me enviaste un correo electrónico para disculparte?



CONTINÚA

Diálogo B

-Hola, Jaime, ¿qué tal tu viaje?

-La verdad es que empezó mal, pero terminó bien. Antes del viaje resultó que mi pasaporte había caducado. Y cuando fui a hacérmelo, resultó que había rellenado mal la solicitud y tuve que volver a empezar.

-Bueno, no es para tanto.

-¿Que no? Cuando llegué al aeropuerto, mi avión ya había salido.

-¿Y qué hiciste?

-Tuve que pasar la noche en el aeropuerto y coger un vuelo al día siguiente.

Preguntas

1. ¿Qué le había pasado a David antes de la cita?

2. ¿Qué le había pasado a Jaime antes del viaje?



PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO

Sirve para hablar de una acción pasada anterior a otra también pasada.

Cuando fue a la estación, el tren ya había salido.

No aprobó el examen porque no había estudiado.

Antes del viaje había comprado el billete por Internet.

yo	había	} viajado comido salido
tú	habías	
él, ella, usted	había	
nosotros/as	habíamos	
vosotros/as	habíais	
ellos/as, ustedes	habían	

PARTICIPIOS IRREGULARES

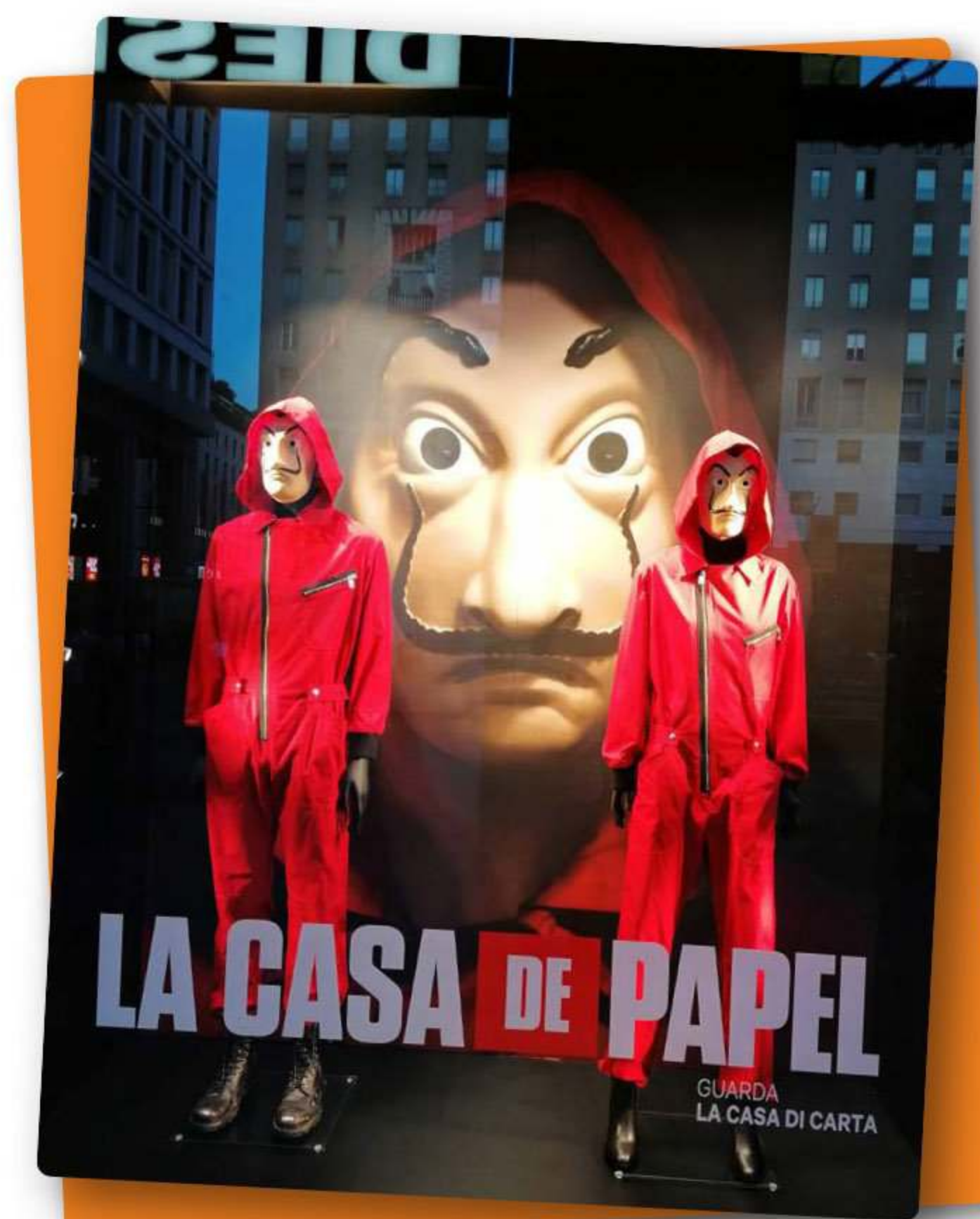
abrir – abierto	volver – vuelto
cubrir – cubierto	poner – puesto
decir – dicho	escribir – escrito
hacer – hecho	romper – roto
morir – muerto	ver – visto

16 A En la serie de televisión *La casa de papel*, los protagonistas son unos atracadores. Si alguien la ha visto, puede explicar su argumento al resto de la clase. Si no, buscad información en Internet y explicadlo entre todos/as.

B Escribe en tu cuaderno cómo se habían preparado para el atraco los protagonistas de la serie (utilizando el pretérito pluscuamperfecto).

Antes del atraco...

- el líder, llamado "El Profesor", (**planificar**) todos los detalles.
- el Profesor (**reclutar**) a todo el equipo.
- todos (**pasar**) cinco meses preparándose.
- cada miembro (**elegir**) un nombre de ciudad como pseudónimo.
- la chica llamada Tokio (**escapar**) de la policía.
- Moscú (**dejar**) de trabajar como minero.
- Denver todavía no (**conocer**) al amor de su vida.
- Río (**dedicarse**) a trabajar como *hacker* informático.
- Oslo y Helsinki (**irse**) de Serbia, su país de origen.
- Nairobi (**tener**) una vida muy dura.



17 En tu cuaderno, escribe la forma adecuada de pretérito indefinido o pretérito pluscuamperfecto para indicar la posible secuencia cronológica de los acontecimientos de cada oración.

1. Cuando mi madre (**llegar**) a la escuela, yo ya (**acabar**) las clases y la esperaba en el vestíbulo.
2. Cuando (**volver, yo**), mis padres ya (**salir**) hacia el teatro y no había nadie en casa.
3. Hace dos días (**ver**) en clases una película española que yo (**ver**) antes en el cine.
4. Cuando (**entrar, nosotros**) al cine, la película ya (**empezar**) y no vimos la primera escena.
5. Había mucho tráfico y, cuando por fin (**conseguir, yo**) llegar a la fiesta de cumpleaños de mi novio, la mayoría de los invitados ya (**irse**).
6. En la cena (**ofrecer, yo**) ayuda a mi abuela, pero ella ya (**preparar**) todo antes.
7. Cuando (**sonar**) el despertador, mi hermana ya (**levantarse**) y estaba arreglada.
8. Cuando mi amigo (**viajar**) a América, ya (**recorrer**) toda Europa y conocía sus ciudades más importantes.
9. Anoche, cuando (**ir**) a la habitación de mi hermano para hablar con él, ya (**acostarse, él**) y estaba dormido.

18 Relaciona en tu cuaderno la situación con su posible causa. Las causas eran anteriores a las situaciones y tienes que escribirlas con el verbo indicado en pretérito pluscuamperfecto.

SITUACIONES

1. Arturo se enfadó mucho con Elena
2. Suspendió el examen
3. Estaba moreno
4. Llegó tarde
5. Estaba completamente mojado
6. No pudo participar en el campamento
7. Estaban muy cansadas
8. No pudo entrar en casa
9. El portátil no funcionaba
10. Se resfrió

CAUSAS

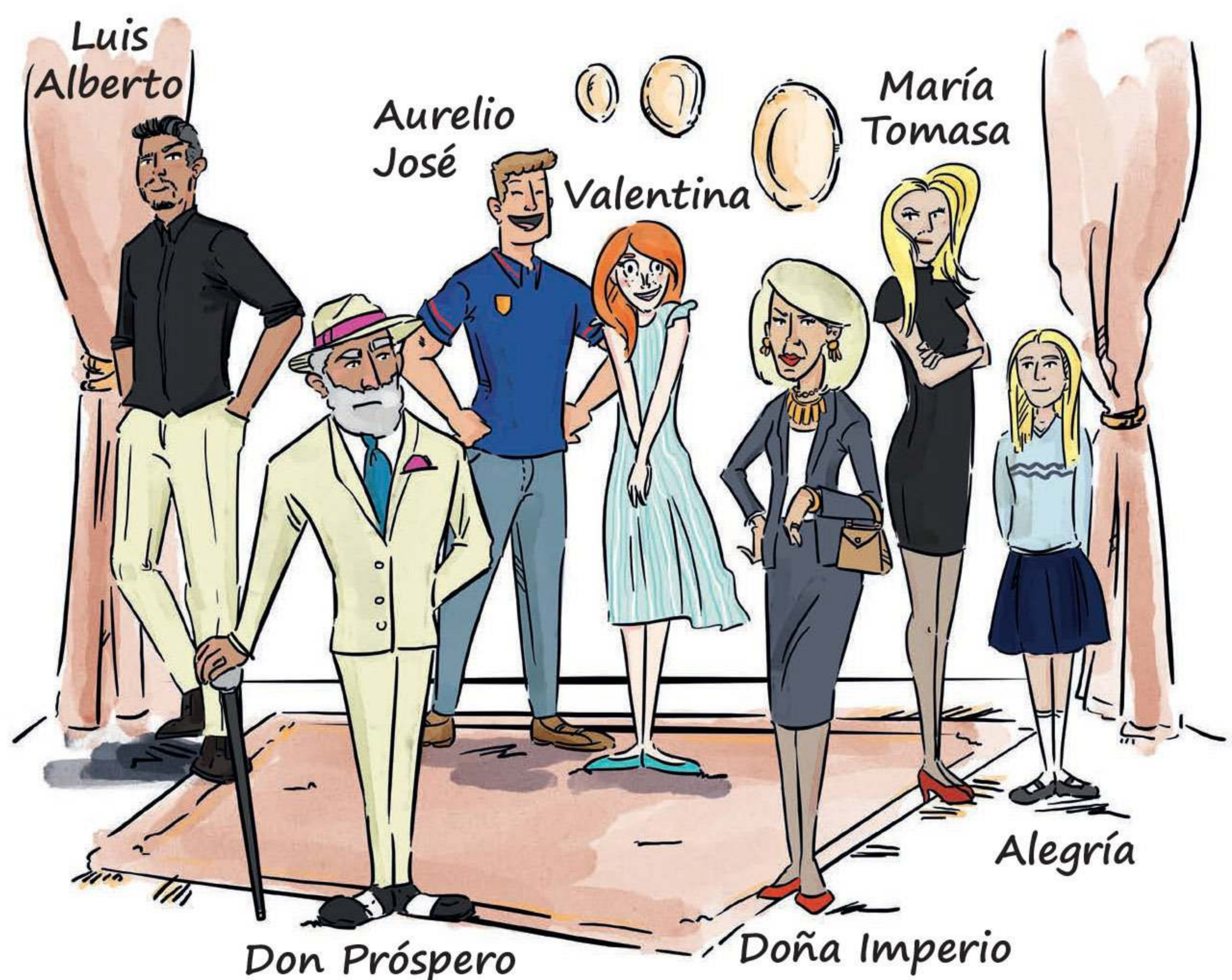
- a. porque (**llover**) mucho.
- b. porque (**pasar**) todo el verano en Cuba.
- c. porque (**olvidar**) las llaves.
- d. porque le (**mentir**).
- e. porque (**descargarse**) la batería.
- f. porque (**viajar**) ocho horas seguidas.
- g. porque (**perder**) el tren.
- h. porque (**dormir**) toda la noche con la ventana abierta.
- i. porque (**romperse**) la pierna.
- j. porque no (**estudiar**).

19 Imagina que los siguientes personajes son los protagonistas de una serie. En grupos, imaginad su argumento respondiendo a las preguntas del cuadro. Después, exponed vuestra teoría de forma oral.



Creo que Doña Imperio es la abuela de Valentina, pero ella no lo sabe porque siempre le han ocultado su origen...
Un día Doña Imperio se enfadó con Luis Alberto porque lo había visto con Valentina un bar...

- ✓ ¿Quiénes son estas personas?
- ✓ ¿Qué relación tienen entre ellos/as?
- ✓ ¿Por qué están enfadados o contentos?
- ✓ ¿Qué pasó entre ellos/a? ¿Por qué?



1 Además del cine, la oferta cultural incluye también eventos como conciertos y exposiciones. Di a tus compañeros/as cuáles son tus preferencias contestando a las siguientes preguntas.

- Cuando tienes tiempo libre, ¿prefieres ir a un concierto o ver una exposición?
- ¿Con qué frecuencia escuchas música? ¿En qué momento del día escuchas música?
- Después de un concierto, ¿te compras un disco del artista si te ha gustado?
- Antes de ir a una exposición o a un concierto, ¿buscas información sobre el artista?
- ¿Para qué escuchas música o vas a ver una exposición?

2 Si quieres buscar información sobre los eventos culturales en una ciudad, puedes consultar una guía del ocio. Mira la oferta del ocio de Salamanca y contesta en tu cuaderno a las preguntas.

- | | |
|---|---|
| <p>a. ¿Qué tipo de información puedes encontrar en estos textos?</p> <p>b. ¿Necesitas entender toda la información que aparece?</p> <p>c. Tus amigos y tú estáis interesados en ver una exposición de pintura. ¿Dónde podéis ir?</p> <p>d. ¿Dónde se compran las entradas para el concierto de El Chojin?</p> | <p>e. Son las diez y la noche es joven. ¿Qué podéis hacer a esas horas?</p> <p>f. Es lunes. ¿Qué museos podéis visitar?</p> <p>g. Eres un/a fanático/a del motor. ¿Qué te ofrece la ciudad?</p> <p>h. Te interesa mucho la prehistoria. ¿Dónde vas a ir?</p> <p>i. Tienes tiempo libre a partir de las nueve y te apasiona el rock. ¿Encuentras alguna oferta para ti? ¿Cuál?</p> |
|---|---|

guía del Ocio

Estás en Salamanca

¿Qué quieres encontrar?

Portada

Cine

Teatro

Conciertos

Arte

Tarde y noche

A fondo

Venta de Entradas

Guía del ocio / Salamanca / Conciertos



Conciertos en Salamanca

Conciertos

Salas

Buscar

Los mejores conciertos en Salamanca



Melendi

Melendi, el que solía ser el “niño malo de la música”, viene a nuestra ciudad para sorprendernos con los temas de su nuevo disco: “Quítate las gafas”, en el que mezcla pop y flamenco. Un concierto inolvidable que no os debéis perder. Fecha: 30 de mayo. Hora: 22:30 h. Lugar: Plaza de toros de Salamanca. Entradas en taquilla y en venta anticipada a través de nuestra página web.

Dani Martín, vocalista y compositor del grupo “El canto del loco”, acaba de empezar su carrera en solitario y viene a Salamanca para presentarnos su último trabajo, muy en la línea del estilo descarado de su música rock. Fecha: 16 de junio. Hora: 21:00 h. Lugar: Centro de Artes Escénicas y de la Música. Precio de venta anticipada: 30 euros.



Dani Martín



El Chojin

Para los amantes del *hip hop*, agosto llega cargado de buenas noticias. Hoy, en el Centro Multiusos Sánchez Paraíso, actuará El Chojin. El rapero madrileño, con unas letras comprometidas con temas sociales como el racismo o la intolerancia, empezará su gira por España en nuestra ciudad. Fecha: 18 de agosto. Hora: 20:30 h. Lugar: Centro Multiusos Sánchez Paraíso. Entradas en taquilla hasta agotar el aforo. Precio: 15 euros.

guía del Ocio

Estás en Salamanca

¿Qué quieres encontrar?

Portada

Cine

Teatro

Conciertos

Arte

Tarde y noche

A fondo

Venta de Entradas

Guía del ocio / Salamanca / Exposiciones



Arte en Salamanca

Exposiciones

Espacios

Buscar

Exposiciones en Salamanca

Museo arqueológico Padre Belda



Museo arqueológico Padre Belda

La exposición permanente del museo permite acercarnos, desde un punto de vista didáctico y sencillo, a la cultura y formas de vida de los primeros hombres que habitaron en nuestra provincia. Con más de 5.000 piezas, de las que hay expuestas unas 400, se trata de una de las colecciones privadas más completas de útiles prehistóricos de Castilla y León. Localización: Alba de Tormes. Horario: Abierto de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:00, y sábados de 9:00 a 14:00. Precio: entrada normal 2 euros y reducida 1 euro (niños, jubilados y estudiantes).

Domus Artium 2002

Domus Artium 2002

Con exposiciones especializadas en arte contemporáneo, Domus Artium 2002 admite en un mismo espacio pintura, escultura, artes escénicas y música, con un fuerte protagonismo de artistas hispanos y, sobre todo, salmantinos. Horario: de lunes a viernes de 12:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00. Entrada gratuita.



Museo de Historia de la Automoción de Salamanca



Museo de Historia de la Automoción de Salamanca

La exposición temporal "Motocicletas de nuestra vida" se añade a la exposición permanente del museo y nos presenta los modelos más populares de motocicletas en España desde los años 60 hasta la actualidad. Horario: abierto de 10:00 a 14:00 y de 17:30 a 20:30; lunes cerrado. Precio: 4 euros.

3



CD27 **A** Esta semana hay muchos conciertos en nuestra ciudad. Un programa de radio ha hecho una reseña de los grupos que van a tocar. Mira las imágenes, escucha la audición y escribe en tu cuaderno a qué grupo corresponde cada fragmento.



CONTINÚA

B Vuelve a escuchar y di a tu profesor/a si las siguientes oraciones son verdaderas o falsas.

1. Sweet California ha llegado al número uno en las listas de ventas.
2. La Excepción presenta en sus canciones algunos elementos de crítica social.
3. En el estilo de Maná predomina la música electrónica.
4. Maná y La Excepción tocan música pop.
5. Las canciones de Chambao tratan sobre el amor romántico.
6. Hay dos grupos que integran el flamenco con otros estilos musicales.

4 **CD28** Escucha y lee el fragmento de una canción grabada por varios artistas, que se han unido por una buena causa. Después, entre todos/as, responded oralmente a las preguntas.



LÍRICO

¿Te has parado alguna vez a hablar contigo mismo?

La vida puede ser de otro color si se habla de racismo.
No vengo a dar un discurso de derechos humanos,
ni vengo a contaros una de romanos.
Es la lucidez frente a la estupidez que existe;
yo me pregunto dónde empieza y dónde acaba el chiste.
Buen desplante al vendedor ambulante, que es otro currante
con familia y un futuro por delante.

Cada uno es único en su especie,
no hay motivo ni razón para que se desprecie.
Es el temor a la igualdad y a ignorar lo diferente.
Nos separa una absurda clase social permanente.
Máximo odio por la mínima razón,
no hay color, no hay comparación,
tan solo otro episodio donde el más intolerante fascismo
no se cura leyendo y el racismo viajando tampoco.



EL SANTO



EL LANGUI

Por muchas canciones que hagamos,
por mucho que nos manifestemos,
por muchas víctimas que sufran
o caigan a lo largo del terreno
no nos concienciamos, y así nos va.
Y en el artículo número uno escrito está,
nacemos libres e iguales en derecho y dignidad.
A ver: ¿por qué es tan difícil llevarlo a cabo fuera del papel?

Alto, bajo, feo, guapo, negro, blanco, ¿qué más da?

Dentro de cien años todos calvos, bajo tierra, ¿va?
¿No has probado nunca a conocer a un extranjero?
Fíjate en los niños, ellos saben de qué va este juego.
Y es que la raza humana es un crisol,
y el que no pueda ver belleza en esto no merece ver el sol.
Paso el relevo al compañero, para este mundo nuevo.
Es el triunfo del amor contra el miedo.



KASE.O

1. ¿Qué género de música es?
2. ¿Cuál es el tema general de la canción? ¿Qué actitud critican?
3. ¿Os sorprende este tema en este tipo de música? ¿Por qué?
4. ¿Cómo interpretáis los versos destacados? ¿Qué sentido tienen?
5. ¿Conocéis cantantes de *hip hop* hispanos o polacos? ¿De qué temas tratan sus canciones?

5 En parejas, haceos oralmente esta encuesta y hablad sobre vuestros gustos y hábitos relacionados con la música.

1 ¿Cuál es tu cantante, grupo o canción favorita?

2 ¿Qué cantantes están ahora en los primeros números de las listas musicales en tu país?

3 ¿Qué estilo de música te gusta más?

4 ¿Has ido alguna vez a un concierto? ¿Y a un festival de música?

5 ¿Te has encontrado alguna vez con un músico o un grupo musical famoso?

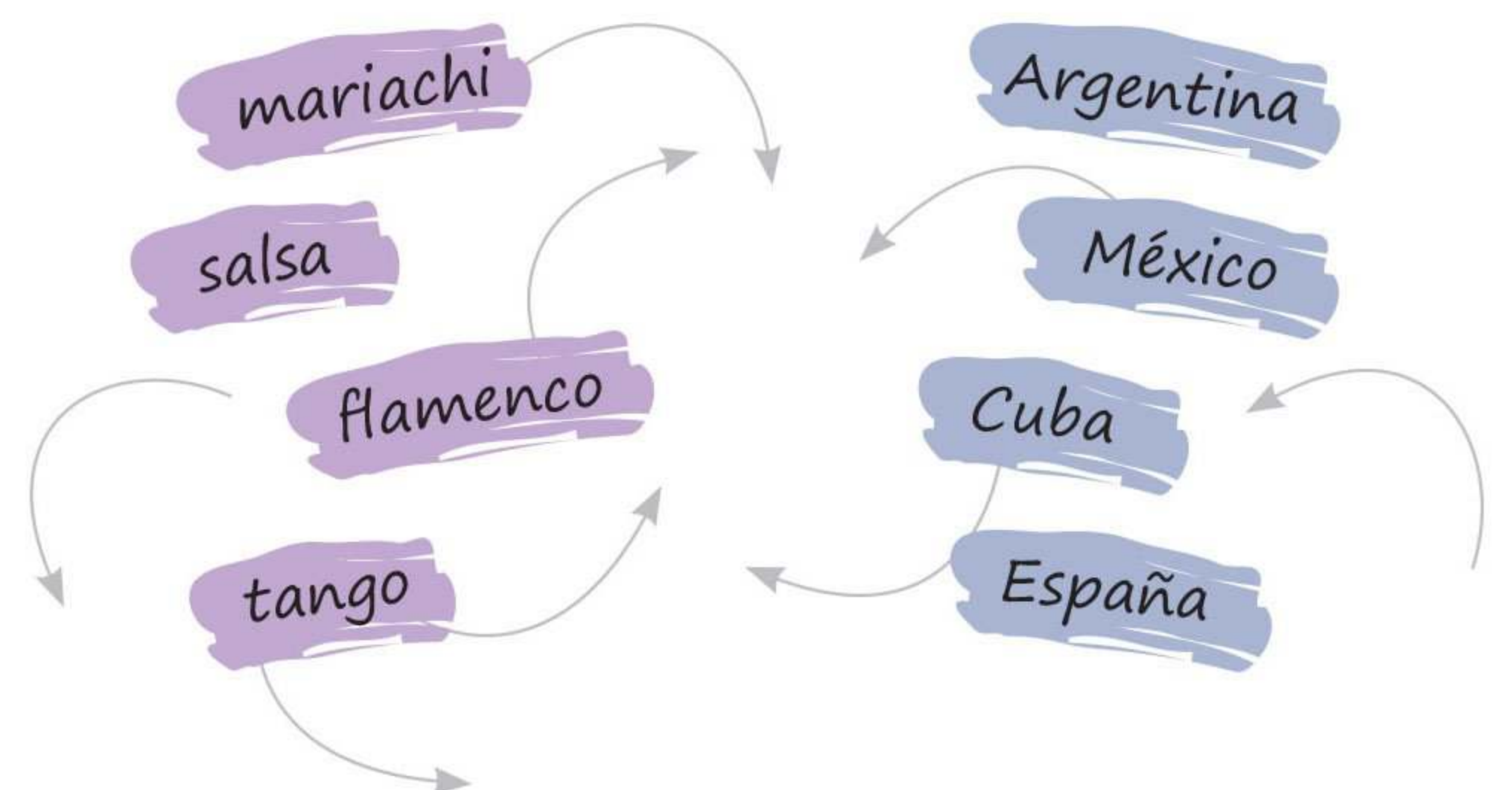
6 ¿En qué te fijas más en una canción: en la melodía, la letra o en las dos cosas?

7 ¿Han cambiado mucho tus gustos musicales desde tu niñez?

8 ¿Tocas algún instrumento musical? ¿Sueñas o has soñado alguna vez con tocar en un grupo de música?

9 ¿Te imaginas la vida sin música?

6 Di qué género musical representa cada fotografía y relaciona cada estilo con el país hispano correspondiente.



7

A



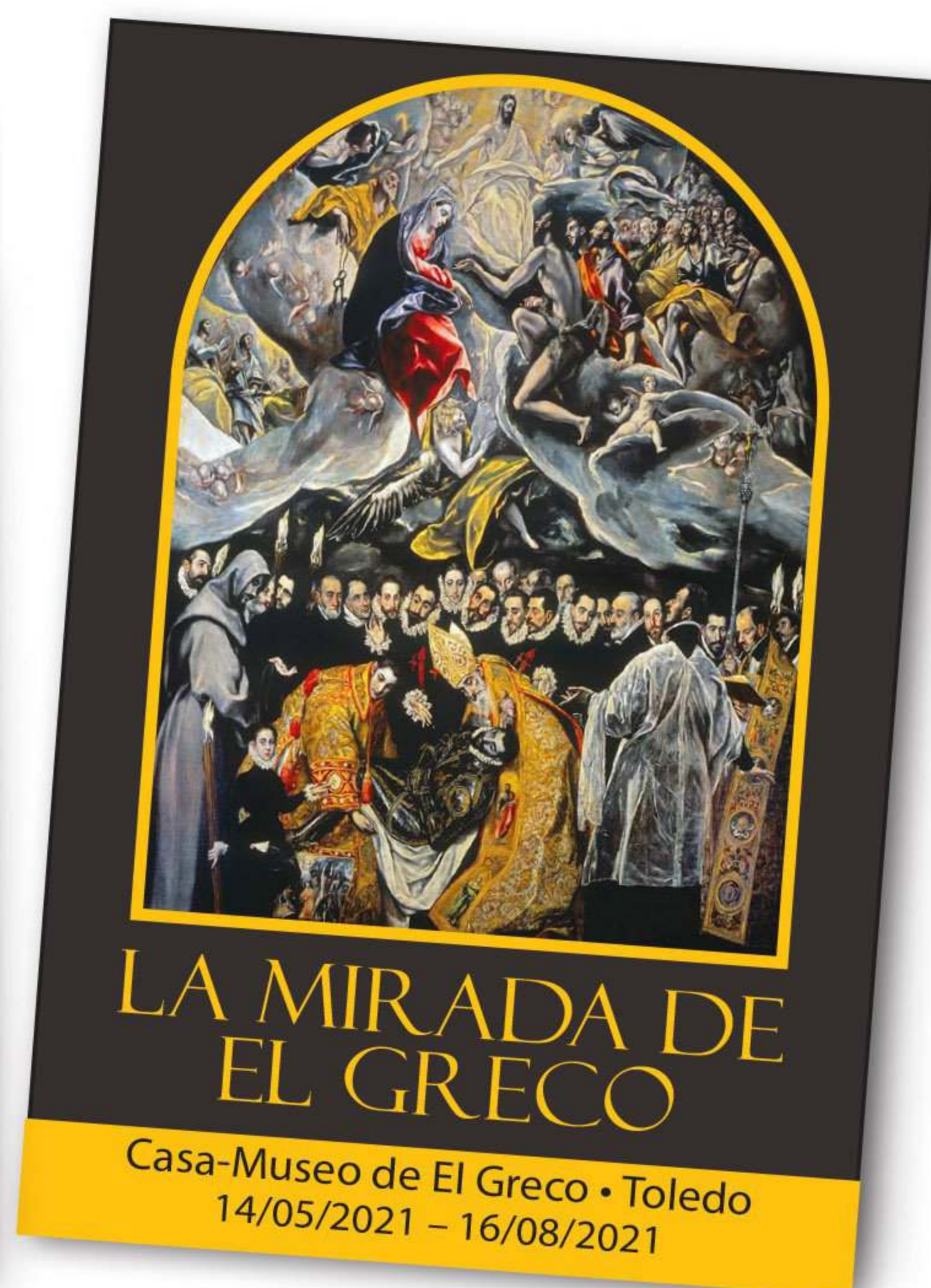
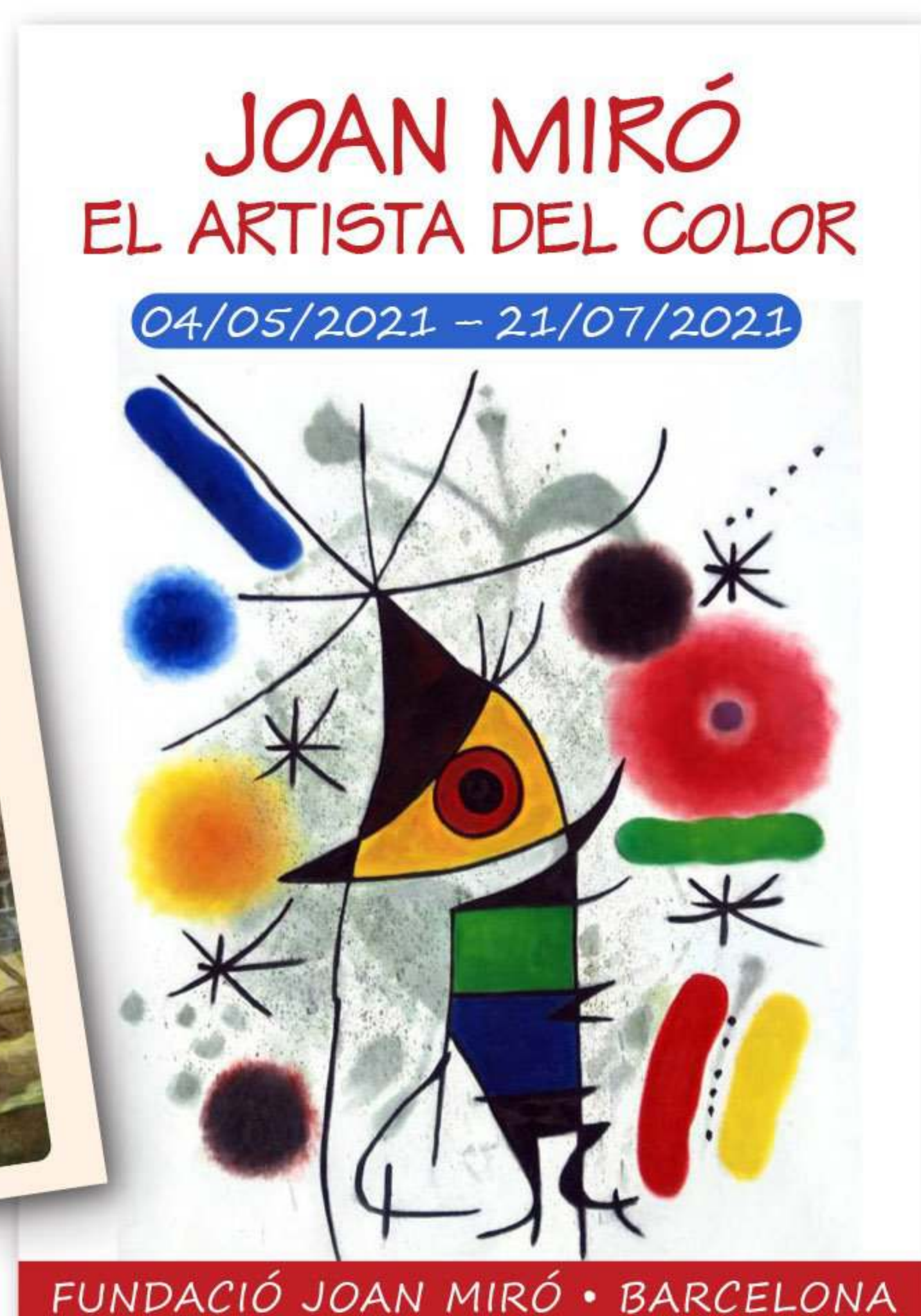
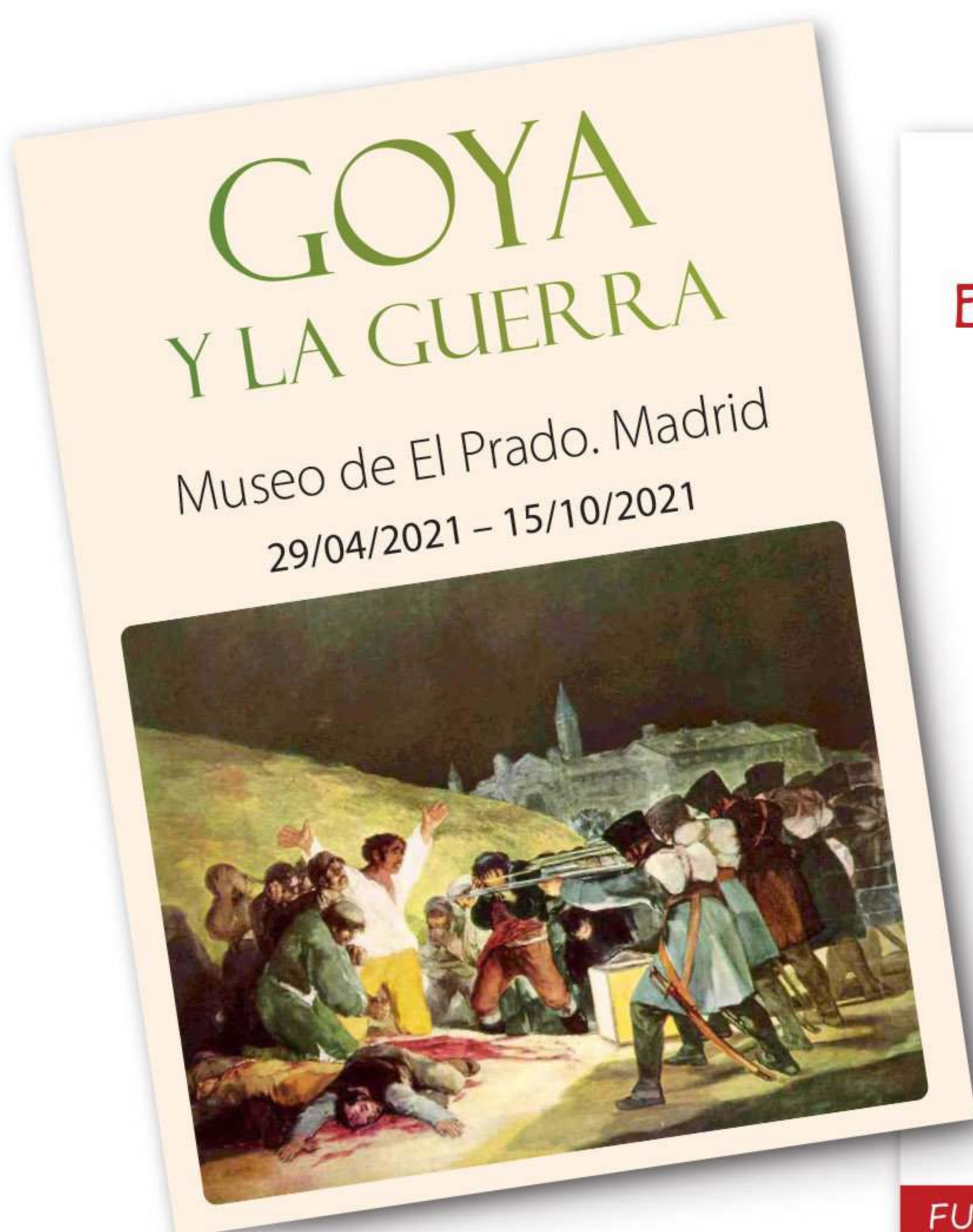
CD29 Escucha las descripciones de los géneros musicales del ejercicio anterior y escribe en tu cuaderno de qué estilo se trata en cada caso.

B



CD30 Ahora, escucha los fragmentos de música y decide qué estilo representan y cuáles son sus rasgos característicos.

- 8 Íñigo quiere ver una exposición de arte. Ha visto tres folletos publicitarios sobre tres exposiciones diferentes. Lee las opiniones de Íñigo, decide a qué exposición crees que va a ir y explica a tus compañeros/as por qué.



A

La imagen ilustra a la perfección el tema de la guerra y es evidente que el punto de vista del autor es completamente contrario a la violencia. Sin embargo, rechazo esta opción porque el tema me resulta deprimente, puesto que muestra la violencia de los hombres, el horror de la guerra y la sangre de las víctimas. Incluso me deprimen los colores apagados y ocres. Es cierto que la exposición trata de uno de los grandes genios de la pintura universal, pero el tema no me parece atractivo porque odio la violencia, incluso en el arte.

C Me apasiona el autor y cómo trata la figura humana. Me encanta la estética de sus pinturas y el uso que hace del contraste entre colores vivos y oscuros para dirigir la mirada del espectador hacia los elementos que quiere destacar. Es curioso cómo se alargan las figuras y la gran cantidad de personajes que aparecen. Además, me interesa cómo trata temas religiosos a través del arte y la imagen muestra perfectamente que vamos a ver una exposición relacionada con la pintura española del siglo XVI.

- 9 Fíjate en las expresiones destacadas en los textos y en el cuadro, y expresa oralmente tu propia opinión sobre el siguiente cartel o uno de los anteriores. Justifica tu opinión.



LAS MUJERES DE PICASSO

Museo Picasso de Málaga
16/04/2021 – 31/08/2021

B

Aunque este cartel es muy colorido y alegre, no entiendo qué simboliza la imagen. No me gusta especialmente el uso del arte abstracto para un cartel porque transmite sensaciones y sentimientos, pero no demasiada información. Es verdad que el colorido y la composición son atractivos y llamativos y que se trata de uno de los mejores pintores del siglo XX, pero el cartel no da mucha información sobre lo que vamos a ver.

TE PUEDE AYUDAR

ilustra/representa el tema de la exposición
informa sobre el contenido de la exposición
refleja muchas emociones
trata de un tema interesante
anima a ver la exposición
transmite mucha/poca información
es/me parece completo/detallado
convinciente
visualmente atractivo
agradable
impresionante
colorido
es/me parece desagradable
deprimente
soso
simple
pobre en detalles

- 10 En el blog de este instituto cada estudiante puede dar su opinión sobre los eventos culturales en los que participa. En esta entrada, Óscar describe el concierto al que ha ido este fin de semana. Completa el texto en tu cuaderno con las expresiones del cuadro.

tocaba • aplaudiendo • conocían • dar un bis
• había mucha gente • lo he pasado
• su último éxito • tocaron



EL BLOG DEL IES MEDITERRÁNEO DE ALMERÍA



Óscar Pulido

¿Qué has hecho este fin de semana? Compártelo con todos tus compañeros.

Este “finde” ① muy bien. El sábado fui con mi novia a ver un concierto genial. ② nuestro grupo favorito: Las Reinas, que toca música rock. Llegamos pronto porque sabíamos que iba a asistir mucha gente y queríamos coger un buen sitio. Hicimos bien en ir antes porque ③. Casi no cabíamos, aunque la sala de conciertos era enorme. Empezaron con ④ y el público se volvió loco. Durante el concierto ⑤ sus mayores éxitos y también algunas canciones nuevas de su último disco. Por supuesto, los fans ⑥ todas las canciones. El ambiente fue genial, igual que el sonido y la iluminación. Aunque la actuación fue larga (duró más de dos horas), el público no quería irse y estuvo ⑦ y pidiendo más canciones hasta que los músicos salieron a ⑧. ¡Y lo mejor de todo! Al final los artistas bajaron y firmaron autógrafos. Tuvimos suerte y conseguimos uno.

- 11 Cuenta a tu compañero/a la última vez que fuiste a un concierto, una exposición o al cine. Explícale cómo lo pasaste.

- 12 En la revista escolar IDEA se ha publicado últimamente un artículo sobre la visita de un grupo de estudiantes a la exposición de pintura de Joan Miró. Ordena en tu cuaderno los fragmentos del artículo y di a qué elementos de la estructura corresponde cada fragmento.

- Título
- Introducción (presentar datos básicos sobre el evento y atraer la atención del lector)
- Relato/Descripción (relatar el transcurso del evento)
- Opinión (dar una opinión sobre el evento o sobre los beneficios de este tipo de evento)
- Conclusión (presentar un breve resumen de lo dicho anteriormente o una valoración general sobre lo dicho)

CONTINÚA

IDEA

Revista
escolar

Joan Miró, un pintor que fascina

Carnaval de Arlequín
(Joan Miró, 1925)



A. Las obras se exponían en dos salas: en la primera había pinturas en tonos que van del blanco al negro y que contrastaban con las pinturas llenas de color de la otra sala, que quizás representan el estilo que más se asocia con este pintor. El arte de Miró a veces es difícil de comprender, pero también original y divertido. Aunque todo parece muy abstracto, entre las formas se pueden ver siluetas que sugieren figuras de elementos de la naturaleza (animales, plantas, el sol...) o personas.

B. En conclusión, recomendamos ver esta exposición porque el estilo de este artista puede asombrarnos a todos y, a medida que te familiarizas con él, te acaba pareciendo fascinante.

C. La semana pasada fui con mis amigos a la Fundación Joan Miró de Barcelona a ver una exposición sobre este pintor catalán, cuyas obras se consideran iniciadoras del estilo surrealista europeo. Estudiamos arte y queríamos ver los cuadros que habíamos comentado en clase.

D. A mí me parece fascinante cómo en sus cuadros se mezcla la sensibilidad propia de un niño con la riqueza creativa, gracias a lo cual sus cuadros son únicos y reconocibles a primera vista. De todas las que vimos, la pintura que más me gustó fue *Carnaval de arlequín*, porque creo que despierta la curiosidad en el espectador.

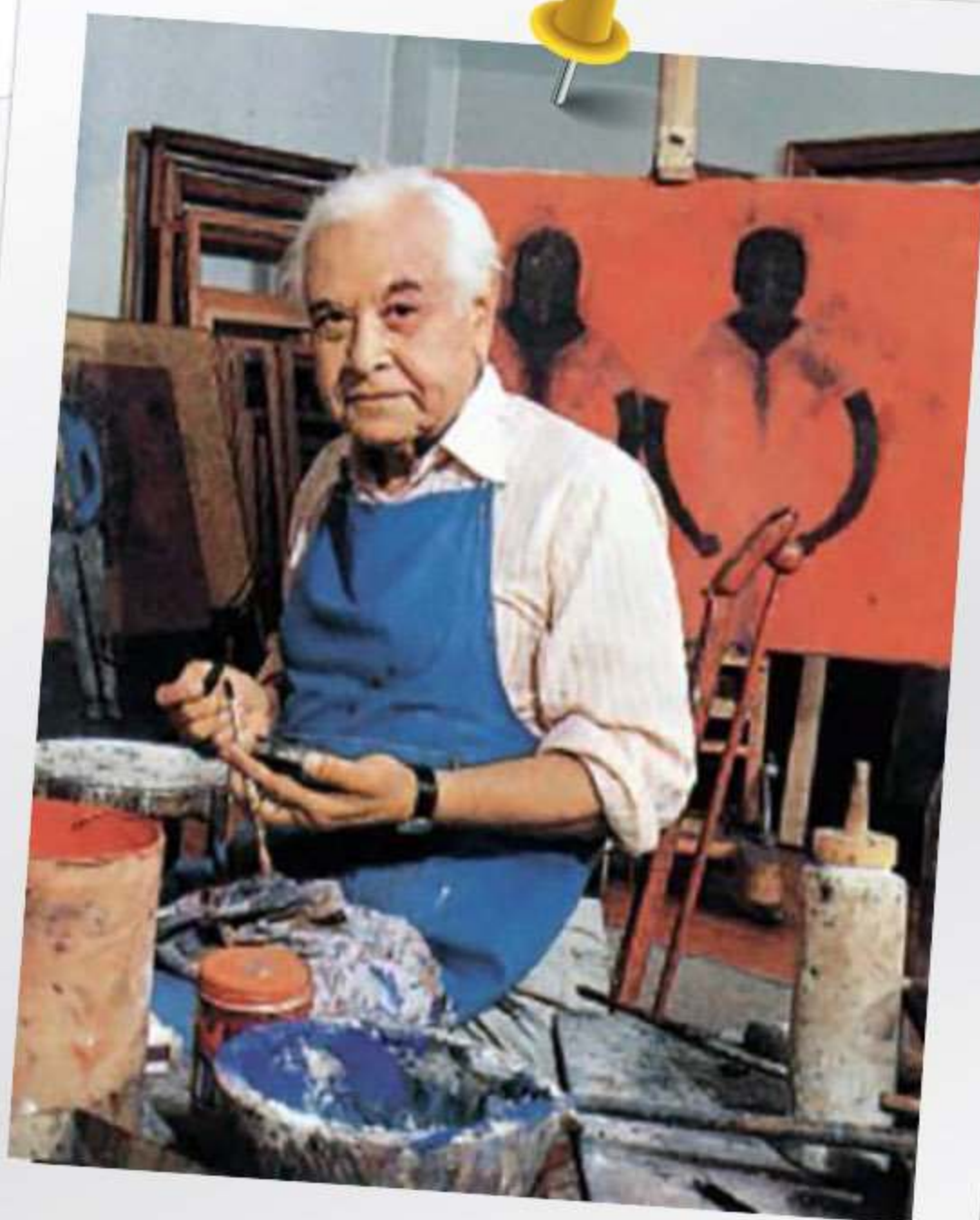
1

- 13** Siguiendo el modelo del ejercicio anterior, escribe en una hoja un artículo para una revista escolar sobre un concierto solidario organizado por los alumnos de tu escuela. En este artículo relata el evento y da tu opinión sobre los beneficios de este tipo de iniciativas.



- 14** **CD31** Escucha esta entrevista al famoso pintor y muralista Rufino Tamayo y, en tu cuaderno, marca la respuesta correcta en cada caso.

- Comentando su estilo pictórico, Rufino Tamayo reconoce que...
 - usa el estilo académico que aprendió en la Escuela de Bellas Artes.
 - se inspiró en el arte indígena mexicano.
 - en las pinturas es muy importante reflejar las proporciones clásicas.
- Hablando de la temática de su creación artística, el artista afirma que...
 - para él es importante conmemorar la Revolución mexicana en su obra.
 - prefiere pintar temas relacionados con el ser humano y el cosmos.
 - se identifica con los muralistas mexicanos Rivera, Siqueiros y Orozco.



Rufino Tamayo (1899-1991)

CONTINÚA

3. Según el entrevistado, un pintor...

- tiene la obligación de denunciar las injusticias.
- es libre para elegir el tema y la forma de pintar.
- tiene que adaptarse a los gustos predominantes en su época.

4. Contestando a la pregunta sobre su mural en el Museo Nacional de Antropología, el artista explica que...

- su obra habla de la vida de los indígenas contemporáneos.
- su pintura presenta la fauna y la flora de México.
- la obra representa las oposiciones que existen en el universo.

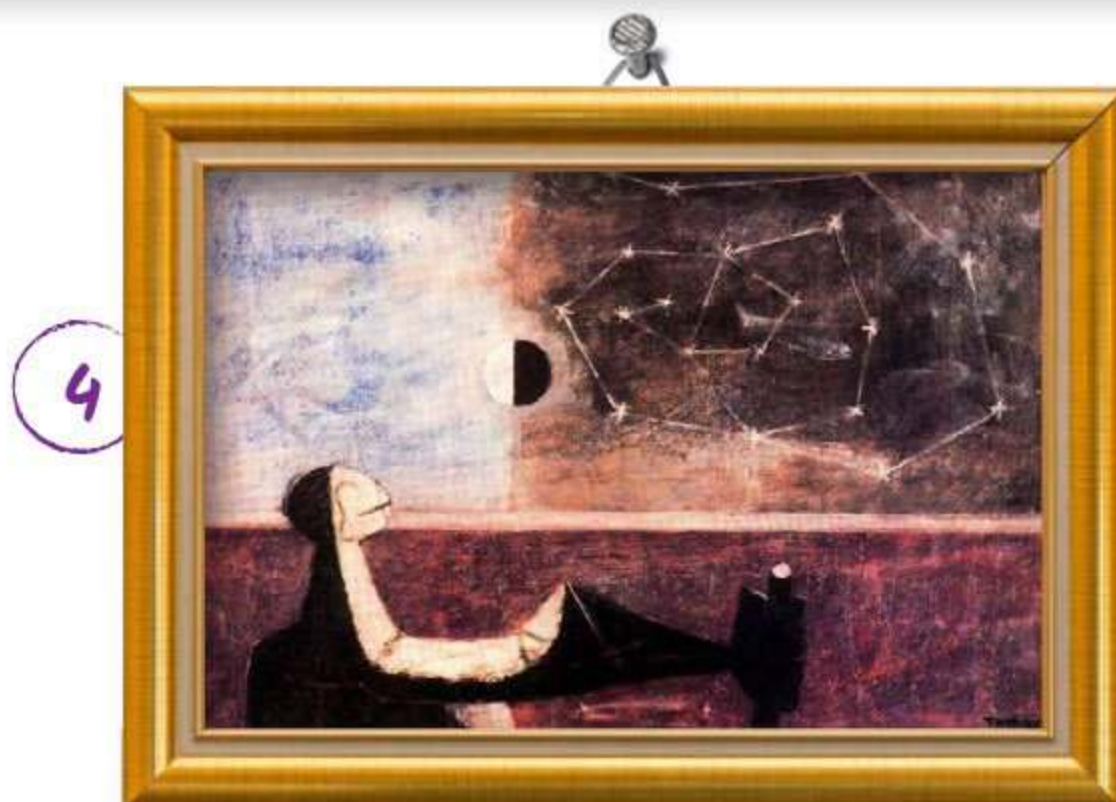
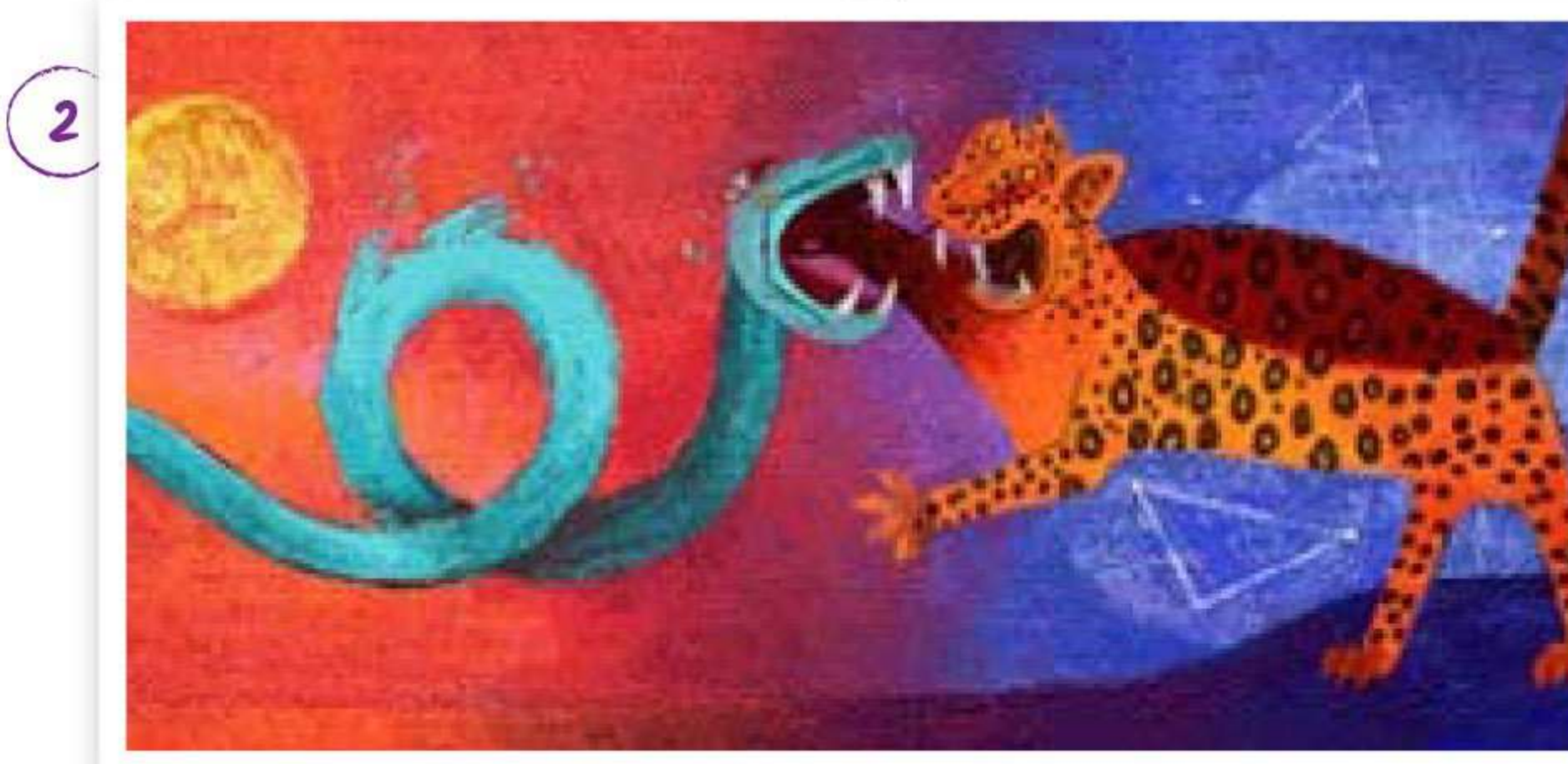
El muralismo mexicano

Fue un movimiento artístico que se desarrolló en México después de la Revolución mexicana de principios del siglo XX. El estilo de los muralistas mexicanos conectaba con el nuevo Estado mexicano y con el pueblo mediante un arte realista, monumental y fácil de comprender para el público. Los temas que representa el muralismo mexicano se relacionan

con los ideales de la Revolución mexicana: la lucha por la libertad, temas sociales, la historia de México o las culturas indígenas y su mitología. Los principales muralistas mexicanos fueron José Clemente Orozco (1883-1949), David Alfaro Siqueiros (1896-1974) y Diego Rivera (1886-1957).

15

A Ahora mira estas pinturas mexicanas y, basándote en la información de la audición del ejercicio anterior, decide qué dos obras pertenecen a Rufino Tamayo. Justifica tu respuesta de forma oral.



B En parejas, intentad relacionar estos títulos con las obras del ejercicio anterior. Explicadle vuestras teorías al resto de la clase.

- Árbol de la esperanza, mantente firme (Frida Kahlo, 1946)
- Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central (Diego Rivera, 1947)

- Hombre frente al infinito (Rufino Tamayo, 1950)
- Del porfirismo a la Revolución (David Alfaro Siqueiros, 1957-1966)
- Dualidad (Rufino Tamayo, 1964)

- 1 A A veces la vida supera la ficción y parece una telenovela. Paula ha escrito en un foro para contar un problema que tiene. Lee el texto y complétalo en tu cuaderno con las formas adecuadas de pretérito indefinido o imperfecto.

CUÉNTANOS TU PROBLEMA



Paula2003

Mi historia (1. *comenzar*) el 10 de noviembre. Desde hacía unas semanas me (2. *gustar*) mucho Abel, un chico nuevo de mi instituto. La cuestión es que ese día llovía y la profesora de Educación física nos (3. *poner*) un documental sobre el montañero Kilian Jornet. Ese día mi compañera de mesa (4. *estar*) enferma y, sin esperármelo, Abel (5. *sentarse*) a mi lado. Cuando empezó el documental, yo (6. *concentrarse*) en él, pero Abel me (7. *mirar*) constantemente. Yo miraba la pantalla, pero seguro que sudé y me puse roja. En una de esas miradas, yo también lo (8. *mirar*); en ese momento, me (9. *sonreír*) de manera dulce, así que yo también le (10. *sonreír*). Después de ese día, todos los días (11. *hablar, nosotros*) en el recreo. Pero al cabo de un tiempo (12. *hacerse*) amigo de unos chicos y casi inmediatamente (13. *dejar*) de hablar conmigo en la escuela. No obstante, por internet continuaba preguntándome cosas y, siempre que me (14. *ver*) conectada, hablaba conmigo. Pero en la escuela me (15. *ignorar*) completamente. Hasta que un día me cansé y (16. *decidir*) preguntarle qué le pasaba. Me dijo que estaba confuso porque creía que estaba enamorado de mí. No podía creérmelo: entonces, ¿por qué me (17. *tratar*) tan mal? Al final confesó que (18. *sentir*) mucha vergüenza, porque no (19. *querer*) demostrar sus sentimientos delante de sus amigos. Al oír esto, le (20. *decir*) que me parecía un poco absurdo, pero se desconectó y desde entonces no hemos vuelto a hablar. ¿Qué puedo hacer?

- B Ahora, entre todos/as, comentad oralmente las siguientes cuestiones.

- a. ¿Por qué creéis que Abel se comporta de una forma tan extraña?
b. ¿Qué opciones creéis que tiene Paula? Según vuestra opinión, ¿qué debe hacer?



Creo/Me parece que Abel es tímido y...
En mi opinión, Paula debe intentar...

- 2 ¿Cuánto sabéis sobre series y cine español e hispanoamericano? En parejas, haced la siguiente encuesta. Apuntad las respuestas en vuestros cuadernos. Si no sabéis algo, buscad información en Internet.

- ¿Quién dirigió la película autobiográfica *Dolor y gloria*?
 - Alejandro Amenábar.
 - Álex de la Iglesia.
 - Pedro Almodóvar.
- ¿Qué director mexicano dirigió la película *La forma del agua*?
 - Alfonso Arau.
 - Guillermo del Toro.
 - Alejandro González Iñárritu.
- ¿En qué ciudad se ambienta la película *Roma*, dirigida por Alfonso Cuarón?
 - En Bogotá.
 - En Buenos Aires.
 - En México D. F.
- ¿De qué género es la película *Klaus*?
 - De animación.
 - De ciencia ficción.
 - De terror.
- ¿Cuál es la película española que más dinero ha recaudado en España?
 - Ocho apellidos vascos* (Emilio Martínez-Lázaro, 2014).
 - Un monstruo viene a verme* (Juan Antonio Bayona, 2016).
 - Los otros* (Alejandro Amenábar, 2001).



- ¿En qué lugar se ambienta la serie *Élite*?
 - En una empresa.
 - En un barco.
 - En una escuela.
- ¿Qué es un "culebrón"?
 - Una serie de humor.
 - Una telenovela.
 - Una película mala.
- ¿Con quién está casada Penélope Cruz?
 - Con Javier Bardem.
 - Con Antonio Banderas.
 - Con Mario Casas.
- ¿Quién ha ganado un Óscar, un Globo de Oro y un BAFTA?
 - Antonio Banderas.
 - Penélope Cruz.
 - Javier Bardem.
- ¿Qué son los Goya?
 - Los premios del cine argentino.
 - Los premios del cine español.
 - Los premios del cine mexicano.



- 3 ¿Sabéis mucho sobre música y arte hispanos? En parejas, relacionad en vuestros cuadernos cada persona con la información adecuada. Si no sabéis algo, buscad información en Internet.



1. En Figueres (Girona) hay un museo dedicado a su obra.
2. Fue el máximo representante del cubismo.
3. Es de Puerto Rico y ha participado como *coach* en el programa *La voz* en varios países.
4. Ha sido protagonista de varias telenovelas, como *María Mercedes*.
5. Nació en 1993, cerca de Barcelona.
6. Se convirtió en un símbolo del feminismo por expresar en su obra la identidad femenina desde su propia óptica.
7. Su estilo mezcla el flamenco con el *trap*, el *hip hop* y la música electrónica.
8. Su vida estuvo marcada desde su infancia por el dolor físico y las enfermedades que sufrió.
9. Tenía la costumbre de aparecer públicamente con un pan en la cabeza.
10. Tiene nacionalidad mexicana y estadounidense.
11. Su canción "Despacito" ha sido reproducida en Internet más de cinco mil millones de veces.
12. Una de sus obras más importantes es el "Guernica".



AUTOEVALUACIÓN

Reflexiona sobre qué eres capaz de hacer en español y escribe "sí" (1 punto), "no" (0 puntos) o "parcialmente" (0,5 puntos) en tu cuaderno.

1. Soy capaz de hablar de hechos históricos en pasado.
2. Puedo contar una anécdota de mi infancia.
3. Conozco algunos chistes españoles.
4. Puedo hablar de lo que me gusta o antes me gustaba hacer en mi tiempo libre.
5. Puedo dar mi opinión sobre un programa de televisión.
6. Entiendo breves reseñas de películas.
7. Conozco el título de alguna película española o hispanoamericana.
8. Soy capaz de entender la información básica de una guía de ocio.
9. Comprendo una audición breve sobre grupos musicales.
10. Conozco varios artistas del mundo hispano.

Suma tu puntuación y escribe en tu cuaderno si tus resultados son:

- muy buenos (de 8 a 10 puntos)
- buenos (de 5 a 7 puntos)
- no muy buenos (menos de 5 puntos).

PODSUMOWANIE MODUŁU 1 – KOMUNIKACJA

PYTANIA O MIEJSCA

¿Cómo es?
¿Dónde está?
¿Qué hay allí?

OPISYWANIE MIEJSC

Es
un lugar muy turístico/conocido/visitado/animado.
un punto de reunión.
un lugar donde hay mucha animación.
el punto de encuentro de la ciudad.
uno de los monumentos más visitados.
una de las plazas más antiguas.
la calle más ancha de la ciudad.
la región menos poblada.

Está
en el centro histórico/en la Plaza Mayor/en las afueras.
cerca/al lado/lejos de...

Hay
(un gran número de) bares/terrazas.
muchos monumentos/turistas.
mucha gente paseando/caminando/charlando/descansando.

Allí está
el Ayuntamiento/el Museo Nacional/el pico más alto.

PYTANIA O WYGLĄD

¿Cómo es de aspecto (físico)?
¿Qué aspecto (físico) tiene?



OPISYWANIE WYGLĄDU

Es
joven ≠ **viejo/a** (młody/a, stary/a)
delgado/a ≠ **gordo/a** (szczupły/a, gruby/a)
guapo/a ≠ **feo/a** (ładny/a, brzydki/a)
elegante (elegantcki/a)
rubio/a ≠ **moreno/a** (jasnowłosy/a, ciemnowłosy/a)

Uwaga!
Está
joven ≠ **viejo/a** (wygląda młodo, staro)
delgado/a ≠ **gordo/a** (schudł, przytył)
guapo/a ≠ **feo/a** (wygląda ładnie, brzydko)
elegante (wygląda elegancko)

PYTANIA O CHARAKTER

¿Cómo es de carácter?
¿Qué carácter tiene?

OPISYWANIE CHARAKTERU

Es
bueno/a ≠ **malo/a** (dobry/a, zły/a)
divertido/a ≠ **aburrido/a** (zabawny/a, nudny/a)
una persona **tranquila** ≠ **nerviosa** (spokojna, nerwowa)
una persona **alegre** ≠ **triste** (radosna, smutna)
feliz ≠ **infeliz** (szczęśliwy/a, nieszczęśliwy/a)

PYTANIA O STAN FIZYCZNY

¿Cómo está?
¿Está bien/mejor?
¿Qué le pasa/ocurre?

¿En qué posición está?
¿Dónde está?



OPISYWANIE STANU FIZYCZNEGO

Está
bien ≠ **mal** (czuje się dobrze, źle)
bueno/a ≠ **malo/a** (jest zdrowy/a, chory/a)
mejor ≠ **peor** (czuje się lepiej, gorzej)
hambriento/a ≠ **sediento/a** (bardzo głodny/a, spragniony/a)
cansado/a ≠ **relajado/a**

Está de pie/sentado/tumbado/dormido/desperto.
Está en casa/en el instituto/en el trabajo/en Madrid.

PODSUMOWANIE MODUŁU 1 – KOMUNIKACJA



PYTANIA O STAN EMOCJONALNY

¿Cómo está/s?
¿Qué le/te pasa/ocurre?
¿Cómo se siente?



OPISYWANIE STANU EMOCJONALNEGO

Está

aburrido/a (znudzony/a)
alegre ≠ triste (teraz cieszy się, teraz smuci się)
asustado/a (przestraszony/a)
contento/a (zadowolony/a)
deprimido/a (żałamany/a)
enfadado/a (zły/złoszczony/a, pogniewany/a)
estresado/a (zestresowany/a)
feliz ≠ infeliz (teraz odczuwa szczęście, teraz czuje się nieszczęśliwy/a)
preocupado/a (zmartwiony/a)
sorprendido/a (zdziwiony/a)
tranquilo/a ≠ nervioso/a (teraz jest spokojny/a, teraz jest zdenerwowany/a)

PYTANIA O PRZEWIDYWANIA

¿Qué piensas hacer la próxima semana/el próximo mes?

MÓWIENIE O PRZEWIDYWANIACH

La semana que viene iré a Granada.
El próximo mes mi familia y yo viajaremos a Inglaterra.
Ven a Guatemala y disfrutarás de su riqueza natural.
Las personas viajarán en naves espaciales.

PYTANIA O POGODĘ

¿Qué tiempo hará la próxima semana/mañana?

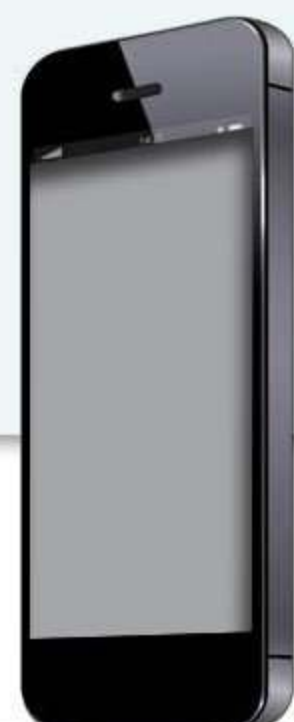
MÓWIENIE O POGODZIE

La próxima semana las temperaturas llegarán a 20 grados bajo cero.
Mañana hará sol/viento/frío/calor/buen/mal tiempo en toda España.
Habrá tormenta.
Lloverá/Nevará/Granizará.
Estará nublado/despejado/soleado.

PYTANIA O AKTUALNIE WYKONYWANE CZYNNOŚCI

¿Estás haciendo algo ahora mismo?
¿Qué estás haciendo?

¿Qué está/n haciendo?



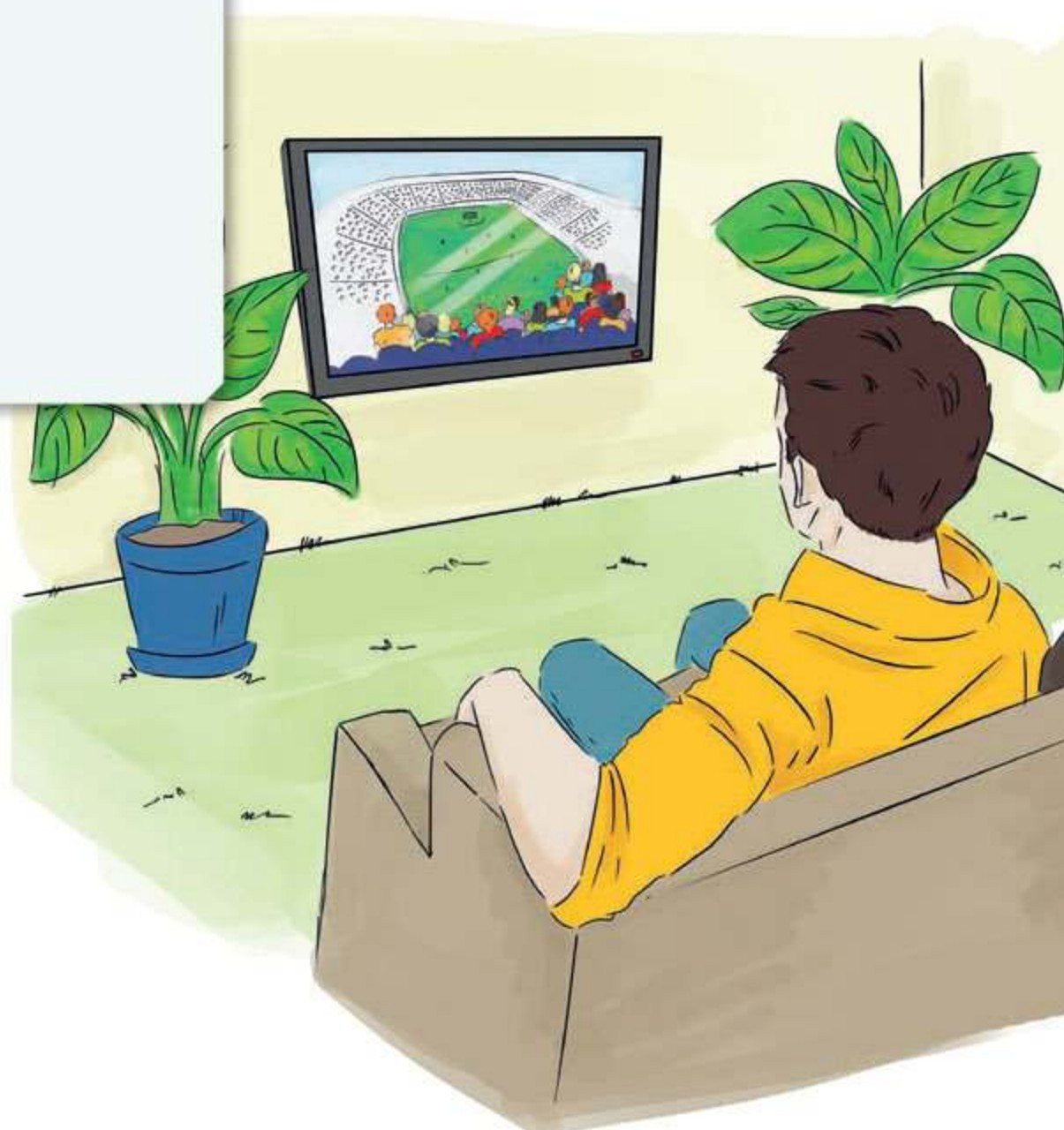
MÓWIENIE O AKTUALNIE WYKONYWANYCH CZYNNOŚCIACH

Estoy leyendo un libro.
Me estoy duchando.
Estoy bañándome.
Los niños están jugando.
La gente está tomando el sol.

Sigue viendo la tele.
Sigue trabajando en la misma empresa.
Sigue estudiando para el examen.

WYRAŻANIE WARUNKU

Si llueve, no saldremos de excursión.
Si no se dan prisa, perderán el tren.
Tendrás frío si no te abrigas.
Si tienes tiempo, ¿nos ayudas?
Si vuelves pronto, saca el perro a pasear.



PODSUMOWANIE MODUŁU 1 – KOMUNIKACJA

PYTANIA O WYDARZENIA Z PRZESZŁOŚCI (niezwiązane z teraźniejszością)

¿Qué tal el fin de semana?
¿Cómo pasaste el fin de semana?
¿Dónde estuviste el fin de semana?
¿Qué hiciste ayer/el fin de semana/el sábado?

¿Adónde fuiste de vacaciones?
¿Dónde estuviste las vacaciones pasadas?

OPOWIADANIE O WYDARZENIACH Z PRZESZŁOŚCI (niezwiązanych z teraźniejszością)

Bien, bien, salí de viaje.
Genial, el sábado fuimos a una discoteca.
El sábado estuve en el centro comercial y el domingo en casa de mis tíos.
Pues el domingo mis padres y yo vimos un partido en el estadio del Real Madrid.

No fui a ninguna parte, me quedé en casa.
Fui a los Tatras con mi familia.

PYTANIA O WAKACJE I PODRÓŻ

¿Adónde fuiste/viajaste?
¿Cuándo fuiste/viajaste/saliste/volviste?
¿Dónde estuviste?
¿Cómo fuiste/viajaste?
¿Con quién viajaste?/¿Quién te acompañó?
¿Cuánto tiempo duró el viaje?
¿Qué hiciste/viste/visitaste?
¿Dónde te alojaste?

¿Cuánto tiempo estuviste/te quedaste allí?
¿Probaste algún plato típico?
¿Qué te compraste?

OPOWIADANIE O WAKACJACH I PODRÓŻACH

Fui/Viajé a Italia.
Salí el quince de julio y volví el uno de agosto.
Estuve en Roma.
Fui/Viajé en avión/en autobús/en coche.
Viajé con toda mi familia.
El viaje duró quince horas.
Hice turismo, vi muchos monumentos, visité el Coliseo.
Me alojé en un albergue/un hostel/un hotel de tres estrellas/en un camping. / Fui de acampada.
Estuve allí dos semanas.
Probé/comí/tomé platos regionales.
Traje algunos recuerdos.

PYTANIA O OPINIĘ NA TEMAT PODRÓŻY I WAKACJI

¿Qué tal tus vacaciones?
¿Cómo pasaste las vacaciones?

¿Te gustó Venecia?
¿Qué te pareció Venecia?

¿Cómo fue el viaje?

WYRAŻANIE OPINII NA TEMAT PODRÓŻY I WAKACJI

Lo pasé genial/muy bien.
Me divertí mucho.
Fueron divertidas/fantásticas/intensas/agradables/provechosas.
Estuvieron bien./No estuvieron mal.

Sí, muchísimo, la visita valió la pena.
Me pareció una ciudad muy bonita.
Me impresionó mucho.
(No) fue muy cómodo/duro/largo.

PYTANIA O PRZEBIEG WYDARZEŃ Z PRZESZŁOŚCI (niezwiązanych z teraźniejszością)

¿Qué ocurrió/sucedio/pasó?
¿Dónde ocurrió/sucedio/pasó?
¿Cuándo ocurrió/sucedio/pasó?
¿Cómo ocurrió/sucedio/pasó?
¿Cómo terminó la historia?

RELACJONOWANIE PRZEBIEGU WYDARZEŃ Z PRZESZŁOŚCI (niezwiązanych z teraźniejszością)

La semana pasada me ocurrió algo increíble: le salvé la vida a un niño en la estación de metro.
Esta historia me ocurrió la semana pasada.
Cogí al asustado niño y lo subí al andén, donde lo recogió su madre.
Todo terminó bien y algunos viajeros aplaudieron mi valentía.





KONSTRUKCJA *ESTAR/SEGUIR* + GERUNDIO

TWORZENIE

- Konstrukcja *estar* + *gerundio* składa się z odmienionego czasownika *estar* oraz formy *gerundio* (imiesłów czynny) odmienianego czasownika.

estoy cantando
estás esperando
está comiendo
estamos corriendo
estáis viviendo
están saliendo

- Konstrukcja *seguir* + *gerundio* składa się z odmienionego czasownika *seguir* oraz formy *gerundio* odmienianego czasownika.

sigo cantando
sigues esperando
sigue comiendo
seguimos corriendo
seguís viviendo
siguen saliendo

- Formę regularną *gerundio* tworzymy przez zastąpienie końcówki bezokolicznika (-ar, -er, -ir) odmienianego czasownika końcówką -ando (I koniugacja) lub -iendo (II i III koniugacja).

-ar	⇒	-ando	<i>jugar</i>	⇒	<i>jugando</i>
-er	}	-iendo	<i>comer</i>	⇒	<i>comiendo</i>
-ir			<i>salir</i>	⇒	<i>saliendo</i>

- Niektóre czasowniki tworzą formę *gerundio* w sposób **nieregularny** (oboczność samogłoskowa e → i, o → u w temacie czasownika) lub następuje zmiana ortograficzna litery -i na -y w końcówce formy *gerundio*.

e → i	o → u	i → y
<i>decir</i> → <i>diciendo</i> <i>dir</i> → <i>pidiendo</i> <i>elegir</i> → <i>eligiendo</i> <i>freír</i> → <i>friendo</i> <i>reír</i> → <i>riendo</i> <i>repetir</i> → <i>repitiendo</i> <i>seguir</i> → <i>siguiendo</i> <i>sonreír</i> → <i>sonriendo</i> <i>sentir</i> → <i>sintiendo</i> <i>vestir</i> → <i>vistiendo</i>	<i>dormir</i> → <i>durmiendo</i> <i>morir</i> → <i>muriendo</i> <i>poder</i> → <i>pudiendo</i>	<i>caer</i> → <i>cayendo</i> <i>construir</i> → <i>construyendo</i> <i>huir</i> → <i>huyendo</i> <i>ir</i> → <i>yendo</i> <i>leer</i> → <i>leyendo</i> <i>oír</i> → <i>oyendo</i>

- Forma *gerundio* jest nieodmienna.

María está jugando.
Pablo está jugando.
Nosotros estamos jugando.
Ellas están jugando.

- W konstrukcjach *estar/seguir* + *gerundio* z czasownikami **zwrotnymi** zaimek zwrotny stawiamy przed odmienionym czasownikiem *estar/seguir* lub po formie *gerundio*. W tym drugim przypadku piszemy go łącznie z formą *gerundio* i stawiamy akcent graficzny nad sylabą akcentowaną.

Zaimek zwrotny przed czasownikiem <i>estar/seguir</i>	Zaimek zwrotny po formie <i>gerundio</i>
<i>Me</i> estoy vistiendo. <i>Te</i> estás equivocando. <i>Se</i> está peinando. <i>Nos</i> estamos despidiendo. <i>Os</i> estáis durmiendo. <i>Se</i> están riendo.	Estoy vistiéndome. Estás equivocándote. Está peinándose. Estamos despidiéndonos. Estáis durmiéndoos. Están riéndose.

UŻYCIE

Konstrukcji *estar* + *gerundio* używamy:

- gdy mówimy o czynnościach odbywających się w momencie mówienia, które właśnie trwają, niezakończonych,

Marta está hablando por teléfono con su abuela. (...właśnie w tej chwili rozmawia...)
Andrés y Mario están cocinando. (...właśnie w tej chwili gotują).
Mis hermanos están durmiendo. (...właśnie w tej chwili śpią).

- gdy mówimy o aktualnych zajęciach, niekoniecznie odbywających się w danym momencie.

–¿Qué *estás haciendo* ahora? (Co teraz porabiasz?)
–*Estoy haciendo* un curso sobre un nuevo programa informático. (Realizuję kurs z nowego programu komputerowego).

Konstrukcji *seguir* + *gerundio* używamy, aby mówić o czynności, którą wcześniej wykonywaliśmy i w dalszym ciągu wykonujemy. Używamy jej także, aby mówić o tym, że zwyczajnie jakie mieliśmy w przeszłości, są nadal aktualne.

Son las 6 de la tarde y María está estudiando. Una hora después, a las 7 de la tarde María sigue estudiando. (...wciąż się uczy)

Sigo yendo cada semana al cine, como antes. (W dalszym ciągu chodzę...)

Sigue visitando a su abuela cada viernes. (W dalszym ciągu odwiedza...)

Formy *gerundio* bez czasowników *estar* i *seguir* używamy także, aby:

- nazwać czynności wykonywane przez opisywane lub wskazywane osoby,

Hay una chica hablando con un señor. (Jest dziewczyna, która rozmawia z jakimś panem).
Veo a dos chicos hablando con un señor. (Widzę dwóch chłopców, którzy rozmawiają z jakimś panem).

- opisać sposób wykonywania czynności.

Una lengua se aprende hablando y escribiendo. (Języka uczymy się, mówiąc i pisząc.)
José vive disfrutando de cada momento. (José żyje, ciesząc się każdą chwilą.)
María estudia pensando en su futuro. (Maria uczy się, myśląc o swojej przyszłości.)



PODSUMOWANIE MODUŁU 1 – GRAMATYKA

CZASOWNIKI SER, ESTAR

SER – być (posiadać cechę)

- Służy do opisywania trwałych cech wyglądu zewnętrznego, charakteru osób oraz niezmiennych cech rzeczy i miejsc.

*Él es muy atractivo y agradable.
Tu habitación es muy grande y bonita.*

- Poza cechami stałymi wyglądu i charakteru czasownik *ser* służy do wyrażania:

1. imienia i nazwiska

Soy Antonio Gómez Puga.

2. narodowości

Soy español/de España.

3. religii i ideologii

*Soy cristiano/musulmán/ateo.
Pedro es conservador/progresista.
Luisa es vegetariana.*

4. zawodu

Soy arquitecto.

5. pokrewieństwa

Antonio es hijo de Juan.

6. przynależności

Este es su coche. Es suyo.

7. definicji

*–¿Qué es un yate?
–Es un barco pequeño de recreo.*

8. koloru

Sus ojos son azules.

9. materiału

Este anillo es de oro.

10. marki

Mi móvil es de otra marca.

11. godziny, daty, pory roku

*Son las diez de la mañana.
Hoy es viernes.
Hoy es 1 de enero de 2017.
Es invierno.*

12. ceny zakupu

*–¿Cuánto es?
–Son 45 euros.*



ESTAR – być (w jakimś stanie)

- Służy do opisywania chwilowego stanu fizycznego lub emocjonalnego osób oraz stanu, w którym mogą być rzeczy i miejsca.

*Está cansado y estresado porque tiene mucho trabajo.
Tu escritorio está muy sucio.*

Wyrazy i wyrażenia opisujące różne stany, które łączą się wyłącznie z czasownikiem *estar*:

acostumbrado/a (przyzwyczajony/a do czegoś)
asustado/a (przestraszony/a)
avergonzado/a (zawstydzony/a)
bien ≠ mal (czuć się dobrze ≠ źle, być w porządku ≠ nie być w porządku)
cansado/a (zmęczony/a)
casado/a (żonaty/zamężna)
celoso/a (zazdrosny/a)
contento/a (zadowolony/a)
de buen ≠ de mal humor (w dobrym/złym humorze)
de compras (na zakupach)
deprimido/a (żałamany/a)
de vacaciones (na wakacjach)
de viaje (w podróży)
embarazada (w ciąży)
enamorado/a (zakochany/a)
enfadado/a (zezłoszczony/a/obrażony/a)
enfermo/a (chory/a)
estresado/a (zestresowany/a)
harto/a (mieć dość)
ocupado/a (zajęty/a)
preocupado/a (zaniepokojony/a)
preparado/a (gotowy/a na coś)
relajado/a (wypoczęty/a)
soltero/a (nieżonaty/niezamężna)
sorprendido/a (zdziwiony/a)
viudo/a (owdowiały/a)

estar de pie stać
estar sentado/a siedzieć
estar tumbado/a leżeć

- Poza stanami fizycznymi i emocjonalnymi czasownik *estar* służy do wyrażania:

1. tymczasowego stanowiska pracy

Manuel está de camarero.

2. czynności ciągnących się w czasie

w ramach konstrukcji **estar + gerundio**

Ahora está sirviendo la comida.

3. daty, pory roku (jeżeli podmiotem jest pierwsza osoba liczby mnogiej)

*Estamos a 1 de enero de 2017.
Estamos a viernes.
Estamos en invierno.
Estamos en el año 2017.*



CZASOWNIKI **SER**, **ESTAR**, **HABER**

SER – być (odbywać się)

- Czasownik **ser** może również łączyć się z rzeczownikami oznaczającymi wydarzenia i wtedy nabiera znaczenia "odbywać się".
- Rzeczownik określający wydarzenie, o którym mówimy, jest poprzedzony rodzajnikiem określonym.

*La clase de inglés es en el aula 125.
La fiesta es el viernes.
El partido es el sábado a las 6.00 de la tarde.*

ESTAR – być (znajdować się)

- Czasownik **estar** może również być zastosowany do wskazywania położenia konkretnej osoby lub rzeczy i wtedy nabiera znaczenia „znajdować się”.
- Rzeczownik określający osobę lub rzecz, o której położeniu mówimy, jest poprzedzony rodzajnikiem określonym.
- Z czasownikiem **estar** osoba lub przedmiot, o której/którym mowa w zdaniu zazwyczaj pojawiają się przed tym czasownikiem.

*El jefe está en el despacho.
Mi casa está en el centro.
Mis padres están en casa.*

HABER – być (istnieć)

- Czasownik **haber** w czasie teraźniejszym prostym jest używany tylko w jednej formie, **hay**, która służy do mówienia o istnieniu jakiejś osoby lub rzeczy.
- Rzeczownik określający osobę lub rzecz, o której istnieniu mówimy, jest poprzedzony rodzajnikiem nieokreślonym albo określnikiem ilości lub występuje bez żadnego określnika.
- Osoba lub przedmiot, o której/którym mowa w zdaniu, występuje po czasowniku **hay**.

*Hay dos mesas en esta sala.
En el despacho hay un cliente.
Hay clientes en la oficina.
En el parque hay dos bancos.
En el centro hay muchos coches.*

PRZYMOTNIKI

PRZYMOTNIKI O PODWÓJNYM ODCIENIU ZNACZENIOWYM

- Niektóre przymiotniki zmieniają swoje znaczenie w zależności od tego, czy występują w towarzystwie czasownika **ser** czy **estar**. W połączeniu z **estar** nabierają znaczenia przejściowego stanu, pochodzącego od danej cechy wyglądu lub charakteru.

alegre
delgado/a
extraño/a, raro/a
feliz
feo/a
grande

gordo/a
guapo/a, elegante
infeliz
joven
nervioso/a
pequeño

tranquilo/a
triste
viejo/a

SER

o radosnym usposobieniu
szczupły/a
o dziwnej osobowości
o pogodnym usposobieniu
brzydki/a
duży (np. rozmiar odzieży)

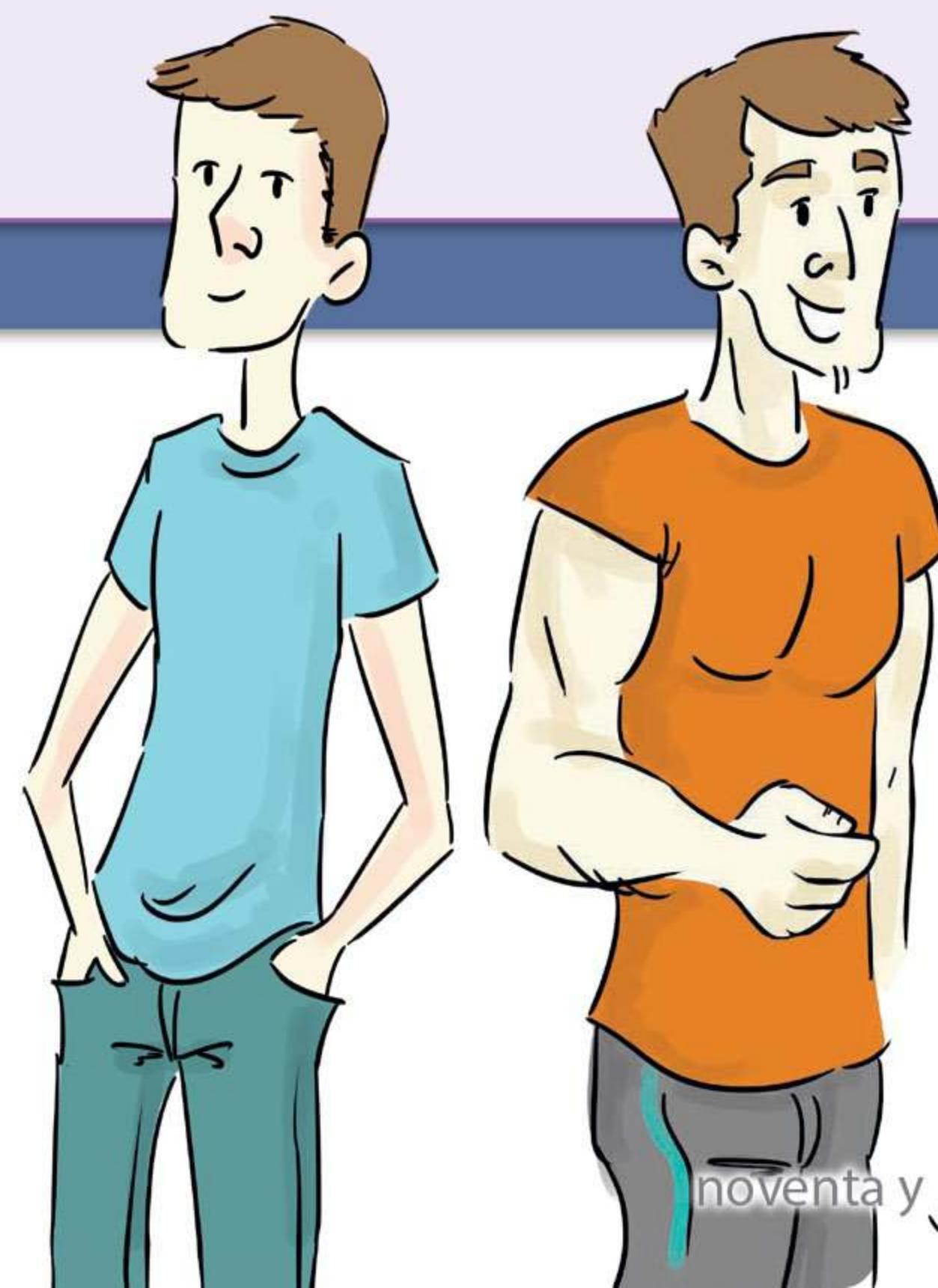
gruby/a
ładny/a, elegancki/a
o ponurym usposobieniu
młody/a
o nerwowym usposobieniu
mały (np. rozmiar odzieży)

o spokojnym usposobieniu
o smutnym usposobieniu
stary/a

ESTAR

cieszy się
schudł
dziwnie się zachowuje
odczuwa szczęście
wygląda brzydko
jest za duży dla danej osoby (*la chaqueta le está grande*)
przytył
wygląda ładnie, elegancko
czuje się nieszczęśliwy
wygląda młodo
jest zdenerwowany
jest za mały dla danej osoby (*los pantalones le están pequeños*)
jest spokojny
smuci się
wygląda staro

*¡Madre mía, qué guapa estás con este vestido rojo!, ¿vas a alguna fiesta?
María es muy guapa, tiene los ojos grandes y el pelo muy denso y bonito.
Sergio es una persona triste, nunca se ríe y no le gusta mucho quedar con los amigos.
Hoy Margarita está muy triste porque tiene que separarse de su familia por mucho tiempo.*





PODSUMOWANIE MODUŁU 1 – GRAMATYKA

PRZYMIOTNIKI

PRZYMIOTNIKI O PODWÓJNYM ZNACZENIU

- Niektóre przymiotniki zmieniają całkowicie swoje znaczenie w zależności od tego, czy występują w towarzystwie czasownika *ser* czy *estar*.

	SER	ESTAR
abierto/a aburrido/a atento/a bueno/a cansado/a cerrado/a listo/a malo/a moreno/a negro/a orgulloso/a rico/a seguro/a verde	o otwartej osobowości nudny/a uprzejmy/a, uważny/a dobry/a męczący/a o zamkniętej osobowości bystry/a zły/a (np. zła osoba) brunet/ka czarny/a (kolor) zarozumiały/a bogaty/a pewny/a siebie zielony/a (kolor)	otwarty/a znudzony/a uważny/a (w danym momencie) smaczny/a, atrakcyjny/a zmęczony/a zamknięty/a gotowy/a chory/a, niesmaczne (jedzenie) opalony/a wściekły/a dumny/a smaczny/a przekonany/a o czymś niedoświadczony/a

*Mi abuelo ha sido siempre muy **atento** con las mujeres: les abre la puerta y las deja pasar primero. Esteban en clase no está **atento**, siempre está mirando por la ventana. Necesito más tiempo para prepararme, todavía no estoy **lista**. El profesor me ha dicho que soy muy **lista** en matemáticas porque hago los ejercicios muy rápido.*



CZAS FUTURO IMPERFECTO (CZAS PRZYSZŁY PROSTY)

TWORZENIE

- Formy czasu *futuro imperfecto* tworzymy przez dodanie do bezokolicznika odmienianego czasownika następujących końcówek:

bezokolicznik +	-é	→ (yo)	hablaré	comeré	viviré
	-ás	→ (tú)	hablarás	comerás	vivirás
	-á	→ (él, ella, usted)	hablará	comerá	vivirá
	-emos	→ (nosotros/as)	hablaremos	comeremos	viviremos
	-éis	→ (vosotros/as)	hablaréis	comeréis	viviréis
	-án	→ (ellos/as, ustedes)	hablarán	comerán	vivirán

- Istnieje 12 czasowników, które w czasie *futuro imperfecto* mają formy nieregularne. Nieregularność dotyczy tematu czasownika, ponieważ końcówki mają zawsze tę samą, regularną formę.

poder → podr- podré podrás podrá podremos podréis podrán	haber → habr- habré habrás habrá habremos habréis habrán	saber → sabr- sabré sabrás sabrás sabremos sabréis sabrán	caber → cabr- cabré cabrás cabrá cabremos cabréis cabrán	querer → querr- querré querrás querrá querremos querréis querrán	tener → tendr- tendré tendrás tendrá tendremos tendréis tendrán
poner → pondr- pondré pondrás pondrá pondremos pondréis pondrán	venir → vendr- vendreé vendrás vendrá vendremos vendréis vendrán	valer → valdr- valdré valdrás valdrá valdremos valdréis valdrán	salir → saldr- saldré saldrás saldrá saldremos saldréis saldrán	hacer → har- haré harás hará haremos haréis harán	decir → dir- diré dirás dirá diremos diréis dirán

- Wszystkie formy czasownika są akcentowane na ostatnią sylabę, z wyjątkiem formy *nosotros/as*.

- Czasowniki złożone mają tę samą nieregularność co czasownik, który wchodzi w ich skład.

mantener → mant**endré**
suponer → sup**ondré**
proponer → prop**ondré**
deshacer → des**haré**



UŻYCIE

Czasu **futuro imperfecto** używamy:

- gdy mówimy o przewidywaniach, w wypowiedziach dotyczących przyszłości lub pogody,

*Dentro de 50 años la educación será solo a distancia.
En febrero conocerás al gran amor de tu vida.
Mañana lloverá en toda España.*

- składając obietnice innym osobom,

*Te prometo que iré a tu casa un día de estos.
Te juro que no volveré a llegar tarde.*

- w pierwszym typie zdania warunkowego.

*Si tengo tiempo, te llamaré e iremos al cine.
Si no llueve, saldremos a pasear.*

Często towarzyszą mu następujące okoliczniki czasu:

- mañana
- pasado mañana
- el próximo lunes = el lunes que viene
- la próxima semana = la semana que viene
- el próximo mes = el mes que viene
- el próximo año = el año que viene
- en enero (en febrero, en marzo...)
- en verano (en invierno, en otoño...)
- dentro de tres días (dos horas, una semana...)

Różnica w stosowaniu konstrukcji **ir a + infinitivo** i czasu **futuro imperfecto**.

Ir a + infinitivo mówi o czynnościach już zaplanowanych;
futuro imperfecto mówi o przewidywaniach, przypuszczeniach, obietnicach dotyczących przyszłości.

El año que viene voy a estudiar más. (decyzja, postanowienie)

El año que viene estudiaré más. (obietnica, przypuszczenie)

En verano vamos a ir a Cuba, ya tenemos los billetes de avión y la reserva de hotel. (decyzja, zaplanowane postanowienie)

En verano quizás iremos a Cuba, aunque todavía estamos viendo otras opciones. (brak decyzji, możliwość, przypuszczenie)

Mañana voy a pasar por tu casa a las 15:00, después del trabajo. (decyzja, pewne i konkretne postanowienie "a las 15:00")

Mañana en algún momento pasaré por tu casa. (brak pewności, plan nie jest skonkretyzowany "en algún momento")

KONSTRUKCJA BEZOSOBOWA Z SE

Konstrukcja **se** + czasownik w 3 os. l. pojedynczej lub mnogiej służy do mówienia o czynnościach w sposób bezosobowy, bez wskazywania podmiotu, tj. autora czynności.

- Czasownik występuje w 3 os. l. pojedynczej, jeśli rzeczownik, do którego się odnosi, jest w liczbie pojedynczej.

*La fiesta se celebrará en la Plaza Mayor.
El concierto se organizará en la plaza de toros.
Se prevé un tiempo inestable.*

- Czasownik występuje w 3 os. l. mnogiej, jeśli rzeczownik, do którego się odnosi, jest w liczbie mnogiej.

*Se podrán curar las enfermedades.
Todos los productos se fabricarán en laboratorios.
Se prevén tormentas a mediodía.*

- Gdy nie ma rzeczownika, czasownik występuje w 3 os. l. pojedynczej.

*Se llegará a temperaturas de hasta 8 grados bajo cero.
En mi casa se come a las 14:00.*

CZASOWNIKI IR, VENIR, VIAJAR Z PRZYIMKAMI

Czasowniki wyrażające ruch, takie jak: *ir*, *venir*, *viajar* itp., mogą łączyć się m. in. z przyimkami **a** i **en**.

- Stosujemy przyimek **a**, gdy mówimy o kierunku, w jakim zmierzamy.

*–¿Vais a casa?
–No, no, vamos al parque.*

- Stosujemy przyimek **en**, gdy mówimy, jakim środkiem transportu się przemieszczamy.

*–¿Cómo vais de vacaciones, en coche o en avión?
–Ni en coche ni en avión: vamos en tren.*

Wyjątki!

a pie (pieszo)
a caballo (konno)





PODSUMOWANIE MODUŁU 1 – GRAMATYKA

PIERWSZY TYP ZDANIA WARUNKOWEGO

TWORZENIE

Pierwszy typ zdania warunkowego może tworzyć następujące konstrukcje:

- Si + presente de indicativo + futuro imperfecto

*Si **llego** pronto a casa, **prepararé** la comida. (Jeśli wrócę wcześniej do domu, przygotuję obiad).*

- Si + presente de indicativo + ir a + infinitivo

*Si **llego** pronto a casa, **voy a preparar** la comida. (Jeśli wrócę wcześniej do domu, przygotuję obiad).*

- Si + presente de indicativo + presente de indicativo

*Si **llego** pronto a casa, **preparo** la comida. (Jeśli wracam wcześniej do domu, przygotowuję obiad).*

- Si + presente de indicativo + imperativo

*Si **llegas** pronto a casa, **prepara** la comida. (Jeśli wrócisz wcześniej do domu, przygotuj obiad).*

Uwaga!

W zdaniach warunkowych I typu po spójniku **si** stosujemy czasownik w czasie *presente de indicativo*.

W zdaniach warunkowych I typu po spójniku **si** nigdy nie stosujemy czasu lub konstrukcji do wyrażania przyszłości.

UŻYCIE

Pierwsze zdanie warunkowe wyraża warunek rzeczywisty, możliwy do spełnienia w teraźniejszości lub przyszłości.

*Si **estudias más**, **aprobarás** el examen.
Si **llueve**, **nos quedaremos** en casa.
Iremos al cine si hay entradas todavía.*



STRUKTURY PORÓWNAWCZE Z RZECZOWNIKAMI

más ... que
menos ... que
tanto/a/s ... como

Do porównywania rzeczowników służą wyrażenia **más que**, **menos que**, **tanto/a/s como**. Przysłówek **tanto/a/s** (tyle) zgadza się w rodzaju i liczbie z rzeczownikiem, do którego się odnosi.

*En Polonia hay **más** bosques **que** en España. (więcej niż)
En Cuba hay **menos** ríos **que** en Argentina. (mniej niż)
En Andalucía no hace **tanto** viento **como** en Castilla la Mancha. (tyle co)
En España no hay **tanta** nieve **como** en Polonia. (tyle co)
En Colombia no hay **tantos** trenes **como** en España. (tyle co)
En Tenerife no se ven **tantas** bicicletas **como** en Vitoria. (tyle co)*

PRETÉRITO INDEFINIDO DE INDICATIVO (CZAS PRZESZŁY PROSTY)

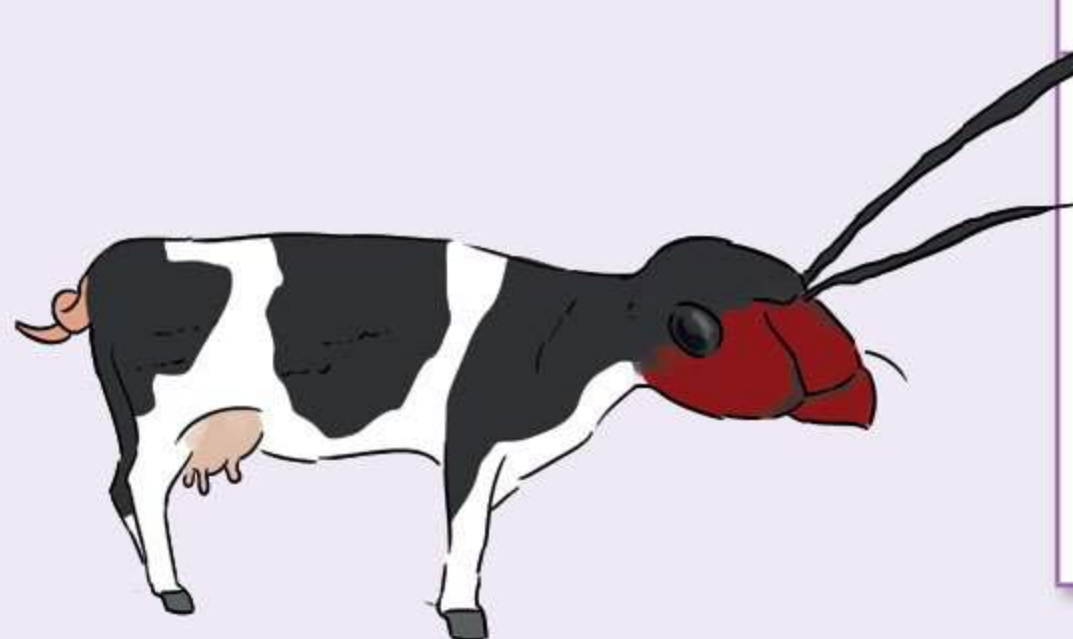
TWORZENIE

CZASOWNIKI REGULARNE

	I koniugacja COMPRAR	II koniugacja CONOCER	III koniugacja DECIDIR
(yo)	compré	conocí	decidí
(tú)	compraste	conociste	decidiste
(él, ella, usted)	compró	conoció	decidió
(nosotros/as)	compramos	conocimos	decidimos
(vosotros/as)	comprasteis	conocisteis	decidisteis
(ellos/as, ustedes)	compraron	conocieron	decidieron

CZASOWNIKI REGULARNE Z OBOCZNOŚCIĄ SAMOGŁOSKOWĄ (E-I, O-U)

	PEDIR	DORMIR
(yo)	pedí	dormí
(tú)	pediste	dormiste
(él, ella, usted)	pidió	durmió
(nosotros/as)	pedimos	dormimos
(vosotros/as)	pedisteis	dormisteis
(ellos/as, ustedes)	pidieron	durmieron
	Otros verbos: despedir, sentir, repetir, mentir, vestirse, divertirse, elegir, preferir, servir, seguir, conseguir	Otros verbos : morir





PRETÉRITO INDEFINIDO DE INDICATIVO (CZAS PRZESZŁY PROSTY)

TWORZENIE

CZASOWNIKI NIEREGULARNE

(yo) (tú) (él, ella, usted) (nosotros/as) (vosotros/as) (ellos/as, ustedes)	saber poder poner caber tener estar andar querer venir hacer	sup- pud- pus- cup- tuv- estuv- anduv- quis- vin- hic-*	}	-e -iste -o -imos -isteis -ieron	
	haber	hubo**			
(yo) (tú) (él, ella, usted) (nosotros/as) (vosotros/as) (ellos/as, ustedes)	decir traer producir traducir conducir introducir	dij- traj- produj- traduj- conduj- introduj-	}	-e -iste -o -imos -isteis -eron	
(yo) (tú) (él, ella, usted) (nosotros/as) (vosotros/as) (ellos/as, ustedes)	dar	di diste dio dimos disteis dieron		ver	vi viste vio vimos visteis vieron
				ser/ir	fui fuiste fue fuimos fuisteis fueron

* W czasowniku **hacer** w 3 osobie liczby pojedynczej literę **-c** zamieniamy na literę **-z**: (él, ella, usted) **hizo**.

Czasownik **haber używany jest wyłącznie w trzeciej osobie liczby pojedynczej, niezależnie od tego czy mowa o jednej czy wielu rzeczach, osobach, zjawiskach, wydarzeniach.

Ayer en el gimnasio del instituto **hubo** un partido de voleibol.

En el partido **hubo** muchas personas.

UŻYCIE

Czas pretérito indefinido służy do:

- Wyrażania czynności przeszłych, zakończonych, zrealizowanych w zamkniętym przedziale czasu i niepowiązanych z teraźniejszością.

Ayer **me acosté** muy tarde.

El domingo **estudié** para el examen de lunes.

El año pasado **estuvimos** en Suecia.

- Wyrażania czynności przeszłych, zakończonych, zrealizowanych w zamkniętym przedziale czasu, gdy wiadomo, jak długo trwały.

Toda la mañana estuve en casa.

Trabajé **de ocho a doce**.

Estudió **cinco años** en Estados Unidos.

Viví en Honduras **diez años**.

Habló **durante dos horas**.

- Relacjonowania przebiegu wydarzeń z przeszłości niezwiązanej z teraźniejszością;
np. mówiąc o przebiegu jakiegoś zdarzenia, podróży;
w wiadomościach prasowych, opowiadaniach, baśniach, itp.

Entré en el edificio, **abrí** el buzón y **saqué** de dentro una carta para mi vecina del segundo.

Subí a su piso y **toqué** al timbre, pero nadie **respondió**.

Entonces, de repente, **oí** un ruido extraño en el piso de arriba...

- Przedstawiania faktów biograficznych.

Mi abuelo **nació** en 1950 en un pueblo pequeño de Castilla la Mancha.

Diez años después su familia **se mudó** a Madrid.

Allí **hizo** Periodismo y **conoció** a su mujer, mi abuela María Isabel.

- Przedstawiania faktów historycznych.

La penicilina **fue** el primer antibiótico en la historia de la medicina.

Roald Amundsen **fue** el primer hombre que **llegó** al Polo Sur.

Hernán Cortés **conquistó** el Imperio azteca.

- Określniki czasu, które najczęściej towarzyszą czynnościom wyrażonym w *pretérito indefinido*:

ayer (wczoraj)

anteayer (przedwczoraj)

anoche (wczoraj wieczorem)

hace dos días (dwa dni temu)

hace tres meses (trzy miesiące temu)

hace un año (rok temu)

hace mucho (dawno temu)

la semana pasada (w ubiegłym tygodniu)

el mes pasado (w ubiegłym miesiącu)

el año pasado (w ubiegłym roku)

las vacaciones pasadas (w ubiegłe wakacje)

el lunes, el martes... (w poniedziałek, we wtorek...)

en enero, en marzo... (w styczniu, w marcu...)

en primavera, en verano... (wiosną, latem...)

en (el año) 2015 (w [roku] 2015)

el 19 de febrero de 2016 (19 lutego 2016 r.)

el otro día (któregoś dnia)

ese día, esa semana, ese mes (tamtego dnia, tamtego tygodnia, tamtego miesiąca)

aquel día, aquella semana, aquel mes (tamtego dnia, tamtego tygodnia, tamtego miesiąca)

(durante) todo el día/toda la noche (przez cały dzień, przez całą noc)

durante dos horas (przez dwie godziny)

en dos horas (w dwie godziny)

La semana pasada **estuve** en Toledo.

Preparé la comida para la fiesta en dos horas.

Anoche **fui** a un concierto de ópera.

Hace un par de días **estuve** en Madrid.

El mes pasado **fui** de vacaciones a Italia.

PODSUMOWANIE MODUŁU 2 – KOMUNIKACJA

PYTANIA O FAKTY BIOGRAFICZNE

¿Dónde y cuándo nació?
¿Dónde vivió?

¿Qué carrera hizo?
¿Dónde trabajó?
¿Estuvo casado/a?/¿Se casó?
¿Tuvo hijos?

¿Qué logros/éxitos consiguió?
¿Qué hizo?
¿Qué proyectos realizó?

¿Recibió/Ganó algún premio?
¿Cuándo y dónde murió?

PRZEDSTAWIANIE FAKTÓW BIOGRAFICZNYCH

Nació en Madrid en 1844.
Vivió en Cataluña.
Se mudó/se trasladó a Girona.
Estudió Arquitectura/Periodismo/Medicina en Barcelona.
Trabajó en Segovia.
No tuvo esposa ni hijos./Se casó a los 32 años y tuvo 3 hijos.
Conoció a su mujer/marido en la universidad.
Se enamoró de una compañera de estudios.
Diseñó unos edificios muy conocidos.
Escribió muchas novelas.
Inventó la vacuna contra la rabia.
Descubrió dos elementos: el polonio y el radio.
Realizó diversas esculturas.
Actuó en muchas películas.
Jugó en el equipo de fútbol más conocido del mundo.
Grabó varios discos.
Recibió/Ganó el premio al mejor arquitecto del año.
Murió a los 74 años en Barcelona./Murió a la edad de 74 años en Barcelona.

PYTANIA O DOŚWIADCZENIE ŻYCIOWE

¿Qué países has visitado?
¿Has probado el turrón?
¿Cuántas veces has comido turrón?

¿Alguna vez has practicado algún deporte de riesgo?

MÓWIENIE O DOŚWIADCZENIU ŻYCIOWYM

He visitado España e Inglaterra.
Sí, ya lo he probado. ≠ No, todavía no lo he probado.
No he comido turrón nunca. = Nunca he comido turrón.
He comido turrón (desde) siempre/cada Navidad.
He comido turrón muchas veces/varias veces/a veces/pocas veces/una vez.
Sí, he saltado en paracaídas dos veces.

PYTANIA O DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE

¿Ha cursado/acabado/terminado usted los estudios universitarios?

¿Dónde/en qué empresa ha trabajado?
Además de vendedor, ¿ha tenido otros trabajos?

MÓWIENIE O DOŚWIADCZENIU ZAWODOWYM

Sí, he acabado/he realizado la Licenciatura de Economía/me he licenciado en Economía por la Universidad de Valencia.
He trabajado en México para una compañía informática como vendedor.
Sí, también he sido recepcionista de hotel en Valencia.

PYTANIE O WYDARZENIA, KTÓRYCH SKUTKI SĄ AKTUALNE W DNIU DZISIEJSZYM

¿Cómo ha cambiado el mundo en los últimos 50 años?

MÓWIENIE O WYDARZENIACH, KTÓRYCH SKUTKI SĄ AKTUALNE W DNIU DZISIEJSZYM

Ha cambiado mucho.
Ha crecido el número de habitantes del planeta.
Ha aumentado la contaminación del medioambiente.
Ha disminuido la cantidad de agua potable.
Han aparecido nuevos dispositivos electrónicos.



PODSUMOWANIE MODUŁU 2 – KOMUNIKACJA



OPISYWANIE OSÓB, MIEJSC, ZJAWISK W PRZESZŁOŚCI

Mi mejor amiga de la infancia **se llamaba** Sofía, **era** bajita y delgada, **tenía** el pelo moreno y largo.
Era un niño melancólico y **estaba** un poco ausente y distraído.
 Mi escuela **estaba** bastante lejos de mi casa y **era** un poco oscura.
 Los inviernos **eran** fríos y **había** mucha nieve.

MÓWIEŃIE O CZYNNOŚCIACH ZWYCZAJOWYCH, POWTARZAJĄCYCH SIĘ W PRZESZŁOŚCI

Antes los jóvenes **salían** más con los amigos y **tenían** más tiempo para socializar.
 Los fines de semana **jugábamos** a juegos de mesa o **íbamos** de excursión al campo.
 Mi abuela siempre nos **contaba** historias maravillosas.
 Cuando era pequeña, me **encantaba** leer, pero no me **gustaba** ir a la escuela.

OPISYWANIE OKOLICZNOŚCI TOWARZYSZĄCYCH WYDARZENIOM Z PRZESZŁOŚCI

Cuando salimos de casa, **llovía**, **hacía** frío y no **había** nadie en la calle.
 Cuando llegué al concierto, ya **había** mucha gente.
 Ya **era** de noche cuando volvimos a casa.
 Cuando **tenía** ocho años, me caí de la bicicleta y me rompí el brazo.

MÓWIEŃIE O CZYNNOŚCIACH STANOWIĄCYCH TŁO DLA INNYCH CZYNNOŚCI JEDNORAZOWYCH Z PRZESZŁOŚCI

Cuando **hacía** los deberes/**estaba haciendo** los deberes, se fue la luz.
 Cuando **salía** de casa/**estaba saliendo** de casa, sonó el teléfono.

MÓWIEŃIE O PRZYCZYNACH ZDARZEŃ Z PRZESZŁOŚCI

No te llamé porque no **tenía** tu número de teléfono.
 Se fue a casa porque **se sentía** mal.
 Como **tenía** mucha fiebre, no fue a trabajar.
 Como ya **era** muy tarde, cogieron un taxi para ir al aeropuerto.

RELACIONOWANIE WYDARZEŃ Z PRZESZŁOŚCI

Cuando **volví** a casa, **me cambié** de ropa y **me eché** una siesta.
 Ayer **me acosté** muy temprano.
 La semana pasada **vi** un documental muy interesante.
 El fin de semana pasado **tuve** que estudiar mucho.
 Cuando **cumplí** nueve años, me **regalaron** mi primera bicicleta.

MÓWIEŃIE O CZYNNOŚCIACH ZWYCZAJOWYCH, POWTARZAJĄCYCH SIĘ W PRZESZŁOŚCI

Cuando **volvía** a casa, **me cambiaba** de ropa y me echaba una siesta.
 De niña **me acostaba** muy temprano.
 De joven nunca **veía** documentales; me **parecían** aburridos.
 Cuando **iba** a la universidad, **tenía** que estudiar mucho.
 Cuando **tenía** ocho años, no **sabía** montar en bicicleta.

RELACIONOWANIE SEKWENCJI WYDARZEŃ Z PRZESZŁOŚCI

Crucé la calle y **vi** a mi profesor discutiendo con un taxista.
 (Przeszedłem przez ulicę i...).

Cuando **entré** en la tienda, me **llamó** mi madre para decirme que la comida estaba lista.
 (Kiedy wszedłem do sklepu...).

MÓWIEŃIE O CZYNNOŚCIACH Z PRZESZŁOŚCI STANOWIĄCYCH TŁO DLA INNYCH CZYNNOŚCI

Cruzaba la calle y vi a mi profesor discutiendo con un taxista.
 (Przechodziłem przez ulicę i...).

Cuando **entraba** en la tienda, me **llamó** mi madre para decirme que la comida estaba lista.
 (Kiedy wchodziłem do sklepu...).

ROZPOCZYNANIE BAŚNI I OPOWIADAŃ

Érase una vez una reina...
 Había una vez una niña...
 Hace mucho tiempo, en un reino muy lejano vivía un rey muy poderoso...

PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO (CZAS PRZESZŁY ZŁOŻONY)

TWORZENIE

czasownik posiłkowy **HABER**

(yo)	he
(tú)	has
(él, ella, usted)	ha
(nosotros/as)	hemos
(vosotros/as)	habéis
(ellos/as, ustedes)	han

+

IMIESŁÓW BIERNY

visitado	}	regularny
conocido		
subido		
abierto	}	nieregularny
cubierto		
dicho		
escrito		
hecho		
muerto		
puesto		
resuelto		
roto		
visto		
vuelto		

- Końcówki imiesłowów nieregularnych ulegają zmianie na **-to** lub **-cho**.

-to	-cho
abrir – abierto	decir – dicho
cubrir – cubierto	hacer – hecho
escribir – escrito	
morir – muerto	
poner – puesto	
resolver – resuelto	
romper – roto	
ver – visto	
volver – vuelto	

- Czasowniki złożone, których podstawę stanowi czasownik z imiesłowem nieregularnym, zachowują tę nieregularność, gdy występują w formie imiesłowu.

describir – descrito	envolver – envuelto
inscribir – inscrito	componer – compuesto
descubrir – descubierto	exponer – expuesto
deshacer – deshecho	proponer – propuesto
satisfacer – satisfecho	prever – previsto
devolver – devuelto	

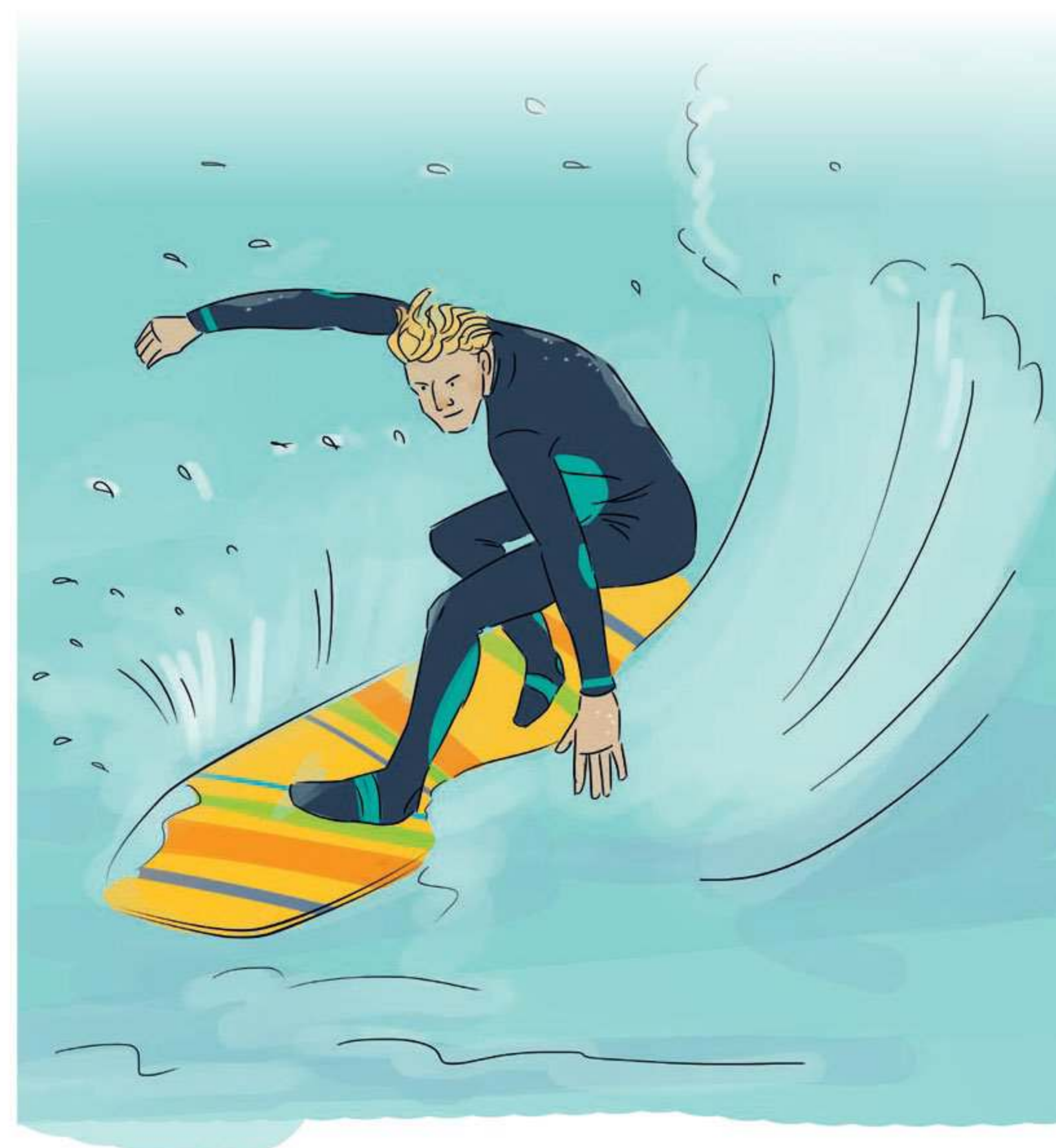
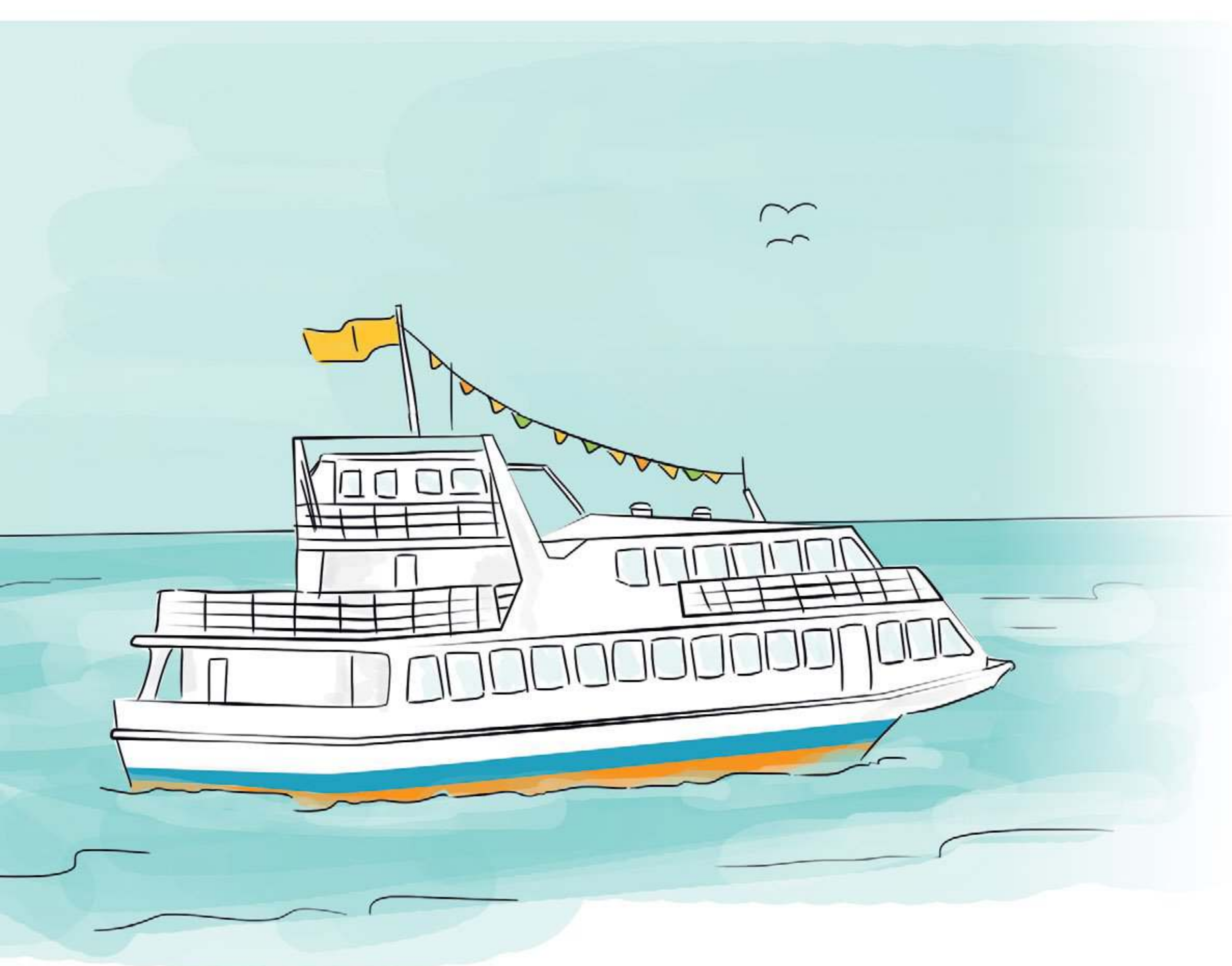
- Forma czasownika **haber** i towarzysząca mu forma *participio* (imiesłów bierny) nie mogą być rozdzielane w zdaniu innym słowem.

Alex se ha bañado en el mar.
¿Le has dicho la noticia?
Hemos terminado ya. = Ya hemos terminado.

- Czas *pretérito perfecto* składa się z dwóch elementów: odmienionej formy czasownika posiłkowego **haber** oraz imiesłowu biernego regularnego lub nieregularnego. Imiesłów bierny regularny tworzy się poprzez odłączenie od bezokolicznika końcówki **-ar**, **-er** lub **-ir**, a następnie dołączenie do pozostałego rdzenia końcówki **-ado** (w czasownikach I koniugacji) lub **-ido** (w czasownikach II lub III koniugacji).

- Kiedy litera „i” w końcówce imiesłowu **-ido** poprzedzona jest samogłoską „a”, „e” lub „o”, stawiamy nad nią akcent graficzny.

caer – caído
leer – leído
oír – oído





CZASY PRZESZŁE: PRETÉRITO PERFECTO I PRETÉRITO INDEFINIDO DE INDICATIVO
PODSTAWOWE RÓŻNICE

PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO

- Czas ten służy, między innymi, do mówienia o doświadczeniach życiowych, gdy życie traktowane jest jako otwarty okres, który trwa do dnia dzisiejszego.

*Durante su vida Carlos **ha podido** trabajar en unas empresas muy buenas.*

*Alejandra **ha viajado** por casi todo el mundo y ha conocido muchas culturas.*

*Este cantante **ha tenido** cuatro hijos con tres esposas diferentes.*

- Gdy mówimy o doświadczeniach życiowych, w wypowiedzi mogą pojawić się okoliczniki **ya** i **todavía/aún no** oraz wyrażenia częstotliwości, np. **siempre, nunca, varias veces, dos veces**.

Ya he estado en Andalucía, pero todavía no he visto el País Vasco.

–¿Has volado en avión alguna vez?

–Sí, he volado en avión varias veces.

Cris siempre ha ido a esquiar en invierno.

Nunca hemos probado el pulpo.

- Wyraża czynność przeszłą dokonaną, zrealizowaną w określonym i jeszcze niezakończonym czasie.

Hoy me he levantado a las siete de la mañana.

La fiesta de esta tarde ha sido muy divertida.

Esta semana he ido al teatro.

Este fin de semana he estado en Varsovia.

Últimamente ha viajado a Japón.

Uwaga!

W wielu krajach Ameryki Południowej i niektórych regionach Hiszpanii czas ten jest często zastępowany czasem **pretérito indefinido**.

PRETÉRITO INDEFINIDO DE INDICATIVO

- Czas ten służy, między innymi, do przedstawiania faktów biograficznych.

*Mi abuelo **nació** en 1950 en un pueblo pequeño de Castilla la Mancha.*

*Diez años después su familia **se mudó** a Madrid.*

*Allí **hizo** Periodismo y **conoció** a su mujer, mi abuela María Isabel.*

- Gdy mówimy o faktach biograficznych lub historycznych, w wypowiedzi mogą pojawić się okoliczniki czasu:

al terminar (po skończeniu/kończąc)

a los 20 años (w wieku 20 lat)

a principios del siglo XXI (na początku XXI wieku)

a mediados de del siglo XX (w połowie XXI wieku)

a finales del siglo XIX (pod koniec XXI wieku)

cuando (kiedy)

durante (w trakcie)

después de cinco años/a los cinco años (po pięciu latach)

cinco años después/más tarde (pięć lat później)

desde 2008/su niñez (od 2008/dzieciństwa)

desde 1990 hasta 1995 (od 1990 do 1995)

de 1990 a 1995 (od 1990 do 1990)

en el año 2010 (w roku 2010)

el 25 de julio (25 lipca)

hacia/en torno a 1990 (około 1990)

A los 20 años conoció a su futura mujer.

A principios del siglo XX Antonio Gaudí diseñó sus obras más importantes.

Después de cinco años de vivir en Francia se mudaron a Canadá.

Estudió la carrera universitaria de 1990 a 1995.

Durante su carrera se tomó un año sabático.

Al terminar la carrera buscó un trabajo.

En torno a 2000 encontró trabajo en un estudio arquitectónico.

- Wyraża czynność przeszłą dokonaną, zrealizowaną w określonym i już zakończonym czasie niezwiązanym z teraźniejszością.

Ayer me levanté a las siete de la mañana.

La fiesta de ayer por la tarde fue muy divertida.

La semana pasada fui al teatro.

El domingo estuve en Varsovia.

En 2014 viajó a Japón.

A los 18 años me saqué el carné de conducir.



KONEKTORY (WYRAZY ŁĄCZĄCE)

- Konektory **porque** (ponieważ), **ya que** (skoro, gdyż, ponieważ, jako że), **puesto que** (zważywszy, że), **debido a** (z powodu), **por** (z powodu), wyrażają przyczynę:

- **porque, ya que, puesto que** wprowadzają przyczynę wyrażoną pełnym zdaniem

*No estás en buena forma porque no has entrenado lo suficiente.
Ya que no tienes ganas de salir, nos quedamos en casa.
Puesto que no ha llegado a tiempo, no hace falta esperarle para cenar.*

- **debido a** wprowadzają przyczynę wyrażoną rzeczownikiem

La empresa tuvo que cerrar debido a la crisis.

- **por** wprowadzają przyczynę wyrażoną bezokolicznikiem

Cogí un catarro por salir a la calle sin chaqueta.

- Konektory wyrażające przyczynę mogą stać na początku lub w środku zdania, z wyjątkiem konektora **porque**, który można umieścić tylko w środku zdania. Konektory **ya que** y **puesto que** używane są po przecinku, jeśli znajdują się w środku zdania.

*Volvimos a casa corriendo porque empezó a llover.
Volvimos a casa corriendo, ya que/puesto que empezó a llover.
Ya que/Puesto que empezó a llover, volvimos a casa corriendo.*

- Konektor **para** (żeby) wyraża cel; łączy się z czasownikiem w bezokoliczniku.

Para hacer una buena tortilla, hay que cortar las patatas muy finas.

- Konektory **cuando** (kiedy), **antes de** (przed), **después de** (po), **al** (robiąc coś) wyrażają relacje czasowe:

- **cuando** wprowadza informację o czasie wydarzeń wyrażoną pełnym zdaniem

Cuando terminé la universidad, empecé a preocuparme por mi futuro.

- **antes de, después de** wprowadzają informację o czasie wydarzeń wyrażoną rzeczownikiem lub bezokolicznikiem

*Antes de la visita al dentista, tenemos que pasar por el banco.
Antes de empezar a cocinar, tenemos que lavarnos las manos.
Después del dentista, nos fuimos a tomar helados.
Después de cortar la cebolla, hay que echarla a la sartén con las patatas.*

- **al+** bezokolicznik informuje o tym, że wydarzenie ze zdania głównego odbywa się jednocześnie lub chwilę po wydarzeniu wyrażonym konstrukcją **al** + bezokolicznik

*Al salir de casa, siempre compruebo que he apagado las luces.
Al ver lo que pasaba, echó a correr.*

- Konektory **pero** (ale), **sino**, **sino que** (tylko, lecz, ale) wprowadzają informacje całkowicie lub częściowo przeciwstawne do informacji poprzedzającej:

- **pero** wprowadza dodatkową informację, niewykluczającą pierwszej

No es médico, pero sabe mucho de medicina natural.

- **sino** wprowadza informację wykluczającą poprzednią, błędną informację

No es médico sino veterinario.

- **sino que** stosujemy, jeśli sprostowanie poprzedniej informacji wyrażone jest pełnym zdaniem

Sergio no se enfadó con Marcos, sino que se hicieron amigos.

- Konektory **sin embargo** (jednak), **no obstante** (jednak), **a pesar de todo** (mimo wszystko), **a pesar de que** (mimo tego, że), **aunque** (choć). Po konektorach **sin embargo**, **no obstante**, **a pesar de todo**, zawsze wstawiamy przecinek.

Soy una persona tranquila; sin embargo/no obstante, las injusticias me ponen furioso.

No pararon de molestarle todo el día; a pesar de todo, pudo terminar su trabajo.

A pesar de que tuvo una infancia muy difícil, ha conseguido triunfar en la vida.

Habla español muy bien aunque nunca ha estado en España.

Aunque nació en Málaga, pasó su infancia en Sevilla.

- Konektor **según** (według) wskazuje źródło informacji.

Según las encuestas, la mayoría de los españoles duerme poco.





PRETÉRITO IMPERFECTO DE INDICATIVO (CZAS PRZESZŁY NIEDOKONANY)*

TWORZENIE

CZASOWNIKI REGULARNE			CZASOWNIKI NIEREGULARNE		
I koniugacja -AR VIAJAR	II koniugacja -ER TENER	III koniugacja -IR VIVIR	SER	IR	VER
viaj aba	ten ía	viv ía	era	ib a	ve ía
viaj abas	ten ías	viv ías	eras	ib as	ve ías
viaj aba	ten ía	viv ía	era	ib a	ve ía
viaj ábamos	ten íamos	viv íamos	éramos	íbamos	ve íamos
viaj abais	ten íais	viv íais	erais	ib ais	ve íais
viaj aban	ten ían	viv ían	eran	ib an	ve ían

UŻYCIE

Czas *pretérito imperfecto* służy do:

- opisywania osób (wyglądu, charakteru, sposobu ubierania się, stanu fizycznego i emocjonalnego itp.) i miejsc w przeszłości,
Era una niña muy tímida y muy tranquila. Tenía el pelo castaño y llevaba el pelo suelto.
Estaba bastante cansada, me dolía la cabeza y tenía algo de fiebre.
El colegio estaba cerca de mi casa y era muy pequeño.
- wyrażania czynności zwyczajowych, rutynowych, powtarzających się w przeszłości,
Cuando era pequeña, no me gustaba leer, pero sacaba buenas notas.
Antes la gente escuchaba música en un radiocasete.
Los domingos íbamos de excursión al campo.
Mi abuela siempre nos contaba historias maravillosas.
- opisywania okoliczności, które towarzyszyły wydarzeniom z przeszłości,
Cuando era niña, pasaba todas las vacaciones en la playa.
Cuando hacía mal tiempo, nos quedábamos en casa y jugábamos a las cartas.
Cuando salimos de casa, llovía y hacía frío, y no había nadie en la calle.
- wyrażania czynności stanowiących tło dla innych czynności jednorazowych w przeszłości,
*Cuando leía/estaba leyendo**, se fue la luz.*
*Cuando preparaba/estaba preparando** la comida, sonó el teléfono.*
- podawania przyczyn i okoliczności innych zdarzeń z przeszłości.
En las vacaciones pasadas no fuimos de viaje porque no teníamos dinero.
Como se sentía muy mal, no fue a trabajar.

**Zobacz: tabela KONSTRUKCJA ESTAR + GERUNDIO str. 111.

Określniki czasu, które najczęściej towarzyszą czasownikom w *pretérito imperfecto*:

- cuando era pequeño/a, cuando era niño/a, de pequeño/a, de niño/a** (kiedy byłem/am mały/a, kiedy byłem/am dzieckiem)
- cuando era joven** (kiedy byłem/am młody/a)
- en verano, en otoño...** (latem, jesienią; gdy mówimy o czynnościach zwyczajowych w przeszłości)
- los fines de semana** (w weekendy)
- los lunes, los martes...** (w poniedziałki, we wtorki itd.)
- todas las vacaciones, todos los veranos...** (w każde wakacje, każdego lata itp.)
- cada domingo, cada fin de semana...** (w każdą niedzielę, w każdy weekend itp.)
- casi siempre, siempre** (prawie zawsze, zawsze)
- a menudo** (często)
- a veces, algunas veces** (czasami, niekiedy)
- antes** (wcześniej, przedtem, dawniej)
- en aquella época** (w tamtej epoce)
- en aquellos años** (w tamtych latach)
- normalmente, generalmente** (zazwyczaj, przeważnie)

CZASOWNIK SOLER (mieć zwyczaj)

Czasownik *soler* służy do mówienia o czynnościach zwyczajowych, rutynowych, powtarzających się w teraźniejszości lub przeszłości. Łączy się z bezokolicznikiem. Używany jest w czasie *presente* oraz *pretérito imperfecto*.

En verano voy a la piscina por las tardes. = *En verano suelo ir a la piscina por las tardes.*
Los fines de semana salíamos de excursión. = *Los fines de semana solíamos salir de excursión.*

*UWAGA! Czas *pretérito imperfecto* nie zawsze jest dokładnym odpowiednikiem polskich form niedokonanych czasu przeszłego.

PORÓWNANIE UŻYCIA CZASÓW PRZESZŁYCH PRETÉRITO INDEFINIDO, PRETÉRITO IMPERFECTO I PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO

PRETÉRITO INDEFINIDO

Czas *pretérito indefinido* służy do:

- relacjonowania akcji, czynności, zdarzeń przeszłych, zakończonych, zrealizowanych w zamkniętym przedziale czasu i niepowiązanych z teraźniejszością, np.: relacjonowania wydarzeń dnia poprzedniego lub podróży, przedstawiania faktów biograficznych lub historycznych, opowiadania anegdot czy baśni.

Ayer **volví** a casa tarde y enseguida **me acosté**.

El año pasado **estuvimos** en Suecia y en tres semanas **recorrimos** todo el país.

Viví en Honduras diez años.

Mi abuelo **nació** en 1950.

Hernán Cortés **conquistó** el Imperio azteca.

PRETÉRITO PERFECTO

Czas *pretérito perfecto* służy do:

- relacjonowania akcji, czynności, zdarzeń przeszłych, zakończonych w niezakończonym przedziale czasu, powiązanych z teraźniejszością,

Esta mañana **me he levantado** a las 8:00.

Este año **hemos estado** en Suecia.

- opowiadania o doświadczeniach życiowych.

He vivido en Honduras toda mi vida.

He visitado Perú en tres ocasiones.

PRETÉRITO IMPERFECTO

Czas *pretérito imperfecto* służy do:

- opisywania osób i miejsc w przeszłości,

Era una casa muy vieja.

La abuela **era** gordita, **tenía** el pelo blanco, **era** una mujer alegre y siempre **estaba** de buen humor.

- opisywania okoliczności towarzyszących zdarzeniom z przeszłości (np. pogody, czasu), niezależnie od tego, czy zdarzenia te wyrażone są czasem *pretérito perfecto*, czy *pretérito indefinido*,

Ayer cuando **se despertó**, **eran** las siete y **llovía**.

Esta mañana cuando **se ha despertado**, **eran** las siete y **llovía**.

Anoche cuando **llegué** a casa, mis hermanos **dormían**.

Esta noche cuando **he llegado** a casa, mis hermanos **dormían**.

Ayer no **fui** a la escuela porque **estaba** mal.

Esta mañana no **he ido** a trabajar porque **me encontraba** mal.

- wyrażania czynności zwyczajowych, powtarzających się w przeszłości,

En invierno mis amigos y yo **patinábamos** mucho y **montábamos** en trineo.

Antes de inventarse Internet, la gente **buscaba** información en libros, enciclopedias y diccionarios.

- rozpoczynania opowiadań lub baśni.

Érase una vez una niña que vivía en un bosque.

Había una vez un viudo que se casó por segunda vez.

CZASOWNIKI SER, TENER, HABER

PRETÉRITO INDEFINIDO

- Czasownika **ser** używamy w *pretérito indefinido*, gdy opisujemy zakończone wydarzenia z przeszłości lub ich sekwencje, proces.

La fiesta de cumpleaños **fue** estupenda.

La película que vi ayer **fue** divertida.

La clase de Lengua **fue** muy aburrida.

- Czasownika **ser** używamy w *pretérito indefinido*, gdy oceniamy zakończone wydarzenia z przeszłości.

El examen **fue** difícil; no sé si aprobaré.
(ocena egzaminu, podsumowanie)

- Czasownik ułomny **haber** (jeśli nie występuje jako posiłkowy) posiada tylko formę 3. os. l. pojedynczej niezależnie od tego, czy mowa o jednej, czy wielu rzeczach lub osobach.

Ayer en el concierto **hubo** mucha gente.

Ayer en el teatro **hubo** muchas personas jóvenes.

- Czasownika **tener** używamy w *pretérito indefinido*, gdy relacjonujemy wydarzenia z przeszłości.

Cuando era pequeña, **tuve** un accidente y me rompí el brazo.

La semana pasada **tuve** tres exámenes y muchos controles.

PRETÉRITO IMPERFECTO

- Czasownika **ser** używamy w *pretérito imperfecto*, gdy opisujemy osoby lub miejsca w przeszłości.

El palacio que visitamos **era** estupendo.

La chica que conocí ayer **era** divertida.

La profesora de Lengua **era** muy aburrida.

- Czasownika **ser** używamy w *pretérito imperfecto*, gdy opisujemy zakończone wydarzenia z przeszłości.

El examen **era** difícil, pero me parece que lo hice bastante bien.
(opis egzaminu, wrażen w trakcie jego pisania)

- Czasownik ułomny **haber** posiada tylko formę 3. os. l. pojedynczej niezależnie od tego, czy mowa o jednej, czy wielu rzeczach lub osobach.

Cuando llegamos al concierto, ya **había** mucha gente.

Como **había** muchas personas que querían ver el espectáculo, no pudimos sacar entradas.

- Czasownika **tener** używamy w *pretérito imperfecto*, gdy opisujemy osoby, miejsca, okoliczności, czynności powtarzające się w przeszłości.

Cuando era pequeña, **tenía** dos buenas amigas.

Cuando iba a la escuela primaria, no **teníamos** muchos exámenes.



KONEKTORY (WYRAZY ŁĄCZĄCE)

- Konektory **mientras** (tymczasem; w czasie, gdy), **mientras tanto** (tymczasem, w tym czasie), **cuando** (kiedy), **al principio** (na początku), **después** (następnie), **luego** (później), **toda la noche** (całą noc), **un día** (pewnego dnia), **al llegar** (po przybyciu), **al entrar** (po wejściu), **entonces** (wtedy, wówczas), **en ese momento** (wtedy), **hasta que** (aż; do chwili, gdy) wyrażają relacje czasowe.
- **Mientras, mientras tanto, cuando, al principio, después, luego, toda la noche, un día, entonces, en ese momento, hasta que** – wprowadzają informację o czasie wydarzeń wyrażoną pełnym zdaniem.

Mientras yo ordenaba la casa, mis padres preparaban la comida.
Yo ordenaba la casa; mientras tanto, mis padres preparaban la comida.
Cuando terminé la universidad, empecé a preocuparme por mi futuro.
Al principio se reían, después/luego se pusieron nerviosas.
Toda la noche estuve leyendo un libro.
Un día, un misterioso extranjero ofreció al muchacho una moneda de plata.
Entonces decidió casarse y comprarse una casa.
Estaba saliendo de casa y tenía mucha prisa, y en ese momento sonó el teléfono.
Me quedé con él hasta que llegaron sus padres.
- **Al** wprowadza informację o czasie wydarzeń wyrażoną bezokolicznikiem.

Al salir de casa, siempre compruebo si he apagado las luces.
- Konektory **porque** (ponieważ) i **como** (ponieważ) wyrażają przyczynę.
- **Porque** wprowadza przyczynę wyrażoną pełnym zdaniem i wyraz ten można umieścić wyłącznie w środku zdania.

No lo hice porque no tenía suficiente tiempo.
- **Como** wprowadza przyczynę wyrażoną pełnym zdaniem i wyraz ten można umieścić wyłącznie na początku zdania.

Como no tenía suficiente tiempo, no lo hice.
- Konektory **sin embargo/no obstante** (jednak) oraz **mientras que** (natomiast) wprowadzają informację przeciwną do poprzedzającej.

Soy una persona tranquila; sin embargo, las injusticias me ponen furioso.
Estaba un poco cansada y quería volver a casa; no obstante, se quedó hasta el final porque quería ver cómo acababa la película.
Alicia vivía en un pueblo, mientras que Beatriz vivía en el centro de la ciudad.



PODSUMOWANIE MODUŁU 3 – KOMUNIKACJA

PYTANIE O FAKTY HISTORYCZNE

¿En qué siglo se desintegró el Imperio Romano?
¿Cómo llegó Cristóbal Colón a América?
¿En qué año estalló la guerra civil española?
¿Dónde empezó la Segunda Guerra Mundial?

MÓWIENIE O FAKTACH HISTORCZNYCH

En el siglo V.
Por casualidad, quiso llegar a las Indias, pero llegó a una isla de las Bahamas.
En 1936.
En Polonia.

MÓWIENIE O DZIEŁACH I ICH WYKONAWCACH

La novela "Don Quijote" fue escrita por Miguel de Cervantes y Saavedra.
La pintura "La persistencia de la memoria" fue pintada por Salvador Dalí en 1931.
"El concierto de Aranjuez" fue compuesto por Joaquín Rodrigo en 1939.
La ciudad del arte y las ciencias de Valencia fue diseñada por Santiago Calatrava en 1998.

MÓWIENIE O CZYNNOŚCIACH PRZESZŁYCH TRWAJĄCYCH

Ayer hice una fiesta en mi casa y, cuando estábamos bailando, el vecino llamó a la puerta.
El sábado a las ocho estaba viendo una película en Internet y entonces me llegó un mensaje.
El domingo estuve estudiando matemáticas desde las cuatro hasta las ocho.
En el año 2018 mi madre estaba trabajando en EE.UU.
En el año 2018, de febrero a junio, mi madre estuvo trabajando en EE.UU.

OPOWIADANIE ANEGDOT Z DZIECIŃSTWA

Tenía ocho años.
Estaba con mi hermano.
Mi hermano y yo estábamos jugando al escondite.
Me escondí detrás de la mesilla de noche que estaba al lado de mi cama.
Estaba oscuro y yo estaba muy emocionada.
Cuando mi hermano me descubrió, me tiró de la pierna y me caí al suelo, dándome con la mano en el borde de mi cama.
La mano me empezó a doler. Me dolía mucho.
Mi madre me llevó al hospital, donde me pusieron una escayola.

PYTANIE O SPĘDZANIE CZASU WOLNEGO

¿Qué hacías/ solías hacer en tu tiempo libre cuando eras pequeño/a?

¿Qué haces/ sueles hacer ahora?

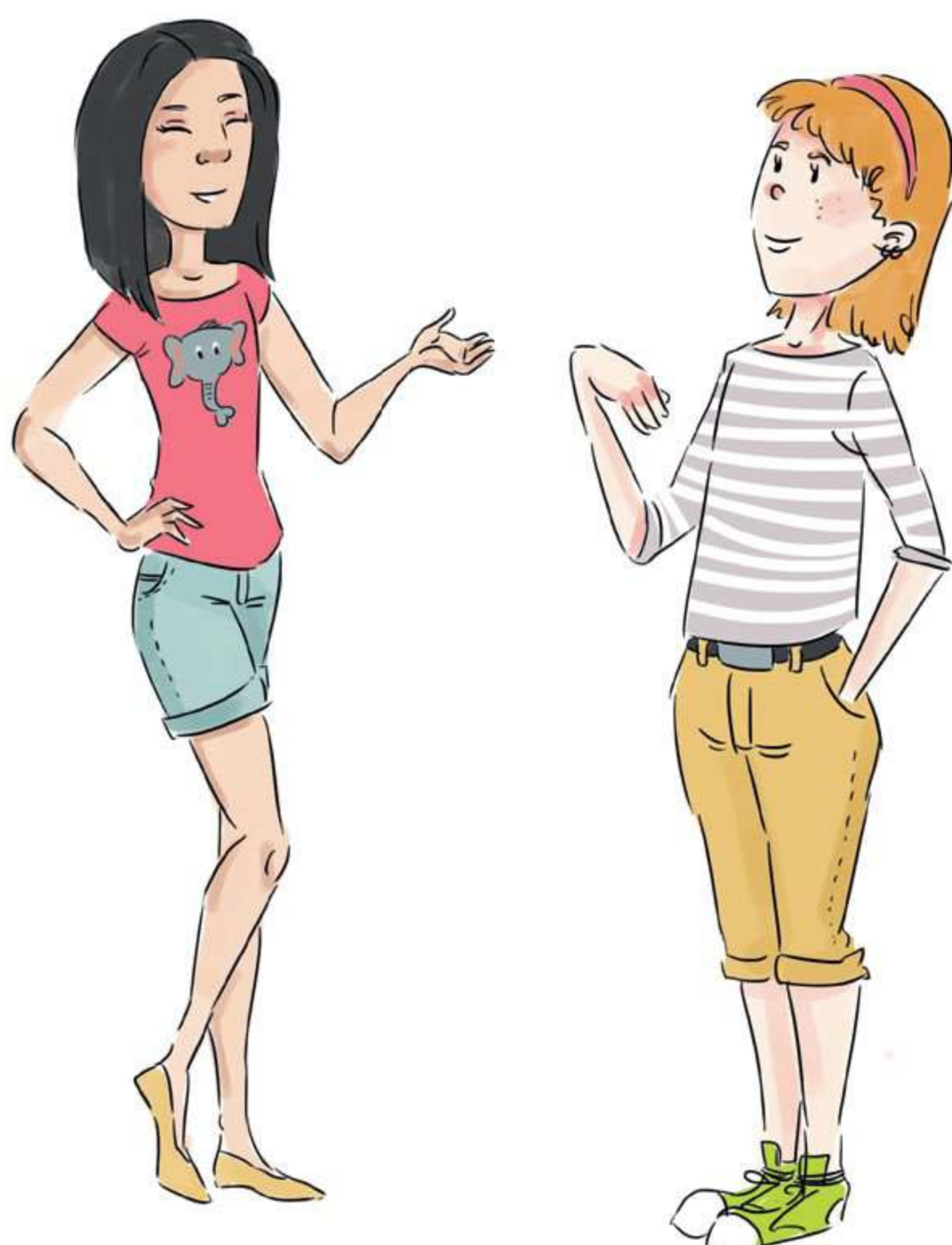
¿Cuáles eran antes tus aficiones? ¿Cuáles son ahora?

MÓWIENIE O SPĘDZANIU CZASU WOLNEGO

Iba al parque y me columpiaba.
Solía ir al parque infantil y columpiarme.

Ahora voy al gimnasio y hago ejercicio.
Ahora suelo ir al gimnasio y hacer ejercicio.

Coleccionaba muñecas, peluches y jugaba con ellos. Ahora viajo mucho por el mundo y colecciono postales e imanes.





PYTANIE O ZWYCZAJE ZWIĄZANE Z OGLĄDANIEM FILMÓW

Cuando eliges una película, ¿en qué te fijas más: en los actores, el director, el género o el argumento?

¿Qué prefieres: ir al cine o ver una película en la tele o por Internet?

MÓWIENIE O ZWYCZAJACH DOTYCZĄCYCH OGLĄDANIA FILMÓW

Me fijo ante todo en el argumento, porque lo que me interesa son las películas psicológicas. Sin embargo, también tengo en cuenta si una película tiene un buen reparto o un director reconocido.

El cine tiene su ambiente especial y pantallas de gran formato, pero también me gusta ver películas por Internet, porque estoy muy cómodo viéndolas solo, en mi propia cama.

PYTANIE O OPINIĘ NA TEMAT FILMÓW

¿Qué tal la película?
¿Qué opinas?
¿Qué te ha parecido?
¿Te ha gustado?
¿Qué género prefieres?

WYRAŻANIE OPINII NA TEMAT FILMÓW

Lo he pasado muy bien en el cine.

La película es educativa/entretenida/emocionante/conmovedora/apasionante/aburrida/poco creíble.

Es un tipo de cine que no soporto, no me gustan las comedias y aún menos las comedias románticas. Prefiero los dramas.

Los actores hacen un buen/mal papel.
Los actores lo hacen bien/mal.

Llama la atención porque nos hace reflexionar.

Cuando leí la trama, no me entusiasmó. Pero al ver la película, me enamoré de ella, de sus protagonistas y los valores que promueve.

STRESZCZANIE FABUŁY FILMÓW

La película se llama "El hijo de la novia" y fue dirigida por Juan José Campanella. Es la historia de un hombre de clase media de Buenos Aires, que ha heredado un restaurante y lucha por sacarlo adelante. Al mismo tiempo, se ha divorciado, no sabe cómo criar a su hija y descuida a su madre, que está en un asilo. A pesar de muchas complicaciones, todo termina bien.

PYTANIE O CZYNNOŚCI ZAPRZESZŁE

¿Qué le había pasado a Jaime antes de la cita?
¿Qué le había pasado a Jaime antes del viaje?
¿Qué habías hecho ayer antes de comer?
¿Por qué ayer te fuiste tan rápido?

MÓWIENIE O CZYNNOŚCIACH ZAPRZESZŁYCH

Se le había estropeado el coche.
Le había caducado el pasaporte.
Antes de comer había salido a comprar.
Porque/ Es que había quedado con Maite.

PYTANIE O PREFERENCJE MUZYCZNE

¿Qué estilo de música te gusta más?
¿Cuál es tu cantante, grupo o canción favorita?
¿En qué te fijas más en una canción: en la melodía, la letra o en las dos cosas?

MÓWIENIE O PREFERENCJACH MUZYCZNYCH

Me gustan mucho el pop y las bandas sonoras de películas.
Mi cantante favorito es Alejandro Sanz.
Me fijo en las dos cosas: la melodía tiene que ser pegadiza, pero la canción también debe tener algún mensaje.

RELACJA Z KONCERTU

El fin de semana pasado fuimos a un concierto.
Lo pasamos fenomenal/genial/regular.
Había mucha/poca gente.
El grupo tocó sus mayores éxitos.
El ambiente fue genial/bastante bueno/regular.
Los músicos dieron un bis.

RELACJA Z WYSTAWY

El domingo pasado fui a ver una exposición de la pintora mexicana Frida Kahlo.
Las obras que se exponían venían de colecciones privadas.
En la primera sala había obras que mostraban a la pintora con su familia.
En la segunda se podían ver las pinturas que incluían muchos autorretratos de Frida.
La pintura que más me gustó fue el cuadro titulado "Las dos Fridas".
Su obra destaca por sus colores y su simbología.

OPIS PLAKATU REKLAMUJĄCEGO WYDARZENIE

La imagen ilustra el tema del arte y nos informa de que habrá un concurso de réplicas de cuadros famosos.
El cartel muestra diferentes técnicas artísticas y nos explica muy bien qué se exige para poder participar en el concurso.
La foto resulta deprimente, no me parece atractiva y no me anima a participar en el evento.
El cartel transmite sensaciones y sentimientos, pero no da mucha información.

ESTAR + GERUNDIO W PRETÉRITO INDEFINIDO I PRETÉRITO IMPERFECTO

- Użycie konstrukcji **estar + gerundio** podkreśla, że czynność, o której jest mowa, odbywa się w momencie mówienia, właśnie trwa, jest niezakończona. Dlatego też, mówiąc o przeszłości, stosujemy zazwyczaj czas *pretérito imperfecto*. Relacjonujemy w ten sposób jedynie fragment dłuższej czynności, wskazujemy konkretny moment w przeszłości, kiedy czynność ta się odbywała.

*Cuando llegué, Marta **estaba viendo** (=veía) la tele.
Escuchaba un programa que **estaban emitiendo** (=emitían) en ese momento.
Ayer a las once **estaba jugando** (=jugaba) con mis hijos.
En 1998 **estaba estudiando** (=estudiaba) Filología Hispánica.
En el año 2000 **estaba trabajando** (=trabajaba) en Francia.*

- Jednakże gdy wskazujemy całkowity czas trwania czynności lub moment jej zakończenia, używamy konstrukcji **estar + gerundio** w *pretérito indefinido*. Podkreślamy wówczas, że czynność ta trwała dość długo.

*Cristina **estuvo esquiando** todo el fin de semana.
Pepe **estuvo hablando** por teléfono durante tres horas.
Anita **estuvo bailando** toda la noche en la discoteca.
El domingo **estuvo leyendo** hasta las 12:00.*

- Powyższe informacje możemy także przekazać, stosując czas *pretérito indefinido*. Jednak wówczas nie podkreślamy, że czynność ta trwała przez pewien czas, a jedynie informujemy, że się odbyła.

*Cristina **esquió** todo el fin de semana.*

VOZ PASIVA (STRONA BIERNA Z CZASOWNIKIEM SER)

- Stronę bierną tworzymy za pomocą czasownika **ser** i imiesłowu przeszłego (*participio*) odmienianego czasownika, który zgadza się pod względem rodzaju i liczby z podmiotem zdania. W stronie biernej czasownik posiłkowy **ser** występuje w tym samym czasie gramatycznym, co orzeczenie zdania w stronie czynnej.

*En la guerra civil española los franquistas **derrotaron** a los republicanos. —> En la guerra civil española los republicanos **fueron derrotados** por los franquistas.
Los alumnos de segundo **han organizado** la fiesta de fin de curso. —> La fiesta de fin de curso **ha sido organizada** por los alumnos de segundo curso.
En el último minuto Messi **ha marcado** el gol de la victoria. —> El gol de la victoria **ha sido marcado** por Messi en el último minuto.
La policía **utiliza** las redes sociales en sus investigaciones. —> Las redes sociales **son utilizadas** por la policía en sus investigaciones.*

- W stronie biernej z czasownikiem **ser** wskazuje się zazwyczaj wykonawcę czynności lub czas jej wykonania.

*Machu Picchu fue construido **por los incas**.
Machu Picchu fue construido **en el siglo XV**.*





PRONOMBRES RELATIVOS (ZAIMKI WZGLĘDNE)

Zaimki względne zastępują rzeczowniki określające rzeczy lub osoby, o których była mowa wcześniej.

- Zaimek względny **que** (który, która, którzy, które) odnosi się zarówno do osób, jak i do przedmiotów.

*Pedro Almodóvar es un director **que** me gusta mucho.*

*"Volver" es una película **que** me encanta.*

*Los programas del corazón son los programas **que** hablan de la vida personal de los famosos.*

- Gdy stoi przed nim przyimek (**a, de, con, para, sobre** i in.), zaimek względny **que** zwykle jest poprzedzony rodzajnikiem określonym zgadzającym się w rodzaju i liczbie z rzeczownikiem, który zastępuje (**el que, la que, los que, las que**).

*Javier Cámara es un actor **al que** admiro por su gran talento.*

*Antonio Banderas es un actor **con el que** ha trabajado a menudo Pedro Almodóvar.*

*Es una película **de la que** se habla mucho últimamente.*

*Es la comedia **sobre la que** te hablé el otro día.*

- Jeśli odnoszą się do osób, zaimki **el que, la que** mogą być zastąpione zaimkiem **quien**, a zaimki **los que, las que** zaimkiem **quienes**.

*Melendi, **el que** (=quien) solía ser el "niño malo de la música", viene a nuestra ciudad con los temas de su nuevo disco.*

*Los cinéfilos son personas **a las que** (=a quienes) les encanta el cine.*

- Zaimek względny **quien, quienes** (który, która, którzy, które) odnosi się wyłącznie do osób, występuje w liczbie pojedynczej i mnogiej. Może być poprzedzony przyimkiem.

*Penélope Cruz, **quien** (=que) es la protagonista de "Volver", está casada con Javier Bardem.*

*Pedro Almodóvar y Fernando Trueba son los directores **con quienes** (=con los que) más veces ha trabajado Penélope Cruz.*

- Zaimki względne **donde** (gdzie), **en el que, en la que, en los que, en las que** (w którym, w której, w których) odnoszą się do miejsc.

*Los "reality show" son los programas **donde** (=en los que) se muestra un fragmento de la vida real de una persona.*

*La Mancha es la región **donde** (=en la que) nació Pedro Almodóvar.*

*Los países **donde** (=en los que) ha vivido Penélope Cruz son España y Estados Unidos.*

- Zaimki względne **cuyo, cuya, cuyos, cuyas** (którego, której, których) odnoszą się do osób i rzeczy. Wyrażają stosunek przynależności.

Uwaga! Zaimek **cuyo**, inaczej niż w języku polskim, zgadza się w rodzaju i liczbie z wyrazem **następującym** po nim, a nie z wyrazem go poprzedzającym.

*"Volver" es una película **cuyo** director es Pedro Almodóvar.*

*Es un amigo **cuya** madre es directora de cine.*

*Es la autora **cuyos** libros se han vendido más este año.*

*Es un personaje **cuyas** aventuras están relacionadas con la arqueología.*

PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO DE INDICATIVO (CZAS ZAPRZESZŁY TRYBU OZNAJMUJĄCEGO)

TWORZENIE

Czasownik posiłkowy HABER w pretérito imperfecto		IMIESŁÓW
había habías había habíamos habíais habían	+	comido llamado salido } regularny
		abierto cubierto dicho escrito hecho muerto puesto resuelto roto visto vuelto } nieregularny

UŻYCIE

- Czas pretérito pluscuamperfecto służy do wyrażania zdarzeń lub sytuacji przeszłych, które miały miejsce przed innymi zdarzeniami lub sytuacjami z przeszłości.

*Cuando llegué a la fiesta, todos ya **habían salido**.*

*Llegué a la tienda antes de las 20:30, pero ya **habían cerrado**.*

*Perdí el anillo que me **había regalado** mi abuela.*

*Se levantó cansado porque **había dormido** poco.*

*Tenía mucho sueño porque se **había acostado** a las tres de la madrugada.*

- Czasowi pretérito pluscuamperfecto często towarzyszą określniki czasu **ya, todavía no** (=aún no).

*Cuando llegué a la estación, el tren **todavía no** había llegado.*

*Cuando llegué a la estación, el tren **ya** había salido.*

- Stosujemy czas pretérito pluscuamperfecto, także gdy mowa o czynności, której nigdy wcześniej nie wykonywaliśmy, a w chwili mówienia wykonujemy ją po raz pierwszy.

*Nunca (antes) **había probado** gambas. (Nigdy (przedtem) nie próbowałam krewetek.)*

*Nunca **había encontrado** a alguien tan inteligente. (Nigdy nie spotkałam nikogo tak inteligentnego.)*



MÓDULO 1

Lección 1. El futuro no está escrito

Ejercicio 1 **CD 1**

En la fotografía vemos un lago que está en medio de un bosque y al pie de unas montañas enormes. El lago es de color verde, quizás porque hay muchas plantas en el agua. Es un día bastante caluroso y una familia está bañándose y tomando el sol. Quizás están de vacaciones o sencillamente viven cerca. En la imagen hay dos mujeres; una está sentada en una tumbona y la otra está de pie. Probablemente, la primera es la abuela y la segunda es la madre. Además, hay dos niñas y un chico. Este está saltando al agua desde un trampolín, donde también hay un hombre que quizás es su abuelo. Parece que todos están muy contentos y divirtiéndose mucho.

Ejercicio 11 **CD 2**

Después del chupinazo del día 6 que da comienzo a las fiestas de San Fermín de este año, el día 7, día de San Fermín, comenzarán las celebraciones a las ocho de la mañana con el tradicional encierro de toros. A las diez recorrerá las calles de Pamplona la Procesión de San Fermín que, como siempre, saldrá de la Catedral después de la misa. Al mediodía habrá un pasacalles de bandas de música que animará la fiesta en el centro de la ciudad. Seguirán actuaciones infantiles desde las cuatro hasta las seis y media, hora a la que empezará la primera corrida de toros de las fiestas de San Fermín. Por la noche podremos escuchar la mejor música de jazz. Varios grupos actuarán en el Paseo Sarasate a partir de las once de la noche y a medianoche, en la Plaza del Castillo, tendremos un concierto de rock a cargo del grupo Medina Azahara.

Ejercicio 17 **CD 3**

1. Mañana en el norte y oeste del país será un día frío. Bajarán las temperaturas y nevará por encima de los dos mil metros. Se llegará a temperaturas de hasta ocho grados bajo cero.
2. Según las previsiones, mañana hará buen tiempo, tendremos un tiempo estable y soleado, y hará bastante calor, llegando a temperaturas por encima de los treinta y cinco grados.
3. Mañana se prevé un tiempo muy inestable en todo el país. Habrá fuertes tormentas y lloverá de forma generalizada. Los vientos también serán muy fuertes, de hasta setenta kilómetros por hora.

Lección 2. Cosas que aprendí viajando

Ejercicio 4/A **CD 5**

Diálogo 1

–¿A qué hora llegaste ayer al hotel? ¿Desconectaste el móvil? Te llamé varias veces.

–Lo siento, mamá. Ayer desconecté el móvil en el Museo de Antioquia por la mañana y olvidé conectarlo después.

–¿Y comiste en el hotel?

–No, comí en un restaurante cerca del centro de Medellín. Luego volví al hotel para descansar un par de horas y sobre las seis de la tarde salí a visitar la ciudad.

Diálogo 2

–¿Qué tal el viaje? ¿Llegaste muy tarde a Bogotá?

–Sí, al final el avión aterrizó con dos horas de retraso; además, el vuelo es muy largo y la primera noche me quedé en un hotel cerca del aeropuerto.

–¿Y no visitaste el centro histórico, el barrio de La Candelaria? Ya sabes que tu tío Andrés vive allí y se enfadará si no vas a verlo.

–Le llamé desde el hotel y lo entendió perfectamente. Ya iré a visitarlo mañana, con más tiempo. Además, tengo ganas de pasear por el centro histórico de Bogotá sin el cansancio del viaje.

Diálogo 3

–¿Qué pasó con el perrito que encontrasteis tus amigos y tú durante vuestro viaje por Cartagena?

–Lo vimos solo y herido, así que lo subimos al apartamento y lo cuidamos lo mejor posible. Al día siguiente buscamos a sus dueños, pero no los encontramos. Creemos que lo abandonaron.

–¡Vaya! ¿Y decidisteis adoptarlo?

–No, no lo adoptamos. Lo discutimos entre nosotros y lo llevamos a un centro. Allí estará bien. Le están buscando una nueva familia.

Ejercicio 14 **CD 6**

1. Fue un explorador holandés que, en el siglo XVI, navegó las costas de Australia y Nueva Zelanda. Actualmente, una de las islas de Australia lleva su nombre, ya que fue el primer europeo que la visitó.
2. Fue la primera mujer que cruzó el Atlántico pilotando un avión en solitario y la primera persona que voló desde Estados Unidos hasta Hawái. Estuvo a punto de ser la primera persona en dar la primera vuelta al mundo en avión y en solitario, pero desapareció en el Océano Pacífico. Por todo esto se convirtió en un símbolo del feminismo en su país.
3. Fue un explorador noruego que dirigió la primera exploración a la Antártida que llegó al Polo Sur. Para su expedición utilizó trineos de perros en un viaje que duró 99 días.
4. Este personaje de ficción hizo una apuesta y, para ganarla, tuvo que dar la vuelta al mundo en tan solo ochenta días.
5. Fue un viajero polaco que realizó un viaje alrededor del mundo que duró nueve años, durante los cuales realizó numerosos estudios geográficos y geológicos en América y Australia.



MÓDULO 1

Lección 3. Y de repente se apagó la luz

Ejercicio 8/A **CD 7**

Hace unos días pasé muchísimo miedo. De repente, se apagaron todas las luces de mi nueva casa y comenzaron a oírse unos ruidos rarísimos. No me asusto fácilmente, pero ese día, de verdad me asusté muchísimo. De repente, recordé que el otro día salió en la televisión un caso parecido en un programa sobre fantasmas y un escalofrío me recorrió todo el cuerpo. Después me tranquilicé y pensé: "No puede ser la instalación eléctrica, el electricista la revisó hace un par de meses, antes de comprar la casa."

Llamé al vecino de abajo para pedirle una linterna y, cuando se abrió la puerta, salió un hombre alto, mayor, serio y de cabello blanco. Me prestó la linterna pero casi no habló conmigo. Cuando bajé a devolverle la linterna y llamé a la puerta, no contestó nadie. Me pareció extraño; preocupado, subí a mi planta y toqué en la puerta de un vecino de enfrente. Le pregunté:

–¿Conoce al vecino de abajo? Un anciano de cabello blanco...
Me acaba de prestar la linterna pero ahora no contesta nadie.

–¡Qué extraño! –me contestó el otro vecino.– Allí no vive nadie. El señor que describe usted se parece mucho al señor Jiménez, pero está muerto desde hace varios años y la casa está vacía desde entonces.

Ejercicio 11 **CD 8**

Juan Rulfo nació en México en 1917 y pasó parte de su infancia en un orfanato. No escribió muchas obras y a partir de 1946 se dedicó a la fotografía.

Gabriel García Márquez estudió en un internado en Barranquilla, en su Colombia natal. Tuvo dos hijos, a los que llamó Rodrigo y Gonzalo. Ganó fama mundial cuando publicó *Cien años de soledad* en 1967.

Carlos Fuentes fue hijo de un diplomático mexicano y pasó su infancia en numerosos países de América. En los años 70 fue embajador de México en Francia. Ganó el Premio Cervantes en 1987.

Ejercicio 12/B **CD 9**

Me llamo Dolores, Lola para los amigos, y quiero compartir con vosotros una historia increíble que me ocurrió la semana pasada. Salí de mi casa, como todos los días, para ir al trabajo cuando, de repente, un chico joven y alto se me acercó corriendo en plena calle y me robó el bolso. Inmediatamente fui a la comisaría y denuncié el robo. Llamé a mi jefa desde la comisaría y le expliqué la situación, así que me permitió llegar un poco tarde al trabajo.

Me tomé una tila para calmar los nervios en un bar que hay cerca de la comisaría y fui a la estación de metro para coger la

línea dos, que pasa cerca de la oficina donde trabajo. Esperé durante varios minutos en el andén, cuando, de repente, escuché un grito, miré a mi alrededor y vi a un niño en las vías del metro. Sin pensarlo, salté a las vías para ayudarlo. Cogí al asustado niño y lo subí al andén, donde lo recogió su madre. Algunos viajeros aplaudieron mi valentía. Intenté subir al andén yo también, pero escuché un fuerte ruido y vi unas luces brillantes: "el metro", pensé, y me quedé paralizada. De repente, una mano fuerte me agarró, me ayudó a subir y me salvó. Levanté la vista y vi a un chico alto y moreno muy parecido al ladrón de mi bolso. Le di las gracias, me miró y se asustó. Salió corriendo sin decir nada y, cuando miré a mi alrededor, vi mi bolso en el suelo. Tuve suerte. Recuperé el bolso, el móvil, los documentos y la fe en la humanidad. Hoy me sigo preguntando por ese chico moreno y alto que me robó y me salvó el mismo día. ¿Es un héroe, un ladrón o solo un chico confundido?

Ejercicio 16 **CD 10**

1. El modelo electrónico actual lo construyó el ingeniero ruso Vladimir Zworykin en 1923. Llegó a los hogares en los años 50 del siglo XX y revolucionó la comunicación y el entretenimiento.
2. Tal como se conoce en la actualidad, apareció por primera vez en 1886. Lo creó Karl Benz y poco después otros ingenieros presentaron sus modelos, hasta que en 1910 Henry Ford empezó a producirlos en su cadena de montaje. Permitted recorrer distancias en menos tiempo que el caballo y revolucionó el transporte por tierra.
3. No hay duda de que revolucionó la forma de aprender, comunicarnos y entretenernos. Nació en los años 60 como un proyecto del ejército estadounidense y poco después se amplió al ámbito estudiantil universitario, hasta llegar a ser un elemento indispensable en el día a día de la sociedad occidental, permitiendo la comunicación y transferencia de ideas y datos en tiempo real y a cualquier distancia.

Revisa y consolida

Ejercicio 1 y 2 **CD 11 CD 12 CD 13**

Diálogo 1

Recepcionista: ¡Buenos días! ¡Bienvenido al hotel "Descanso feliz"! ¿En qué puedo ayudarle?

José Manuel: Hola, buenos días. Tengo una reserva a nombre de José Manuel Alegre.

Recepcionista: A ver... aquí está. Una habitación individual sin baño.

José Manuel: ¿Cómo? No, no, tiene que ser un error. Por Internet reservé una habitación doble con baño.



MÓDULO 1

Recepcionista: Pues parece que algo falló al hacer la reserva... La fecha de llegada está bien y la fecha de salida es el próximo domingo, ¿es así?

José Manuel: Sí, las fechas están bien. Pero somos dos, enseguida llegará mi esposa, que está buscando aparcamiento para el coche.

Recepcionista: Vamos a ver si puedo solucionarlo... Sí, ha tenido suerte. Tenemos libre una habitación doble con baño, aunque quizás no le gustará mucho... es que es interior.

José Manuel: ¿Qué quiere decir con eso?

Recepcionista: Pues que no da a la calle, sino a un patio.

José Manuel: ¿Pero tiene luz?

Recepcionista: Tiene una ventana pequeña, así que algo de luz sí que tiene. Lo siento, pero es la única habitación libre que nos queda.

José Manuel: ¡Qué mala suerte! Pero bueno, me quedo con esta habitación. ¡Qué le vamos a hacer!

Recepcionista: Para compensarle por las molestias, le puedo ofrecer la comida o la cena de mañana gratis.

José Manuel: ¡Ah! Gracias... Es que solo reservamos habitación con desayuno porque somos veganos. ¿Ofrecen menú vegano en su restaurante?

Recepcionista: Sí, nuestro chef es especialista en comida vegetariana.

José Manuel: Pero es que no es lo mismo... Nosotros no comemos ni huevos ni leche, por ejemplo.

Recepcionista: En el restaurante se sirve bufé y pueden ustedes elegir comida sin estos ingredientes.

José Manuel: Bueno, no voy a explicarle a usted ahora qué es un vegano... ¿Tengo que darle mi documentación?

Recepcionista: Sí, claro: su pasaporte o su DNI, por favor.

Diálogo 2

Recepcionista: Ya está. Tiene que firmar aquí. Hoy se ha estropeado la terminal de tarjetas, así que solo puede pagar en efectivo. Lo siento.

José Manuel: ¿En serio? ¿Y cuándo cree que la arreglarán?

Recepcionista: No estoy seguro, puede que hoy por la tarde.

José Manuel: Pues creo que no llevo dinero suficiente... esta mañana no he podido ir al cajero antes de coger el avión. ¿Hay algún cajero aquí cerca?

Recepcionista: Sí, aquí mismo. Tiene que salir del hotel, girar a la derecha y en la esquina encontrará un cajero automático.

José Manuel: Gracias, enseguida vuelvo.
[...]

José Manuel: Ya estoy de vuelta. Aquí tiene. ¿Necesito alguna clave para conectarme al wifi del hotel?

Recepcionista: Sí, pero es muy fácil. La encontrará en un papel que hay encima de la mesa de la habitación.

José Manuel: Gracias.

Diálogo 3

Recepcionista: ¿Algún problema, señor Alegre?

José Manuel: Resulta que la contraseña de Internet no funciona.

Recepcionista: ¿Qué contraseña ha puesto?

José Manuel: La que está escrita en el papel del que me ha hablado usted antes.

Recepcionista: A ver... ¡Vaya! Resulta que esta es la vieja. Anteayer hubo un problema y se cambió por otra. Ahora mismo se la doy.

José Manuel: Gracias. Antes me he olvidado de preguntarle una cosa. ¿Tienen servicio de despertador?

Recepcionista: Sí, claro. ¿A qué hora quieren despertarse mañana?

José Manuel: A las 7:15 está bien. Otra cosita... ¿Ha visto a una mujer de unos veinticinco años, morena y con un vestido rosa con flores?

Recepcionista: No, lo siento, no he visto a nadie así.

José Manuel: Es que mi esposa todavía no ha llegado... ¡Qué raro! ¿Dónde puede estar?



MÓDULO 2

Lección 4. La vida es una caja de sorpresas

Ejercicio 5 **CD14**

- Se casó con Penélope Cruz en 2010.
- Empezó su carrera como director con la película *Tesis*.
- Ha trabajado como actor a las órdenes de Pedro Almodóvar.
- Nació en una familia de actores.
- Interpretó el papel principal en la película *Mar adentro*.
- Recibió un Óscar como mejor actor secundario en 2008.
- Nunca se ha casado.
- Nació en Chile.
- Aunque empezó a estudiar en la Facultad de Ciencias de la Información, nunca terminó sus estudios.
- Los dos coincidieron en la película *Mar adentro*, que ganó un Óscar en 2004.

Ejercicio 15/C **CD15**

LIBROS QUE SALVAN VIDAS

¡Qué bonita es la historia de Dylan y Jonah! A los 6 años Dylan decidió escribir un libro con la finalidad de destinar todo el dinero a investigar la rara enfermedad genética que tiene su amigo Jonah. La venta del libro ha sido un éxito, con ventas en 60 países, y ha conseguido un millón de dólares. Gracias a este dinero, se ha podido avanzar en el tratamiento de esta y otras enfermedades raras. ¡Qué bien!

LA EXTRAÑA PAREJA

¡Qué suerte tuvo una cabra rusa! Hace un mes un tigre de un zoo decidió no comérsela y se hicieron amigos. La valiente cabra ha tomado al tigre como su jefe y lo sigue a todas partes: pasean juntos, se tumban en el suelo, se miran, contemplan el paisaje. Durante este mes no se ha producido ninguna agresión, así que parece que ha nacido una amistad para toda la vida. ¡Qué curioso!

Lección 5. Los tiempos cambian

Ejercicio 8/A **CD16**

1

En realidad se llamaba Alonso Quijano. Era un señor alto y flaco, de unos cincuenta años y su pelo empezaba a ser blanco. Su aspecto general era el de una persona débil, con manos huesudas y piernas muy frágiles. Le gustaba mucho madrugar y salir a cazar, pero en realidad se pasaba el día leyendo libros de caballerías. Se volvió un poco loco, se hizo caballero y salió en busca de aventuras. Era una persona idealista y romántica que se preocupaba más de los demás que de sí mismo, ya que defendía a los débiles, el honor y el amor.

2

Era un campesino bajo y gordo que vivía al lado de Alonso Quijano. Era una persona muy sencilla, bondadosa y de gran corazón. En comparación con su vecino, era más realista y,

como fiel compañero suyo, a menudo lo devolvía a la realidad, diciéndole que lo que estaba viendo en realidad era otra cosa. Aunque era práctico, creyó a Alonso cuando le prometió el gobierno de una isla. En el fondo, aceptó acompañarlo porque era ingenuamente ambicioso y quería darle una mejor vida a su familia.

Ejercicio 14 **CD17**

Esta de aquí es mi abuela. ¿A que es guapa? Tenía once hermanos y ella era la segunda más pequeña. Cuando estalló la Guerra Civil, a mi bisabuelo lo mandaron a la guerra junto con sus dos hijos mayores. Mi abuela entonces tenía diez años y recuerda que cada noche tenía que lavar la ropa que llevaba, porque solo tenía un vestido. No había dinero para más. Aunque podían comer algo dos veces al día, su alimentación no era muy variada: pan, patatas, arroz... Al colegio no fue mucho, aunque aprendió a leer y a escribir y algo de matemáticas.

Conoció a mi abuelo con diecinueve años y al poco tiempo se casaron. Mi abuelo trabajaba en una farmacia y ganaba 200 pesetas al mes (es decir, un euro con veinte céntimos), y con eso mi abuela pudo entonces tener más de un vestido para cambiarse y dos pares de zapatos. Mi abuela se dedicaba a la casa y criar a sus cuatro hijas: mis tías y mi madre. Aunque no les pudieron dar grandes lujos, las cuatro pudieron comer caliente tres veces al día, estudiar y, de vez en cuando, estrenar algo de ropa.

Mis padres se casaron con veinticinco años. Entonces mi padre ganaba 25.000 pesetas al mes (unos 150 euros) y con esto pudieron comprarse un piso en Barcelona, por tres millones de pesetas (unos 18.000 euros). Al principio mi madre trabajaba en una fábrica, pero después montó su propia tienda de ropa, así que su nivel de vida mejoró un poco.

Y estos somos mi hermano y yo, que tuvimos una infancia fácil, con caprichos. Nuestros padres nos pudieron mantener mientras estudiábamos la carrera. Ahora mi hermano trabaja de abogado en un bufete y yo soy periodista, algo que mi abuela ni siquiera podía imaginar cuando era pequeña. A veces, cuando miro fotos y escucho contar a mi abuela cómo era ella a mi edad, no puedo dejar de sorprenderme por las vidas tan diferentes que nos ha tocado vivir. Y eso que entre ella y yo solo hay cincuenta años de separación.

Texto inspirado en: <http://www.rtve.es/alacarta/videos/redes/redes-30-05-10-desmontando-mitos-sobre-mundo/786197>
(minutos 10:30-13:10)

Lección 6. Cuéntame qué pasó

Ejercicio 5/A **CD18**

Fernando Iwasaki nació en Lima el 5 de junio de 1961. Aunque es peruano, su familia es originaria de diversos países: Italia, Japón y Ecuador. Estudió la carrera de Historia en Perú y fue profesor universitario de Historia desde 1983 hasta 1989, año en el que se mudó a Sevilla (en España), donde vive actualmente. Sus actividades culturales son muy variadas. Desde que se instaló en Sevilla, ha colaborado como escritor con diferentes



periódicos españoles; desde 1995 dirige una fundación dedicada a la promoción y la enseñanza del arte flamenco; de 1996 a 2010 dirigió la revista literaria Renacimiento; y actualmente es socio de honor de "Noche", la asociación española de escritores de terror.

En las entrevistas, Iwasaki siempre dice que en su adolescencia ya era un lector voraz y sentía interés por todo tipo de libros. Esta afición contribuyó a convertirlo poco a poco en escritor: no se define como historiador ni como novelista, sino como escritor en general, porque no le gusta limitarse a un género literario concreto. Por esto, su obra literaria es bastante variada y difícil de clasificar, ya que incluye novelas, cuentos de varios géneros, ensayos y estudios históricos.

Ejercicio 8/A **CD19**

–He conocido a un hombre que ha venido desde el sur y que me ha contado que el abuelo de su abuelo fue amigo de un jaguar.

–¿Amigo de un jaguar? ¿Cómo fue, abuela?

–El abuelo de su abuelo era un guerrero mapuche. Una vez, después de una batalla contra los soldados blancos, quedó del lado del enemigo. Estuvo escondido varios días sin hacer un solo ruido. Una tarde miró hacia todas partes y no vio ni guerreros mapuches ni soldados blancos: estaba a salvo, pero muy lejos de su gente. Caminó todo el día por el desierto y por la noche seguía en tierra extraña. De repente vio dos luces pequeñas. Pensó: "Debe de ser gente que ha hecho fuego", y se alegró. Pero enseguida se dio cuenta de que eran los ojos amarillos de un jaguar y que los ojos se acercaban. En ese momento sintió miedo y tanta soledad que se puso a llorar. Pero el jaguar se detuvo y el hombre recordó las historias que le solía contar su abuela de cuando los animales y la gente eran amigos. Le dijo: "Peñí Nahuel" –que significa "hermano jaguar" en mapuche–, "ten piedad". El jaguar lo miró fijamente y le hizo un gesto que significaba "sígueme". El hombre lo siguió y caminaron toda la noche y todo el día siguiente. Por la noche el jaguar le buscó refugio en el hueco de un árbol e hizo guardia. Los días siguientes el jaguar cazó para el hombre y compartieron la comida. Corrían juntos, jugaban al lado del río y el jaguar incluso se dejaba acariciar. Una tarde se acercaron a la cordillera. El hombre sintió que el viento traía el humo de las hogueras de su gente. Esa noche durmieron como otras noches, pero...

Ejercicio 8/B **CD20**

... pero por la mañana el jaguar ya no estaba. Y aunque el hombre lo buscó, no pudo encontrarlo. "¡Gracias, Peñí Nahuel!", le gritó al viento, que llevó sus palabras hasta los oídos del jaguar. Después el hombre caminó y fue a encontrarse con su familia.

Ejercicio 9/A **CD21**

Miguel: ¿Sabes que la semana pasada hubo un festival de cine español en Cracovia?

Daria: ¿En serio? No me enteré. ¡Qué rabia!, porque a mí me encanta el cine español.

Miguel: Pues Ania y yo fuimos a ver una película hispano-mexicana muy famosa que se llama "El laberinto del fauno". ¿La has visto?

Daria: No, pero he oído que está muy bien.

Miguel: Sí, tanto a Ania como a mí nos encantó.

Daria: ¿Y de qué va?

Miguel: Es una película fantástica, con muchos elementos de fantasía y con mucha imaginación. En realidad, es como una leyenda que se hace realidad.

Daria: ¿Ah sí? ¿Qué leyenda?

Miguel: Al principio de la película, una voz en off cuenta que hace mucho tiempo, en un mundo bajo tierra, había una princesa que deseaba vivir en el mundo de los humanos, es decir, en la superficie de la tierra. Según la leyenda, la princesa consiguió escapar de su mundo, pero cuando entró en contacto con la luz del sol, perdió su inmortalidad y murió. Su padre era el rey de ese mundo subterráneo y sabía que, en realidad, el alma de su hija no estaba muerta y que algún día iba a regresar a su lado. Por este motivo, se dedicó a abrir portales por todo el mundo, esperando su regreso.

Daria: ¿Qué leyenda más bonita! ¿Y cómo termina?

Miguel: ¡No te lo voy a contar! Tienes que ver la película, porque realmente vale mucho la pena. Solo te puedo decir que la protagonista de la película es una niña llamada Ofelia y que una noche la visitó un extraño insecto que la guio hacia un laberinto y allí se encontró con un fauno. ¡Y ya! No te voy a contar nada más.

Daria: Pues voy a verla pronto, porque me encantan las leyendas. Mi favorita es la del dragón de Wawel.

Miguel: Si soy sincero contigo, sé que existe esta leyenda y he visto la estatua que cada cinco minutos echa fuego por la boca, pero no conozco los detalles.

Daria: ¿No la conoces? ¡Yo pensaba que era conocida en todo el mundo!

Miguel: Bueno, ya sabes que cada país o cada región tiene sus mitos y sus leyendas. ¡Anda! Cuéntamela, que ahora me ha entrado mucha curiosidad.



MÓDULO 2

Revisa y consolida

Ejercicio 3 **CD22**

LA CUARTA DIMENSIÓN

Buenas noches, queridos radioyentes. En el programa de esta noche vamos a contar una escalofriante historia que sucedió en la estación de tren de un pueblo mexicano llamado Jaral del Progreso, en el estado de Guanajuato.

Cuentan que todo esto sucedió hace muchos, muchos años en Jaral del Progreso, en el centro de México. En aquella época el principal medio de transporte era el tren, por lo que la estación de tren era un lugar muy importante para el pueblo y para sus habitantes. La estación estaba situada al lado de un cementerio. Para hacer más bonito el lugar y mejorar la comodidad de los usuarios del tren, el alcalde decidió instalar unos bancos en un pequeño parque entre la estación del tren y el cementerio.

Al poco tiempo, los bancos fueron objeto de actos de vandalismo nocturno y se decidió contratar a un vigilante. Sin embargo, unos días después, el vigilante enfermó y no quiso continuar trabajando en la estación. Se envió a otros vigilantes, pero todos dejaban el trabajo porque les sucedía exactamente lo mismo.

El alcalde decidió investigar qué estaba sucediendo y los antiguos vigilantes le contaron una extraña historia sobre un

fantasma que aparecía y asustaba a los vigilantes. Todo esto le pareció ridículo y decidió enviar a un policía amigo suyo a vigilar el lugar. El policía fue al lugar pensando que todo era una tontería y que no le tenía miedo a nada, y mucho menos a supuestos fantasmas. Sin embargo, el segundo día no se presentó a trabajar porque se puso tan enfermo que incluso fue hospitalizado. El alcalde fue a visitarlo al hospital y el policía le pudo contar los hechos justo antes de morir.

Le contó que al principio de la noche todo iba bien, pero a medianoche sintió correr un aire frío y vio una niebla espesa que salía del cementerio. Luego, oyó ruidos extraños y creyó oír también el llanto de una mujer. Se acercó al lugar de donde procedía el llanto y, entre la niebla, alcanzó a ver una figura femenina vestida de blanco. Se fue acercando para decirle que era muy tarde para pasear por allí, pero entonces se dio cuenta de que la mujer en realidad no estaba caminando, sino que estaba levitando a unos treinta centímetros del suelo. De repente, la figura blanca se abalanzó sobre él y, debido al miedo, el policía se desmayó.

El policía murió en el hospital, pero en su lecho de muerte juró que todo lo que contaba era verdad. Después de esto, nadie más ha querido ir a vigilar los bancos de la estación. Y los del pueblo cuentan que, por las noches, a lo lejos, se sigue oyendo el llanto de una mujer.

Texto adaptado de:

<http://leyendasmexicanas.org.mx/leyenda-del-estado-de-guanajuato/>

MÓDULO 3

Lección 7. Historias e historietas

Ejercicio 4 **CD23**

¿POLACOS EN LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA?

No muchos saben que unos 5.000 polacos combatieron en la guerra civil española a favor de la Segunda República Española y en contra del ejército franquista y las potencias fascistas que apoyaron a los rebeldes. Mientras Mussolini y Hitler enviaron varios batallones militares para ayudar al general Franco, más de 50.000 voluntarios de diferentes nacionalidades e ideologías políticas (desde comunistas y socialistas hasta demócratas convencidos) viajaron a España para colaborar en la defensa de la democracia, que se encontraba en grave peligro debido a una rebelión militar. Estos voluntarios se integraron en unas unidades especiales llamadas "Brigadas Internacionales". De todos esos miles de brigadistas que llegaron a España, casi un 10% eran polacos. De hecho, uno de los batallones más famosos durante la guerra civil española fue el llamado Batallón Dąbrowski, que estaba formado por polacos e intervino en la defensa de Madrid y en la batalla del Ebro. Fueron muchos los brigadistas que dieron su vida en una guerra lejana y ajena para defender a España del fascismo.

Fuentes de la información:

http://es.wikipedia.org/wiki/150ª_Brigada_Internacional,
http://es.wikipedia.org/wiki/Batallón_Dabrowski

Ejercicio 7/B **CD24**

EL MICRÓFONO DEL TIEMPO

Entrevistador: Hoy en "El micrófono del tiempo" contamos con una mujer fuera de lo común. Con todos ustedes, la reina Isabel de Farnesio, conocida como la Parmesana, que durante muchos años gobernó España en la sombra debido a la locura de su marido, el rey Felipe V. ¡Buenos días, Majestad!

Reina Isabel: ¡Buenos días, caballero!

Entrevistador: ¿Cómo pudo una mujer que todos pensaban que era muy delicada y sensible gobernar un país y soportar la locura del hombre con el que estaba casada?

Reina Isabel: La verdad es que, a pesar de mi apariencia, siempre he sido una mujer fuerte. Al poco de casarme, tuve que intervenir en la política porque mi marido empezó a hacer cosas extrañas. Por ejemplo, solo comía gallina hervida y no quería ponerse la ropa, porque decía que estaba envenenada o que estaba hechizada con magia negra.

CONTINÚA



MÓDULO 3

Entrevistador: ¿Y esta situación fue a peor?

Reina Isabel: ¡Ya lo creo! Con el tiempo dejó de bañarse y no se cambiaba de ropa. Al final, con el rey en ese estado, era yo la que tenía que ocuparme de todas las tareas del gobierno. ¡Imagínese! A un rey presentándose ante el público con la ropa sucia y diciendo sinsentidos.

Entrevistador: Seguro que tuvo que vivir muchos momentos complicados. ¿Puede contarnos alguna anécdota?

Reina Isabel: Por ejemplo, en ocasiones mi pobre marido no dormía y quería salir a cazar a las dos de la mañana, o intentaba montar en los caballos que estaban pintados en los cuadros del palacio. ¡Pobrecito! Imagine usted la situación... En otras ocasiones incluso se paseaba desnudo por el palacio, cantando y saltando. También creía que el sol podía matarlo y teníamos que tener siempre el palacio a oscuras. La verdad es que fueron unos años muy difíciles.

Entrevistador: Sin embargo, usted pudo demostrar una gran capacidad para la política precisamente debido a la locura de su marido.

Reina Isabel: Sí, estando mi marido contento, podía gobernar y, de hecho, gobernaba, pero la verdad es que me alegré cuando mi hijo fue coronado rey y, por fin, pude descansar de la presión y del estrés. Ahora, aquí me tiene usted, viuda, jubilada y con muchas historias que contar.

Entrevistador: Desgraciadamente, se nos ha acabado el tiempo, pero la invitaremos de nuevo en otra ocasión. Majestad, muchas gracias por venir y gracias a los radioyentes por escucharnos.

Fuentes de la información:

César Cervera: "La melancolía de «El rey loco»: Felipe V sufría un trastorno bipolar", *ABC*, 19 de febrero de 2015.

José Antonio Vidal Sales: *La vida y la época de Felipe V*. Planeta, 1998.

Darío Silva: *Secretos cortesanos*. Bubok, 2016.

Y Jaimito dijo gritando:

–Yo nado, tú nadas, él nada...

–Jaimito, más bajito –le pidió la maestra.

–Yo buceo, tú buceas, él bucea...

4

Un día Jaimito quería ir a la piscina y le preguntó a su madre:

–Mamá, mamá, ¿puedo ir a la piscina?

–Sí, claro.

Y volvió herido. El día siguiente le preguntó lo mismo, su madre también le dejó ir y volvió aún más herido. Al tercer día se lo volvió a preguntar y su madre le dijo:

–No, Jaimito, que te harás daño.

–¡Vaya! ¡Justo hoy que iban a poner el agua!

5

Un día a Jaimito le compraron una bici nueva. Se subió a la bici y gritó:

–¡Mamá, mamá, mira, sin una mano!

Cinco minutos después:

–¡Mamá, mamá, mira, sin manos!

Cinco minutos después Jaimito entró en casa y dijo:

–¡Mamá, mamá, mira, sin dientes!

6

Un viejecito le preguntó a Jaimito:

–Oye, niño, ¿cuántos años crees que tengo?

–Discúlpeme, señor, pero es que yo solo sé contar hasta cien.

Lección 8. El día del espectador

Ejercicio 7/A CD26

Buenas tardes, son las tres y comenzamos con una noticia de última hora. Esta mañana, después de reunirse con su gabinete anticrisis, el presidente del gobierno español ha decidido...

... que Cristiano Ronaldo no jugará el partido que enfrenta al Athletic Club de Bilbao y al Real Madrid en San Mamés. Los jugadores, con sus capitanes a la cabeza, saltan al terreno de juego, donde...

... tendrán que contestar a una pregunta más para ganar el bote de nuestro programa: un millón de euros. Nuestro concursante tiene aún dos comodines sin usar. Y ahí va la pregunta: ¿Quién descubrió la penicilina?

... Pedro Alonso, fue Pedro Alonso Andrade. Él es el culpable. Yo nunca te haría daño, porque yo... yo te quiero Ana María de la Soledad. Te quiero. Siempre te he querido, pero no me atrevía a decírtelo porque creía que tu marido aún vivía...

... en el Serengeti, la leona acecha a la gacela, vigila a su presa esperando el momento para saltar sobre ella. El momento es intenso y cruel, pero la leona tiene que alimentar a sus crías, que esperan hambrientas en un lugar seguro...

Ejercicio 13 CD25

1

La madre de Jaimito le dijo a Jaimito:

–¡A ver si te portas bien! Porque cada vez que haces algo malo, me sale una cana.

–Ah, entonces tú debiste de ser tremenda, porque fíjate cómo está la abuela.

2

–Jaimito, ¿tú no rezas antes de comer?

–No, mi mamá es muy buena cocinera.

3

En clase, la profe le dijo a Jaimito:

–Conjuga el verbo "nadar".



MÓDULO 3

... que será un partido intenso. Iker Muniain se acerca peligrosamente a la portería, se deshace de dos contrarios, chuta y... GOOOOL del Athletic, GOOOOL del Bilbao...

... que recupera la normalidad después de varios días de debate en el Parlamento sobre los presupuestos generales del Estado.

Lección 9. Artistas con vocación

Ejercicio 3/A

LA MÚSICA DE LA SEMANA

¿Estáis preparados para bailar y escuchar la mejor música en directo? Porque quizás no lo sabéis, pero esta semana podremos disfrutar de conciertos para todos los gustos. Vamos a repasar un poco cómo es el estilo de cada uno de estos grupos, así lo tendréis más fácil para elegir cuál ver en directo.

1. Es uno de los grupos de pop español más exitosos de los últimos tiempos y uno de los más seguidos en las redes sociales. El estilo alegre y atrevido de estas tres chicas no solo se ve en su aspecto (como su pelo de diferentes colores), sino también en sus canciones, que han sido varias veces número uno en las listas de ventas.
2. Este grupo de hip hop con aires flamencos está formado por tres hombres que son amigos desde niños: el Langui, Gitano Antón y DJ La Dako Style. Sus canciones presentan una actitud positiva ante la vida, pero también un poco de crítica social.
3. Este grupo se ha convertido en un clásico del rock mexicano desde que se formó en 1987. Maná se caracteriza por un sonido potente, con mucha guitarra y batería, y colabora con numerosos proyectos de protección del medio ambiente, así como de ayuda a países pobres o grupos marginados.
4. El grupo combina a la perfección la tradición flamenca con las nuevas tecnologías y la música electrónica, un estilo que muchos denominan como "Flamenco Chill" y que ha renovado el mundo del flamenco, adaptándose a los gustos de los más jóvenes, a los que también parecen atraer unas letras que hacen reflexionar sobre el sentido de la vida.

¿Qué? ¿Ya tenéis claro a qué concierto vais a ir? Yo lo tengo muy claro, así que quizás nos vemos bailando en la pista.

Ejercicio 4

¿Te has parado alguna vez a hablar contigo mismo?
La vida puede ser de otro color si se habla de racismo.
No vengo a dar un discurso de derechos humanos,
ni vengo a contaros una de romanos.
Es la lucidez frente a la estupidez que existe;
yo me pregunto dónde empieza y dónde acaba el chiste.
Buen desplante al vendedor ambulante, que es otro currante
con familia y un futuro por delante.

Cada uno es único en su especie,
no hay motivo ni razón para que se desprecie.
Es el temor a la igualdad y a ignorar lo diferente.
Nos separa una absurda clase social permanente.
Máximo odio por la mínima razón,
no hay color, no hay comparación,
tan solo otro episodio donde el más intolerante fascismo
no se cura leyendo y el racismo viajando tampoco.

Por muchas canciones que hagamos,
por mucho que nos manifestemos,
por muchas víctimas que sufran
o caigan a lo largo del terreno
no nos concienciamos, y así nos va.
Y en el artículo número uno escrito está,
nacemos libres e iguales en derecho y dignidad.
A ver: ¿por qué es tan difícil llevarlo a cabo fuera del papel?

Alto, bajo, feo, guapo, negro, blanco, ¿qué más da?
Dentro de cien años todos calvos, bajo tierra, ¿va?
¿No has probado nunca a conocer a un extranjero?
Fíjate en los niños, ellos saben de qué va este juego.
Y es que la raza humana es un crisol,
y el que no pueda ver belleza en esto no merece ver el sol.
Paso el relevo al compañero, para este mundo nuevo.
Es el triunfo del amor contra el miedo.

Autores varios: "Rap contra el racismo"

Ejercicio 7/A

1. Este género musical y de baile nació en los puertos de Buenos Aires y Montevideo en el siglo XIX combinando ritmo y sensualidad. Con los años acabó siendo muy popular y hoy en día se ha convertido en uno de los signos de identidad de Argentina y en uno de los bailes de salón más conocidos del mundo. Es un baile enérgico, que necesita el contacto con la pareja de baile, a la que se abraza mientras se sigue el ritmo de la música.
2. Es tanto un género musical como un baile que nació en el Caribe combinando elementos culturales muy diferentes. La melodía mezcla el son cubano con elementos de jazz y de la música latina. Se baila en pareja con un ritmo rápido y no hay una sola forma de bailar, aunque la mayoría de las veces los pasos de baile básicos van de atrás hacia adelante y de adelante hacia atrás (es el llamado "paso de mambo").
3. El origen de este género se sitúa en el sur de España en el siglo XVIII, en la región de Andalucía, como resultado de la mezcla cultural y de estilos musicales gitanos, judíos, moriscos y castellanos. En este estilo musical dominan la voz del cantaor (no se le llama "cantante") y el sonido de la guitarra española. Hay varios estilos de este género (llamados "palos"), pero todos tienen en común la fuerza e intensidad del canto y la energía de los movimientos de los bailaores y bailaoras (no se dice "bailarines"). El baile es individual y se caracteriza por el movimiento de manos y pies, siendo muy frecuentes los taconeos.

CONTINÚA 



4. Es un estilo tradicional mexicano en el que varios músicos, generalmente vestidos con el traje tradicional, interpretan canciones típicas del oeste mexicano (rancheras, corridos, huapangos...) con el acompañamiento de instrumentos de cuerda y viento: guitarrones, violines y trompetas, sobre todo. Sobre este fondo musical destaca la voz del cantante interpretando letras que hablan de la vida cotidiana, aventuras o historias de amor.

Ejercicio 7/B

1. Fragmento de música mariachi.
2. Fragmento de flamenco.
3. Fragmento de tango.
4. Fragmento de salsa.

Ejercicio 14

ENTREVISTADOR: Hoy nos acompaña el maestro Rufino Tamayo, que está en Monterrey para inaugurar una gran exposición.

TAMAYO: Exacto, es la bienal que se celebra en el Estado donde nací, Oaxaca.

ENTREVISTADOR: Cada vez hay más gente que invierte en arte. ¿Cree que el arte se ha convertido en un producto comercial?

TAMAYO: Sí. A mí no me gusta, pero tenemos que adaptarnos a esa situación. Son las galerías las que ponen los precios de las obras, no nosotros, los artistas. Y según el éxito del artista, van cambiando los precios.

ENTREVISTADOR: Su obra se caracteriza por integrar, por un lado, la tradición prehispánica de México y, por otro, innovadoras técnicas de pintura más bien propias de las vanguardias europeas de comienzos del siglo XX. ¿Cómo desarrolló su estilo pictórico?

TAMAYO: Traté de olvidar lo aprendido en la Escuela de Bellas Artes. Comencé a deformar las cosas, pensando siempre en el arte prehispánico. Sus proporciones no eran las clásicas, las que se enseñaban en la escuela. En el arte prehispánico hay una libertad absoluta en lo que se refiere a las proporciones y, tal como yo lo veo, la belleza del cuerpo humano no se encuentra en la medida de siete cabezas.

ENTREVISTADOR: Después de la Revolución Mexicana, la cultura y el arte se enfocaron en lo mexicano, naciendo así la pintura muralista que celebraba la historia de México y sus luchas. ¿Por qué usted no trató temas revolucionarios, como, por ejemplo, Rivera, Siqueiros u Orozco?

TAMAYO: En mis murales no me interesaba mucho pintar temas nacionalistas. Creo que el tema y la manera de representar tu punto de vista son asunto personal de cada artista. Mi intención era ser un revolucionario por mi técnica, no por los temas que pintaba en las telas.

ENTREVISTADOR: Entonces, ¿en qué temas le gusta centrarse?

TAMAYO: Mis pinturas se centran en diferentes temas como el ser humano o el universo, aunque también me interesan mucho la mitología y la relación entre la cultura mexicana prehispánica y la modernidad.

ENTREVISTADOR: Usted pintó el famoso mural titulado "Dualidad" para el Museo Nacional de Antropología de la Ciudad de México. ¿Cuál fue el objetivo de este mural?

TAMAYO: El objetivo fue mostrar a los visitantes la rica herencia cultural de nuestros antepasados indígenas y sus descendientes contemporáneos. La obra retoma un antiguo mito mexicano: la lucha entre dos dioses, la serpiente emplumada y el jaguar. Este conflicto refleja el dualismo que está presente en nuestra vida, por ejemplo, el contraste entre el día y la noche, el bien y el mal, lo celestial y lo infernal, lo estático y lo que está en movimiento.

ENTREVISTADOR: Muchas gracias y mucha suerte.

Texto inspirado en:

<https://www.youtube.com/watch?v=c0dLQC8DK40>

<https://www.gob.mx/cultura/prensa/rufino-tamayo-un-revolucionario-por-su-manera-de-pintar?state=published>





SŁOWNICZEK

- **Gwiazdką (*)** oznaczono czasowniki nieregularne w czasie teraźniejszym.

● LECCIÓN 1: EL FUTURO NO ESTÁ ESCRITO

el agua potable – woda zdatna do picia
aprobar* – zdać, zaliczyć, zatwierdzać
asustado/a – przestraszony/a
la atención médica – opieka medyczna
el ave (rzeczownik jest rodz. ż.) – ptak
el bosque – las
el cabezudo – figura karnawałowa z wielką głową
el chupinazo – fajerwerk rozpoczynający święto
colonizar – kolonizować
contemplar la naturaleza – podziwiać przyrodę
dejar – zostawiać
el desierto – pustynia
discutir – kłócić się, dyskutować
enamorado/a – zakochany/a
el entorno natural – środowisko naturalne
el espacio – kosmos
el glaciér – lodowiec
el hambre (rzeczownik jest rodz. ż.) – głód
el huracán – huragan
increíble – niewiarygodny/a
el lago – jezioro
el mar – morze
la maravilla – cud
maravilloso/a – cudowny/a
la montaña – góra
la nave espacial – statek kosmiczny
la obra maestra – arcydzieło
el palacio – pałac
el pasacalle – pochód z muzyką i śpiewem
la playa – plaża
practicar senderismo – uprawiać trekking, piesze wędrówki
preocupar – martwić, niepokoić
prever* – przewidywać, prognozować
recibir – otrzymywać
las relaciones cibernéticas – relacje wirtualne
el río – rzeka
la riqueza natural – bogactwo naturalne
la selva tropical – puszcza tropikalna
sorprendido/a – zaskoczony/a
el templo – świątynia
el títere – marionetka
la tumbona – leżak
visitar monumentos – zwiedzać zabytki
vivir una experiencia – doświadczyć czegoś, zdobyć jakieś doświadczenie

● LECCIÓN 2: COSAS QUE APRENDÍ VIAJANDO

admirar – podziwiać
el alojamiento – zakwaterowanie
la aventura – przygoda
el buceo – nurkowanie
el cerezo – czereśnia (drzewo)
el cicloturismo – turystyka rowerowa
correr riesgo – ryzykować coś
el crucero – rejs
dar* una vuelta por – przejść się po
el destino – cel
la diversión – rozrywka
el ecoturismo – ekoturystyka
elegir* – wybierać
escalar – wspinać się

gastar dinero – wydawać pieniądze
gastar tiempo – marnować czas
hacerse* realidad – spełnić się, stać się rzeczywistością
el itinerario – szlak, trasa
la paloma – gołąb
el piragüismo – kajakarstwo
planificar – planować
el pollo a la cazadora – włoskie danie z kurczaka
soñar* (con) – marzyć (o)
subir al teleférico – jeździć koleją linową
surfear – surfować, uprawiać surfing
el tobillo – kostka (część ciała)
torcer* – skrócić
la torre – wieża
el tranvía de época – wiekowy, zabytkowy tramwaj
la tumba – grób
el turismo rural – agroturystyka, turystyka wiejska
la víctima de un engaño – ofiara oszustwa
la víctima de un robo – ofiara kradzieży

● LECCIÓN 3: Y DE REPENTE SE APAGÓ LA LUZ

abrigarse – ubrać się ciepło
acercarse – zbliżyć się
el aeroplano – samolot, aeroplan
agarrar – łapać
alzar – podnosić
aparecer* – pojawiać się
apoderarse – zawładnąć kimś, czymś
el aterrizaje – lądowanie
atrapado/a – złapany/a, schwytany/a
los auriculares – słuchawki
asustarse – przestraszyć się
averiarse* – zepsuć się
la aviación – lotnictwo
la burocracia – biurokracja
el buzón – skrzynka pocztowa
el caos – chaos
el clip – spinacz
el código de barras – kod kreskowy
el cohete – rakieta
la cola – kolejka
conseguir* el objetivo – osiągnąć cel
la corrupción – korupcja
dar* esperanza – dawać nadzieję
dar* las gracias – dziękować
denunciar el robo – zgłosić kradzież
desaparecer* – zniknąć
desplazarse – przemieszczać się
desplumar – skubać (z piór)
el destinatario – odbiorca
entregar – wręczać
equivocarse – pomylić się
el escalofrío – dreszcz
escaparse – wymykać się, uciec
estrellarse – rozbić się, roztrzaskać się
el fallo – błąd
el fantasma – duch
la frenada – hamowanie
el globo aerostático – balon (do latania)
gritar – krzyczeć
huir* – uciekać
indicar – wskazywać
el inodoro – ubikacja
la maldad – zło
maldito/a – przeklęty/a
la mirada – spojrzenie
mudarse – przeprowadzać się

la oficina de patentes – biuro patentowe
el palo – kij
pedir* disculpas – prosić o wybaczenie
el permiso de residencia – zezwolenie na pobyt
el picotazo – dziobnięcie, ukłucie
poderoso/a – władczy/a
el pósit – karteczki samoprzylepne
la propulsión a vapor – napęd na parę
la propulsión eléctrica – napęd elektryczny
quedarse paralizado – drętwieć z przerażenia
la recogida de equipaje – odbiór bagaży
el registro civil – urząd stanu cywilnego
rendirse* – poddać się
renunciar – rezygnować
retirado/a – emerytowany/a
robar – kraść
saltar – skakać
salvar – uratować
secar – suszyć
el semáforo – sygnalizacja świetlna
sentirse* extraño – czuć się dziwnie
el submarino – łódź podwodna
el superhéroe – superbohater
la superheroína – superbohaterka
el torpedo – torpeda
el trapo – szmata
vencer* – zwyciężyć
volar* – latać

● REVISAR 1: VACACIONES ACCIDENTADAS

compensar – równoważyć, wynagradzać
la conexión wifi – połączenie wifi
la contraseña – hasło
en la esquina – na rogu
pagar en efectivo – płacić gotówką
poner* la contraseña – wprowadzić hasło
servicio de despertador – usługa budzenia

● LECCIÓN 4: LA VIDA ES UNA CAJA DE SORPRESAS

a pesar de todo – mimo wszystko
actuar* en – grać w (teatrze, filmie)
la afición – pasja, zainteresowanie
la alarma antiincendios – alarm przeciwpożarowy
amigoso/a – przyjacielski/a
el antepasado – przodek
el apoyo – wsparcie
el atentado – atak terrorystyczny
aumentar – wzrastać
aunque – chociaż
la calma – spokój
la canela – cynamon
la cara solidaria – solidarne oblicze, działać społecznie
colaborar – współpracować
convertirse* en – zmienić się w, stać się
crecer* – wzrastać
la cuenta – konto
debido a – z powodu
el/la delincuente – przestępca
la descarga – ściąganie (plików z Internetu)
destacar – wyróżniać się
diseñar – projektować
disminuir* – zmniejszać
empeorar – pogarszać się
la escuela de prestigio – prestiżowa szkoła
la especie – gatunek



SŁOWNICZEK

expulsado/a – wyrzucony/a, wydany/a,
extinguirse – rozciągać się
finalmente – w końcu, wreszcie
grabar – nagrywać
la guía – przewodnik (książka)
la herramienta – narzędzie
la huelga general – strajk generalny
el incidente – incydent
inquieto/a – niespokojny/a
introducir* – wprowadzać
mejorar – polepszać się
no obstante – jednak
OVNI (Objeto Volante No Identificado) – UFO
el portavoz – rzecznik prasowy
prohibir – zabraniać
puesto que – jako że
rebelde – zbuntowany/a
registrar – rejestrować, zapisywać
rodar* – kręcić (np. film)
según – według
sin embargo – jednak
sino – lecz, ale
la superación – przezwyciężenie
tener* éxito – odnieść sukces
ya que – gdyż, ponieważ, jako że

● LECCIÓN 5: LOS TIEMPOS CAMBIAN

abandonar – opuścić
agitado/a – niespokojny/a, pośpieszny/a
almacenar – magazynować, mieścić, gromadzić
cabezota – uparty
la cadena – sieć (np. sklepów)
la cancha – boisko (np. do koszykówki)
el cierre – zamknięcie
el convento – klasztor
culpar – obwiniać
chillón/ona – krzykliwy kolor
desaliñado/a – niedbały/a
desapercibido/a – niezauważony/a
detener* – zatrzymać
la dictadura – dyktatura
el disco de vinilo – płyta winylowa
el encargo – zamówienie, zlecenie
estallar – wybuchać (wojna)
estrenar – wyświetlać premierę (np. filmu)
el fraude – oszustwo
frustrado/a – sfrustrowany/a
el guion – scenariusz
huesudo/a – kościsty/a
jugar* al escondite – bawić się w chowanego
jugar* al pillar-pillar – bawić się w berka
el/la monje/a – zakonnik/zakonnica
el monopatín – deskorolka
el movimiento – ruch
la muñeca – lalka
la obesidad – otyłość
los pantalones de campana – spodnie dzwony
el parchís – chińczyk (gra planszowa)
el peinado – fryzura
la pista – boisko (do tenisa)
preciso/a – dokładny/a
precocinado/a – wcześniej ugotowany/a
el requisito – wymaganie
la solapa – kłapa (np. marynarki)
el tocadiscos – gramofon
la trenza – warkocz

● LECCIÓN 6: CUÉNTAME QUÉ PASÓ

a gritos – krzyżąc, na całe gardło
acariciar – głaskać
Aladino y la lámpara maravillosa – *Lampa Alladyna*
Alicia en el país de las maravillas – *Alicja w krainie czarów*
altanero/a – wyniosły/a
arrastrarse – czołgać się
atado/a – związany/a
el barro – błoto
La Bella Durmiente – *Śpiąca Królewna*
La Bella y la Bestia – *Piękna i Bestia*
Blancanieves – *Śnieżka*
la bronca – awantura
la bruja – wiedźma, czarownica
el brujo – czarownik
la capa – peleryna
Caperucita Roja – *Czerwony Kapturek*
la capucha – kaptur
La casita de chocolate (Hansel y Gretel) – *Jaś i Małgosia*
Cenicienta – *Kopciuszek*
el chillido – pisk
cojo/a – kulawy/a
la colcha – narzuta na łóżko
la cueva – jaskinia
cumplirse – spełnić się
dar* a luz – urodzić dziecko
el ébano – heban (rodzaj drewna)
el enano – krasnal
el enemigo – wróg
estar* a salvo – być uratowanym
la fiera – drapieżnik
gastarse – zużyć się, wyczerpać się
el genio – dżin
hacer* caso a alguien – zwrócić uwagę na kogoś
el hada (rzecz. rodz. żeńskiego) – wróżka
el hechizo – urok, czar
hilar – prząść
el hueco – otwór
el iglú – iglo
incomparable – niezrównany/a
la lechuza – sowa
la linterna – latarka
llover* a cántaros – lać jak z cebra
el lobo – wilk
malvado/a – podły/a
mapuche – z plemienia indiańskiego Mapuców
mimado/a – rozpieszczony/a
el ogro – ogr, olbrzym, potwór
orgulloso/a – zarozumiały/a
la pelea – kłótnia, walka
la piedad – litość
la pila – bateria
pincharse – ukłuć się
Pinocho – Pinokio
la plata – srebro
el polo – biegun
ponerse* a hacer algo – nagle zacząć coś robić
la princesa – księżniczka
el príncipe – książę
la reina – królowa
el relojero – zegarmistrz
el rey – król
ronco/a – ochrypnięty/a
La Sirenita – *Mała Syrenka*
El soldadito de plomo – *Ołowiany żołnierz*
temible – straszny/a
la tienda de campaña – namiot
Los tres cerditos – *Trzy świnki*

la varita – różdżka
voraz – chciwy, żarłoczny
viudo/a – owdowiały/a

● REVISAR 2: LEYENDAS URBANAS

abanzarse sobre algo/alguien – rzucać się na coś/kogoś
el/la alcalde/alcaldesa – burmistrz
desmayarse – zemdleć
el lecho de muerte – łóżko śmierci
el llanto – płacz
suceder – dziać się, następować
el/la vigilante – stróż, strażnik

● LECCIÓN 7: HISTORIAS E HISTORIETAS

a oscuras – po ciemku
el bando – stronnictwo, partia
el bombardeo – nalot, bombardowanie
la cana – siwy włos, siwizna
cazar – łowić, polować
comerciar – handlować
el chiste – żart
derrotar – pokonywać, zwyciężać
desnudo/a – nagi/a
el enfrentamiento – konfrontacja, spotkanie
envenenado/a – zatruty/a
el envoltorio – opakowanie
esclavizar – zniewalać
gastar bromas – robić żarty
hechizado/a – zaczarowany/a
la imprenta – druk
pícaro/a – łobuzerski/a, bezczelny/a
rezar – modlić się
travieso/a – psotny/a
tremendo/a – straszny/a, olbrzymi/a

● LECCIÓN 8: EL DÍA DEL ESPECTADOR

acechar – szpiegować
el anuncio publicitario – ogłoszenie reklamowe, reklama
el argumento – akcja (w filmie)
arrancar – zapalać (samochód)
el/la atracador/a – bandyta/tka
el atraco – napad, rozbój
la batería – akumulator
el/la bloguero/a – bloger/ka
caducar – stracić ważność
el/la cámara – kamerzysta/ska
las carcajadas – wybuchy śmiechu
el cine bélico – kino wojenne
el cine de acción – kino akcji
el cine de animación – kino animowane
el cine de aventuras – kino przygodowe
el cine de oeste – kino zachodnie (westerny)
el cine de suspense – kino trzymające w napięciu
el cine de terror – kino strachu
el cine fantástico – kino fantastyki
el cine musical – kino muzyczne
el/la cinéfilo/a – wielbiciel/wielbiciele kina
la comedia – komedia
el comodín – joker
el concurso – teleturniej
conmover/a – wzruszający/a



SŁOWNICZEK

convinciente – przekonywujący/a
defender* la elección – bronić wyboru
el/la dibujante – rysownik/rysownicza
el drama – dramat
el/la editor/a – wydawca/wydawczyni, redaktor/redaktorka
el enredo – intryga, kłamstwo
entrelazarse – splatać, łączyć się
el/la espectador/a – widz
el espinazo – kręgosłup
el/la estafador/a – oszust/stka
el estreno – premiera
ganar el bote – wygrać kumulację, główną nagrodę
el/la grafitero/a – graficiarz/rka
el/la guionista – scenarzysta/stka
interpretar – grać (kogoś), wcielać się w rolę
el/la lector/a – czytelnik/czytelniczka
el lienzo – płótno
el/la maquillador/a – charakteryzator/ka
el montaje – montaż
el/la novelista – powieściopisarz/powieściopisarka
el orfanato – sierociniec
las palomitas – popcorn
la pantalla – ekran
el papel – rola
picar – podgryzać, kosztować
predecible – przewidywalny/a
la presa – zdobycz, ofiara
reclutar – rekrutować
el reparto – obsada
el rodaje – kręcenie (filmu)
rodar* – kręcić (film)
taquillero/a – kasowy/a
el/la teleadicto/a – uzależniony/a od telewizji
valer* – mieć wartość

który także śpiewa
la reseña – recenzja, relacja
salmantino/a – pochodzący/a z Salamanki
el taconeó – stukanie obcasami
el vendedor – sprzedawca, handlarz
la violencia – przemoc
la vocación – powołanie

● REVISAR 3: EMOCIONES PARA TODOS LOS GUSTOS

el culebrón – telenowela, opera mydlana
ponerse* rojo/a – zaczerwienić się
recaudar – ściągać, pobierać
sudar – pocić się

● LECCIÓN 9: EMOCIONES PARA TODOS LOS GUSTOS

el aforo – pojemność
agotar – wyczerpać
alargar – przedłużać, przeciągać
ambulante – wędrowny/a, obwoźny/a
apagado/a – stonowany/a, stłumiony/a
las artes escénicas – sztuki sceniczne
la automoción – motoryzacja
la bienal – wydarzenie odbywające się co dwa lata
cargado/a de algo – naładowany/a, wypełniony/a czymś
el colorido – kolor, koloryt
el corrido – śpiewana i grana ballada meksykańska
el currante – człowiek pracujący
deprimente – przygnębiający/a
deprimir – wprawiać w przygnębienie
descarado/a – śmiały, bezpretensjonalny, świeży
el desplante – niechęć, arrogancja
en venta anticipada – w przedsprzedaży
la escultura – rzeźba
la gira – tournée, trasa koncertowa
el huapango – tradycyjna, ludowa muzyka meksykańska
llamativo/a – krzykliwy/a, jaskrawy/a
morisco/a – człowiek pochodzenia muzułmańskiego zamieszkujący Półwysep Iberyjski
el mural – mural, fresk
ocre – żółtobrazowy, w kolorze ochry
pictórico/a – malarski/a
la ranchera – tradycyjny gatunek muzyki meksykańskiej wykonywanej przez gitarzystę,



SPIS ŹRÓDEŁ FOTOGRAFII

Album, s. 78; All Star Picture Library, s. 78; Árbol de la esperanza, mantente firme (Frida Kahlo, 1946), s. 91; Chambao, Con Otro Aire cc Chambao, s. 85; Del porfirismo a la Revolución (David Alfaro Siqueiros, 1957-1966), s. 91; Domus Atrium cc Domus Artium 2002, s. 85; Dualidad (Rufino Tamayo, 1964), s. 91; Fineartamerica, s.24; Hombre frente al infinito (Rufino Tamayo, 1950), s. 91; La Excepcion, La Verdad Mas Verdadera – Frontal cc la Excepcion, s. 85; Le Chanteur (Joan Miró) Fundació Joan Miró, s. 88, Sweet California cc Sweet California, s. 85; Museo arqueológico cc Museo arqueológico, Padre Belda, s. 85, Carnaval de Arlequín (Joan Miró, 1925), Fundació Joan Miró, s. 90; okładka: J. Verne,Veinte mil leguas de viaje submarino, Terramar Ediciones, s. 24, Gaudi familia, gaudiclub.com, s. 41; plakat Ocho Apellidos Vascos cc Universal Studios, s 79; Ryszard Kapuściński, fot. Maciej Bilewicz/FORUM, s. 25; Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central (Diego Rivera, 1947), s. 91; Władysław Grodecki fot. Paweł Tymiński – udostępniono ze zbiorów Jadwigi Grunwald, s. 25, okładka: J. Verne, La vuelta al mundo en 80 días, Editorial Mestas, s. 24, Westend61 By Getty images s. 9.

Flickr

Dani Martin / Prisa Radio, s. 84; El Chojin / Maköki, s. 84, Lírico LaGafa, s. 86; Juan Miguel Darco TT, s. 85; Melendi – Agencia de Noticias ANDES, s. 84.

Fotolia

agsandrew s. 92; Ainoa s. 14; AlexQ s. 14; Anatoly Repin s. 48; Aphotostudio s. 13, 44; behindlens s. 15; chokniti s. 38; Cmon s. 27; contrastwerkstatt s. 57, thingamajigs s. 41; danflcreativo s. 27; drubig-photo s. 9; EKH-Pictures s. 22; Floydine s. 15; goodluz s. 51; Halfpoint s. 51; Hayati Kayhan s. 91; Hugo Félix s. 48; KABUGUI s. 13; Kaspars Grinvalds s. 35, sergemi s. 31, cherezoff s. 32; lukaszmilena s. 18; micromonkey s. 9; nikolayn s. 32; olly s. 51; pershing s. 18; picsfive s. 13; pict rider s. 17; Racle Fotodesign s. 53; Robert Kneschke s. 9; ronstik s. 46; Sergii Figurnyi s. 26; Shemel s. 38; smuki s. 38; Studio Harmony s. 21; tobyc515 s. 14; Toniflap s. 15; tortoon s. 31; Veniamin Kraskov s. 41; Vladimir Kramin s. 38; WavebreakmediaMicro s. 19; weerayut s. 91; zhu difeng s. 38.

Shutterstock

4 PM production s. 44; 4zevar s. 27; Abbie s. 15; Africa Studio s. 22; Albert Nowicki s. 41; Aleksandar Kamasi s. 76; Aleksandrs Bondars s. 13, 30; Alfonso de Tomas s. 66; Allies Interactive s. 80; Allik s. 114; Andrius_Saz s. 13; Antonio Guillem s. 76; Artur Didyk s. 76; Avis De Miranda s. 89; Ben Houdijk s. 93; bg_knight s. 87; Chones s. 18; Christian Bertrand s. 84x2; Claudio Divizia s. 35; Digital Assets s. 38, DisobeyArt s. 26; dmitro2009 s. 76; Drug Naroda s. 23; elena_l s. 30, 32, 34; Elzbieta Sekowska s. 55 x4; eurobanks s. 30; Everett Historical s. 56; Evgeny Gubenko s. 87; Flipser s. 35; GeniusKp s. 32; goir s. 35; Gorodenkoff s. 44; gpointstudio s. 9; Gruffi s. 90; Hugo Felix s. 17; Iakov Filimonov s. 13; IgorGolovniov s. 63; jakkapan s. 35; Jakkrit Orrasri s. 9; Jakub Zak s. 76; JStone s. 93; Juksyㄣㄣ s. 52; K.Decor s. 27; Katerina Davidenko s. 17; KieferPix s. 24; Kitja Kitja s. 76; Kjolak s. 92; Kobby Dagan s. 27; komprut nakplang s. 10; LightField Studios s. 24; Ljupco Smokovski s. 14, 82; Luciano Mortula – LGM s. 41; Lucky Business s. 44; MaraZe s. 57; Master1305 s. 87; Maxim Apryatin s. 30; Maxisport s. 42x2; Melinda Nagy s. 18; michaeljung s. 9; MicroOne s. 92; Migel s. 13; Milos Luzanin s. 57, 79; Naddya s. 41; Nerthuz s. 92; Neveshkin Nikolay s. 25; Olena Yakobchuk s. 76; Olga Danylenko s. 18; Olhen Design s. 23; Ovidiu Hrubaru s. 93; Pack s. 25, 35, 45, 92; pantid123 s. 24; Paolo Costa s. 27; paolo_fashionstreet s. 82; Patino s. 18; PaulSat s. 63; Pavlo_Kuchеров s. 38; pil76 s. 50, Taras Kuziv s. 63; Piotr Piatrouski s. 13; Pressmaster s. 89; Rawpixel.com s. 51; Rawpixel.com s. 7; Rido s. 22; RitchardD s. 93; Robert Przybysz s. 76; rook76 s. 25, WStudio s. 38; RTimages s. 34; Sam Wordley s. 26 x2; Scharfsinn s. 87; Sergey-73 s. 73; Shutterstaken s. 13; Simon Dannhauer s. 14; Singulyarra s. 51; SinseeHo s. 28; sirtravelalot s. 13, 18; Soeren Schulz s. 56; solominvictor s. 92; solomon7 s. 57; SOPRADIT s. 16; Spectral-Design s. 27; SpeedKingz s. 81; Stock-Asso s. 76; StockLite s. 44; Syda Productions s. 76; tatianasun s. 23; tichr s. 72; Tong_stocker s. 57; Tori20 s. 32; trabantos s. 84; Twinstерphoto s. 76; Urban Napflin s. 18; Vector Tradition s. 17; vipman s. 65, 67, S_Kuzmin s. 59, 91; vvoe s. 76, 89; wavebreakmedia s. 76; Yuganov Konstantin s. 51; YummyBuum s. 25; zentilia s. 56; zmicier kavabata s. 57, G-Stock Studio s. 44x2, 76; Zoriana Zaitseva s. 76.

Wikimedia Commons

AbelTasman By Jacob Gerritsz / Public domain, s. 25; Amelia Earhart. Copyright by Underwood and Underwood (not renewed) / Public domain, s. 25, George Orwell By BBC / Public domain, s. 16; Antoni Gaudi Pau Audouard Deglaire / Public domain, s. 41; Arkady Fiedler (ojciec) by Władysław Miernicki / Public domain, s. 25; By Sno (Own work) CC BY-SA 4.0-3.0-2.5-2.0-1 s. 86, El Langui By Ruben Ortega (Own work) [CC BY-SA 4.0], s. 86; Castillo de Kórnik, Diego Delso / CC BY-SA (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0); Chupinazo_pamplona By Sergio Alvarez CC BY-SA 2.0, s. 13; El entierro del señor de Orgaz, El Greco / Public domain, s. 88; El Tres de Mayo, by Francisco de Goya, from Prado / Public domain, s. 88; Fernando_Iwasaki By Ad crumenam, s. 60; Frida Kahlo By Guillermo Kalho / Public domain, s. 93; Gauditomb By Bocachete via Wikimedia Commons s. 41; Isaac Asimov By Phillip Leonian from New York World-Telegram & Sun / Public domain, s. 16, Paweł Edmund Strzelecki by unknown-anonymous / Public domain, s. 25, Tony Halik by Elżbieta Dzikowska / Public domain, s. 25; KaseO By elninodelaselva (Kase-O Jazz Magnetism) [CC BY-SA 2.0], s. 86; M. Czaplicka, Czaplicka My Siberian Year / Public domain, s. 25; Mana cc Carlos R. Perez & Kiley Del Valle, s. 85; PlacaUniversitat Barcelona By Xavier Caballà CC BY-SA 2.0 s. 41; Salvador Dali By Roger Higgins, World Telegram staff photographer / Public domain, s. 91; Беларуская (тарашкевіца): Уяўны партрэт вялікага князя Гедзіміна (Giedzimin) By Unknown author / Public domain, s. 63.

SPIS INNYCH ŹRÓDEŁ

El muralismo mexicano, s. 91:
A. Ramírez (dir.). Historia del Arte. El mundo contemporáneo. Alianza Editorial, 2010.
A. Fernández, E. Barnechea y J. Haro. Historia del Arte. Vicens Vives, 1997.
L.-M.Lozano y J. R. Coronel Rivera. Diego Rivera. Obra mural completa. Taschen, 2017.

Nagrania CD 30:
Mariachi Nuevo Jalisco - *Cielito Lindo*
India Martinez - *Vencer Al Amor* (Acustico)
Gardel - *Por una cabeza*
Gloria Estefan - *Mi Tierra*

Descubre

Descubre to nowoczesny, czteroczęściowy kurs języka hiszpańskiego, napisany z myślą o polskich uczniach, zgodnie z najnowszymi wytycznymi Ministerstwa Edukacji Narodowej.
Zapewnia wszechstronny rozwój umiejętności językowych.

